



**FEDERATION INTERNATIONALE DE SKI
INTERNATIONAL SKI FEDERATION
INTERNATIONALER SKI VERBAND**

**MINUTES
of the
45th INTERNATIONAL SKI CONGRESS
Vilamoura, Portugal, 21st to 27th May 2006**



Procès-verbal

du 45^{ème} Congrès International de Ski à
Vilamoura, Portugal
du 21 au 27 mai 2006

Protokoll

des 45. Internationalen Skikongresses
in Vilamoura, Portugal
21. bis 27. Mai 2006

MINUTES

of the
45th INTERNATIONAL SKI CONGRESS
Vilamoura, Portugal, 21st to 27th May 2006

FIS, Oberhofen, July 2006

Contents
Index
Inhalt

	Page / Seite
1. Agenda of the Congress Ordre du Jour du Congrès Tagesordnung des Kongresses	3
2. Abbreviations Abréviations Abkürzungen	16
3. Names of Nations Noms des Nations Namen der Länder	22
4. Minutes of the Congress Procès-verbal du Congrès Protokoll des Kongresses	27

**AGENDA
ORDRE DU JOUR
TAGESORDNUNG**

	Page / Seite
1. Opening of the Congress Ouverture du Congrès Eröffnung des Kongresses	27
2. Roll-call of the official delegates present and certification of the number of votes of each Member Association Appel des représentants présents et vérification du nombre de voix par Association Membre Aufruf der offiziellen Vertreter und Bestätigung der Stimmenanzahl jedes Mitgliedverbandes	34
3. Approval of the Agenda Approbation de l'Ordre du Jour Genehmigung der Tagesordnung	45
4. Decision whether the discussions are to be public, if not, appointment of delegates charged with the issues of communiqués to the press Décision pour savoir si les discussions seront publiques; sinon, désignation de délégués chargés de la publication des communiqués de presse Beschlussfassung, ob die Beratungen öffentlich sein sollen; wenn nicht, Ernennung von Delegierten, die mit der Ausgabe von Pressemitteilungen beauftragt werden.	46
5. Election of two certifiers of the minutes Election de deux vérificateurs pour le procès-verbal Wahl von zwei Protokollzeugen	47
6. The minutes of the previous ordinary Congress Procès-verbal du Congrès ordinaire précédent Protokoll des letzten ordentlichen Kongresses	48

7.	Report of the President and of the FIS Committees on the activities of the FIS since the previous Congress	49
	Rapport du Président et des Comités de la FIS sur les activités de la FIS depuis le dernier Congrès	
	Bericht des Präsidenten und der Komitees der FIS über die Tätigkeiten der FIS seit dem letzten Kongress	
8.	The FIS Statutes Les Statuts de la FIS Die Statuten der FIS	90
8.1	The Council: Appeals Commission – Regulations / Procedures	90
	Le Conseil: Commission des Requêtes – Règlements / Procédures	
	Der Vorstand: Beschwerdekommision – Reglementierung / Prozedere	
8.2	ITA: Modification of FIS Statutes and Rules in regard to appeal matters	96
	Réforme des Statuts et Règlements de la FIS en matière de recours	
	Ueberarbeitung der FIS Statuten und Reglemente in Bezug auf Proteste und Berufungsanträge	
9.	The International Ski Competition Rules Règlements des Concours Internationaux du Ski Internationale Skiwettkampfordnung	97
9.1	The Council: Amendments to the ICR – FIS Licence / FIS Registration	97
	Le Conseil: Changements au RIS – Licence FIS / Inscription FIS	
	Der Vorstand: IWO Aenderungen – FIS Lizenz / FIS Registrierungen	

9.2	<p>The Council: Rules in connection with Gambling</p> <p>Le Conseil: Règlements concernant les Paris</p> <p>Der Vorstand: Regeln betreffend Wetten</p>	105
9.3	<p>AUT: Increase of the Minimum Body Mass Index</p> <p>Augmentation de la valeur minimum de l'indice de masse corporelle</p> <p>Erhöhung des Mindest Body Mass Index</p>	107
9.4	<p>AUT: Maximum Length of Jumping Skis Longueur maximale du ski pour le Saut à Skis Maximale Länge für Sprungski</p>	108
9.5	<p>AUT: Graduation of maximum ski length in relation to the Body Mass Index</p> <p>Graduation de la longueur maximale du ski se référant à l'IMC</p> <p>Abstufung der maximalen Skilänge bezogen auf den Body Mass Index</p>	109
9.6	<p>AUT: ICR Change – Nordic Combined Cross-Country Modification du RIS CN – Ski de Fond Combiné IWO Aenderung NK – Kombinationslanglauf</p>	110
9.7	<p>AUT: Vertical drop for Men's Super-G Dénivelée Super-G Hommes Höhenunterschied beim Super-G Herren</p>	111
9.8	<p>The Council: FIS Anti-Doping Rules – Team Results</p> <p>Le Conseil: Règlements FIS Antidopage – Résultats par Equipe</p> <p>Der Vorstand: FIS Anti-Doping Regeln – Mannschaftsresultate</p>	112

9.9	AUT: Revision of „Whereabout Rules“ Modification des “Whereabout Rules” Ueberarbeitung der “Whereabout Rules”	114
10.	Proposals by the Member Associations and the Council not directly related to the Statutes or the Rules Propositions des Associations Membres et du Conseil pour les questions qui ne se rapportent pas directement aux Statuts et au Règlements Anträge der Mitgliederverbände und des Vorstandes, die nicht direkt die Statuten und Regeln betreffen	115
10.1	USA: Introduction of new disciplines Introduction de nouvelles disciplines Einführung von neuen Disziplinen	115
10.2	The Council: Athletes Declaration Le Conseil: Déclaration d’Athlètes Der Vorstand: Athletenerklärung	116
10.3	The Council: Criteria for FIS Disciplines Le Conseil: Critères pour Disciplines FIS Der Vorstand: Kriterien für FIS Disziplinen	124
11.	The Olympic Winter Games Les Jeux Olympiques d'Hiver Die Olympischen Winterspiele	128

11.1	For information: Decisions of the International Olympic Committee	128
	Pour information: Décisions du Comité International Olympique	
	Zur Information: Beschlüsse des Internationalen Olympischen Komitees	
11.2	Report Olympic Winter Games 2006 in Torino	131
	Rapport Jeux Olympiques d'Hiver 2006 à Torino	
	Bericht Olympische Winterspiele 2006 in Torino	
11.3	Report Olympic Winter Games 2010 in Vancouver Rapport Jeux Olympiques d'Hiver 2010 à Vancouver Bericht Olympische Winterspiele 2010 in Vancouver	132
11.4	Candidates for the 2014 Olympic Winter Games Candidats pour les Jeux Olympiques d'Hiver 2014 Kandidaten für die Olympischen Winterspiele 2014	133
12.	The FIS World Championships Les Championnats du Monde FIS Die FIS Weltmeisterschaften	135
12.1	AUT: Selection of organisers for Skiing World Championships (tabled from the 2000, 2002 and 2004 Congresses)	135
	Selection des organisateurs des Championnats du Monde de Ski (ajournée des Congrès 2000, 2002 et 2004)	
	Auswahl der Organisatoren für Ski-Weltmeisterschaften (anlässlich der Kongresse 2000, 2002 und 2004 vertagt)	

12.2	CAN:	Inclusion of Ladies' Ski Jumping in the programme of FIS Nordic WSC and OWG Inclusion du Saut à Ski pour Dames au programme des CSM Nordiques et JOH Aufnahme von Damen Skispringen in das Programm der FIS Nordischen SWM und OWS	136
12.3	NOR:	Inclusion of Ladies' Ski Jumping at WSC Inclusion du Saut à Skis Dames aux CSM Aufnahme von Damen Skispringen bei SWM	138
12.4	FIN:	Inclusion of a mass start competition in Nordic Combined in the programme for FIS Nordic World Ski Championships Inclusion d'une compétition de départ en ligne au Combiné Nordique dans le programme des Championnats du Monde FIS de Ski Nordique Aufnahme eines Wettkampfes mit Massenstart in der Nordischen Kombination in das Programm der FIS Nordischen Skiweltmeisterschaften	139
12.5	FRA:	Introduction of World Championships in Marathon Skiing Introduction de Championnats du Monde Longue Distance Einführung von Weltmeisterschaften im Marathon Skilanglauf	140
12.6	GBR:	World Championships in Marathon Skiing Championnats du Monde Longue Distance Weltmeisterschaften im Marathon Skilanglauf	141
12.7	NOR:	World Championships, Long Distance Championnats du Monde, Longue Distance Weltmeisterschaften im Langlaufmarathon	142

12.8	<p>AUT: Increase of Minimum Age at Junior World Ski Jumping Championships</p> <p>Augmentation de l'âge des athlètes participant aux Championnats du Monde de Saut à Skis Juniors</p> <p>Erhöhung des Wettkampfalters bei den Junioren Weltmeisterschaften im Skispringen</p>	143
12.9	<p>Official report FIS Snowboard World Championships 2005 in Whistler (CAN)</p> <p>Rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Snowboard 2005 à Whistler (CAN)</p> <p>Offizieller Bericht der FIS Snowboard Weltmeisterschaften 2005 in Whistler (CAN)</p>	144
12.10	<p>Official report FIS Alpine World Ski Championships 2005 in Bormio (ITA)</p> <p>Rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Ski Alpin 2005 à Bormio (ITA)</p> <p>Offizieller Bericht der FIS Alpinen Skiweltmeisterschaften 2005 in Bormio (ITA)</p>	145
12.11	<p>Official report FIS Nordic World Ski Championships 2005 In Oberstdorf (GER)</p> <p>Rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Ski Nordique 2005 à Oberstdorf (GER)</p> <p>Offizieller Bericht der FIS Nordischen Skiweltmeisterschaften 2005 in Oberstdorf (GER)</p>	146
12.12	<p>Official report FIS Freestyle World Championships 2005 in Ruka (FIN)</p> <p>Rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Freestyle 2005 à Ruka (FIN)</p> <p>Offizieller Bericht der FIS Freestyle Weltmeisterschaften 2005 in Ruka (FIN)</p>	147

12.13	Official report FIS Skiflying World Championships 2006 in Bad Mitterndorf/Tauplitz (AUT)	148
	Rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Vol à Ski 2006 à Bad Mitterndorf/Tauplitz (AUT)	
	Offizieller Bericht der FIS Skiflug Weltmeisterschaften 2006 in Bad Mitterndorf/Tauplitz (AUT)	
12.14	Report FIS Freestyle World Championships 2007 in Madonna di Campiglio (ITA)	149
	Rapport des Championnats du Monde FIS de Freestyle 2007 à Madonna di Campiglio (ITA)	
	Bericht der FIS Freestyle Weltmeisterschaften 2007 in Madonna di Campiglio (ITA)	
12.15	Report FIS Alpine World Ski Championships 2007 in Åre (SWE)	151
	Rapport des Championnats du Monde FIS de Ski Alpin 2007 à Åre (SWE)	
	Bericht der FIS Alpinen Skiweltmeisterschaften 2007 in Åre (SWE)	
12.16	Report FIS Nordic World Ski Championships 2007 in Sapporo (JPN)	153
	Rapport des Championnats du Monde FIS de Ski Nordique 2007 à Sapporo (JPN)	
	Bericht der FIS Nordischen Skiweltmeisterschaften 2007 in Sapporo (JPN)	
12.17	Report FIS Snowboard World Championships 2007 in Arosa (SUI)	154
	Rapport des Championnats du Monde FIS de Snowboard 2007 à Arosa (SUI)	
	Bericht der FIS Snowboard Weltmeisterschaften 2007 in Arosa (SUI)	

12.18	Report FIS Skiflying World Championships 2008 in Oberstdorf (GER)	156
	Rapport des Championnats du Monde FIS de Vol à Skis 2008 à Oberstdorf (GER)	
	Bericht der FIS Skiflugweltmeisterschaften 2008 in Oberstdorf (GER)	
12.19	Report FIS Alpine World Ski Championships 2009 in Val d'Isère (FRA)	157
	Rapport des Championnats du Monde FIS de Ski Alpin 2009 à Val d'Isère (FRA)	
	Bericht der FIS Alpinen Skiweltmeisterschaften 2009 in Val d'Isère (FRA)	
12.20	Report FIS Nordic World Ski Championships 2009 in Liberec (CZE)	159
	Rapport des Championnats du Monde FIS de Ski Nordique 2009 à Liberec (CZE)	
	Bericht der FIS Nordischen Skiweltmeisterschaften 2009 in Liberec (CZE)	
12.21	Report FIS Freestyle World Championships 2009 in Inawashiro (JPN)	161
	Rapport des Championnats du Monde FIS de Freestyle 2009 à Inawashiro (JPN)	
	Bericht der FIS Freestyle Weltmeisterschaften 2009 in Inawashiro (JPN)	
12.22	Report FIS Snowboard World Championships 2009 in the Gangwon Province (KOR)	163
	Rapport des Championnats du Monde FIS de Snowboard 2009 à Gangwon Province (KOR)	
	Bericht der FIS Snowboard Weltmeisterschaften 2009 in Gangwon Province (KOR)	

12.23	<p>For information: Organisers of the FIS World Championships, Alpine, Nordic, Freestyle and Snowboard Events, in the year 2011, as well as organiser of the FIS Skiflying World Championships 2010</p> <p>Pour information: Organisateurs des Championnats du Monde FIS, épreuves alpines, nordiques, Freestyle et Snowboard de l'année 2011, ainsi que l'organisateur des Championnats du Monde FIS de Vol à Ski 2010</p> <p>Zur Information: Organisatoren der FIS Weltmeisterschaften Alpin, Nordisch, Freestyle und Snowboard des Jahres 2011, sowie Organisator der FIS Skiflug-Weltmeisterschaften 2010</p>	165
13.	<p>The FIS publications Les publications de la FIS Die FIS Publikationen</p>	168
13.1	<p>The International Ski Calendar Le Calendrier International de Ski Der Internationale Skikalender</p>	168
13.2	<p>The FIS Bulletin Le Bulletin de la FIS Das FIS Bulletin</p>	169
13.3	<p>Re-printing of the International Ski Competition Rules</p> <p>Nouvelle édition des Règlements de Concours Internationaux de Ski</p> <p>Neudruck der Internationalen Ski-Wettkampfordnung</p>	170
14.	<p>Affiliation and exclusion of Member Associations Affiliation et exclusion d'Associations Membres Aufnahme und Ausschluss von Mitgliedsverbänden</p>	171

15.	Report on the accounts, report of the auditors, vote on the adoption of the accounts since the last financial period	174
	Rapport des comptes, rapport des vérificateurs des comptes, vote sur l'adoption des comptes pour la période financière depuis le dernier Congrès	
	Rechnungsbericht, Bericht der Rechnungsprüfer, Abstimmung über die Annahme der Rechnung für die Finanzperiode seit dem letzten Kongress	
16.	Annual subscriptions, calendar fees and other financial obligations	221
	Cotisations annuelles, taxes du calendrier et autres obligations financières	
	Jahresbeiträge, Kalendergebühren und andere finanzielle Verpflichtungen	
16.1	The Council: Maximum price for accommodation at FIS Intercontinental Cup events	230
	Le Conseil: Prix maximal pour hébergement aux épreuves Coupe Continentale FIS	
	Der Vorstand: Maximaler Unterkunftspreis bei FIS Interkontinental Cup Bewerbem	
16.2	GER: Central order and commercialisation of data / timing services and advertising rights by FIS	231
	Commande et commercialisation groupées des prestations de service data / timing et des droits de publicité par la FIS	
	Zentrale Bestellung und Vermarktung der Data / Timing Dienstleistungen und Werberechte durch die FIS	

16.3	NOR: Data and timing for the Alpine World Cup Services de chronométrage et accès aux données pour la Coupe du Monde de Ski Alpin Service-Anbieter für Zeitnahme und Datenverarbeitung im Alpinen Weltcup	234
16.4	AUT: FIS Registration Fee Droits d'inscription à la FIS FIS Einschreibgebühren	235
16.5	AUT: Series Sponsors at FIS Series Events Sponsors de séries lors des séries FIS Serien-Sponsor bei FIS Veranstaltungsserien	236
17.	Budget for the next financial period Budget pour la période financière suivante Voranschlag für die nächste Finanzperiode	237
18.	Election of the FIS Council Election du Conseil de la FIS Wahl des FIS Vorstandes	253
19.	Election of two auditors of the accounts for the next financial period Election de deux vérificateurs des comptes pour la période financière suivante Wahl von zwei Rechnungsprüfern für die nächste Finanzperiode	259
20.	Decision on the working languages of the Congress in the year 2008 Décision concernant les langues de travail pour le Congrès de l'année 2008 Beschlussfassung über die "Arbeitssprachen" des Kongresses im Jahre 2008	260

21.	Any other business Autres questions Verschiedenes	261
22.	Closing of the Congress Clôture du Congrès Schluss des Kongresses	262

**Abbreviations
Abréviations
Abkürzungen**

AE	Aerials Saut Springen
AGFIS / GAISF	General Association of International Sports Federations Association Générale des Fédérations Internationales des Sports Versammlung der Internationalen Sportverbände
AIOWF	Association of International Olympic Winter Sports Federations Association des Fédérations Internationales Olympiques des Sports d'Hiver Vereinigung der Internationalen Olympischen Wintersportverbände
AL	Alpine Alpin Alpin
ANC	Australia/New Zealand Cup
BA	Big Air
C	Classical technique Technique classique Klassische Technik
CAR	Carving
CC	Cross-Country Fond Langlauf
CHI	Children's Races Concours pour Enfants Kinderrennen
CISM	Military and Police competitions Compétitions Militaire et Police Militär- und Polizeiwettkämpfe

CIT	Citizen Racers Coureurs Citadins Städteskirennläufer
CL	Classic (TM) Classique (TM) Klassisch (TM)
COC	Continental Cup Coupe Continentale Kontinentalcup
CORP	Corporate Racers Coureurs corporatifs Firmenwettkämpfer
CS	Classic Sprint (TM) Classique Sprint (TM) Klassik Sprint (TM)
DAR	Disabled Events Epreuves pour handicapés Behinderten Wettbewerbe
DD	Degree of difficulty Degré de difficulté Schwierigkeitsgrad
DH	Downhill Descente Abfahrt
DI	Distance Distance Distanz
DM	Dual Moguls Bosses en parallel Parallelbuckelfahren
EC	European Cup Coupe d'Europe Europacup
ENL	Entry League
F	Free technique Technique libre Freie Technik
FEC	Far East Cup

FH	Flying-hill Tremplin de vol Flugschanze
FIS	International Ski Federation Fédération Internationale de Ski Internationaler Ski Verband
FIS	FIS competitions Compétitions FIS
FS	FIS Rennen Freestyle
GAISF	General Association of International Sports Federations Association Générale des Fédérations Internationales des Sports Versammlung der Internationalen Sportverbände
GP	Grand Prix Ski Jumping Grand Prix Saut à Skis Grand Prix Skispringen
GS	Grass Skiing competitions Compétitions Ski sur herbe Grasski-Wettkämpfe
GS	Giant Slalom Slalom Géant Riesenslalom
GU	Gundersen
HP	Halfpipe
ICR / RIS / IWO	International Ski Competition Rules Règlement des Concours Internationaux de Ski Internationale Skiwettkampfordnung
IF	International Sports Federations Fédérations Internationales des Sports Internationale Sportverbände
IOC / CIO / IOK	International Olympic Committee Comité International Olympique Internationales Olympisches Komitee
JP	Ski Jumping Saut à ski Skispringen

JUN	Juniors Juniors Junioren
K	Combined Combiné Kombination
KOG	KO Giant Slalom KO Slalom Géant KO Riesenslalom
KOS	KO Slalom
LH	Large hill Grand tremplin Grossschanze
LOW	Lowlander's Races Compétitions des coureurs des pays plats Wettkämpfe für Flachländer
M	Mixed
MA	Masters (Alpine)
MAS	Masters
ML	Popular Cross-Country Races Compétitions fond de masses Massenlangläufe
MO	Moguls Bosses Buckelfahren
MS	Mass start Départ de masse Massenstart
NAC	Nor-Am Cup
NC	National Championships Championnats Nationaux Nationale Meisterschaften
NH	Normal hill Tremplin normal Normalschanze

NJC	National Junior Championships Championnats Nationaux Juniors Nationale Junioren-Meisterschaften
NJR	National Juniors with max. foreigners Junior Nationaux avec max. étrangers Nationale Junioren mit max. Ausländer
NK	Nordic Combined Combiné Nordique Nordische Kombination
OWG / JOH / OWS	Olympic Winter Games Jeux Olympiques d'Hiver Olympische Winterspiele
P	Parallel
PAR	Parallel (Snowboard)
PGS	Parallel Giant Slalom Slalom Géant Parallèle Parallelriesenslalom
PSL	Parallel Slalom Slalom Parallèle Parallelslalom
RD	Race Director Renndirektor
ROL	Rollerskiing Ski sur Roulettes Rollerski
SAC	South American Cup
SB	Snowboard
SBX	Snowboard Cross
SFWC	FIS Skiflying World Championships Championnats du Monde FIS de Vol à Skis FIS Skiflug Weltmeisterschaften
SG	Super-G
SL	Slalom
SP	Sprint

SS	Speed Skiing Ski de Vitesse Geschwindigkeitsrennen
SX	Ski Cross
TD	Technical Delegate Délégué Technique Technischer Delegierter
TE	Team competition Compétition par Equipe Mannschaftswettkampf
TF	Team Flying Hill
TL	Team Large Hill
TM	Telemark
TN	Team Normal Hill
UNI	University Racers Coureurs Universitaires Universitätswettkämpfer
UVS	Universiade
WADA / AMA	World Anti-Doping Agency Agence Mondiale Antidopage Welt-Doping Agentur
WC	World Cup Coupe du Monde Weltcup
WCB	World Cup B Coupe du Monde B Weltcup B
WJC	World Junior Ski Championships Championnats du Monde de Ski Juniors Junioren-Skiweltmeisterschaften
WSC	World Ski Championships Championnats du Monde de Ski Ski-Weltmeisterschaften

**Names of Nations
Noms des Pays
Namen der Länder**

**Abbreviation code
Code d'abréviations
Abkürzungs-Code**

ALB	Albania	Albanie	Albanien
ALG	Algeria	Algérie	Algerien
AND	Andorra	Andorre	Andorra
ARG	Argentina	Argentine	Argentinien
ARM	Armenia	Arménie	Armenien
ASA	American Samoa	Samoa Américaines	Amerikanisch Samoa
AUS	Australia	Australie	Australien
AUT	Austria	Autriche	Oesterreich
AZE	Azerbaijan	Azerbaïdjan	Aserbaidshan
BAR	Barbados	Barbados	Barbados
BEL	Belgium	Belgique	Belgien
BER	Bermuda	Bermudes	Bermuda
BHA	Bahamas	Bahamas	Bahamas
BIH	Bosnia- Herzegovina	Bosnie- Herzégovine	Bosnien- Herzegovina
BLR	Belarus	Bélarus	Weissrussland
BOL	Bolivia	Bolivie	Bolivien
BRA	Brazil	Brésil	Brasilien
BUL	Bulgaria	Bulgarie	Bulgarien
CAN	Canada	Canada	Kanada
CAY	Cayman Islands	Iles Caïmans	Cayman Inseln
CHI	Chile	Chili	Chile

CHN	P.R. China	R.P. Chine	V.R. China
CMR	Cameroon	Cameroun	Kamerun
COL	Colombia	Colombie	Kolumbien
CRC	Costa Rica	Costa Rica	Costa Rica
CRO	Croatia	Croatie	Kroatien
CYP	Cyprus	Chypre	Zypern
CZE	Czech Republic	République Tchèque	Tschechische Republik
DAN	Denmark	Danemark	Dänemark
EGY	Egypt	Egypte	Aegypten
ESA	El Salvador	El Salvador	El Salvador
EST	Estonia	Estonie	Estland
ETH	Ethiopia	Ethiopie	Aethiopien
FIN	Finland	Finlande	Finnland
FJI	Fiji	Fidji	Fidschi
FRA	France	France	Frankreich
GBR	Great Britain	Grande Bretagne	Grossbritannien
GEO	Georgia	Géorgie	Georgien
GER	Germany	Allemagne	Deutschland
GHA	Ghana	Ghana	Ghana
GRE	Greece	Grèce	Griechenland
GRN	Grenada	Grenade	Grenada
GUA	Guatemala	Guatemala	Guatemala
HKG	Hong-Kong	Hong-Kong	Hong-Kong
HON	Honduras	Honduras	Honduras
HUN	Hungary	Hongrie	Ungarn
IND	India	Inde	Indien

IRA	Iran	Iran	Iran
IRE	Ireland	Irlande	Irland
ISL	Iceland	Islande	Island
ISR	Israel	Israel	Israel
ISV	Virgin Islands	Iles Vièrges	Jungfraueninseln
ITA	Italy	Italie	Italien
JAM	Jamaica	Jamaïque	Jamaica
JPN	Japan	Japon	Japan
KAZ	Kazakhstan	Kazakhie	Kasachstan
KEN	Kenya	Kenya	Kenia
KGZ	Kyrgyzstan	Kirghizistan	Kirgisien
KOR	Korea	Corée	Korea
KUW	Kuwait	Koweït	Kuwait
LAT	Latvia	Lettonie	Lettland
LIB	Lebanon	Liban	Libanon
LIE	Liechtenstein	Liechtenstein	Liechtenstein
LTU	Lithuania	Lithuanie	Litauen
LUX	Luxemburg	Luxembourg	Luxemburg
MAD	Madagascar	Madagascar	Madagaskar
MAR	Morocco	Maroc	Marokko
MDA	Republic of Moldova	République de Moldavie	Republik Moldawien
MEX	Mexico	Méxique	Mexiko
MGL	Mongolia	Mongolie	Mongolei
MKD	Former Yugoslav Republic of Macedonia	Ex-République Yougoslave de Macédonie	Frühere Jugoslawische Republik von Mazedonien
MON	Monaco	Monaco	Monaco

NED	Netherlands	Pays-Bas	Niederlande
NEP	Nepal	Népal	Nepal
NZE	New Zealand	Nouvelle Zélande	Neuseeland
NOR	Norway	Norvège	Norwegen
PAK	Pakistan	Pakistan	Pakistan
PER	Peru	Pérou	Peru
PHI	Philippines	Philippines	Philippinen
POL	Poland	Pologne	Polen
POR	Portugal	Portugal	Portugal
PRK	D.P.R. Korea	R.D.P. Corée	D.V.R. Korea
PUR	Puerto Rico	Puerto Rico	Puerto Rico
ROU	Rumania	Roumanie	Rumänien
RSA	South Africa	Afrique du Sud	Südafrika
RSM	Republic of San Marino	République de San Marino	Republik von San Marino
RUS	Russia	Russie	Russland
SCG	Serbia and Montenegro	Serbie-et-Monténégro	Serbien und Montenegro
SEN	Senegal	Sénégal	Senegal
SLO	Slovenia	Slovénie	Slowenien
SPA	Spain	Espagne	Spanien
SUD	Sudan	Soudan	Sudan
SUI	Switzerland	Suisse	Schweiz
SVK	Slovakia	Slovaquie	Slowakei
SWE	Sweden	Suède	Schweden
SWZ	Swaziland	Swaziland	Swaziland

THA	Thailand	Thailande	Thailand
TJK	Tajikistan	Tadjikistan	Tadschikistan
TPE	Chinese Taipei	Chin. Taipei	Chin. Taipei
TRI	Trinidad & Tobago	Trinidad & Tobago	Trinidad & Tobago
TUR	Turkey	Turquie	Türkei
UKR	Ukraine	Ukraine	Ukraine
URU	Uruguay	Uruguay	Uruguay
USA	United States of America	Etats Unis d'Amérique	Vereinigte Staaten von Amerika
UZB	Uzbekistan	Ouzbekie	Usbekistan
VEN	Venezuela	Vénézuela	Venezuela
ZIM	Zimbabwe	Zimbabwe	Simbabwe

MINUTES OF THE PROCEEDINGS PROCES-VERBAL DU CONGRES PROTOKOLL DES KONGRESSES

ITEM 1 **Opening of the Congress**

Ouverture du Congrès

Eröffnung des Kongresses

The President opened the 45th International Ski Congress on 26th May 2006 in Vilamoura and welcomed all Congress delegates, Committee Members, organisers, media and sponsor representatives and especially FIS Honorary President Marc Hodler as well as the Honorary Member Hank Tauber.

He thanked the Portuguese Ski Federation for their warm welcome in Vilamoura.

Excerpts of the Speech of the President

“The last two years since our Congress in the United States of America, in Miami have been quite successful for our Federation and for our sport.

Outstanding World Championships in all our disciplines during the winter season 2004/2005 – the Alpine events in Bormio, ITA; the Nordic World Ski Championships in Oberstdorf, GER; the Snowboarders in Whistler, CAN and the Freestyle competitions in Ruka, FIN; the Skiflying World Championships in 2006 in Kulm/Bad Mitterndorf, AUT and of course not to forget the Junior World Championships in all the FIS disciplines carried out in both winters since our last Congress in Miami and then of course the outstanding total of approx. 10’800 international competitions – more than 5’000 each winter – listed in the International Ski Calendar with a total of 660 World Cup competitions and over 200 Continental Cup events during these two years and of course all those events during a relatively short winter season of the nordic and the southern hemispheres.

Not to forget of course just a few weeks ago the Olympic Winter Games in Torino, which after many years of worrying and doubts proved to have been from a sports point of view excellent Games including outstanding and unforgettable performances from our athletes.

For those present and working in Torino and particularly for the media representatives and spectators the Games were for sure not easy, but for the hundreds of millions of TV spectators at home the Games were extremely spectacular and the IOC judgement at the Closing Ceremony of “magnificent” Games was appropriate.

All the events and their success mean yet more pleasing records for the overall activities of the International Ski Federation during the period between the two Congresses.

Nevertheless quantity does not automatically mean quality and certain shortcomings in the organisation also had to be noticed during the last two seasons and of course the aim is now to rectify those shortcomings between the next competition seasons. In general, however, it can be said that work of an excellent standard was accomplished especially on the sporting side and that the interest amongst spectators – particularly for those events that were broadcasted on television – has remained stable in global term or has even seen a slight increase.

Even though there are certain core countries, where the performance of active athletes has diminished and this has automatically led to major reductions in viewer and spectator figures. On the other hand upcoming new countries have been in general able to close this gap.

At the last Congress I highlighted several areas of activities and special concern to our Federation and to our sport

- the world-wide development and global participation in competitive ski sport and particularly in recreational skiing
- the never ending fight against doping and manipulation with the FIS as one of the recognized leaders in this fight
- a modernized television and marketing strategy and of course
- healthy finances of the FIS and its affiliated National Ski Associations

The FIS philosophy is and shall never be to work for the financial benefit for only a few organisers of very few National Ski Associations, but for the benefit of all National Ski Associations world-wide and the development of our sport as such.

This of course is in line with my very personal philosophy that we shall generate income for the sport, but not from the sport.

Television is the major source of income for all of us. There are strong indications that the level of television rights payments will either stagnate or decline in the immediate future except for very few major events which take on increasingly large share of the available spending by broadcasters.

For this reason following the adoption by the Congress in Miami in regard to the future FIS television strategy, the Council immediately appointed specialized legal and television marketing companies to undertake a financial evaluation and due diligence of a potential acquisition of agencies which own a majority of rights of ski events.

During the past winter however the Council unanimously had to decide not to go any further with a due diligence for a potential acquisition of agencies, as the political and financial risks with such an involvement are too high.

Following this decision to withdraw from negotiations it was agreed to pursue the FIS television strategy decided in Miami by negotiating directly and immediately with National Ski Associations to take over contracts as and when they become available.

A little more than two years ago a new initiative was made with the creation of the so-called FIS Academy to offer educational opportunities to skiing athletes and others involved in sports.

Since a few months the FIS Academy is operating from Manchester University in the United Kingdom and not as previously from Australia. It can be emphasized that as a part of the restructure with Manchester University having taken over the investment and the academic authority from the Australian La Trobe University, FIS has no longer a financial risk in the institution.

The educational programme is presently being developed with the International Baccalaureate Organisation and is available now for the National Associations and – as you have probably seen – educational programmes have started also here during the Congress week.

As you will remember, at the last FIS Congress we decided to reduce the FIS Bulletin from 3 to 2 editions per year and to introduce a so-called “FIS Newsflash”. This Newsflash, which is published every Wednesday and distributed by e-mail, was designed to keep the extended FIS family, media partners, sponsors, etc. informed about the current and future activities, meetings and competitions.

The editor of the Newsflash is already looking forward to include relevant news about the activities and special initiatives from you, the National Ski Associations, so please do not hesitate to contact our editor.

In regard to the FIS “Tour de Ski” in Cross-Country – a Tour similar to the Tour de France or Giro d’Italia – I am pleased to give you good news today. Thanks to the participating National Ski Associations the Cross-Country Tour has become a reality and on December 29 of this year our cross-country athletes will take the start in Nove Mesto (CZE) to the first FIS Cross-Country Tour, a Tour that will hopefully become very soon a major event of the skiing world.

In May 2005 the FIS Council agreed on a collaboration between the FIS and “Right to Play” and an agreement was signed in summer 2005 at the FIS Headquarters to confirm a partnership between the two groups.

“Right to Play” is a humanitarian organisation using sport and play programmes to encourage healthy physical, social and emotional development of the most disadvantaged children. FIS and “Right to Play” will cooperate to encourage the use of sport to support mutual goals of children and community development and health. “Right to Play” and FIS will work together to promote sport for development among the public at large and, more particularly, within the sporting world.

During the last winter the Council introduced a so-called “Code of Ethics”, which has to be signed and followed by each Council Member and agreed to nominate members of a FIS Ethics Commission with independent personalities. The main task of this Ethics Commission will be to ensure that the code of Ethics is being respected by all Council Members, to receive complaints regarding infringements, to give advice and assistance on ethical matters, to advise them to avoid conflicts of interest and to recommend sanctions which could be taken against offenders of the present Code. During today’s session we will give you additional details on the Code.

Two and four years ago in Miami and Portoroz I proudly informed you that thanks to successful financial results a unique project to support all affiliated National Member Associations with significant amounts would be offered to you, although mentioning that such special distribution could most probably not be repeated in future. Today here in Vilamoura I am even more proud to announce to you that this special distribution and help for the world-wide promotion of skiing will be repeated. Our Treasurer will of course inform you in detail later on today.

However, such special distribution to National Ski Associations will only be possible if the Congress finds a realistic solution in connection with other requests on the agenda concerning finances and division of income.”

- The President thereby declared the 45th International Ski Congress 2006 in Vilamoura (POR) officially open.

* * *

- No comments by the Congress.

* * *

Français: Le Président a déclaré le 45^{ème} Congrès International de Ski 2006 à Vilamoura (POR) ouvert.

* * *

Deutsch: Der Präsident erklärte den 45. Internationalen Skikongress 2006 in Vilamoura (POR) als eröffnet.

* * *

Sadly since the 2004 Congress in Miami many friends of the FIS have passed away and the President called for a moment of silence as a token of respect for the following persons:

Evgen Bergant, SLO	Chairman Committee for PR and Mass Media
Riccardo Plattner, ITA	Honorary Member Sub-Committee for Alpine Courses and Course Inspector
Line Oestvold, NOR	Snowboard athlete
Christl Cranz, GER	Former Alpine Olympic and World Champion
Honoré Bonnet, FRA	Honorary Member Alpine Committee
Goussein Aliyev, AZE	President Azerbaijan Ski Federation
Gunde Gundersen, NOR	Honorary Member Committee for Nordic Combined
Hugo Spinnox, BEL	Member FIS Alpine Committee and FIS Sub-Committee Alpine World Cup
Benni Obermüller, GER	Former Alpine Skier
Nadine und Yvonne Irslinger	} German Alpine Youth athletes killed at the cableway accident in Sölden
Samuel Ketterer	
Verena Teufel	
Kim Waizenegger	
Nils Tonrarra	
Renate Spaniol	} German officials
Dirk Dressen	
Walter Hauser	
Frans de Weger, NED	Honorary Member Eligibility Committee
Maurice Martel, FRA	Former FIS Council Member

Helka Ristolainen, FIN	Former Member of the FIS Ladies' Cross-Country Committee
Fred Rössner, AUT	Former Member of the FIS Council and FIS Honorary Member
Boris Bistrov, RUS	Cross-Country Committee
D. Frank Wilkins, USA	Member FIS Court
Jonatan Johansson, SWE	Snowboard athlete
Josef Pichler, AUT	Member FIS Court
Corinne Rey-Bellet, SUI	Former Alpine Athlete
Hubert Spiess, AUT	FIS Honorary Member Former Chairman Alpine Courses Committee
Bengt-Herman Nilsson, SWE	Honorary Member Cross-Country Committee
Walter Schneller, GER	Former Member Calculation Committee

* * *

ITEM 2

ITEM 2.1 Roll-call of the official delegates present

Appel des délégués présents

Aufruf der offiziellen Vertreter

At the roll-call, read by the Secretary General, the following 153 delegates representing 66 affiliated National Ski Associations and a total of 117 votes were present:

- | | | | |
|-----------|------------|---------------------------|---|
| 1. | ALG | Algeria | Ali Guerri
Amar Kadouche |
| 2. | AND | Andorra | Albert Coma
Patrick Toussaint
Josep Ramentol |
| 3. | ARG | Argentina | José Luis Marco
Sergio Dutschmann
Ernesto Cingolani |
| 4. | AUS | Australia | Dean Gosper
Hugh Whan
Michael Kennedy |
| 5. | AUT | Austria | Karl-Heinz Klee
Klaus Leistner
Peter Mennel |
| 6. | BEL | Belgium | Lucas von den Bogaert
Benedicte de Zutter
Tom Coeckelberghs |
| 7. | BIH | Bosnia-Herzegovina | Zlatko Hrnjic |

- | | | | |
|------------|------------|-----------------------|--|
| 8. | BLR | Belarus | Leonid Chashkyn
Nikolai Kazeko |
| 9. | BOL | Bolivia | Walter Laguna Quiroz |
| 10. | BRA | Brazil | Stefano Arnhold
Karl Anders Petterson |
| 11. | BUL | Bulgaria | Tzeko Minev
Pepa Mitzeva
Georgi Bobev |
| 12. | CAN | Canada | Chris Robinson
Steve Podborski
David Pym |
| 13. | CHI | Chile | Stefano Pirola
Luis Alberto Santa Cruz
Hermogenes Guerrero |
| 14. | CHN | China | Xuedong Gao
Dong Yang
Xiaojuan Yan |
| 15. | CRO | Croatia | Srecko Ferencak
Vedran Pavlek |
| 16. | CYP | Cyprus | Pavlos Photiades
Caroline Photiades
Paul Michaelides |
| 17. | CZE | Czech Republic | Ales Vanek
Radka Zahorova
Ivana Dobisova |
| 18. | DAN | Denmark | Klaus Gerløv
Henrik Nørgaard
Kirsten Lehmann |
| 19. | EST | Estonia | Toomas Savi
Jürv Järv |
| 20. | FIN | Finland | Jaakko Holkeri
Ilkka Tiilikainen
Tatu Lemmuskallio |

21.	FRA	France	Alain Méthiaz Walter Trilling Pierre Blanc
22.	GBR	Great Britain	Jason Cockburn Patrick Field Richard Taplin
23.	GEO	Georgia	George Topadze Gera Abramishvili
24.	GER	Germany	Alfons Hörmann Thomas Pfüller Franz Steinle
25.	GRE	Greece	Dimostenis Gyrousis Ioannis Thedorou Kostas Tsavdaroglou
26.	HUN	Hungary	Klara Kaszo Niklos Ozsvath Istvan Szepesi
27.	IND	India	Narinder Kumar Rajinder Kumar Gupta
28.	IRA	Iran	Eisa Saveh Shemshaki Roushan Pour Manouchehr
29.	IRE	Ireland	Robert Norwood Ken Hicks Anne O'Connor
30.	ISL	Iceland	Fridrik Einarsson Daniel Jakobsson
31.	ISR	Israel	Uzi Barlev Stanley Rubenstein Joseph Meiner
32.	ITA	Italy	Dario Bazzoni Enrico Valle Gianni Storti
33.	JPN	Japan	Yoshiro Ito Shoji Maruyama Aki Murasato
34.	KAZ	Kazakhstan	Nikolay Korobov

35.	KGZ	Kyrgyzstan	Igor Borisov Polina Zivert Ayana Hamisova
36.	KOR	Korea	Kwi Whan Chung Je-Hoon Ryu
37.	LAT	Latvia	Agris Raugulis
38	LIB	Lebanon	Camille Rizk Freddy Kayrouz Youssef Khalil
39.	LTU	Lithuania	Vytautas Zumeris Romualdas Glazauskas
40.	LUX	Luxembourg	Jean Leyder Micheline Koch
41.	MAR	Morocco	Mustapha Naitlho Abdeni Lerhenane
42.	MGL	Mongolia	Dorj Chagnaa
43.	MKD	Former Yugoslav Republic of Macedona	Borce Janevski
44.	MON	Monaco	Jacques Pastor
45.	NED	Netherlands	Horst Tielmann
46.	NOR	Norway	Hermod Bjørkestøl Kristin M. Felde Vegard Ulvang
47.	NZE	New Zealand	David Howden Tony Oxnevad
48.	PAK	Pakistan	Tariq Saifullah Paracha
49.	POL	Poland	Apoloniusz Tajner Grzegorz Mikula Wanda Wojtas
50.	POR	Portugal	José Antonio Gabriel Pinho Jorge Fernando Fortuna Pombo Artur Comapos Meireles
51.	PRK	D.P.R. Korea	Kim Thae Yong Kang Kyong Gil

52.	ROU	Roumania	Ouiu Gasper
53.	RSA	South Africa	Peter Pilz
54.	RSM	San Marino	Eraldo Cellarosi
55.	RUS	Russia	Leonid Tyagachev Vladimir Loginov Lev Kofman
56.	SCG	Serbia-Montenegro	Dimitrije Lazarovski Stefan Marinkovic
57.	SLO	Slovenia	Janez Kocijancic Stanislav Valant Jaro Kalan
58.	SPA	Spain	Eduardo Roldan Luis Roig Ramon Carreras
59.	SUI	Switzerland	Duri Bezzola Hansruedi Laich Corinne Schmidhauser
60.	SVK	Slovakia	Jana Palovicova Ladislav Harvan
61.	SWE	Sweden	Stig-Ove Gustafsson Jerker Löfgren Ulf Nilsson
62.	TPE	Chinese Taipei	Thomas Ren-Guey Liang Bruno Yun-Ming Chen
63.	TUR	Turkey	Ozer Ayik Özkan Koyuncu A. Muhtar Kurt
64.	UKR	Ukraine	Alexi Mirontchouk Volodymyr Malezhyk
65.	USA	United States of America	Alan Ashley Dexter Paine Bill Gorton
66.	UZB	Uzbekistan	Vladimir Lisov Olga Lisova

* * *

Total:

153 delegates from 66 affiliated Associations
153 délégués représentant 66 Associations affiliées
153 Delegierte aus 66 angeschlossenen Verbänden

* * *

Associate Members present:

Hong Kong

National Ski Associations not represented:

Associations Nationales affiliées non présentes:

Angeschlossene nationale Verbände nicht anwesend:

Ordinary members:

Liechtenstein

Associated members:

Albania, American Samoa, Armenia, Azerbaijan, Bahamas, Barbados, Cameroon, Colombia, Costa Rica, Egypt, El Salvador, Fiji, Grenada, Guatemala, Honduras, Virgin Islands, Jamaica, Kenya, Kuwait, Moldova, Mexico, Nepal, Peru, Philippines, Puerto Rico, Senegal, Sudan, Swaziland, Thailand, Tajikistan, Trinidad & Tobago, Uruguay, Venezuela, Zimbabwe

(1 ordinary member and 34 associated members)

* * *

Council Members present:
Membres du Conseil présents:
Anwesende Vorstandsmitglieder:

President Gian Franco Kasper, Vice-Presidents Anatolij Akentiev, Yoshiro Ito, Bill Marolt, Carl Eric Stålberg, ordinary members Gaetano Coppi, Geoff Henke, Milan Jirasek, Janez Kocijancic, Sung-Won Lee, Pablo Rosenkjer, Peter Schröcksnadel, Sverre Seeberg, Patrick Smith, Michel Vion, Fritz Wagnerberger and Secretary General Sarah Lewis.

* * *

FIS Committee Chairmen present:
Présidents des Comités FIS présents:
Anwesende Vorsitzende der FIS-Komitees:

Peter PETRICEK, SLO (Cross-Country Committee)
Barbara BROGER, SUI (Sub-Committee for Ladies' Cross-Country)
Karl-Heinz LICKERT, GER (Sub-Committee Cross-Country for Rules and Control)
Tiit PEKK, EST (Sub-Committee Cross-Country for World and Continental Cups)
Patrick FIELD, GBR (Sub-Committee for Popular Cross-Country Skiing)
Jean-Pierre COCHET, FRA (Sub-Committee for Rollerskiing)
Jouko TOERMAENEN, FIN (Jumping Committee)
Wolfgang HAPPEL, GER (Sub-Committee/Working Group Jumping Hills)
Paul GANZENHUBER, AUT (Sub-Committee Jumping for Calendar Planning)
Ueli FORRER, SUI (Sub-Committee Jumping for Officials, Rules and Control)
Bertil PALSRUD, NOR (Sub-Committee Jumping for Equipment and Development)
Harald AARHUS, NOR (Nordic Combined Committee)
Toni SAILER, AUT (Alpine Committee)
Helmut ADAMS, ITA (Sub-Committee for Classification of Alpine Competitors)
Jana GANTNEROVA, SVK (Sub-Committee for Ladies' Alpine Skiing)
Walter TRILLING, FRA (Sub-Committee for Alpine Courses)
Christian POLEY, AUT (Sub-Committee Alpine for Rules and Control)
Stig Ove GUSTAFSSON, SWE (Sub-Committee for Alpine TD's)
Erich DEMETZ, ITA (Sub-Committee for Alpine World Cup)
Oskar FISCHER, GER (Sub-Committee Alpine for Intercontinental Cups)
Dieter POSCH, AUT (Sub-Committee Alpine for European Cup)
Robert DART, USA (Sub-Committee Alpine for Nor-Am Cup)
David HOWDEN, NZE (Sub-Committee Alpine for Australia/New Zealand Cup)
Toshimasa FURUKAWA, JPN (Sub-Committee Alpine for Far East Cup)
Stefano PIROLA, CHI (Sub-Committee Alpine for the South American Cup)
Chris ROBINSON, CAN (Committee for Freestyle Skiing)
Jay SIMSON, USA (Sub-Committee for Freestyle Sport Development)
William SLATTERY, USA (Snowboard Committee)
Kalevi HÄKKINEN, FIN (Committee for Speed Skiing)
Anthony FAVRE, FRA (Committee for Telemark Skiing)
Jiri RUSSWURM, CZE (Committee for Grass Skiing)
Aki MURASATO, JPN (Committee for Competition Equipment)
Karl-Heinz KLEE, AUT (Legal and Safety Committee)

Bengt SALTIN, SWE (Medical Committee)
Paul MICHAELIDES, CYP (Committee for Recreational Skiing)
Harald SCHÖNHAAR, USA (Committee for Youth's and Children's Matters)
Howard PETERSON, USA (Committee for Pool Questions)
Elisabeth HUSSEY, GBR (Committee for Public Relations)
Heinz MAURER, SUI (Committee for Racers with Special Qualifications)
Urs-Peter DIETRICH, SUI (Sub-Committee for Alpine Citizen Racers)
Germaine CARRIERE, FRA (Sub-Committee for Corporate Racers)
Kirsten LEHMANN, DAN (Sub-Committee Cross-Country for Lowlanders and Citizen Racers)
Norbert SCHIED, GER (Sub-Committee for University Racers)
Harald HERBERT, AUT (Sub-Committee for Masters Racers)
Rita VAN DRIEL, NED (Sub-Committee for Skiers with a Disability)

* * *

Special delegations present:
Délégations spéciales présentes:
Anwesende spezielle Delegationen:

Whistler, CAN (Organiser FIS Snowboard World Championships 2005)
Bormio, ITA (Organiser FIS Alpine World Ski Championships 2005)
Oberstdorf, GER (Organiser FIS Nordic World Ski Championships 2005)
Ruka, FIN (Organiser FIS Freestyle World Championships 2005)
Bad Mitterndorf/Tauplitz, AUT (Organiser FIS Skiflying World Championships 2006)
Åre, SWE (Organiser FIS Alpine World Ski Championships 2007)
Sapporo, JPN (Organiser FIS Nordic World Ski Championships 2007)
Arosa, SUI (Organiser FIS Snowboard World Championships 2007)
Madonna di Campiglio, ITA (Organiser FIS Freestyle World Championships 2007)
Oberstdorf, GER (Organiser FIS Skiflying World Championships 2008)
Liberec, CZE (Organiser FIS Nordic World Ski Championships 2009)
Val d'Isère, FRA (Organiser FIS Alpine World Ski Championships 2009)
Inawashiro, JPN (Organiser FIS Freestyle World Championships 2009)
Gangwon Province, KOR (Organiser FIS Snowboard World Championships 2009)
Planica, SLO (Candidate FIS Skiflying World Championships 2010)
Oslo, NOR (Candidate FIS Nordic World Ski Championships 2011)
Val di Fiemme, ITA (Candidate FIS Nordic World Ski Championships 2011)
Zakopane, POL (Candidate FIS Nordic World Ski Championships 2011)
Garmisch-Partenkirchen, GER (Candidate FIS Alpine World Ski Championships 2011)
Schladming, AUT (Candidate FIS Alpine World Ski Championships 2011)
Deer Valley, USA (Candidate FIS Freestyle World Championships 2011)
La Molina, SPA (Candidate FIS Snowboard World Championships 2011)
Torino, ITA (Organiser Olympic Winter Games 2006)
Vancouver, CAN (Organiser Olympic Winter Games 2010)
Kosovo Ski Association
FIS Academy
APF
AUDI

EBU
IMG
SRS
DJ Ortho / Oslo Sports Trauma Institute
Media Partners
Ricoh
Sufag
Swatch/Swiss Timing
WIGE Data
Tele Comm Sportservice / Riedel Communications
Stalder
Representatives of electronic and print media

In total 1055 persons have been accredited by the FIS Office during the Congress week in Vilamoura.

* * *

ITEM 2.2**Certification of the number of votes of each Member Association****Vérification du nombre de voix par Association****Bestätigung der Stimmenzahl jedes Mitgliedsverbandes**

The list was established based on the membership fees paid during the 2004 – 2005 period, as follows:

			vote(s)
1.	Algeria	ALG	1
2.	Andorra	AND	1
3.	Argentina	ARG	2
4.	Australia	AUS	2
5.	Austria	AUT	3
6.	Belgium	BEL	2
7.	Bosnia-Herzegovina	BIH	1
8.	Belarus	BLR	2
9.	Bolivia	BOL	1
10.	Brazil	BRA	1
11.	Bulgaria	BUL	1
12.	Canada	CAN	3
13.	Chile	CHI	2
14.	China	CHN	1
15.	Croatia	CRO	1
16.	Cyprus	CYP	1
17.	Czech Republic	CZE	3
18.	Denmark	DAN	2
19.	Estonia	EST	2
20.	Finland	FIN	3
21.	France	FRA	3
22.	Great Britain	GBR	3
23.	Georgia	GEO	1
24.	Germany	GER	3
25.	Greece	GRE	2
26.	Hungary	HUN	1
27.	India	IND	1
28.	Iran	IRA	1
29.	Ireland	IRE	1
30.	Iceland	ISL	2
31.	Israel	ISR	2
32.	Italy	ITA	3
33.	Japan	JPN	3
34.	Kazakhstan	KAZ	1
35.	Kyrgyzstan	KGZ	1
36.	Korea	KOR	2
37.	Latvia	LAT	2
38.	Lebanon	LIB	2
39.	Lithuania	LTU	1

40.	Luxembourg	LUX	1
41.	Morocco	MAR	1
42.	Mongolia	MGL	1
43.	Former Yugoslav Republic Macedonia	MKD	1
44.	Monaco	MON	1
45.	Netherlands	NED	3
46.	Norway	NOR	3
47.	New Zealand	NZE	2
48.	Pakistan	PAK	1
49.	Poland	POL	1
50.	Portugal	POR	1
51.	D.P.R. Korea	PRK	1
52.	Roumania	ROU	2
53.	South Africa	RSA	1
54.	San Marino	RSM	1
55.	Russia	RUS	3
56.	Serbia-Montenegro	SCG	2
57.	Slovenia	SLO	3
58.	Spain	SPA	2
59.	Switzerland	SUI	3
60.	Slovakia	SVK	2
61.	Sweden	SWE	3
62.	Chinese Taipei	TPE	1
63.	Turkey	TUR	1
64.	Ukraine	UKR	2
65.	United States of America	USA	3
66.	Uzbekistan	UZB	1

* * *

Total: 66 Member Associations with 117 votes (16 Associations with 3 votes, 19 Associations with 2 votes and 31 Associations with 1 vote).

* * *

Elected tellers:	Toni Kägi (SUI)
Scrutateurs élus:	Chris Moore (CAN)
Gewählte Stimmzähler:	Benito Ferronato (ITA)

* * *

ITEM 3**Approval of the Agenda****Approbation de l'Ordre du Jour****Genehmigung der Tagesordnung**

The agenda, based on Art. 19.1 of the FIS Statutes, distributed to the Member Associations and the delegates together with the „Congress Book“ („Comments on the Agenda“), was approved with one additional item under Item 21 "Any other business":

- Election of honorary members

* * *

Français:

DECISION: L'ordre du jour est approuvé.

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS: Die Tagesordnung wurde genehmigt.

* * *

ITEM 4

Decision whether the discussions are to be public, if not, appointment of delegates charged with the issues of communiqués to the press

Décision pour savoir si les discussions seront publiques; sinon, désignation de délégués chargés de la publication des communiqués de presse

Beschlussfassung, ob die Beratungen öffentlich sein sollen; wenn nicht, Ernennung von Delegierten, die mit der Ausgabe von Pressemitteilungen beauftragt werden

In accordance with the Council's proposal, the Congress decided without discussion that the proceedings were to be public.

* * *

Français:

DECISION: Discussions publiques.

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS: Oeffentliche Beratungen.

* * *

ITEM 5

Election of two certifiers of the minutes

Election de deux vérificateurs pour le procès-verbal

Wahl von zwei Protokollzeugen

On proposal of the Council, the Congress without discussion elected Walter Trilling (FRA) and Oskar Fischer (GER) certifiers of the Congress Minutes.

* * *

Français:

DECISION:

Vérificateurs du procès-verbal: Walter Trilling (FRA) et Oskar Fischer (GER).

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS:

Protokollzeugen: Walter Trilling (FRA) und Oskar Fischer (GER).

* * *

ITEM 6

The minutes of the previous ordinary Congress

Procès-verbal du Congrès ordinaire précédent

Protokoll des letzten ordentlichen Kongresses

On recommendation by the 2004 Certifiers and by the Council, the Congress unanimously decided to adopt the Minutes of the 44th International Ski Congress in Miami (USA).

* * *

Français:

DECISION:

Le procès-verbal du Congrès 2004 à Miami (USA) est adopté à l'unanimité.

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS:

Das Kongressprotokoll von Miami (USA) 2004 wurde einstimmig genehmigt.

* * *

ITEM 7

Report of the President and of the FIS Committees on the activities of the FIS since the previous Congress

Rapport du Président et des Comités de la FIS sur les activités de la FIS depuis le dernier Congrès

Bericht des Präsidenten und der Komitees der FIS über die Tätigkeiten der FIS seit dem letzten Kongress

The President referred to his written report, which was distributed to the Congress delegates and to FIS Bulletin No. 155 1/2006, where the reports of the FIS Committees were published.

The Congress unanimously and without discussion adopted all reports. For the report of the President please see the following pages.

* * *

Français:

DECISION:

Tous les rapports sont adoptés. Voir les pages suivantes pour le rapport du Président.

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS:

Sämtliche Berichte wurden genehmigt. Bericht des Präsidenten siehe folgende Seiten.

* * *

Brief report from the President on the activities of the International Ski Federation from June 2004 to May 2006

It can only be described as an action-packed two years since the 44th International Ski Congress in 2004 in Miami until the 45th FIS Congress in Portugal. A near perfect 2005/2006 winter season in all parts of the ski world will remain long in the memory with its excellent snow and ski conditions for the entire winter season. Such an environment enabled not only outstanding World Cup competitions to be staged in all the disciplines, but also the entire schedule of more than 5'000 international competitions included in the FIS calendar. The 2006 Olympic Winter Games in Torino were undoubtedly a real highlight and the Italian Organisers demonstrated their capabilities in delivering top quality competitions. By contrast, the conditions during the 2004/2005 season were somewhat mixed with certain regions enjoying a rich snow winter with others barely receiving any natural snow, thus causing more disruption to the competition schedule. Nevertheless the season's focal events, the FIS World Championships were certainly memorable and raised standards in many different areas.

As is a fundamental element of the role of FIS, the organisation has continued to strive to ensure fair competitions and efficient administration of the procedures to achieve this goal, whilst actively promoting and endeavouring to advance the activities of the FIS disciplines.

Because all decisions and activities have already been reported extensively in the FIS Newsflash and the various issues of the FIS Bulletin, as well as in the short summaries of the numerous meetings of the Council that are circulated to all Associations and Committees affiliated to the FIS, this report will confine itself to providing concise information about the activities of the International Ski Federation from June 2004 to May 2006 and, in principle, only includes statistically relevant factors during the period between the Congresses held in Miami and Vilamoura.

Relations with other International Sports Organisations

International Olympic Committee

Cooperation and relations between the International Olympic Committee, the Olympic Movement of International Federations, National Olympic Committees and Organising Committees for the Olympic Winter Games has been nurtured and strengthened throughout the period.

FIS continues to play an active role on several key Committees and Commissions of the IOC, represented by its President on the Commissions for TV and Radio, Modernisation of the Olympic Games and on the Coordination Commission for the Games staged in Turin 2006 as well as the Games in Vancouver 2010. Furthermore FIS is actively contributing to the evaluation procedures of applicants for the Olympic Winter Games in 2014 to ensure that the highest standards can be adhered to and delivered as is befitting for the most important event in world sport.

WADA and Anti-Doping

Nine meetings of the World Anti-Doping Agency's Executive and/or Foundation Boards, of which the FIS President is a member, have taken place in the past two years and the important work in the fight against doping is paying dividends. Following the adoption of the World Anti-Doping Code in 2003, which FIS was one of the first International Federations (IFs) to implement following the unanimous decision of the FIS Congress in 2004, it now forms the rules of all IFs on the programme of the Olympic Games. The governments accepted the Code in the International Convention Against Doping in Sport and thereafter it was unanimously adopted at a UNESCO General Conference meeting on 20th October 2005.

Whilst WADA and the anti-doping movement have their critics, this has not detracted from the significant work "in the field" with intensive efforts in the areas of research and testing with notable developments including the introduction of tests for human growth hormone, designer steroids and blood-manipulation.

In regard to FIS anti-doping activities, regrettably there have been a number of doping cases during the past period, however FIS is determined not to let the cheaters prevail and will actively continue its progressive work in the fight against doping. Of particular note are developments in the area of blood testing in conjunction with several other International Federations which are being coordinated by WADA.

The subject of education is being addressed by FIS through the compilation of a detailed and highly-acclaimed E-learning programme. This informative programme also includes a certification course and is freely available to all National Ski Associations and their members to implement in their own national anti-doping work.

Association of International Olympic Winter Sports Federations (AIOWF)

The seven member federations of the International Association of Olympic Winter Sports Federations (AIOWF) [Biathlon, Bobsleigh, Curling, Ice Hockey, Skating, Luge and Skiing] held the following meetings in the period under review:

- May 2004 in Lausanne in conjunction with SportAccord and the General Association of International Sports Federations (GAISF) and a meeting of the Winter Sports Federations with the IOC Executive
- August 2004 in Athens in conjunction of a meeting of the Winter Sports Federations
- April 2005 in Berlin in conjunction with SportAccord and the General Association of International Sports Federations (GAISF) and a meeting of the Winter Sports Federations with the IOC Executive
- February 2006 in conjunction with a meeting of the Winter Sports Federations with the IOC Executive in Torino prior to the opening of the Olympic Winter Games
- April 2006 in Seoul in conjunction with SportAccord and the General Association of International Sports Federations (GAISF) and a meeting of the Winter Sports Federations with the IOC Executive
- May 2006 in Lausanne in conjunction with the debrief of the Torino Olympic Winter Games and the IOC

General Association of International Sports Federations (GAISF)

During the period under review there were two General Assemblies of the International Sports Federations (GAISF) in conjunction with the SportAccord Convention. Introduced in 2003, SportAccord, encompasses the more than 100 International Sports Federations affiliated to GAISF annual Associations' Congress and General Assemblies and includes open conference sessions, workshops, seminars, scheduled networking opportunities and an exhibition, all scheduled around the Associations' meetings. In April 2005 the meetings took place in Berlin and in April 2006 in Seoul in conjunction with the General Assembly of the Association of National Olympic Committees.

FIS World Championships

The following FIS World Championships were staged with great success during the period:

FIS World Championships (in chronological order)

- Snowboard: Whistler (CAN) 16.-23.01.2005
- Alpine: Bormio (ITA) 29.01.-13.02.2005
- Nordic: Oberstdorf (GER) 16.-27.02.2005
- Freestyle: Ruka (FIN) 16.-20.03.2005
- Speed Skiing: Breuil/Cervinia (ITA) 31.03.-01.04.2005
- Telemark: Beitostölen (NOR) 28.03.-03.04.2005
- Grass Skiing: Dizin (IRA) 07.-09.09.2005
- Roller Skiing: La Tremblade (FRA) 09.-11.09.2005
- Ski-flying: Bad Mitterndorf/Tauplitz 12.-15.01.2006

Junior World Championships

- Alpine: Bardonecchia (ITA) 20.-27.02.2005
Quebec City (CAN) 28.02.-08.03.2006
- Nordic: Rovaniemi (FIN) 21.-28.03.2005
Kranj (SLO) 30.01.-05.02.2006
- Snowboarding: Zermatt (SUI) 21.-24.04.2005
[originally scheduled Arosa (SUI)]: 04.-08.2005]
Vivaldi Park (KOR) 03.-06.02.2006
- Freestyle: Krasnoe Ozero (RUS) 03.-06.03.2006
- Grass Skiing: Bad Tatzsmannsdorf (AUT) 16.-18.07.2004
Nove Mesto na Morave (CZE) 22.-24.07.2005
- Roller Skiing: La Tremblade (FRA) 09.-11.09.2005

Our sincerest appreciation and thanks go to all organisers of the FIS World Championships and their National Ski Associations who did an excellent job in promoting the sport globally.

World Cups

An impressive number of excellently organised World Cup competitions took place in the various disciplines during both the competition seasons 2004/2005 and 2005/2006 – roughly 713 which attracted notable public interest thanks to worldwide television distribution.

	2004/2005 season	2005/2006 season
Cross Country	54	58
Ski Jumping	29	25
Nordic Combined	20	21
Alpine Men	37	38
Alpine Ladies	33	36
Freestyle	60	58
Snowboarding	64	67
Telemark	30	28
Grass Skiing	11	12
Speed Skiing	18	14

The professionalism and technical management expertise of the Race Directors appointed by FIS in all FIS World Cup disciplines proved themselves once again during this period. Collaboration with the Organisers improves every season and the joint efforts to stage top-level events have paid dividends in improving the quality of the competitions and the entire event programme. Sincere thanks are also due to the countless volunteers who provide invaluable support and on whom every Organiser counts, without exception. As shown in the Table below, despite sometimes difficult snow and weather conditions, it was possible to complete the great majority of events scheduled in the calendar, although some of them had to be postponed. Credit must also be given to the participating athletes for their positive understanding in such situations.

Number of events in the various World Cups

2004/2005 season	Number of races	Postponed	Cancelled
Downhill Men	11	9	---
Downhill Ladies	8	3	---
Super G Men	7	2	---
Super G Ladies	8	1	---
Giant Slalom Men	8	---	---
Giant Slalom Ladies	8	1	---
Slalom Men	9	---	---
Slalom Ladies	8	1	---
Combined Men	2	1	1
Combined Ladies	1	---	---

Cross Country Ladies 2004/2005		Cross Country Men 2004/2005		Ski Jumping 2004/2005		Nordic Combined 2004/2005	
Distance	12	Distance	12	Individual LH	24	Individual	8
Sprint	8	Sprint	8	Ski-flying	4	Sprint	9
Relay	7	Relay	7	Team LH	3	Mass-start	2
				Ski-flying Team	---	Team mass-start	1
Total	27	Total	27	Total	29	Total	20

Snowboarding 2004/2005	Ladies	Men	Total
PGS	7	7	14
PSL	6	6	12
HP	8	8	16
SBX	8	8	16
BA	---	6	6
Total	29	36	64

Freestyle 2004/2005	Ladies	Men	Total
MO/DM	11	11	22
AE	13	13	26
SX	6	6	12
Total	30	30	60

2005/2006 season	No. of Races	Postponed	Cancelled
Downhill Men	10	---	1
Downhill Ladies	8	---	---
Super G Men	6	---	---
Super G Ladies	8	---	---
Giant Slalom Men	8	---	---
Giant Slalom Ladies	9	1	---
Slalom Men	10	---	---
Slalom Ladies	9	---	---
Super Combined Men	3	---	---
Combined Men	1	---	---
Super Combined Ladies	2	---	---
Combined Ladies	---	---	---

Cross Country Ladies 2005/2006		Cross Country Men 2005/2006		Ski Jumping 2005/2006		Nordic Combined 2005/2006	
Distance	14	Distance	14	Individual LH	21	Individual	9
Marathon	1	Marathon	1	Individual NH	---	Sprint	9
Sprint	9	Sprint	9	Ski-flying	2	Mass-start	3
Relay	5	Relay	5	Team LH	2	Team mass-start	---
				Ski-flying Team	---		
Total	29	Total	29	Total	25	Total	21

Snowboard 2005/2006	Ladies	Men	Total
PGS	7	7	14
PSL	4	4	8
HP	10	10	20
SBX	10	10	20
BA	---	5	5
Total	31	36	67

Freestyle 2005/2006	Ladies	Men	Total
MO/DM	11	11	22
AE	11	11	22
SX	5	5	10
HP	2	2	4
Total	29	29	58

Continental Cups

Alpine

A total of 69 events were held during the 2004/2005 season in the European Cup, 12 downhill, 20 slaloms, 24 giant slaloms, 11 super-Gs, 1 combined and 1 team event; in the Nor-Am Cup, there were 37 events with 8 downhill, 12 slaloms, 5 giant slaloms and 12 super-Gs; the Far East Cup totalled 17 events with 7 slaloms, 8 giant slaloms and 2 super-Gs, in the South American Cup there were 17 events with 6 slaloms, 5 giant slaloms and 6 super-Gs. The Australia/New Zealand Cup involved 20 events, i.e. 8 slaloms and 8 giant slaloms, 4 super-Gs.

During the 2005/2006 season, 76 events were held in the European Cup, 15 downhill, 21 slaloms, 21 giant slaloms, 14 super-Gs, 2 super combined, 2 KO slaloms and 1 team event; Nor-Am Cup: 44 races with 8 downhill, 12 slaloms, 12 giant slaloms and 12 super-Gs; Far East Cup: 14 events with 5 slaloms, 7 giant slaloms and 2 super-Gs; South American Cup: 28 events with 8 downhill, 6 slaloms, 10 giant slaloms and 4 super-Gs. In the Australia/New Zealand Cup, 12 events were held, i.e. 6 slaloms, 6 giant slaloms, but unfortunately no speed events during that winter.

Cross Country

During the 2004/2005 season a total of 36 OPA Cup, 94 Nor-Am Cup, 20 Far East Cup, 8 Australia/New Zealand Cup and 14 Scandinavian Cup events were held, compared with the 2005/2006 season when there were 49 OPA Cup, 56 Nor-Am Cup, 16 Far East Cup, 18 Balcan Cup, 8 Australia/New Zealand Cup and 18 Scandinavian Cup events.

Ski Jumping

41 events for men and 14 for ladies during the 2004/2005 season, compared with 44 events for men and 22 for ladies during the 2005/2006 season.

Nordic Combined

During both the 2004/2005 and 2005/2006 seasons 21 World Cup "B" events each were organised.

Freestyle

During the 2004/2005 season there were 22 European Cup races for ladies and men respectively, the Nor-Am Cup involved 13 events each for ladies men. The Australia/New Zealand Cup saw 3 competitions for ladies and men respectively. 30 European Cups took place for ladies and men during the 2005/2006 season, 20 each in the Nor-Am Cup and 6 each in the Australia/New Zealand Cup.

Snowboarding

During the 2004/2005 season 34 European Cup races for ladies' and men respectively were held, 28 each in the Nor-Am Cup, as well as 3 ladies' and 5 men's

events in the South American Cup. During the 2005/2006 season there were 30 ladies' and men's events respectively in the European Cup, 26 events each in the Nor-Am Cup and 4 each in the South American Cup.

International Events

As mentioned in the introduction, during the period under review, especially during the 2005/2006 competition season, several records for the number of ski competitions completed worldwide were broken, i.e. in excess of 5376 competitions in the second season; these, together with the national and regional events that are not recorded in the statistics, form the real basis of the FIS activity and, above all, that of its National Ski Associations.

	2004/2005 season	2005/2006 season
Cross Country	1038	1052
Ski Jumping	139	149
Nordic Combined	77	69
Alpine events Men	1453	1541
Alpine events Ladies	1325	1413
Freestyle	266	262
Snowboarding	674	643
Telemark	60	36
Grass Skiing	88	86
Speed Skiing	24	14

Registered athletes

An increase in the number of registered athletes has been recorded during the past function period with the following numbers the status during the 2005/2006 season:

Alpine	76 nations	13'886 athletes
Cross-Country	67 nations	4'406 athletes
Ski Jumping	30 nations	1'021 athletes
Nordic Combined	21 nations	511 athletes
Freestyle	38 nations	2'010 athletes
Snowboarding	60 nations	3'587 athletes

Technical Delegates and Judges

In order to stage so many international competitions under the jurisdiction of the FIS Rules, the expertise and commitment of a great number of international technical officials who dedicate significant amounts of time and energy into supporting the sport is called upon and our sincere appreciation is due to each and every one.

FIS Technical Delegates

Alpine Skiing	395
Cross-Country	396
Ski Jumping	116
Nordic Combined	43
Freestyle	115
Snowboarding	98

Judges

Ski Jumping/Nordic Combined	242
Freestyle	212
Snowboarding	417

Sponsors and Partners

For many years now, the International Ski Federation has cooperated with numerous international and multinational sponsors and partners who provide tremendous support for the sport of skiing in all its varied forms, not only as title sponsors for the various FIS World Cups, but also as event sponsors of local organisers and also as team sponsors and partners of numerous National Ski Associations.

During the period from 2004-2006, FIS and skiing benefited from an extremely active level of support from the following World Cup Sponsors and Partners who deserve the special thanks of all us in the world of skiing:

FIS World Cup Title Sponsors

Alpine	Audi
Ski Jumping	e.on Ruhrgas
Cross Country	Viessmann
Nordic Combined	Warsteiner
Snowboarding	Nokia

FIS Partners

FIS World Cup Trophies	Joska
Mobile phones	Nokia
Vehicles	Audi
Logo licensing for clothing	Phenix

Data and Timing Service Providers

Ski Jumping	Ricoh
Cross Country	Epson
all Nordic disciplines	WIGE Data (data service)
Snowboarding	Nokia

Public Relations

Since 1997 the International Ski Federation has had some form of very basic website presence when at that time few had the necessary equipment, telephone connections, time or patience to spend time browsing this novelty. Over the years however, this has become a 'must have' and the use of the internet is reflected in a great number of ways in the work of FIS through the official website www.fis-ski.com for the National Ski Associations and their members, clubs, organisers, officials, media with various information including all competition results - in 2005/2006, 98% of all results from Alpine FIS races were delivered electronically which enables their automatic and immediate upload into the FIS database and thus publication on the FIS website, the availability of all FIS Rules and Regulations, "live timing" from World Cup competitions, information about members, committees, and historical background information about FIS, and much more.

The number of users of and visits to the FIS Website in the past 12 months makes highly interesting reading, ranging from less than 4'000 who accessed 56'000 pages in May 2005 to more than 900'000 accessing 17'000'000 pages at an average of nearly 19 pages per visitor in January 2006:

Visitors*	Access' to a page	Average number of pages per visitor	Month
213,162	3,859,956	18.11	January 2005
399,984	6,568,814	16.42	February 2005
518,985	9,422,795	18.16	March 2005
168,953	3,144,819	18.61	April 2005
3,964	56,323	14.21	May 2005
66,484	1,228,339	18.48	June 2005
61,179	821,407	13.43	July 2005
103,266	1,850,279	17.92	August 2005
115,492	1,915,777	16.59	September 2005
178,342	3,329,646	18.67	October 2005
295,750	6,123,723	20.71	November 2005
709,300	13,375,216	18.86	December 2005
906,669	17,003,592	18.75	January 2006
741,638	15,476,170	20.87	February 2006
731,333	16,488,230	22.55	March 2006

*per IP address, therefore for example all the different users at the FIS Office count only as one visitor

Introduced on 15th December 2004 the FIS Newsflash was launched after the decision of the 2004 FIS Congress to introduce such a communications tool and at the same time reduce the number of issues of the FIS Bulletin from three to two per year. The FIS Newsflash is published on Wednesday of every week and contains reviews from FIS events, activities, news and features and is delivered by e-mail to all subscribers as well as being available on the FIS website. Feedback to date has been positive, especially after it's' re-vamp at the beginning of 2006.

FIS Television and Marketing Strategy

At the 44th FIS International Ski Congress in Miami, the resolution in regard to the future FIS television strategy was adopted.

“The Congress in Miami mandates the Council to authorise and undertake all necessary initiatives, actions and commitments to enable FIS and the National Ski Associations to regain direct control over all television and other electronic media rights, as well as the production and exploitation of the international television signal on all FIS World Cup events, so that the television exposure and rights income are maximised for the benefit of all National Ski Associations.

Furthermore the Congress confirms its commitment to important changes, and authorises the President in consultation with the Council and Finance Commission to take the necessary steps to introduce new competitions and formats which can increase the attraction of skiing, develop the long-term planning of the calendar, impose common television production standards, consider benefits for those who organise events in accordance with the FIS criteria and seek where possible common sponsorship activities with Organisers and National Ski Associations.”

Thereafter the Council’s appointed working group followed up the resolution of the Congress and appointed a specialist company to pursue the financial evaluation and due diligence of a potential acquisition of a major television and marking rights holder of the FIS World Cup events. Based on the report of the company to the Finance Commission in November 2005, however, the Council unanimously decided not to go any further with the due diligence for a potential acquisition, as the risks with such an involvement are too high. As a consequence the Council decided to pursue the FIS television strategy decided at the 2004 FIS Congress by negotiating directly with National Ski Associations to take over contracts as and when they become available:

FIS Council

Traditionally, the FIS Council met twice a year, in autumn 2004 and 2005 during the period under review at the FIS Headquarters in Oberhofen and in May 2005 in Munich on invitation of the German Ski Association. The so-called short summaries of the decisions of these Council meetings were circulated to National Ski Associations and all interested parties only a few days after the meeting in question, whilst a press release with the key decisions was published on the FIS website immediately after the meetings.

In addition, a gathering of Council Members was held in Oberstdorf in 2005 during the FIS Nordic Ski World Ski Championships, which gave the Council the opportunity to formulate long-term plans in a relatively informal atmosphere and discuss forward-looking projects in detail without any compulsion to take decisions.

Calendar Conferences

The 2005 Calendar Conference took place in Amsterdam at the beginning of May in conjunction with meetings of the Technical Committees, whilst the autumn meetings took place in Zurich in October 2004 and 2005 respectively, which has shown itself to

be a convenient location in the heart of the alps for meetings during the preparations of the teams on the European glaciers.

Seminars

A number different seminars, symposiums and conference have been organised mainly as part of the such FIS Aid&Promotion Programme for Developing Nations as well as on the history and cultural and artistic aspects of skiing:

- September 2004 in Kiev (UKR) - Leader's Seminar for National Ski Associations on marketing and sponsoring as well as on Snowboarding and Freestyle
- October 2004 in Mürzzuschlag - 3rd FIS Historical Conference at the Ski Museum
- November 2004 in Bucarest (ROU) - Youth Seminar
- October 2005 in Dublin (IRE) - Youth Seminar
- November 2005 in Thessaloniki (GRE) - Leader's Seminar for National Associations on marketing and doping
- November 2005 on the Island of Mainau (GER) - Symposium "Skiing in Fine Arts"

Financial Support

For the second successive period, FIS was able to make an exceptional financial payment to its' member National Ski Associations during the 2004 - 2005 period, following another successful financial period from 2002 - 2003. As a result a net amount of more than CHF. 23 million was paid out during the 2004 - 2005 period through financial support, Aid and Promotion and FIS Solidarity activities, CHF. 20 million of which was paid out in direct financial support to the National Ski Associations.

Through the FIS Aid&Promotion programme, a total of 46 National Ski Associations received support for the development of skiing in their regions and countries from the funds generated through the registration fees paid by Candidates for the FIS World Championships. Besides modest direct financial support to the Aid&Promotion member Associations, the programme offers a wide range of different projects and activities for the National Ski Associations. Around 700 free training days were offered at the different sites of Candidates for the 2009 FIS World Championships, as well as training camps organised in several disciplines and different countries which are always of great benefit for the National Ski Associations and their athletes. Additionally the seminars listed above that have been organised in different Aid&Promotion countries aim to provide expert input into the education of kids and children, or to guide the National Ski Associations with marketing and sponsorship programmes, and to learn the theoretical principles of sponsorship, etc.

FIS Solidarity was introduced in 2002 with its' basic philosophy to contribute towards assisting special projects or activities that are not part of the regular day-to-day work of a National Ski Association and for which the applicant has shown initiative and efforts in obtaining support from other sources. The programme is designed to assist active National Ski Associations with the development of the sport in their country and is specifically targeted at those Member Associations who do not profit from the income generated through rights for the organisation of World Cup races. Additionally

contributions to projects from National Ski Associations which serve the development of the sport as a whole will be considered. During the 2005 - 2006 administrative period projects totalling CHF. 373'000 have been supported.

FIS Personnel

There have been a few changes in the FIS Technical and Administrative Personnel since the 2004 Congress in Miami. After 14 years of sterling service as Chief Race Director for the Ladies Alpine World Cup, Kurt Hoch left FIS in spring 2005 and was replaced by Atle Skaardal, a former World Champion and latterly head coach of the Norwegian Team. As technical support for the ladies circuit, Hans Pieren provided assistance. At the end of the 2005/2006 season, shortly after the end of the reporting period, Snowboard Coordinator, Chris Wagner has moved on and Snowboard Race Director Alex Höller returns to the family business with Marcel Looze from the Netherlands recently appointed as FIS Snowboard Race Director.

As from summer 2005 Susanne Gawlyta replaces Daniela Buchs-Romang as Marketing Assistant, Christoph Boehlen took up the post of Assistant in the Press and Media Department and as from January 2005 Riikka Rakic was employed as Communications Manager, succeeding Svend Frandsen. To support the FIS information technology needs Daniel Defago, former World Junior Slalom Champion in 2000, has been appointed as IT assistant.

I would like to take this opportunity to express sincere thanks to our Secretary General Sarah Lewis and to all FIS personnel at the headquarters in Oberhofen as well as the technical staff at competition venues for all the work they have done.

In concluding the author of this report would like to thank the countless persons who dedication and commitment have supported and promoted the sport of skiing in all its forms during the last two years. Special thanks is due above all, to our athletes, the National Ski Associations and their ski clubs, the thousands and thousands of voluntary helpers, media representatives, competition organisers, officials and FIS Committee Members, sponsors and the winter sport industry and, last but not least, the spectators and millions of skiing enthusiasts all over the world.

Oberhofen, in April 2006

Gian Franco Kasper

* * *

Résumé du Président sur les activités de la Fédération internationale de ski pour la période de juin 2004 à mai 2006

Il s'est passé beaucoup de choses pendant les 2 années écoulées entre le 44^e Congrès International de Ski en 2004 à Miami et le 45^{ème} Congrès au Portugal.

Une saison d'hiver quasi-parfaite dans le monde du ski, avec des conditions d'enneigement excellentes tout au long de l'hiver. De telles conditions ont permis non seulement l'organisation de Coupes du Monde exceptionnelles dans toutes les disciplines, mais aussi l'organisation de plus de 5000 compétitions internationales inscrites dans le calendrier de la FIS. Le point fort était certainement les Jeux Olympiques de Turin 2006. Les organisateurs italiens ont montré leur savoir faire en nous offrant des compétitions d'une qualité absolue.

Par contre, les conditions pendant la saison 2004/2005 étaient plus variées, certaines régions bénéficiant de bonnes conditions d'enneigement, d'autres manquant de neige naturelle, engendrant ainsi des modifications importantes du calendrier. Néanmoins, l'événement de la saison, les Championnats du Monde, était mémorable et a permis une hausse du niveau dans plusieurs domaines.

La FIS, remplissant toujours son rôle fondamental, essaie d'assurer des compétitions justes et oeuvre afin d'arriver à ce but, assurant par la même occasion la promotion et l'avancement des activités des disciplines de la FIS.

Toutes les décisions et activités ayant déjà fait l'objet de communiqués publiés dans la newsletter et le bulletin de la FIS, ainsi que dans les brefs comptes rendus des réunions du conseil envoyés aux Associations et aux Comités affiliés à la FIS, ce rapport s'en tiendra à fournir des informations précises sur les activités de la FIS de Juin 2004 à Mai 2006, incluant principalement des facteurs statistiquement pertinents à la période entre les deux Congrès de Miami et de Vilamoura.

Relation avec d'autres organisations sportives internationales

Le Comité International Olympique

Les relations et la coopération entre le Comité International Olympique, le Mouvement Olympique des Fédérations Internationales, les Comités Olympiques Nationales et les Comités d'Organisation des Jeux Olympiques d'Hiver, ont été renforcées et cultivées pendant la période en question.

La FIS continue à faire partie de plusieurs Comités et Commissions clés du CIO, représenté par son Président au sein de la Commission de la TV et la Radio, celle de la Modernisation des Jeux Olympiques d'Hiver, celle de la Coordination des Jeux Olympiques de Turin 2006, ainsi que celle des JO 2010 de Vancouver. En plus, la FIS collabore aux procédures d'évaluation des candidats aux Jeux Olympiques d'Hiver 2014, pour assurer que le niveau sera digne de l'événement le plus important dans le monde du sport.

AMA et Anti-dopage

7 réunions des Comités Exécutif et/ou les Directoires de Fondation de l'Agence Mondial Anti-dopage (dont le Président de la FIS est membre), ont eu lieu depuis deux ans, et le travail acharné de la lutte contre le dopage commence à porter ses fruits. Le Code Mondial Anti-dopage, adopté en 2003, (la FIS a été l'une des premières Fédérations Internationales à l'appliquer suite à la décision unanime lors du Congrès en 2004), forme aujourd'hui la base du règlement de toutes les Fédérations Internationales dans le cadre du programme des Jeux Olympiques. Le code a été adopté à l'unanimité lors de la Conférence Générale de l'Unesco le 20 octobre 2005.

AMA et le mouvement anti-dopage sont peut-être critiqués mais cela n'a pas empêché la réalisation d'un travail significatif sur le terrain, avec des efforts considérables fournis dans les domaines de la recherche et de l'expérimentation, des résultats remarquables, comprenant la mise en place de tests décelant l'hormone de croissance, des stéroïdes design ou une manipulation du sang.

Concernant les activités anti-dopage de la FIS, il est regrettable de constater plusieurs cas de dopage pendant la période en question, mais la FIS n'a pas l'intention de tolérer les tricheurs et continuera son travail assidu dans la lutte contre celui-ci. Il faut noter les progrès faits dans le domaine des analyses de sang, en collaboration avec plusieurs autres Fédérations coordonnées par l'AMA.

Dans le domaine de l'éducation, la FIS a créé un programme de formation E, détaillée et très appréciée. Ce programme d'information inclut un stage d'authentification et est disponible gratuitement pour les Associations Nationales et leurs membres, dans le cadre de leur propre travail contre le dopage.

Assemblée Internationale des Fédérations Olympiques des Sports d'Hiver

Les 7 fédérations membres de l'Assemblée Internationale des Fédérations Olympiques des Sports d'Hiver (Biathlon, Bobsleigh, Curling, Hockey sur Glace, Patinage, Luge et Ski) se sont réunies aux dates suivantes au cours de la période de référence:

- mai 2004 à Lausanne, conjointement avec SportAccord et l'Assemblée Générale des Fédérations Internationales de Sport (AGFIS) et une réunion des Fédérations des Sports d'Hiver avec le Comité Exécutif du CIO
- août 2004 à Athènes, dans le cadre d'une réunion des Fédérations des Sports d'Hiver
- avril 2005 à Berlin, avec SportAccord et l'Assemblée Générale des Fédérations Internationales de Sports (AGFIS) et une réunion des Fédérations des Sports d'Hiver avec le Comité Exécutif du CIO
- février 2006, dans le cadre d'une réunion des Fédérations des Sports d'Hiver avec le Comité Exécutif du CIO à Turin avant l'ouverture des Jeux Olympiques d'Hiver
- avril 2006 à Seoul avec SportAccord et l'Assemblée Générale des Fédérations Internationales de Sports (AGFIS) et une réunion des Fédérations des Sports d'Hiver avec le Comité Exécutif du CIO

- mai 2006 à Lausanne dans le cadre du débriefing avec le CIO sur les Jeux Olympiques de Turin

Association Générale des Fédérations Internationales de Sports

Pendant la période en question deux Assemblées Générales des Fédérations Internationales de Sports (AGFIS) ont eu lieu dans le cadre de la convention SportAccord. Présenté en 2003, SportAccord englobe plus de 100 Fédérations Internationales affiliées au congrès annuel et aux Assemblées Générales de la GAISF, et offre des séances de conférence ouvertes, des workshops, des séminaires, des opportunités prévues de networking, et une exposition, le tout prévu pendant les réunions des Associations. En avril 2005, ces réunions ont eu lieu à Berlin et en avril 2006 à Séoul, dans le cadre de l'Assemblée Générale des Comités Olympiques Nationaux.

Championnats du Monde FIS

Les Championnats du Monde FIS suivants ont été organisés avec succès pendant la période en question:

Championnats du Monde de Ski (par ordre chronologique)

- Snowboard: Whistler (CAN) 16.-23.01.2005
- Alpin: Bormio (ITA) 29.01.-13.02.2005
- Nordique: Oberstdorf (GER) 16.-27.02.2005
- Freestyle: Ruka (FIN) 16.-20.03.2005
- Speed Skiing: Breuil/Cervinia (ITA) 31.03.-01.04.2005
- Telemark: Beitostölen (NOR) 28.03.-03.04.2005
- Ski sur Herbe: Dizin (IRA) 07.-09.09.2005
- Ski à Roulettes: La Tremblade (FRA) 09.-11.09.2005
- Saut à Skis: Bad Mitterndorf/Tauplitz 12.-15.01.2006

Championships du Monde pour Juniors

- Alpin: Bardonecchia (ITA) 20.-27.02.2005
Quebec City (CAN) 28.02.-08.03.2006
- Nordique: Rovaniemi (FIN) 21.-28.03.2005
Kranj (SLO) 30.01.-05.02.2006
- Snowboard: Zermatt (SUI) 21.-24.04.2005
[originally scheduled Arosa (SUI)]: 04.-08.2005]
Vivaldi Park (KOR) 03.-06.02.2006
- Freestyle: Krasnoe Ozero (RUS) 03.-06.03.2006
- Ski sur Herbe: Bad Tatzmannsdorf (AUT) 16.-18.07.2004
Nove Mesto na Morave (CZE) 22.-24.07.2005
- Ski à Roulettes: La Tremblade (FRA) 09.-11.09.2005

Nous adressons nos remerciements les plus sincères aux organisateurs de tous les Championnats du Monde FIS et leurs Associations Nationales, qui ont fait un excellent travail de promotion pour ce sport.

Coupes du Monde

Un nombre impressionnant de Coupes du Monde très bien organisées ont eu lieu dans les différentes disciplines pendant les saisons 2004/2005 et 2005/2006 – environ 713 qui ont été bien suivies par le public grâce aux diffusions télévisées dans le monde entier.

	Saison 2004/2005	Saison 2005/2006
Ski de Fond	54	58
Saut à Skis	29	25
Combiné Nordique	20	21
Ski Alpin Hommes	37	38
Ski Alpin Dames	33	36
Freestyle	60	58
Snowboard	64	67
Telemark	30	28
Ski sur Herbe	11	12
Speed Skiing	18	14

Le professionnalisme et les connaissances en gestion technique des directeurs de course nommés par la FIS dans toutes les disciplines de la Coupe du Monde a été encore constaté pendant la période en question. D'année en année, la qualité de la collaboration avec les organisateurs s'améliore et les efforts réunis permettent la bonne organisation et le bon déroulement des programmes dans leur globalité. Des remerciements sincères aussi aux volontaires sans nombre qui apportent leur soutien inestimable et sur lesquels chaque organisateur compte sans exception. Malgré les conditions de neige et de météo parfois difficiles, la majorité des courses prévues dans le calendrier a pu être organisée, même si quelques unes ont dû être reportées. Merci aussi aux athlètes pour leur compréhension et leur attitude positive lors de telles situations.

Nombres de manifestations dans les différentes Coupes du Monde

Saison 2004/2005	Nombre de Compétitions	Reportées	Annulées
Descente Hommes	11	9	---
Descente Dames	8	3	---
Super G Hommes	7	2	---
Super G Dames	8	1	---
Slalom Géant Hommes	8	---	---
Slalom Géant Dames	8	1	---
Slalom Hommes	9	---	---
Slalom Dames	8	1	---
Combiné Hommes	2	1	1
Combiné Dames	1	---	---

Ski de Fond Dames 2004/2005		Ski de Fond Hommes 2004/2005		Saut à Skis 2004/2005		Combiné Nordique 2004/2005	
Distance	12	Distance	12	Individuel LH	24	Individuel	8
Sprint	8	Sprint	8	Vol à Skis	4	Sprint	9
Relais	7	Relais	7	Equipe LH	3	Départ en masse	2
				Vol à Skis Equipe	---	Départ en masse	1
						Equipe	
Total	27	Total	27	Total	29	Total	20

Snowboard 2004/2005	Dames	Hommes	Total
PGS	7	7	14
PSL	6	6	12
HP	8	8	16
SBX	8	8	16
BA	---	6	6
Total	29	36	64

Freestyle 2004/2005	Dames	Hommes	Total
MO/DM	11	11	22
AE	13	13	26
SX	6	6	12
Total	30	30	60

Saison 2005/2006	Nombre de Compétitions	Reportées	Annulées
Descente Hommes	10	---	1
Descente Dames	8	---	---
Super G Hommes	6	---	---
Super G Dames	8	---	---
Slalom Géant Hommes	8	---	---
Slalom Géant Dames	9	1	---
Slalom Hommes	10	---	---
Slalom Dames	9	---	---
Super Combiné Hommes	3	---	---
Combiné Hommes	1	---	---
Super Combiné Dames	2	---	---
Combiné Dames	---	---	---

Ski de Fond Dames 2005/2006		Ski de Fond Hommes 2005/2006		Saut à Skis 2005/2006		Combiné Nordique 2005/2006	
Distance	14	Distance	14	Individuel LH	21	Individuel	9
Marathon	1	Marathon	1	Individuel NH	---	Sprint	9
Sprint	9	Sprint	9	Vol à Skis	2	Départ en masse	3
Relais	5	Relais	5	Equipe LH	2	Départ en masse	---
				Vol à Skis Equipe	---	Equipe	
Total	29	Total	29	Total	25	Total	21

Snowboard 2005/2006	Dames	Hommes	Total
PGS	7	7	14
PSL	4	4	8
HP	10	10	20
SBX	10	10	20
BA	---	5	5
Total	31	36	67

Freestyle 2005/2006	Dames	Hommes	Total
MO/DM	11	11	22
AE	11	11	22
SX	5	5	10
HP	2	2	4
Total	29	29	58

Coupes Continentales

Ski alpin

Pendant la saison 2004/2005 ont eu lieu:

69 courses dans la Coupe d'Europe – 12 descentes, 20 slaloms, 24 slaloms géants, 11 Super-G, 1 combiné et 1 épreuve par équipe; 37 courses dans la Coupe Nor-Am – 8 descentes, 12 slaloms, 5 slaloms géants et 12 Super-G; 17 courses dans la Coupe Far East – 7 slaloms, 8 slaloms géants et 2 Super-G; 17 courses dans la Coupe d'Amérique du Sud – 6 slaloms, 5 slaloms géants et 6 Super-G et 20 courses dans la Coupe d'Australie/Nouvelle Zélande – 8 slaloms, 8 slaloms géants et 4 Super-G.

Pendant la saison 2005/2006 se sont déroulées:

76 courses dans la Coupe d'Europe – 15 descentes, 21 slaloms, 21 slaloms géants, 14 Super-G, 2 super combiné, 2 slaloms KO et 1 épreuve par équipe; 44 courses dans la Coupe Nor-Am – 8 descentes, 12 slaloms, 12 slaloms géants et 12 Super-G ; 14 courses dans la Coupe Far East – 5 slaloms, 7 slaloms géants et 2 Super-G ; 28 courses dans la Coupe d'Amérique du Sud – 8 descentes, 6 slaloms, 10 slaloms géants et 4 Super-G, et 12 courses dans la Coupe d'Australie/Nouvelle Zélande – 6 slaloms, 6 slaloms géants, mais point d'épreuves de vitesse.

Ski de Fond

Pendant la saison 2004/2005 ont eu lieu:

36 épreuves dans la Coupe OPA, 94 Coupe Nor-Am, 20 Coupe Far East, 8 Coupe d'Australie/Nouvelle Zélande et 14 Coupe Scandinave et pendant la saison 2005/2006, respectivement 49 courses Coupe OPA, 56 Coupe Nor-Am, 16 Coupe Far East, 18 Coupe Balcan, 8 Coupe d'Australie/Nouvelle Zélande et 18 Coupe Scandinave.

Saut à Skis

Pendant la saison 2004/2005, se sont déroulées 41 compétitions hommes et 14 dames, contre 44 compétitions hommes et 22 dames pendant la saison 2005/2006.

Combiné Nordique

21 épreuves de la Coupe du Monde "B" ont été organisées pendant les saisons 2004/2005 et 2005/2006 respectivement.

Freestyle

Pendant la saison 2004/2005, se sont déroulées respectivement pour dames et hommes 22 courses dans la Coupe d'Europe, 13 dans la Coupe d'Amérique du Nord et 3 dans la Coupe d'Australie/Nouvelle Zélande. Pendant la saison 2005/2006, ont eu lieu respectivement pour dames et pour hommes, 30 courses dans la Coupe d'Europe, 20 dans la Coupe d'Amérique du Nord et 6 dans la Coupe d'Australie/Nouvelle Zélande.

Snowboard

Pendant la saison 2004/2005, se sont déroulées respectivement pour dames et messieurs 34 courses dans la Coupe d'Europe, 28 courses dans la Coupe d'Amérique du Nord et 3 courses pour dames et 5 courses pour hommes dans la Coupe d'Amérique du Sud. Pendant la saison 2005/2006, ont eu lieu respectivement pour dames et hommes 30 courses dans la Coupe d'Europe, 26 courses dans la Coupe d'Amérique du Nord et 4 courses dans la Coupe d'Amérique du Sud.

Epreuves internationales

Pendant la période en question, plus spécifiquement pendant la saison 2005/2006, plusieurs records ont été pulvérisés dans le cadre du nombre de compétitions de ski organisées dans le monde: ex: plus de 5'376 compétitions pour 2005/2006. Celles-ci, avec les épreuves régionales et nationales non inscrites dans le calendrier, forment la base de l'activité de la FIS et surtout celles des Associations Nationales.

	Saison 2004/2005	Saison 2005/2006
Ski de Fond	1038	1052
Saut à Skis	139	149
Combiné Nordique	77	69
Epreuves Alpines Hommes	1453	1541
Epreuves Alpines Dames	1325	1413
Freestyle	266	262
Snowboard	674	643
Telemark	60	36
Ski sur Herbe	88	86
Speed Skiing	24	14

Athlètes enregistrés

Une augmentation des athlètes inscrits a été constatée pendant la période en question, voir les chiffres suivants pour la saison 2005/2006 :

Alpin	76 nations	13'886 athletes
Ski de Fond	67 nations	4'406 athletes
Saut à Skis	30 nations	1'021 athletes
Combiné Nordique	21 nations	511 athletes
Freestyle	38 nations	2'010 athletes
Snowboard	60 nations	3'587 athletes

Délégués Techniques et Juges

Afin de permettre l'organisation d'autant de compétitions internationales sous la juridiction du règlement de la FIS, l'expertise et l'engagement d'un grand nombre d'officiels techniciens internationaux ont été sollicités. Ces officiels très appréciés dédient beaucoup de leur temps et de leur énergie au soutien de notre sport et nous leur adressons à tous ici nos remerciements les plus sincères.

Délégués Techniques FIS

Ski Alpin	395
Ski de Fond	396
Saut à Skis	116
Combiné Nordique	43
Freestyle	115
Snowboard	98

Juges

Saut à Skis / Comb. Nordique	242
Freestyle	212
Snowboard	417

Sponsors et partenaires

Depuis de nombreuses années la FIS a collaboré avec plusieurs sponsors et partenaires nationaux et internationaux qui soutiennent de façon importante le ski sous toutes ses formes, non seulement en tant que sponsors attirés des différentes Coupes du Monde, mais aussi en tant que sponsors de manifestations locales ou de partenaires de différentes équipes ou d'Associations Nationales.

Pendant la période de 2004 à 2006, la FIS et le ski ont bénéficié du soutien important des sponsors Coupe du Monde cités ci-dessous:

Sponsors attirés de la Coupe du Monde FIS

Alpin	Audi
Saut à Skis	e.on Ruhrgas
Ski de Fond	Viessmann
Combiné Nordique	Warsteiner
Snowboard	Nokia

Partenaires de la FIS

Trophées Coupe du Monde FIS	Joska
Téléphones portables	Nokia
Véhicules	Audi
Licence de logo sur vêtements	Phenix

Préstataires de services pour le chronométrage et les données

Saut à Skis	Ricoh
Ski de Fond	Epson
Toutes les disciplines nordiques	WIGE Data (service data)
Snowboard	Nokia

Relations Publiques

La FIS est présent sur l'internet depuis 1997. A cette époque, peu de gens possédaient l'équipement, la technologie, le temps, ou encore la patience nécessaires pour s'investir dans cette nouveauté. Aujourd'hui, l'internet est devenu incontournable, et le site officiel de la FIS, www.fis-ski.com joue un rôle capital dans la transmission de toutes sortes d'informations, y compris tous les résultats des compétitions, aux Associations Nationales de Ski, à leurs membres, aux clubs, aux organisateurs, aux officiels, et aux média. En 2005/2006, 98% des tous les résultats des courses FIS a été fourni électroniquement, permettant un téléchargement automatique et immédiat vers la base de données de la FIS, pour être publiés ensuite sur le site de la FIS. On y trouve également les Règlements de la FIS, le chronométrage en direct (live timing) des compétitions de la Coupe du Monde, des informations sur les membres, les Comités, l'histoire et beaucoup d'autres informations.

Le nombre d'utilisateurs du site a augmenté de façon spectaculaire depuis un an, de 4'000 visiteurs accédant à 56'000 pages en Mai 2005, à 900'000 visiteurs accédant à 17'000'000 de pages (en moyenne 19 pages par visiteur) en janvier 2006.

Visiteurs*	Accès à une page	Nombre moyen de pages par visiteur	Mois
213,162	3,859,956	18.11	Janvier 2005
399,984	6,568,814	16.42	Février 2005
518,985	9,422,795	18.16	Mars 2005
168,953	3,144,819	18.61	Avril 2005
3,964	56,323	14.21	Mai 2005
66,484	1,228,339	18.48	Juin 2005
61,179	821,407	13.43	Juillet 2005
103,266	1,850,279	17.92	Août 2005
115,492	1,915,777	16.59	Septembre 2005
178,342	3,329,646	18.67	Octobre 2005
295,750	6,123,723	20.71	Novembre 2005
709,300	13,375,216	18.86	Décembre 2005
906,669	17,003,592	18.75	Janvier 2006
741,638	15,476,170	20.87	Février 2006
731,333	16,488,230	22.55	Mars 2006

* par adresse IP, pour cette raison p.ex. les différents internautes du Bureau de la FIS comptent comme un visiteur

Le FIS Newsflash a été présenté le 15 décembre 2004, suite à la décision du Congrès de la FIS en 2004 de mettre en place un tel outil de communication, en réduisant par la même occasion le nombre de Bulletins de la FIS de 3 à 2 par an. Le Newsflash apparaît tous les mercredi et contient des informations sur les différentes manifestations, les activités, les news. Tous les abonnés le reçoivent par e mail et il est disponible sur le site. Toutes les réactions à ce service ont été positives, surtout depuis sa nouvelle mise en page début 2006.

Stratégie de la FIS en matière de télévision et de marketing

Lors du 44^{ème} Congrès de la FIS à Miami, la résolution suivante, concernant la stratégie future de la FIS en matière de télévision, a été adoptée.

"Le Congrès à Miami exige le Conseil pour autoriser et entreprendre tous les initiatives, actions et engagements nécessaires pour permettre à la FIS et aux Associations Nationales de Ski de regagner le contrôle direct de tous les droits de télévision et d'autres médias électroniques, comme la production et l'exploitation du signal international de télévision sur tous les événements de la Coupe du Monde FIS, de sorte que l'exposition de télévision et le revenu de droits soient maximisés au profit de toutes les Associations Nationales de Ski.

En outre, le Congrès confirme son engagement aux changements importants, et autoriser le Président en consultation avec le Conseil et la Commission des Finances de prendre les mesures nécessaires pour présenter les nouvelles compétitions et formats qui peuvent augmenter l'attraction du ski, développer la planification du calendrier à long terme, imposer des normes de production communes de télévision, pour considérer des avantages pour ceux qui organisent des événements selon les critères de la FIS et cherchent si possible des activités communes des Sponsors avec des organisateurs et des Associations Nationales de Ski."

Le Groupe de Travail nommé par le Conseil a donné suite à la résolution votée par le Congrès en nommant une société spécialisée pour assurer le suivi de l'évaluation financière dans le cadre de l'acquisition éventuelle d'un détenteur majeur de droits de télévision et de marketing des épreuves FIS de la Coupe du Monde. Après avoir pris connaissance du rapport remis à la Commission des Finances en novembre 2005, le Conseil a décidé à l'unanimité de ne pas donner suite à ce projet, les risques d'une telle démarche étant trop importants. Par conséquent, le Conseil a décidé de poursuivre la stratégie de la FIS mise en place lors du Congrès de 2004, qui consiste à négocier directement avec les Associations Nationales de Ski dans le but d'acquiescer des contrats au fur et à mesure de leur disponibilité.

Conseil de la FIS

Conformément à la tradition, le Conseil de la FIS s'est réuni deux fois par an, soit, durant la période de référence, en automne 2004 et 2005, au siège de la FIS à Oberhofen, et au printemps 2005, sur invitation de la Fédération Allemande de Ski, à Munich. Les versions courtes des décisions prises lors de ces réunions du Conseil ont été adressées aux Associations Nationales et à toutes les personnes intéressées quelques jours seulement après la tenue de ces réunions.

En outre, durant la période de référence, a eu lieu une rencontre entre les membres du Conseil pendant les Championnats du Monde FIS de Ski Nordique 2005 à Oberstdorf, qui a une fois encore fait la preuve de son utilité et permis au Conseil, dans une atmosphère relativement détendue, d'établir des prévisions à long terme et de discuter en détail de projets d'avenir, sans être soumis à une obligation de décision.

Conférences de Calendrier

La Conférence de Calendrier 2005 s'est déroulée à Amsterdam début mai, en même temps que les réunions des Comités Techniques. Les réunions d'automne se sont déroulées à Zurich, en octobre 2004 et 2005 respectivement. Cet endroit, au cœur des Alpes, s'avère très commode pour toute réunion pendant la préparation des équipes sur les glaciers européens.

Séminaires

Plusieurs séminaires et conférences ont été organisés dans le cadre du programme "Aide&Promotion" de la FIS, destiné aux nations en voie de développement, ainsi que sur l'histoire et les aspects culturels du ski:

- Septembre 2004 à Kiev (UKR) - Leader's Seminar pour Associations Nationales de Ski sur marketing et sponsoring ainsi que sur Snowboard et Freestyle
- Octobre 2004 à Mürzzuschlag – 3^{ème} Conférence Historique FIS au Musée de Ski
- Novembre 2004 à Bucarest (ROU) – Séminaire Jeunesse et Enfants
- Octobre 2005 à Dublin (IRE) – Séminaire Jeunesse et Enfants
- Novembre 2005 à Thessaloniki (GRE) - Leader's Seminar pour Associations Nationales sur marketing and dopage
- Novembre 2005 sur l'île de Mainau (GER) - Symposium "Ski dans les beaux Arts"

Aide Financière

Pendant l'exercice 2004/2005, la FIS a pu effectuer de nouveau un versement exceptionnel aux Associations Nationales de Ski membres, après l'exercice déjà réussi de 2002/2003. 23 millions de CHF ont été versés pendant l'exercice 2004/2005 dans le cadre de l'aide financière, du programme Aide&Promotion et des activités de la Solidarité de la FIS. 20 millions de CHF ont été versés dans le cadre de l'aide financière aux Associations Nationales de Ski.

Grâce au programme Aide&Promotion, 46 Associations Nationales de Ski ont pu recevoir de l'aide au développement du ski dans leurs pays. Les fonds provenaient des frais d'inscription versés par les candidats aux Championnats du Monde FIS. Outre l'aide financière apportée aux Associations, le programme Aide&Promotion propose un vaste choix de projets et activités. Environ 700 journées d'entraînement gratuites ont été proposées sur le site des différents candidats aux Championnats du Monde 2009, ainsi que des camps d'entraînement dans plusieurs pays et dans plusieurs disciplines, ce qui profite pleinement aux Associations Nationales et à leurs athlètes. Le but des séminaires mentionnés ci-dessus et organisés dans les différents pays adhérant au programme Aide&Promotion, est d'apporter de l'expertise dans le domaine de l'éducation des enfants, ou d'aider les Associations Nationales avec leurs programmes de marketing et de leur apprendre les principes du sponsoring etc.

La FIS Solidarité a été créé en 2002. Son but est d'assister les Associations Nationales de Ski dans tout projet ou activité ne faisant pas partie de leur travail quotidien, mais pour lesquels les candidats ont fait preuve d'initiative dans l'obtention d'une aide supplémentaire. Le programme est conçu pour aider des Associations Nationales de Ski jouant un rôle actif dans le développement du ski dans leur pays et cible spécifiquement les Associations qui ne bénéficient pas de recettes provenant des droits à l'organisation des courses de la Coupe du Monde. Des contributions aux projets de la part des Associations Nationales qui oeuvrent pour le développement de ce sport dans sa globalité seront prises en considération. Pendant l'exercice 2005/2006, 373'000 CHF ont été alloués à différents projets.

Personnel FIS

Il y a eu peu de changements dans le personnel technique et administratif depuis le Congrès 2004 à Miami. Après 14 années passées au poste de Directeur des Courses Dames de la Coupe du Monde de Ski Alpin, Kurt Hoch, parti au printemps 2005, a été remplacé par Atle Skaardal, ancien Champion du Monde et dernièrement chef de l'équipe de Norvège. Hans Pieren a apporté son assistance technique sur le circuit dames. La fin de la saison 2005/2006 a vu le départ de Chris Wagner, Coordinateur Snowboard. Le Directeur des Courses Snowboard, Alex Höller, part et est remplacé par le Hollandais Marcel Looze.

Depuis l'été 2005, Susanne Gawlyta remplace Daniela Buchs-Romang en tant qu'assistante en marketing, Christoph Boehlen occupe le poste d'assistant au Service de Presse et depuis janvier 2005, Riikka Rakic occupe le poste de Directrice de la Communication à la place de Svend Frandsen. Daniel Defago, ancien Champion du Monde Junior en 2000 occupe le poste d'assistant en informatique.

Je profite de cette occasion pour remercier chaleureusement notre Secrétaire Générale Sarah Lewis, tout le personnel au siège d'Oberhofen ainsi que tout le personnel technique sur les sites de compétitions pour leur travail.

En conclusion j'aimerais remercier aussi toutes les personnes dévouées qui ont soutenu et promu le ski sous toutes ses formes pendant ces deux dernières années. Des remerciements tout particuliers à nos athlètes, aux Associations Nationales et leurs ski clubs, aux milliers de volontaires, aux représentants des médias, aux organisateurs des compétitions, aux membres des Comités de la FIS, aux sponsors, à l'industrie des sports d'hiver et enfin et surtout aux spectateurs et aux millions de passionnés de ski du monde entier.

Oberhofen, en avril 2006

Gian Franco Kasper

Kurzbericht des Präsidenten über die Tätigkeit des Internationalen Ski Verbandes von Juni 2004 bis Mai 2006

Die zwei Jahre seit dem 44. Internationalen Skikongress 2004 in Miami bis zum 45. FIS Kongress in Portugal können als äusserst aktive Zeit beschrieben werden. Eine nahezu vollkommene Wintersaison 2005/2006 in allen Teilen der Skiwelt mit ausgezeichneten Schnee- und Skibedingungen während des gesamten Winters wird noch lange in Erinnerung bleiben. Solche Bedingungen ermöglichten nicht nur hervorragende Weltcup Bewerbe in allen Disziplinen, sondern auch mehr als 5'000 im FIS Kalender aufgeführte internationale Wettkämpfe. Die Olympischen Winterspiele 2006 in Torino waren ohne Zweifel ein wirklicher Höhepunkt und die italienischen Organisatoren demonstrierten ihre Fähigkeiten in der Durchführung von hochstehenden Wettkämpfen. Im Kontrast dazu waren die Bedingungen während der Saison 2004/2005 ein wenig gemischt, mit bestimmten Regionen, welche einen schneereichen Winter geniessen konnten, während andere kaum natürlichen Schnee erhielten und dadurch mehr Änderungen und Verschiebungen im Wettkampfkalender verursachten. Dennoch waren die Schwerpunkte der Saison, die FIS Weltmeisterschaften, zweifellos denkwürdig und in vielen unterschiedlichen Bereichen von gehobenem Standard.

Nachdem über alle Entscheidungen und Tätigkeiten bereits weitgehend im FIS Newsflash und in den verschiedenen Ausgaben des FIS Bulletins, sowie in den kurzen Zusammenfassungen der zahlreichen Sitzungen des Vorstandes, welche allen der FIS angeschlossenen Verbänden und Komitees zugestellt wurden, berichtet worden ist, beschränkt sich dieser Bericht auf kurze Informationen über die Tätigkeiten des Internationalen Ski Verbandes von Juni 2004 bis Mai 2006 und beinhaltet im Prinzip nur statistisch relevante Faktoren während der Periode zwischen den Kongressen in Miami und Vilamoura.

Beziehungen zu anderen internationalen Sportorganisationen

Das Internationale Olympische Komitee

Die Zusammenarbeit und Beziehungen zwischen dem Internationalen Olympischen Komitee, der Olympischen Bewegung der internationalen Verbände, den Nationalen Olympischen Komitees und den Organisationskomitees für die Olympischen Winterspiele sind während der Periode erweitert und verstärkt worden.

Die FIS spielt weiterhin eine aktive Rolle in einigen wichtigen Gremien des IOC, vertreten durch seinen Präsidenten in den Kommissionen für Fernsehen und Radio, Modernisierung der Olympischen Spiele und in der Koordinationskommission für die Olympischen Winterspiele in Turin 2006 und in Vancouver 2010. Ausserdem trägt die FIS aktiv zum Auswertungsverfahren der Bewerber für die Olympischen Winterspiele 2014 bei, um sicherzugehen, dass die höchsten Standards für das wichtigste Ereignis im Weltsport angewendet werden.

WADA und Anti-Doping

Neun Sitzungen der Exekutive und des Stiftungsrates der Welt Antidoping Agentur, in welchen der FIS Präsident Mitglied ist, haben in den letzten zwei Jahren stattgefunden und die wichtige Arbeit im Kampf gegen das Doping macht sich bezahlt. Nach der Annahme des Welt Antidoping Kodex im Jahr 2003 war die FIS nach dem einstimmigen Beschluss des FIS Kongresses im Jahr 2004 einer der ersten Internationalen Verbände, welche diesen Kodex einführte, bildet er jetzt doch die Grundlage aller Internationalen Verbände im Programm der Olympischen Spiele. Die Regierungen nahmen den Kodex am Internationalen Kongress gegen Doping im Sport an und danach wurde er einstimmig bei einer UNESCO Konferenzsitzung am 20. Oktober 2005 angenommen.

Während die WADA und die Anti-Doping Bewegung ihre Kritiker haben, hat dies nicht von der bedeutenden Arbeit "im Feld" mit intensiven Bemühungen in den Bereichen der Forschung abgehalten, mit bemerkenswerten Entwicklungen einschliesslich der Einführung der Tests auf menschliches Wachstumshormon, Designer Steroide und Blutmanipulation.

Hinsichtlich der FIS Anti-Doping Aktivitäten hat es bedauerlicherweise während der letzten Periode eine Anzahl von Dopingfällen gegeben, obwohl die FIS alles daran setzt, gegen die Betrüger vorzugehen und sich auch weiterhin aktiv für die progressive Arbeit im Kampf gegen Doping einsetzen wird. Von besonderer Bedeutung sind Entwicklungen im Bereich der Bluttests in Verbindung mit einigen anderen Internationalen Verbänden, die von der WADA koordiniert werden.

Das Thema der Ausbildung wird von der FIS durch die Erfassung eines ausführlichen E-Learning Programms behandelt. Dieses informative Programm schliesst auch einen zertifizierten Kurs ein und ist für alle nationalen Skiverbände und ihre Mitglieder zur Unterstützung ihrer eigenen nationalen Anti-Doping Arbeit frei zugänglich.

Vereinigung der Internationalen Wintersportverbände

Die 7 der Vereinigung der Internationalen Wintersportverbände (AIOWF) angehörenden Verbände (Biathlon, Bob, Curling, Eishockey, Eislauf, Rodeln und Ski) führten in der Berichtsperiode folgende Sitzungen durch:

- im Mai 2004 in Lausanne im Zusammenhang mit SportAccord und der Generalversammlung der Internationalen Sportverbände (GAISF) mit der IOC Exekutive
- im August 2004 in Athen im Zusammenhang mit einer Sitzung der Wintersportverbände
- im April 2005 in Berlin im Zusammenhang mit SportAccord und der Generalversammlung der Internationalen Sportverbände (GAISF) und einer Sitzung der Wintersportverbände mit der IOC Exekutive
- im Februar 2006 anlässlich einer Sitzung der Wintersportverbände mit der IOC Exekutive in Torino vor der Eröffnung der Olympischen Winterspiele
- im April 2006 in Seoul im Zusammenhand mit SportAccord und der Generalversammlung der Internationalen Sportverbände (GAISF) und einer Sitzung der Wintersportverbände mit der IOC Exekutive

- im Mai 2006 in Lausanne anlässlich der Schlussitzung mit dem IOC im Zusammenhang mit den Olympischen Winterspielen Torino

Generalversammlung der Internationalen Sportverbände

Während der Berichtsperiode wurden zwei Generalversammlungen der Internationalen Sportverbände (GAISF) im Zusammenhang mit SportAccord durchgeführt. Eingeführt 2003, vereinigt SportAccord die mehr als 100 der GAISF angeschlossenen internationalen Sportverbände zum jährlichen Kongress und den Generalversammlungen und schliesst öffentliche Konferenzsitzungen, Workshops, Seminare, geplante Netzwerk Gelegenheiten und eine Ausstellung ein, welche alle im Rahmen der Sitzungen der Vereinigung stattfinden. Im April 2005 fanden die Sitzungen in Berlin und im April 2006 in Seoul in Verbindung mit der Generalversammlung der Vereinigung der Nationalen Olympischen Komitees statt.

FIS Weltmeisterschaften

Im Verlauf dieser Periode gelangten folgende FIS Weltmeisterschaften mit durchwegs grossem Erfolg zur Durchführung:

Offene Skiweltmeisterschaften (in chronologischer Reihenfolge)

- Snowboard: Whistler (CAN) 16.-23.01.2005
- Alpin: Bormio (ITA) 29.01.-13.02.2005
- Nordisch: Oberstdorf (GER) 16.-27.02.2005
- Freestyle: Ruka (FIN) 16.-20.03.2005
- Speed Skiing: Breuil/Cervinia (ITA) 31.03.-01.04.2005
- Telemark: Beitostölen (NOR) 28.03.-03.04.2005
- Grasski: Dizin (IRA) 07.-09.09.2005
- Rollerski: La Tremblade (FRA) 09.-11.09.2005
- Skiflug: Bad Mitterndorf/Tauplitz (AUT) 12.-15.01.2006

Junioren-Weltmeisterschaften

- Alpin: Bardonecchia (ITA) 20.-27.02.2005
Quebec City (CAN) 28.02.-08.03.2006
- Nordisch: Rovaniemi (FIN) 21.-28.03.2005
Kranj (SLO) 30.01.-05.02.2006
- Snowboard: Zermatt (SUI) 21.-24.04.2005
[originally scheduled Arosa (SUI)]: 04.-08.2005]
Vivaldi Park (KOR) 03.-06.02.2006
- Freestyle: Krasnoe Ozero (RUS) 03.-06.03.2006
- Grasski: Bad Tatzsmannsdorf (AUT) 16.-18.07.2004
Nove Mesto na Morave (CZE) 22.-24.07.2005
- Rollerski: La Tremblade (FRA) 09.-11.09.2005

Allen Organisatoren der Weltmeisterschaften und ihren nationalen Skiverbänden, die ausnahmslos hervorragende Arbeit für die weltweite Förderung des Skisports geleistet haben, gebührt unsere höchste Anerkennung und Dankbarkeit.

Weltcups

Während der beiden Wettkampfsaisons 2004/2005 und 2005/2006 wurde einmal mehr eine erfreulich hohe Zahl von hervorragend organisierten Wettkämpfen im Rahmen der Weltcups in den verschiedenen Disziplinen durchgeführt – insgesamt rund 713 – die dank Verbreitung respektive Ausstrahlung durch das Fernsehen weltweit auf ein zunehmendes Publikumsinteresse gestossen sind.

	Saison 2004/2005	Saison 2005/2006
Langlauf	54	58
Skispringen	29	25
Nordische Kombination	20	21
Alpin Herren	37	38
Alpin Damen	33	36
Freestyle	60	58
Snowboard	64	67
Telemark	30	28
Grasski	11	12
Speed Skiing	18	14

Der Professionalismus und die technischen Sachkenntnisse der von der FIS für alle FIS Weltcup Disziplinen ernannten Renndirektoren, bewährten sich einmal mehr während dieser Periode. Die Zusammenarbeit mit den Organisatoren verbessert sich jede Saison und die gemeinsamen Bemühungen, Bewerbe auf höchstem Niveau durchzuführen, haben sich bezahlt gemacht, was die Qualität der Wettkämpfe und des gesamten Programms zeigt. Unser aufrichtiger Dank geht auch an die unzähligen freiwilligen Helfer, auf deren unschätzbare Unterstützung ausnahmslos alle Organisatoren zählen. Wie die untenstehende Tabelle zeigt, konnten trotz der manchmal schwierigen Schnee- und Witterungsbedingungen die Mehrheit der im Kalender aufgeführten Wettkämpfe durchgeführt werden, wenn auch einige von ihnen verschoben werden mussten. Ein grosses Lob muss auch den teilnehmenden Athleten für ihr positives Verständnis in solchen Situationen ausgesprochen werden.

Anzahl Events in den verschiedenen Weltcups

Saison 2004/2005	Anzahl Rennen	Versoben	Annulliert
Abfahrt Herren	11	9	---
Abfahrt Damen	8	3	---
Super G Herren	7	2	---
Super G Damen	8	1	---
Riesenslalom Herren	8	---	---
Riesenslalom Damen	8	1	---
Slalom Herren	9	---	---
Slalom Damen	8	1	---
Kombination Herren	2	1	1
Kombination Damen	1	---	---

Langlauf Damen 2004/2005		Langlauf Herren 2004/2005		Skispringen 2004/2005		Nord. Kombination 2004/2005	
Distanz	12	Distanz	12	Einzel LH	24	Einzel	8
Sprint	8	Sprint	8	Skifliegen	4	Sprint	9
Staffel	7	Staffel	7	Team LH	3	Massenstart	2
				Skifliegen Team	---	Team Massenstart	1
Total	27	Total	27	Total	29	Total	20

Snowboard 2004/2005	Damen	Herren	Total
PGS	7	7	14
PSL	6	6	12
HP	8	8	16
SBX	8	8	16
BA	---	6	6
Total	29	36	64

Freestyle 2004/2005	Damen	Herren	Total
MO/DM	11	11	22
AE	13	13	26
SX	6	6	12
Total	30	30	60

Saison 2005/2006	Anzahl Rennen	Verschoben	Annulliert
Abfahrt Herren	10	---	1
Abfahrt Damen	8	---	---
Super G Herren	6	---	---
Super G Damen	8	---	---
Riesenslalom Herren	8	---	---
Riesenslalom Damen	9	1	---
Slalom Herren	10	---	---
Slalom Damen	9	---	---
Super Kombination Herren	3	---	---
Kombination Herren	1	---	---
Super Kombination Damen	2	---	---
Kombination Damen	---	---	---

Langlauf Damen 2005/2006		Langlauf Herren 2005/2006		Skispringen 2005/2006		Nord. Kombination 2005/2006	
Distanz	14	Distanz	14	Einzel LH	21	Einzel	9
Marathon	1	Marathon	1	Einzel NH	---	Sprint	9
Sprint	9	Sprint	9	Skifliegen	2	Massenstart	3
Staffel	5	Staffel	5	Team LH	2	Team Massenstart	---
				Skifliegen Team	---		
Total	29	Total	29	Total	25	Total	21

Snowboard 2005/2006	Damen	Herren	Total
PGS	7	7	14
PSL	4	4	8
HP	10	10	20
SBX	10	10	20
BA	---	5	5
Total	31	36	67

Freestyle 2005/2006	Ladies	Men	Total
MO/DM	11	11	22
AE	11	11	22
SX	5	5	10
HP	2	2	4
Total	29	29	58

Kontinentalcups

Alpin

Während der Saison 2004/2005 konnten im Europacup insgesamt 69 Bewerbe durchgeführt werden, 12 Abfahrten, 20 Slaloms, 24 Riesenslaloms, 11 Super-G, 1 Kombination und 1 Team Bewerb; im Nor-Am Cup waren es 37 Bewerbe mit 8 Abfahrten, 12 Slaloms, 5 Riesenslaloms und 12 Super-G; im Far East Cup insgesamt 17 Bewerbe mit 7 Slaloms, 8 Riesenslaloms und 2 Super-G; im South American Cup 17 Bewerbe mit 6 Slaloms, 5 Riesenslaloms und 6 Super-G; sowie im Australia/New Zealand Cup 20 Bewerbe, d.h. je 8 Slaloms und Riesenslaloms und 4 Super-G.

Während der Saison 2005/2006 waren es im Europacup 76 Bewerbe mit 15 Abfahrten, 21 Slaloms, 21 Riesenslaloms, 14 Super-G, 2 Super Kombinationen, 2 KO Slaloms und 1 Team Bewerb; im Nor-Am Cup 44 Rennen mit 8 Abfahrten, 12 Slaloms, 12 Riesenslaloms und 12 Super-G; im Far East Cup 14 Bewerbe mit 5 Slaloms, 7 Riesenslaloms und 4 Super-G; im Südamerika Cup 28 Bewerbe mit 8 Abfahrten, 6 Slaloms, 10 Riesenslaloms und 4 Super-G und im Australia/ New Zealand Cup konnten 12 Bewerbe registriert werden, d.h. 6 Slaloms und 6 Riesenslaloms, aber bedauerlicherweise auch in diesem Winter keine Abfahrten.

Langlauf

Während der Saison 2004/2005 wurden insgesamt 36 OPA Cup, 94 Nor-Am Cup, 20 Far East Cup, 8 Australia/New Zealand Cup und 14 Scandinavian Cup Bewerbe durchgeführt. Im Vergleich wurden während der Saison 2005/2006 49 OPA Cup, 56 Nor-Am Cup, 16 Far East Cup, 18 Balkan Cup, 8 Australia/New Zealand Cup und 18 Scandinavian Cup Bewerbe veranstaltet.

Skispringen

Während der Saison 2004/2005 wurden 41 Bewerbe für Herren und 14 für Damen und während der Saison 2005/2006 44 Bewerbe für Herren und 22 für Damen durchgeführt..

Nordische Kombination

Während beiden Saisons 2004/2005 und 2005/2006 waren es je 21 Weltcup „B“ Bewerbe.

Freestyle

Während der Saison 2004/2005 wurden je 22 Europacup Rennen für Damen und Herren, im Nor-Am Cup je 13 Bewerbe für Damen und Herren und im Australia/New Zealand Cup je 3 Wettkämpfe für Damen und Herren durchgeführt. In der Saison 2005/2006 fanden je 30 Europacups für Damen und Herren statt, je 20 im Nor-Am Cup und je 6 im Australia/New Zealand Cup.

Snowboard

Während der Saison 2004/2005 wurden im Europacup je 34 Bewerbe für Damen und Herren durchgeführt, je 28 im Nor-Am Cup, sowie im Südamerika Cup 3 Damen und 5 Herren Bewerbe. Während der Saison 2005/2006 waren es im Europacup je 30 Bewerbe für Damen Herren, im Nor-Am Cup je 26 und im Südamerika Cup je 4.

Internationale Bewerbe

Wie bereits eingangs erwähnt, konnten während der vergangenen Berichtsperiode, insbesondere während der Wettkampfsaison 2004/2005, einige Rekorde in Bezug auf die Anzahl weltweit durchgeführter Skiwettkämpfe erzielt werden, d.h. 5'376 Wettkämpfe in der zweiten Saison, die zusammen mit den statistisch nicht festgehaltenen nationalen und regionalen Bewerben die eigentliche Basis für die Tätigkeit der FIS und vor allem ihrer nationalen Skiverbände darstellen.

	Saison 2004/2005	Saison 2005/2006
Langlauf	1038	1052
Skispringen	139	149
Nordische Kombination	77	69
Alpin Herren	1453	1541
Alpin Damen	1325	1413
Freestyle	266	262
Snowboard	674	643
Telemark	60	36
Grasski	88	86
Speed Skiing	24	14

Registrierte Athleten

Während der vergangenen Tätigkeitsperiode wurde eine Zunahme der registrierten Athleten festgestellt. Die nachfolgenden Zahlen zeigen den Stand der Saison 2005/2006:

Alpin	76 Nationen	13'886 Athleten
Langlauf	67 Nationen	4'406 Athleten
Skispringen	30 Nationen	1'021 Athleten
Nord. Kombination	21 Nationen	511 Athleten
Freestyle	38 Nationen	2'010 Athleten
Snowboard	60 Nationen	3'587 Athleten

Technische Delegierte und Kampf- bzw. Punktrichter

Um so viele internationale Wettkämpfe wie möglich gemäss FIS Regeln durchzuführen, liegt die Verantwortung bei einer Vielzahl von internationalen technischen Funktionären, die viel Zeit und Energie für die Unterstützung des Sports aufwenden und dafür gebührt allen unsere aufrichtige Anerkennung.

FIS Technische Delegierte

Alpin	395
Langlauf	396
Skispringen	116
Nordische Kombination	43
Freestyle	115
Snowboard	98

Kampf- bzw. Punktrichter

Skispringen/Nord. Kombination	242
Freestyle	212
Snowboard	417

Sponsoren und Partner

Seit mehreren Jahren arbeitet der Internationale Ski Verband mit bewährten multinationalen Sponsoren und Partnern zusammen, die den Skisport in vielfältiger Form tatkräftig unterstützen, d.h. nicht nur als Titelsponsoren der verschiedenen FIS Weltcups, sondern auch als Eventsponsoren der lokalen Organisatoren und auch als Teamsponsoren und Partner zahlreicher nationaler Skiverbände.

Im Zeitraum von 2004 – 2006 wurde die FIS und der Skisport von folgenden Weltcup Sponsoren wie auch Partnern äusserst aktiv unterstützt, welche einen besonderen Dank der Skiwelt verdienen:

FIS Weltcup Titelsponsoren

Alpin	Audi
Skispringen	e.on Ruhrgas
Langlauf	Viessmann
Nordische Kombination	Warsteiner
Snowboard	Nokia

FIS Partner

FIS Weltcup Trophäen	Joska
Mobiltelefone	Nokia
Fahrzeuge	Audi
Logolizenzierung für Bekleidung	Phenix

Daten und Zeitmessung

Skispringen	Ricoh
Langlauf	Epson
alle nordischen Disziplinen	WIGE Data (Datenservice)
Snowboard	Swatch

Public Relations

Seit 1997 hat der Internationale Ski Verband eine Website Präsenz, obwohl zur damaligen Zeit nur wenige die notwendige Ausrüstung, Telefonanschlüsse, Zeit oder Geduld hatten, sich mit dieser Neuheit zu befassen. Über die Jahre jedoch ist dies ein „Muss“ geworden und der Gebrauch des Internets widerspiegelt sich in vielfältiger Weise in der Arbeit der FIS durch die offizielle Website www.fis-ski.com für die nationalen Skiverbände und ihre Mitglieder, Clubs, Organisatoren, Funktionäre, sowie Medien mit verschiedenen Informationen einschliesslich aller Wettkampfergebnisse. Während der Saison 2005/2006 wurden 98% aller Resultate der alpinen FIS Rennen elektronisch übermittelt, was die automatische und sofortige Aufladung auf der FIS Datenbank und folglich die Publikation auf der FIS Website, die Verfügbarkeit aller FIS Regeln und Richtlinien, Live-Übertragungen von Weltcuprennen, Informationen über Mitglieder, Komitees und historische Hintergrundinformationen über FIS und vieles mehr ermöglicht.

Die Zahl der Benutzer und Besucher der FIS Website in den letzten 12 Monaten ist sehr interessant, reicht sie doch von weniger als 4'000 Interessierten, welche im Mai 2005 auf 56'000 Seiten zugriffen, bis zu mehr als 900'000, die im Januar 2006 17'000'000 Seiten besuchten, was einem Durchschnitt von fast 19 Seiten pro Besucher entspricht:

Besucher*	Zugriff zu einer Seite	Durchschnittliche Anzahl Seiten pro Besucher	Monat
213,162	3,859,956	18.11	Januar 2005
399,984	6,568,814	16.42	Februar 2005
518,985	9,422,795	18.16	März 2005
168,953	3,144,819	18.61	April 2005
3,964	56,323	14.21	Mai 2005
66,484	1,228,339	18.48	Juni 2005
61,179	821,407	13.43	Juli 2005
103,266	1,850,279	17.92	August 2005
115,492	1,915,777	16.59	September 2005
178,342	3,329,646	18.67	Oktober 2005
295,750	6,123,723	20.71	November 2005
709,300	13,375,216	18.86	Dezember 2005
906,669	17,003,592	18.75	Januar 2006
741,638	15,476,170	20.87	Februar 2006
731,333	16,488,230	22.55	März 2006

*pro IP Adresse, deshalb zählen z.B. all die verschiedenen Benutzer im FIS Büro nur als ein Besucher

Am 15. Dezember 2004 wurde der FIS Newsflash eingeführt, nachdem der FIS Kongress 2004 entschieden hat, ein solches Kommunikationsmittel einzuführen und gleichzeitig die Zahl der Ausgaben des FIS Bulletins von drei auf zwei pro Jahr zu verringern. Der FIS Newsflash wird am Mittwoch jeder Woche veröffentlicht und berichtet von den FIS Veranstaltungen, Aktivitäten sowie Neuigkeiten und wird per E-mail an alle Abonnenten verschickt und kann von der FIS Website heruntergeladen werden. Die Rückmeldungen waren bis jetzt positiv, besonders nach einer Neugestaltung am Anfang des Jahres 2006.

FIS Fernseh- und Marketing-Strategie

Am 44. Internationalen Skikongress in Miami wurde die Resolution hinsichtlich der zukünftigen FIS Fernsehstrategie angenommen.

"Der Kongress in Miami beauftragt den Vorstand alle notwendigen Initiativen, Tätigkeiten und Verpflichtungen aufzunehmen und zu autorisieren, um der FIS und den Nationalen Skiverbänden zu ermöglichen, die direkte Kontrolle über alle Fernseh- und anderen elektronischen Medienrechte, sowie die Produktion und die Nutzung des internationalen Fernsehsignals bei allen FIS Weltcup Wettbewerben wieder zu gewinnen, damit die Fernsehausstrahlungen und die Einnahmen aus den Rechten zugunsten aller nationalen Skiverbände maximiert werden.

Ausserdem stimmte die Arbeitsgruppe auch zu, dass, um diese Arbeit zu ermöglichen der FIS Vorstand seine Verpflichtung zu wichtigen Änderungen bestätigen muss und den Präsidenten autorisiert, nach Rücksprache mit dem Vorstand und der Finanzkommission, die notwendigen Schritte zu unternehmen, um neue Wettbewerbe und Formate einzuführen, die die Attraktion des Skisports erhöhen können, eine langfristige Planung des Kalenders zu entwickeln, gemeinsame Fernsehproduktions-Standards einzuführen, Nutzen für jene in Betracht zu ziehen, die Wettbewerbe in Übereinstimmung mit den FIS Kriterien organisieren und wo möglich gemeinsame Sponsorentätigkeiten mit Organisatoren und nationalen Skiverbänden anzustreben."

Danach verfolgte die vom Vorstand ernannte Arbeitsgruppe die Resolution des Kongresses und ernannte ein spezialisiertes Unternehmen, um die finanzielle Auswertung und sorgfältige Prüfung eines möglichen Erwerbs eines führenden Inhabers von Fernseh- und Marketingrechten des FIS Weltcups vorzunehmen. Basierend auf dem Bericht des Unternehmens an die Finanzkommission im November 2005 beschloss der Vorstand jedoch einstimmig, die Angelegenheit nicht weiter zu verfolgen, da das Risiko einer solchen Beteiligung zu hoch ist.

Als Folge entschied der Vorstand, die am Kongress 2004 beschlossene FIS Fernsehstrategie anzuwenden, indem er direkt mit nationalen Skiverbänden verhandelt, um die Verträge zu übernehmen sobald sie verfügbar sind:

FIS Vorstand

Traditionsgemäss traf sich der FIS Vorstand zweimal pro Jahr – im Herbst 2004 und 2005 jeweils am FIS Hauptsitz in Oberhofen, sowie im Mai 2005 auf Einladung des

Deutschen Skiverbandes in München. Die sogenannten „short summaries“ der Beschlüsse dieser Vorstandssitzungen wurden den nationalen Skiverbänden und allen Interessierten jeweils nur wenige Tage nach der entsprechenden Sitzung zugestellt und eine Pressemitteilung mit den wichtigsten Entscheiden sofort nach der Sitzung auf der FIS Website publiziert.

Zusätzlich fand eine Zusammenkunft der Vorstandsmitglieder während den Nordischen Skiweltmeisterschaften 2005 in Oberstdorf statt, die dem Vorstand Gelegenheit gegeben hat, in relativ lockerer Atmosphäre langfristig zu planen und zukunftsgerichtete Projekte ohne Entscheidungszwang ausführlich zu diskutieren.

Kalenderkonferenzen

Die Kalenderkonferenz 2005 wurde Anfang Mai in Amsterdam durchgeführt, zusammen mit den Sitzungen der Technischen Komitees und die Herbstsitzungen wurden jeweils im Oktober 2004 und 2005 mit grosser Beteiligung in Zürich organisiert, das sich als idealer Sitzungsort im Herzen der Alpen während der Vorbereitung der Mannschaften auf den europäischen Gletschern erwies.

Seminare

Eine Reihe verschiedener Seminare, Symposien und Konferenzen wurde durchgeführt, hauptsächlich als Teil des FIS Aid & Promotion Programms für sich in Entwicklung befindende Nationen, wie auch über historische, kulturelle und künstlerische Aspekte des Skisports:

- September 2004 in Kiev (UKR) – Leader’s Seminar für nationale Skiverbände zum Thema Marketing und Sponsoring, sowie Snowboard und Freestyle
- Oktober 2004 in Mürzzuschlag (AUT) – 3. FIS Historische Konferenz im Skimuseum
- November 2004 in Bukarest (ROU) – Jugendseminar
- Oktober 2005 in Dublin (IRE) – Jugendseminar
- November 2005 in Thessaloniki (GRE) – Leader’s Seminar für nationale Skiverbände zum Thema Marketing und Doping
- November 2005 auf der Insel Mainau (GER) – Symposium „zur Kultur des Skisports“

Finanzielle Unterstützung

Während zwei aufeinanderfolgender Perioden war die FIS nach einer weiteren finanziell erfolgreichen Zeit von 2002 – 2003 in der Lage, eine aussergewöhnliche Zahlung an ihre Mitgliedsverbände für die Periode 2004 – 2005 zu leisten. Infolgedessen wurde während der Periode 2004 – 2005 ein Nettobetrag von mehr als CHF 23 Million ausbezahlt für finanzielle Unterstützung für Aid & Promotion und FIS Solidaritäts Aktivitäten, wovon CHF 20 Million als direkte finanzielle Unterstützung an die nationalen Skiverbände ausbezahlt wurden.

Durch das FIS Aid&Promotion Programm erhielten insgesamt 46 nationale Skiverbände eine Unterstützung für die Entwicklung des Skisports in ihren Regionen und Ländern aus den Beiträgen der Einschreibgebühren der Kandidaten für die FIS Weltmeisterschaften. Ausser der bescheidenen direkten finanziellen Unterstützung an die Aid & Promotion Mitgliedsverbände, bietet das Programm eine breite Palette unterschiedlicher Projekte und Tätigkeiten für die nationalen Skiverbände an. Etwa 700 freie Trainingstage wurden an den unterschiedlichen Austragungsorten der Kandidaten für die FIS Weltmeisterschaften 2009, sowie die Trainingslager in den einzelnen Disziplinen und in unterschiedlichen Ländern angeboten, die für die nationalen Skiverbände und ihre Athleten immer von grossem Nutzen sind. Zusätzlich zu den erwähnten Seminaren, welche in unterschiedlichen Aid & Promotion Ländern organisiert wurden, mit dem Ziel Sachkenntnis für die Ausbildung der Kinder und Jugendlichen zu vermitteln, wurde den nationalen Skiverbänden Marketing- und Sponsorprogramme angeboten, sowie theoretische Grundregeln des Sponsoring, usw. vermittelt.

FIS Solidarity wurde 2002 mit der Philosophie eingeführt, zur Unterstützung spezieller Projekte oder Aktivitäten beizutragen, die nicht Teil der regelmässigen Alltagsarbeit eines nationalen Skiverbandes sind und für welche der Antragsteller Initiative und Bemühungen im Erreichen der Unterstützung von anderen Quellen gezeigt hat. Das Programm wurde entworfen, um aktive nationale Skiverbände bei der Entwicklung des Sports in ihrem Land zu unterstützen und wird spezifisch jenen Mitgliedsverbänden gewährt, die nicht von den Einnahmen durch die Rechte für die Organisation von Weltcuprennen profitieren. Zusätzlich werden Beiträge an Projekte von nationalen Skiverbänden geleistet, die der Entwicklung des Sports als Ganzes dienen. Während der administrativen Periode 2005 – 2006 sind Projekte mit einem Totalbetrag von CHF 373'000 unterstützt worden.

Administration

Seit dem Kongress 2004 in Miami hat es einige Änderungen beim technischen und administrativen Personal der FIS gegeben. Nach 14 Jahren im Dienst der FIS als Chef Renndirektor des Alpiner Damen Weltcups verliess Kurt Hoch die FIS im Frühjahr 2005 und wurde durch Atle Skaardal, einem ehemaligen Weltmeister und zuletzt Cheftrainer der norwegischen Mannschaft ersetzt. Er wird vom Technischen Assistenten Hans Pieren unterstützt. Ende der Saison 2005/2006 entschloss sich Snowboard Koordinator Chris Wagner zum Rücktritt und Snowboard Renndirektor Alex Höller hört aus familiären Gründen ebenfalls auf. Kurz nach Beendigung der Berichtsperiode konnte mit Marcel Looze aus den Niederlanden ein neuer FIS Snowboard Renndirektor ernannt werden.

Im Sommer 2005 ersetzte Susanne Gawlyta Daniela Buchs-Romang als Marketing-Assistentin, Christoph Boehlen übernahm die Stelle des Presse- und Medien Assistenten und im Januar 2005 wurde Riikka Rakic als Kommunikations Managerin Nachfolgerin von Svend Frandsen. Daniel Defago, ehemaliger Junioren Weltmeister im Jahr 2000, wurde als IT Assistent zur Unterstützung in der FIS Informationstechnologie ernannt.

Der Berichterstatter möchte bei dieser Gelegenheit unserer Generalsekretärin Sarah Lewis, allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern am Sitz in Oberhofen wie auch dem technischen Personal an den Wettkampfstätten den besten Dank und die wohl verdiente Anerkennung für die geleisteten Dienste entbieten.

Abschliessend möchte der Verfasser dieses Berichtes all jenen danken, die es mit unermüdlichem Einsatz ermöglicht haben, während der letzten beiden Jahre den internationalen Skisport mit all seinen Varianten noch stärker zu fördern und weltweit zu verbreiten. Spezieller Dank gebührt vorrangig unseren Athleten, den nationalen Skiverbänden und Skiclubs, den Abertausenden von freiwilligen Helfern, den Vertretern der Medien, den Organisatoren der Wettkämpfe, den Funktionären und Komiteemitgliedern der FIS, den Sponsoren und der Wintersportindustrie und nicht zuletzt den Zuschauern und Millionen von Skisportbegeisterten auf der ganzen Welt.

Oberhofen, im April 2006

Gian Franco Kasper

* * *

ITEM 8 The FIS Statutes

Les Statuts de la FIS

Die Statuten der FIS

**ITEM 8.1 The Council:
Appeals Commission – Regulations / Procedures**

**Le Conseil:
Commission des Requêtes – Règlements / Procédures**

**Der Vorstand:
Beschwerdekommision – Reglementierung / Prozedere**

On proposal of the Legal Committee, the Congress unanimously approved the following amendments to the Statutes and FIS International Competition Rules in regard to the regulations and procedures for appeals:

FIS Statutes – Appeals Commission

52.2 Decisions of the Appeals Commission may be appealed to the FIS Court .

52.2.1 If the Appeals Commission is acting as first instance within 8 days;

52.2.2 In the case of a decision of the Appeals Commission rendered pursuant to Article 52.1 above, within 4 days. Such appeal will only lie to the FIS Court on a point of procedure or on the application of the rules.

ICR – Appeals Commission

225 Appeals Commission

...

225.3 Procedures

225.3.1 The Appeal must be decided within 72 hours of receipt of the Appeal by the Chairman, unless all parties involved in the Appeal agree in writing to an extension of time for the hearing.

225.3.2 All appeals and responses must be submitted in writing, including any evidence the parties intend to offer in support of or in response to the Appeal.

225.3.3 The Appeals Commission shall decide on the location and format for the Appeal.

The Appeals Commission members are required to respect the confidentiality of the appeal until the decision is made public and to consult only with the other members of the panel during the deliberations.

The chairman of the Appeals Commission may request additional evidence from any of the parties involved, providing this does not require disproportionate means.

225.3.4 The Appeals Commission shall allocate costs of the appeal pursuant to 224.15.

225.3.5 Decisions of the Appeals Commission may be announced orally at the conclusion of the hearing. The decision, together with its reasoning, shall be submitted in writing to the FIS, which shall deliver them to the parties involved, their National Associations and all members of the Jury whose decision was appealed. In addition, the written decision shall be available at the FIS Office.

225.4.1 Decisions of the Appeals Commission, may be appealed to the FIS Court in accordance with Article 52.2 of the Statutes.

225.4.2 Appeals to the FIS Court shall be in writing and submitted to the FIS Secretary-General in accordance with the time limits prescribed in Article 52.2 of the Statutes from the date of the publication of the Appeals Commission decision.

394.1.2 (Cross-Country) and 647.1.2 (Alpine):
Appeals must be submitted to the FIS Office in accordance with the provisions of Article 52.1 of the Statutes.

* * *

Français:
DECISION:

Sur demande du Comité Juridique et de Sécurité le Congrès a approuvé à l'unanimité les changements suivants aux Statuts de la FIS et aux Règlements des Concours Internationaux du Ski concernant la Commission de Requêtes:

Statuts de la FIS – Commission de Requêtes

- 52.2 Des décisions de la Commission de Requêtes peuvent être faites appel à la Cour FIS.
- 52.2.1 Si la Commission de Requêtes agit en tant que première instance dans les 8 jours;
- 52.2.2 Dans le cas d'une décision de la Commission de Requêtes rendue conformément à l'article 52.1 ci-dessus, dans les 4 jours. Un tel appel sera seulement remis à la Cour FIS s'il s'agit d'un point de procédure ou l'application des règles.

RIS – Commission de Requêtes

- 225 Commission de Requêtes
- ...
- 225.3 Procédures
- 225.3.1 Il doit être statué dans un délai de 72 heures suivant la réception de l'appel par le Président, sauf si toutes les parties concernées conviennent par écrit de prolonger le délai pour une audition.
- 225.3.2 Tout appel et réponses sont à soumettre par écrit, y compris tout preuve en rapport avec l'appel en questions que les parties veulent soumettre pour ou contre l'appel.
- 225.3.3 La Commission de Requêtes décidera de l'endroit et de la forme de l'appel.

Les membres de la Commission de Requêtes sont engagés à respecter la confidentialité de l'appel jusqu'à ce que la décision soit prise et faite public et de consulter seulement les autres membres de la Commission pendant les discussions.

Le Président de la Commission de Requêtes peut demander l'évidence additionnelle de n'importe laquelle de ces parties concernées, pourvu que ça n'exige pas des moyens disproportionnés.

- 225.3.4 La Commission des Requêtes allouera le coût de l'appel conformément à 224.15.
- 225.3.5 Les décisions de la Commission de Requêtes peuvent être prononcées verbalement à la fin de l'audience. La décision et son raisonnement seront envoyés par écrit à la FIS, qui les communiquera aux parties concernées, leurs associations nationales et aux membres du jury dont la décision faisait l'objet de l'appel. En outre la décision sous sa forme écrite sera disponible au bureau de la FIS.
- 225.4.1 Les décisions de la Commission de Requêtes peuvent se pourvoir en appel à la Cour de la FIS selon les dispositions de l'article 52.2 des Statuts.
- 225.4.2 Tout pourvoi devant la Cour de la FIS doit être formulé par écrit au Secrétaire Général de la FIS selon les délais précisés dans l'article 52.2 des Statuts à partir de la date de publication de la décision de la Commission de Requêtes.
- 394.1.2 (Ski de Fond) et 647.1.2 (Alpin):
Les plaintes sont à adresser à la FIS selon les dispositions de l'article 52.1 des Statuts.
- ...

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS:

Auf Antrag des Komitees für Rechtsfragen und Sicherheit genehmigte der Kongress einstimmig nachfolgende Änderungen in den FIS Statuten und in der Internationalen Skiwettkampfordnung in Bezug auf die Beschwerdekommision:

FIS Statuten – Beschwerdekommision

- 52.2 Entscheide der Beschwerdekommision können beim FIS Gericht angefochten werden.
- 52.2.1 Wenn die Beschwerdekommision als erste Instanz fungiert, binnen 8 Tagen;
- 52.2.2 Im Fall einer Entscheidung der Beschwerdekommision gemäss Art. 52.1 innerhalb 4 Tagen. Eine solche Beschwerde wird nur an das FIS Gericht weitergeleitet, wenn es sich um einen Punkt des Verfahrens oder die Anwendung der Regeln handelt.

IWO – Beschwerdekommision

225 Beschwerdekommision

...

225.3 Vorgehensweise

225.3.1 Die Beschwerde muss innerhalb von 72 Stunden, nachdem der Vorsitzende diese erhalten hat, behandelt werden. Nur wenn alle an der Beschwerde involvierten Parteien sich schriftlich damit einverstanden erklären, kann die Frist für eine Anhörung verlängert werden.

225.3.2 Alle Beschwerden und Antworten müssen schriftlich unterbreitet werden, einschliesslich aller Beweise/Zeugenaussagen, welche die Parteien für oder gegen die Beschwerde beabsichtigen einzubringen.

225.3.3 Die Beschwerdekommision bestimmt den Ort und die Vorgangsweise für die Behandlung der Beschwerde.

Die Mitglieder der Beschwerdekommision sind aufgefordert, die Vertraulichkeit der Beschwerde zu wahren, bis die Entscheidung veröffentlicht ist und sich während der Verhandlung nur mit den anderen Mitgliedern zu beraten.

Der Vorsitzende der Beschwerdekommision kann zusätzliche Beweise von jeder der beteiligten Parteien verlangen, vorausgesetzt dies erfordert nicht unverhältnismässige Mittel.

225.3.4 Die Beschwerdekommision soll die Kosten der Beschwerde gemäss Art. 224.15 bestimmen.

225.3.5 Die Entscheide der Beschwerdekommision können mündlich am Ende der Anhörung bekanntgegeben werden. Der Entscheid wird mit Begründung schriftlich an die FIS übermittelt. Die FIS leitet dies den beteiligten Parteien, deren nationalen Verbänden und allen Mitgliedern der Jury, gegen deren Entscheid Beschwerde eingereicht wurde, weiter. Zudem liegt der schriftliche Entscheid im FIS Büro auf.

225.4.1 Gegen Entscheide der Beschwerdekommision kann beim FIS Gericht gemäss Art. 52.2 der Statuten Berufung eingelegt werden.

225.4.2 Beschwerden an das FIS Gericht müssen beim FIS Generalsekretär schriftlich innerhalb der in Art. 52.2 der Statuten erwähnten Frist ab dem Datum der Publikation des Entscheides der Beschwerdekommision eingereicht werden.

394.1.2 (Langlauf) und 647.1.2 (Alpin):
Beschwerden sind in Uebereinstimmung mit den Bestimmungen gemäss Art. 52.1 der Statuten bei der FIS einzureichen.

...

* * *

ITEM 8.2

**ITA: Modification of FIS Statutes and Rules
in regard to appeal matters**

**Réforme des Statuts et Règlements de la FIS
en matière de recours**

**Ueberarbeitung der FIS Statuten und Reglemente
in Bezug auf Proteste und Berufungsanträge**

The proposal was withdrawn by the Italian Winter Sports Federation in consideration of Item 8.1.

* * *

**Français:
DECISION:**

La proposition fut retirée par la Fédération Italienne des Sports d'Hiver en considération du Point 8.1.

* * *

**Deutsch:
BESCHLUSS:**

Der Beschluss wurde vom Italienischen Wintersportverband zurückgezogen in Anbetracht von Tagesordnungspunkt 8.1.

* * *

ITEM 9**International Competition Rules****Règlements des Concours Internationaux de Ski****Internationale SkiwettkampfregeIn****ITEM 9.1****The Council:****Amendments to the ICR – FIS Licence / FIS Registration****Le Conseil:****Changements au RIS – Licence FIS / Inscription FIS****Der Vorstand:****IWO Aenderungen – FIS Lizenz / FIS Registrierung**

On proposal of the Legal and Safety Committee, the Congress unanimously approved the following amendments to the International Competition Rules in regard to registration for a FIS licence to participate in international FIS calendar events:

200 Joint Regulations for all Competitions

...

203 Licence to participate in FIS Races (FIS Licence)

A licence to participate in FIS races is issued by a National Ski Association to competitors who fulfil the criteria for participation through registering the competitor with FIS in the respective discipline(s).

203.1 The FIS licence year begins on July 1st and finishes on June 30th of the following year.

203.2 To be eligible for participation in FIS events, a competitor must have a licence issued by his National Ski Association. Such a licence shall be valid in the Northern and Southern hemispheres for the licence year only. The validity of a licence can be limited to participation in one specific country or in one or more specific events.

203.2.1 The National Ski Association must guarantee that all competitors registered with a FIS License to participate in FIS races accept the Rules of the International Ski Federation, in particular the provision which foresees the exclusive competence of the Court of Arbitration for Sport as the court of appeal in doping cases.

- 203.3 A National Ski Association may only issue a FIS licence to participate in FIS races when the competitor has signed the Athletes Declaration, in the form approved by the FIS Council and returned it to his National Ski Association. All forms from under-age applicants must be counter-signed by their legal guardians.
- 203.4 During the FIS licence year, a competitor may only participate in International FIS competitions with a licence to participate in FIS races issued by one National Ski Association.
- 203.5 A competitor must be a citizen of the country of which National Ski Association he has a licence to participate in FIS races and prove this with a valid passport.
- 203.5.1 In case of geographical enclaves the FIS Council can grant exceptions on request of both National Ski Associations concerned.
- 203.5.2 Competitors who have more than one nationality are only allowed to compete for the National Ski Association in which they have their permanent place of residence.
- 203.5.3 If a competitor has already participated at international events for a National Ski Association, in case of a change of nationality and the National Ski Association, he may not participate in any international FIS competitions for a period of twelve months from the departure from his previous National Ski Association, nor may he be issued with a licence to participate in FIS races from a new National Ski Association during this period.

These rules are also valid when a competitor has more than one nationality and would like to compete for another National Ski Association than his current one.

The FIS Council, after consultation with the parties concerned, may grant exceptions for justifiable cases, following review of a written explanation with the reason(s) for requesting a change of nationality from the National Ski Association applying.

- 203.5.4 Every competitor automatically loses his old FIS points if he changes his National Ski Association. The FIS Council may grant exceptions for justifiable cases.

203.5.5 A competitor whose licence to participate in FIS races has been suspended may have a new licence to participate in FIS races issued after he has proved that any sanctions imposed have been fulfilled.

204 Qualification of Competitors

204.1 A National Ski Association shall not support or recognise within its structure, nor shall it issue a licence to participate in FIS or national races to any competitor who:

...

204.2 With the issuance of a licence to participate in FIS races and race entry, the National Ski Association confirms, that valid and sufficient accident insurance for training and competition is in place for the competitor and assumes full responsibility.

205 Competitors Obligations and Rights

...

205.6 Support for the Competitors

205.6.1 A competitor who is registered with FIS by his National Ski Association to participate in FIS races may accept:

...

* * *

Français: DECISION:

Sur demande du Comité Juridique et de Sécurité le Congrès a approuvé à l'unanimité les changements suivants aux Règlements des Concours Internationaux du Ski concernant la Licence FIS / Inscription FIS:

200 Règles communes à toutes les compétitions de ski

...

203 Licence pour participation aux compétitions FIS (Licence FIS)

Une licence pour participation aux compétitions FIS est émise par une Association Nationale de Ski aux concurrents qui accomplissent les critères pour la participation en enregistrant les concurrents chez la FIS dans la (les) discipline(s) respective(s).

- 203.1 L'année de la licence FIS débute le 1^{er} juillet et prend fin le 30 juin de l'année suivante.
- 203.2 Pour pouvoir participer à une compétition internationale de ski, le concurrent doit être en possession d'une licence FIS délivrée par son Association Nationale de Ski. Une telle licence n'est valable que pour une année dans l'hémisphère nord ou sud. La validité d'une telle licence pourra être restreinte à la participation dans un pays déterminé, ou à une ou plusieurs compétitions déterminées.
- 203.2.1 Les Associations Nationales de Ski doivent garantir que tous les concurrents inscrits avec une licence FIS pour participation aux compétitions FIS acceptent les règlements de la Fédération Internationale de Ski, notamment les prescriptions qui concernent la compétence exclusive du Tribunal Arbitral de Sport (TAS) comme tribunal d'appel pour cas de dopage.
- 203.3 Une Association Nationale de Ski n'a le droit de délivrer une licence FIS pour participation aux compétitions FIS à un concurrent que s'il a souscrit la déclaration d'athlète, dans la forme approuvée par le Conseil de la FIS, et que celle-ci soit déposée chez elle.
- Tous les formulaires des requérants mineurs doivent être contresignés par leurs gardiens juridiques.
- 203.4 Pendant l'année de licence FIS, un concurrent ne pourra participer à une compétition internationale de la FIS qu'avec une licence pour participation aux compétitions FIS établie par une Association Nationale de Ski.
- 203.5 Un concurrent doit avoir la nationalité du pays dont l'Association Nationale de Ski lui a délivré une licence, cette nationalité devant pouvoir être prouvée par un passeport valable.
- 203.5.1 Dans le cas d'enclaves géographiques, le Conseil de la FIS peut accorder des exceptions à la demande des Associations Nationales de Ski concernées.
- 203.5.2 Les concurrents possédant plus d'une nationalité ne peuvent prendre le départ que pour l'Association Nationale de Ski du pays où ils ont présentement leur domicile.
- 203.5.3 Lorsqu'un concurrent a déjà participé à des compétitions sous les couleurs d'une Association Nationale de Ski, il ne pourra participer, en cas de changement de

nationalité et d'Association Nationale de Ski, à aucune compétition internationale de la FIS durant une période de douze mois à partir de la date de départ de son ancienne Association Nationale de Ski et, au cours de cette même période, ne pourra obtenir de licence pour participation aux compétitions FIS d'une nouvelle association.

Ces prescriptions sont également valables lorsqu'un concurrent possède plusieurs nationalités et qu'il voudrait quitter son Association Nationale de Ski actuelle pour une autre et participer à des compétitions pour cette dernière.

Le Conseil de la FIS peut, après consultation des parties concernées, accorder des dérogations pour des cas justifiés.

203.5.4 Chaque concurrent perd automatiquement ses points FIS s'il change d'Association Nationale de Ski. Le Conseil de la FIS peut accorder des dérogations pour des cas justifiés.

203.5.5 Un concurrent, dont la licence pour participation aux compétitions FIS a été retirée, ne pourra obtenir une nouvelle licence pour participation aux compétitions FIS qu'après avoir prouvé que la sanction prise à son encontre est exécutée.

204 Qualification des concurrents

204.1 Une Association Nationale de Ski ne doit ni soutenir ou reconnaître au sein de sa structure, ni délivrer de licence pour participation aux compétitions FIS à un concurrent:

...

204.2 Par la délivrance d'une licence pour participation aux compétitions FIS et l'engagement d'un concurrent, l'Association Nationale de Ski certifie qu'il existe pour ce concurrent une assurance en cours de validité et suffisante pour couvrir les risques d'accident à l'entraînement et à la compétition. Elle en assure l'entière responsabilité.

205 Devoirs et droits des concurrents

...

205.6 Soutien aux concurrents

205.6.1 Un concurrent qui est inscrit chez la FIS par son Association Nationale de Ski pour participation aux compétitions FIS pourra obtenir:

...

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS:

Auf Antrag des Komitees für Rechtsfragen und Sicherheit genehmigte der Kongress einstimmig folgende Aenderungen in der Internationalen Skiwettkampfordnung in Bezug auf FIS Lizenz/FIS Einschreibung:

200 Gemeinsame Bestimmungen für alle Skiwettkämpfe

...

203 Lizenz zur Teilnahme an FIS Rennen (FIS Lizenz)

Eine Lizenz zur Teilnahme an FIS Rennen wird durch einen nationalen Skiverband Wettkämpfern erteilt, die die Kriterien für die Teilnahme durch die Einschreibung des Wettkämpfers bei der FIS in der (den) jeweiligen Disziplin(en) erfüllen.

203.1 Das Lizenzjahr der FIS beginnt am 1. Juli und endet am 30. Juni des folgenden Jahres.

203.2 Um an einem internationalen Skiwettkampf teilnehmen zu können, muss ein Wettkämpfer im Besitz einer FIS Lizenz sein, die von seinem Nationalen Skiverband ausgestellt worden ist. Eine solche Lizenz gilt für das Lizenzjahr in der nördlichen und südlichen Hemisphäre. Die Gültigkeit einer solchen Lizenz kann auf die Teilnahme in einem bestimmten Land oder auf einen oder mehrere bestimmte Wettkämpfe beschränkt werden.

- 203.2.1 Der Nationale Skiverband muss garantieren, dass alle Wettkämpfer, die für eine FIS Lizenz zur Teilnahme an FIS Rennen registriert sind, die Regeln des Internationalen Ski Verbandes akzeptieren, insbesondere die Bestimmungen betreffend exklusiver Kompetenz des "Tribunal Arbitral du Sport" (Court of Arbitration for Sport) als dem zuständigen Berufungsgericht für Dopingfälle.
- 203.3 Ein Nationaler Skiverband darf eine FIS Lizenz zur Teilnahme an FIS Rennen an einen Wettkämpfer nur dann ausstellen, wenn dieser die Athletenerklärung in der vom FIS Vorstand genehmigten Form unterschrieben und bei seinem Nationalen Skiverband hinterlegt hat.
- Alle Formulare von minderjährigen Bewerbern müssen von ihrem gesetzlichen Vertreter gegengezeichnet werden.
- 203.4 Während des Lizenzjahres der FIS darf ein Wettkämpfer an einem internationalen Skiwettkampf der FIS nur mit einer von einem Nationalen Skiverband ausgestellten FIS Lizenz zur Teilnahme an FIS Rennen teilnehmen.
- 203.5 Ein Wettkämpfer muss die Staatsangehörigkeit jenes Landes besitzen, dessen Nationaler Skiverband ihm eine Lizenz zur Teilnahme an FIS Rennen ausstellt und muss dies mit einem gültigen Reisepass beweisen.
- 203.5.1 Im Falle von geographischen Enklaven kann der FIS Vorstand auf Antrag beider betroffenen Nationalen Skiverbände Ausnahmen bewilligen.
- 203.5.2 Wettkämpfer, die mehr als eine Staatsbürgerschaft besitzen, sind nur für jenen Nationalen Skiverband startberechtigt, in dessen Land sie derzeit ihren ständigen Wohnsitz haben.
- 203.5.3 Wenn ein Wettkämpfer bereits bisher für einen Nationalen Skiverband internationale Wettkämpfe bestritten hat, darf er im Falle des Wechsels der Staatsbürgerschaft und des Nationalen Skiverbandes für die Dauer von zwölf Monaten ab der Abmeldung vom bisherigen Nationalen Skiverband an keinen internationalen Skiwettkämpfen der FIS teilnehmen und während dieser Zeit auch keine Lizenz zur Teilnahme an FIS Rennen eines neuen Skiverbandes erhalten.

Diese Vorschriften gelten auch, wenn ein Wettkämpfer mehr als eine Nationalität besitzt und von seinem gegenwärtig aktuellen Skiverband zu einem andern wechseln und für diesen starten möchte.

Der FIS Vorstand kann, nach Rücksprache mit den beteiligten Parteien, in berechtigten Fällen Ausnahmen bewilligen.

203.5.4 Jeder Wettkämpfer, der seinen Nationalen Skiverband wechselt, verliert automatisch seine bisherigen FIS Punkte. Der FIS Vorstand kann in berechtigten Fällen Ausnahmen bewilligen.

203.5.5 Ein Wettkämpfer, dessen Lizenz zur Teilnahme an FIS Rennen eingezogen worden ist, kann eine neue Lizenz zur Teilnahme an FIS Rennen erst dann erhalten, wenn er den Nachweis erbracht hat, die ihm auferlegte Sanktion erfüllt zu haben.

204 Qualifikation der Wettkämpfer

204.1 Ein Nationaler Skiverband darf innerhalb seiner Struktur einen Wettkämpfer weder unterstützen oder anerkennen noch ihm eine Lizenz zur Teilnahme an FIS Rennen ausstellen, wenn er:

...

204.2 Mit der Ausstellung einer Lizenz zur Teilnahme an FIS Rennen und der Anmeldung bestätigt der Nationale Skiverband, dass für den Wettkämpfer für Training und Wettbewerb eine gültige und ausreichende Unfallversicherung besteht. Er übernimmt dafür die volle Verantwortung.

205 Verpflichtungen und Rechte der Wettkämpfer

205.6 Unterstützung der Wettkämpfer

205.6.1 Ein Wettkämpfer, der durch seinen nationalen Skiverband bei der FIS zur Teilnahme an FIS Rennen eingeschrieben ist, darf erhalten:

...

* * *

ITEM 9.2

**The Council:
Rules in connection with Gambling**

**Le Conseil:
Règlements concernant les Paris**

**Der Vorstand:
Regeln betreffend Wetten**

On proposal of the FIS Council, the Congress unanimously approved the rules in regard to gambling:

205 Competitors Obligations and Rights

Competitors are prohibited from betting on the outcome of competitions in which they are participating.

222.7 Gambling on Competitions

Competitors, trainers, team officials and technical officials are prohibited from betting on the outcome of competitions in which they are involved.

* * *

**Français:
DECISION:**

Sur proposition du Conseil de la FIS le Congrès a approuvé à l'unanimité le règlement concernant les paris:

205 Obligations et droits des compétiteurs

Les compétiteurs sont interdits du pari sur les résultats des épreuves auxquelles ils participent.

222.7 Pari sur compétitions

Des compétiteurs, entraîneurs, fonctionnaires d'équipe et fonctionnaires techniques sont interdits du pari sur les résultats des épreuves dans lesquelles ils sont impliqués.

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS: Auf Antrag des FIS Vorstandes genehmigte der Kongress einstimmig die Regeln betreffend Wetten:

205 Verpflichtungen und Rechte der Wettkämpfer

Den Wettkämpfern ist es untersagt, Wetten auf den Ausgang des Rennens, an welchem sie teilnehmen, abzuschliessen.

222.7 Wetten auf Rennen

Den Wettkämpfern, Trainern, Mannschafts- und technischen Offiziellen ist es untersagt, Wetten auf den Ausgang jener Rennen, an welchen sie beteiligt sind, abzuschliessen.

* * *

ITEM 9.3

AUT: Increase of the Minimum Body Mass Index

**Augmentation de la valeur minimum de
l'indice de masse corporelle**

Erhöhung des Mindest Body Mass Index

The proposal was withdrawn by the Austrian Ski Association.

* * *

Français:

DECISION: La proposition fut retirée par l'Association Autrichienne de Ski.

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS: Der Antrag wurde vom Oesterreichischen Skiverband zurückgezogen.

* * *

ITEM 9.4

AUT: Maximum Ski Length of Jumping Skis

Longueur maximale du ski pour le Saut à Skis

Maximale Skilänge für Sprungski

The proposal was withdrawn by the Austrian Ski Association.

* * *

Français:

DECISION: La proposition fut retirée par l'Association Autrichienne de Ski.

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS: Der Antrag wurde vom Oesterreichischen Skiverband zurückgezogen.

* * *

ITEM 9.5

AUT: Graduation of maximum ski length in relation to the Body Mass Index

Gradation de la longueur maximale du ski se référant à l'Indice de Masse Corporelle

Abstufung der maximalen Skilänge bezogen auf den Body Mass Index

The proposal was withdrawn by the Austrian Ski Association.

* * *

Français:

DECISION: La proposition fut retirée par l'Association Autrichienne de Ski.

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS: Der Antrag wurde vom Oesterreichischen Skiverband zurückgezogen.

* * *

ITEM 9.6

AUT: ICR Change – Nordic Combined Cross-Country

**Modification du RIS Combiné Nordique – Ski de Fond
Combiné Nordique**

**IWO Aenderung Nordische Kombination –
Kombinationslanglauf**

The proposal was withdrawn by the Austrian Ski Association.

* * *

Français:

DECISION: La proposition fut retirée par l'Association Autrichienne de Ski.

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS: Der Antrag wurde vom Oesterreichischen Skiverband zurückgezogen.

* * *

ITEM 9.7

AUT: Vertical drop for Men's Super-G

Dénivelée Super-G Hommes

Höhenunterschied beim Super-G Herren

The specifications of the vertical drop for Men's Super-G was already approved by the Council on proposal of the Alpine Committee and the proposal was therefore withdrawn by the Austrian Ski Association.

* * *

Français:

DECISION:

Les spécifications pour la dénivelée Super-G Hommes ont déjà été approuvées par le Conseil sur proposition du Comité Alpin et pour cette raison la proposition fut retirée par l'Association Autrichienne de Ski.

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS:

Die Bestimmungen für den Höhenunterschied beim Herren Super-G wurden bereits vom Vorstand auf Antrag des Alpin Komitees genehmigt. Der Antrag wurde deshalb vom Oesterreichischen Skiverband zurückgezogen.

* * *

ITEM 9.8

**The Council:
FIS Anti-Doping Rules – Team Results**

**Le Conseil:
Règlements FIS Antidopage – Résultats par Equipe**

**Der Vorstand:
FIS Anti-Doping Regeln – Mannschaftsresultate**

On proposal of the Council, the Congress unanimously approved the following additional article to the FIS Anti-Doping Rules in regard to team results:

- 11.1.1 An Anti-Doping rule violation by a member of a team occurring in connection with an Event during which a Team Competition is held (FIS World Ski Championships, etc.), but not during such Team Competition, may lead to Disqualification of the results of the team in application of Article 10.1 / 10.1.1.

Concerning the repayment of prize-money for athletes who have committed an offence against the FIS Anti-Doping Rules, the Congress authorised the FIS Council to approve a suitable text.

(For information, the following text has been approved by the Council's appointed Working Group:

"All National Ski Associations shall agree with its Athletes to provide for the legal authority to reclaim prize-money as set out above. This agreement shall include a provision whereby the Athlete immediately returns to the National Ski Association all prize-money, once a doping offence has been determined.")

* * *

**Français:
DECISION:**

Sur proposition du Conseil, le Congrès a approuvé à l'unanimité l'article suivant supplémentaire au Règlement FIS Antidopage concernant les résultats par équipe:

- 11.1.1 Une violation du Règlement Antidopage enfreint par un membre d'une équipe au cours d'une manifestation pendant laquelle une compétition par équipe est organisée (Championnats du Monde de Ski FIS, etc.), mais ne pas pendant cette compétition par équipe, l'équipe concernée peut être disqualifiée de la

compétition et éliminée du classement en application de l'article 10.1 / 10.1.1.

En ce qui concerne le remboursement des prix en espèces pour les athlètes qui ont commis une offense contre les Règles Antidopage FIS, le Congrès a autorisé le Conseil de la FIS à approuver un texte approprié.

(Pour information, le texte suivant a été approuvé par le Groupe de Travail désigné du Conseil:

"Toutes les Associations Nationales de Ski seront en accord avec leurs athlètes pour prévoir l'autorité légale de récupérer les prix en espèces comme présenté ci-dessus. Cet accord inclura une disposition par lequel l'athlète renvoie immédiatement à l'Association Nationale de Ski tout prix en espèces, une fois qu'une infraction de dopage a été déterminée.")

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS:

Auf Antrag des Vorstandes genehmigte der Kongress einstimmig nachfolgenden zusätzlichen Artikel zu den FIS Antidoping Regeln in Bezug auf Mannschaftsresultate:

11.1.1 Ein Verstoß gegen die Antidoping Regeln durch ein Mitglied einer Mannschaft während einer Veranstaltung, bei der ein Mannschaftsbewerb durchgeführt wird (FIS Skiweltmeisterschaften usw.), jedoch nicht während eines solchen Mannschaftsbewerbes, kann zur Streichung der Mannschaftsresultate gemäss Artikel 10.1 / 10.1.1 führen.

Hinsichtlich der Rückzahlung des Preisgeldes für Athleten, die gegen die FIS Anti-Doping Regeln verstossen haben, ermächtigte der Kongress den FIS Vorstand, einen entsprechenden Text zu genehmigen.

(Zu Information: der folgende Text ist von der vom Vorstand ernannten Arbeitsgruppe genehmigt worden:

"Alle nationalen Skiverbände vereinbaren mit ihren Athleten eine rechtliche Vollmacht zur Rückzahlung des Preisgeldes, wie oben beschrieben. Diese Vereinbarung schliesst eine Bestimmung ein, wonach der Athlet dem nationalen Skiverband sofort jedes Preisgeld zurückgibt, sobald ein Dopingvergehen festgestellt worden ist.")

* * *

ITEM 9.9

AUT: Revision of „Whereabout Rules“

Modification des “Whereabout Rules”

Uebersarbeitung der “Whereabout Rules”

The proposal was withdrawn by the Austrian Ski Association.

The President Gian Franco Kasper informed the Congress that a revision to the World Anti-Doping Code is being undertaken at the WADA Conference in November 2007 in Madrid and the views of the stakeholders will be assessed.

* * *

Français:

DECISION:

La proposition fut retirée par l'Association Autrichienne de Ski.

Le Président Gian Franco Kasper a informé le Congrès qu'une révision du Code Mondial Antidopage sera effectuée à la Conférence de l'AMA en novembre 2007 à Madrid et les opinions des dépositaires seront évaluées.

* * *

Deutsch:

BESCHUSS:

Der Antrag wurde vom Oesterreichischen Skiverband zurückgezogen.

Der Präsident, Gian Franco Kasper, informierte den Kongress, dass der Welt Anti-Doping Kodex an der WADA Konferenz im November 2007 in Madrid unter Berücksichtigung der Meinungen der Interessenvertreter überarbeitet werden wird.

* * *

ITEM 10 **Proposals by the Member Associations and the Council
not directly related to the Statutes or the Rules**

**Propositions des Associations Membres et du Conseil pour
les questions qui ne se rapportent pas directement aux
Statuts et aux Règlements**

**Anträge der Mitgliederverbände und des Vorstandes, die
nicht direkt die Statuten und Regeln betreffen**

ITEM 10.1 **USA: Introduction of new disciplines**

Introduction de nouvelles disciplines

Einführung von neuen Disziplinen

The Congress acknowledged the proposal of the United States Ski and Snowboard Association to carefully evaluate new disciplines and events using various objective criteria before their inclusion in FIS activities.

* * *

Français:
DECISION:

Le Congrès a reconnu la proposition de l'Association du Ski et Snowboard des Etats-Unis pour évaluer soigneusement de nouveaux disciplines et événements en utilisant de divers critères objectifs avant leur inclusion dans des activités de la FIS.

* * *

Deutsch:
BESCHLUSS:

Der Kongress anerkannte den Antrag des Ski- und Snowboard Verbandes der Vereinigten Staaten von Amerika, dass neue Disziplinen und Bewerbe vor ihrer Aufnahme in die FIS unter Berücksichtigung verschiedener objektiver Kriterien sorgfältig auszuwerten sind.

* * *

movements or actions cannot always be anticipated or controlled and therefore cannot be avoided or prevented through safety measures.

Consequently, I know and accept that when I engage in such competitive activities, my physical integrity and, in extreme cases, even my life may be at risk.

Furthermore, I know and accept that the above mentioned dangers linked with my participation may threaten third parties within the competition and training area.

I will conduct my own inspection of training and competition courses. I will immediately notify the jury of any safety concerns I may have. I understand that I am responsible for the choice of the appropriate equipment and of its condition, for the speed at which I race and for the selection of my line through the course.

3. PERSONAL LIABILITY

I understand that I may be found personally liable to third parties for damages arising from bodily injury or property damage they may suffer as a result of an occurrence linked with my participation in training or competition. I agree that it is not the responsibility of the organizer to inspect or supervise my equipment.

4. RELEASE

To the extent permitted by the applicable law, I release FIS, my National Association, and the organizers and their respective members, directors, officers, employees, volunteers, contractors and agents from any liability for any loss, injury, or damage suffered in relation to my participation in FIS sanctioned competition or training.

5. DISPUTE RESOLUTION

Without limitation to the jurisdiction of any body of competent jurisdiction in connection with the application of the FIS Rules, regulations and procedures to which I submit as a consequence of my participation at events that are published in the FIS calendar (see point 1 above), I agree that any dispute which is not to be adjudicated in application of procedures provided for by the FIS Rules, regulations and procedures, but which arises between myself and the FIS and/or the organizer of an event in the FIS calendar, including but not limited to claims for damages of either party against the other arising out of occurrences (acts or omissions) linked with my participation to such an event shall be governed by Swiss law and exclusively settled by arbitration before the Court of Arbitration for Sport ("CAS") in Lausanne in accordance with the CAS rules then in effect.

This Declaration be governed and construed according to Swiss law and to the extent permitted by applicable law shall also be binding on my heirs, successors, beneficiaries, next of kin or assigns who might pursue any legal action in connection with the same.

I have read and understood the above Athlete's Declaration.

Location	Date	Signature of athlete
----------	------	----------------------

For Athletes of minority age (according to national laws):

This is to certify that, as parent/guardian of this participant, I do consent to his/her agreement to be bound by each of the terms and conditions identified above.

Name (Printed) - Parent/Guardian	Date	Relationship	Signature of Parent/Guardian
-------------------------------------	------	--------------	---------------------------------

* * *

**Français:
DECISION:**

Sur demande du Conseil et du Comité Juridique et de Sécurité, le Congrès a approuvé la révision suivante de la Déclaration des Athlètes.

Déclaration des athlètes en relation avec l'inscription à la Fédération Internationale de Ski (FIS)

Conscient du fait que ma signature au bas de la présente déclaration ne limite pas l'obligation des organisateurs de préparer et maintenir les infrastructures servant aux courses de compétitions et de conduire ces dernières conformément aux règles et standards de sécurité édictées par la FIS, je soussigné/e,

Nom	Prénom	Année de n.	Nation
-----	--------	----------------	--------

Discipline: alpin nordique autre Sexe: masculin féminin

déclare ce qui suit:

1. REGLES, REGLEMENTS ET PROCEDURES DE LA FIS

Je comprends et accepte que ma participation à toute compétition faisant partie d'un calendrier FIS est sujette à mon acceptation de toutes les Règles, Règlements et Procédures de la FIS qui sont applicables en relation avec cette compétition. En conséquence, j'accepte d'être sujet à

ces Règles, Règlements et Procédures et à la compétence des instances en charge de les appliquer. Sans que cela soit limité à ce cas, j'accepte en particulier la compétence exclusive du Tribunal Arbitral du Sport à Lausanne, lorsque celle-ci est instituée par les Règles FIS.

2. RECONNAISSANCE ET ACCEPTATION DES RISQUES

Je suis pleinement conscient des risques potentiels que comporte la pratique du ski de compétition, notamment ceux découlant de la vitesse et des forces de gravitation, que ce soit lors d'entraînements ou durant les compétitions elles-mêmes. Je reconnais qu'il existe des risques liés à la recherche de performances en compétition, laquelle me conduit à exercer mes capacités physiques à leur limite. Je reconnais également que les facteurs de risque incluent aussi l'équipement, les conditions atmosphériques et les conditions de terrain, ainsi que des obstacles naturels ou artificiels. Je suis par ailleurs conscient que certains mouvements ou actions ne peuvent pas toujours être prévus ou contrôlés et par conséquent ne peuvent être évités ou prévenus par des mesures de sécurité.

En conséquence, je sais et accepte que lorsque je prends part à de telles compétitions, mon intégrité physique et, dans les cas extrêmes, ma vie même peuvent être en danger.

De plus, je sais et accepte que les dangers mentionnés, liés à ma participation peuvent menacer des tiers dans les aires de compétition et d'entraînement.

Je conduirai ma propre inspection des pistes de compétition et d'entraînement. Je notifierai immédiatement le Jury de tout souci que je pourrais avoir en relation avec la sécurité.

Je reconnais que je suis responsable du choix d'un matériel approprié et de son état, de la vitesse à laquelle je cours et de celui de ma ligne de course.

3. RESPONSABILITE PERSONNELLE

Je comprends que je puisse être tenu responsable personnellement vis-à-vis de tiers en raison de dommages découlant d'atteintes à l'intégrité corporelle ou à la propriété que ces tiers peuvent subir en raison de circonstances liées à ma participation à des entraînements ou des compétitions.

Je reconnais que les organisateurs n'ont pas la responsabilité d'inspecter et de surveiller mon équipement.

4. DECHARGE DE RESPONSABILITE

Dans la mesure permise par les dispositions légales applicables, je décharge la FIS, mon Association Nationale et les organisateurs, ainsi que leurs membres, organes, employés, bénévoles, auxiliaires, mandataires et agents respectifs, de toute responsabilité en relation

avec toute perte, atteinte, ou dommage subi en relation avec ma participation à des compétitions ou entraînements sanctionnés par la FIS.

5. REGLEMENT DES LITIGES

Sans préjudice à la compétence des instances compétentes au regard des Règles, Règlements et Procédures de la FIS, auxquelles j'accepte de me soumettre comme conséquence de ma participation à des compétitions qui figurent dans le calendrier FIS (cf. point 1 ci-dessus), j'accepte que toute dispute qui n'est pas décidée en application des procédures prévues dans les Règles et Règlements de la FIS, et qui s'élève entre moi-même et la FIS et/ou les organisateurs d'une compétition du calendrier FIS, incluant sans limitation celles liées à des prétentions en dommages et intérêts élevées par une partie à l'encontre de l'autre et résultant de circonstances (actes ou omissions) liées à ma participation à de telles compétitions, sera examinée au regard du droit suisse et tranchée exclusivement par arbitrage par devant le Tribunal Arbitral du Sport (TAS) à Lausanne, conformément aux règles d'arbitrage du TAS alors en vigueur.

Cette déclaration et son interprétation sont soumises au droit Suisse. Dans la mesure permise par les dispositions légales applicables, elle liera mes héritiers, parents, membres de ma famille et successeurs en droit qui pourraient engager des actions judiciaires en raison des mêmes circonstances.

Je confirme avoir lu et compris la présente déclaration.

Lieu	Date	Signature de l'athlète
------	------	------------------------

Pour les athlètes mineurs (selon la loi du pays de l'athlète):
Il est confirmé ici que je/nous, à titre de détenteurs(s) de l'autorité parentale/tutélaire sur l'athlète, donne/ons son/leur consentement à l'acceptation de l'athlète à être lié par les termes et conditions de la présente déclaration..

Nom (car. d'imprimerie)	Date	Relation	Parents/tuteur: signature
-------------------------	------	----------	---------------------------

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS: Auf Antrag des Vorstandes und des Komitees für Rechtsfragen und Sicherheit genehmigte der Kongress folgende Neufassung der Athletenerklärung:

ATHLETENERKLÄRUNG ZUR EINTRAGUNG BEIM INTERNATIONALEN SKI VERBAND (FIS)

Ich, der Unterzeichnete, im Wissen, dass meine Unterschrift auf dieser Erklärung die Pflicht des Organisators, Wettkämpfe in Übereinstimmung mit den FIS Regeln und den jeweils gültigen FIS Sicherheitsstandards vorzubereiten und durchzuführen, nicht einschränkt

gebe folgende Erklärung ab:

Name Vorname Jg. Nation

Disziplin: Alpin Nordisch Übrige Geschlecht: männlich weiblich

1. FIS REGELN; BESTIMMUNGEN UND VERFAHREN

Ich bin mir bewusst und akzeptiere, dass meine Teilnahme an einem im FIS Kalender ausgeschriebenen Wettbewerb davon abhängt, dass ich alle im Zusammenhang mit einem solchen Wettbewerb anwendbaren FIS Regeln, Bestimmungen und Verfahren anerkenne. Ich bin damit einverstanden, diesen Regeln, Bestimmungen und Verfahren und den Organen, welche sie anzuwenden haben, unterworfen zu sein. Das gilt auch aber nicht nur, für die ausschliessliche Zuständigkeit des Sportschiedsgerichtes (Court of Arbitration for Sport CAS) in Lausanne, Schweiz, soweit diese durch die FIS Regeln vorgesehen wird.

2. ANERKENNUNG DER RISIKEN

Ich bin mir in vollem Umfange der mit der Skirenntätigkeit verbundenen Risiken bewusst, ebenso der Gefahren der Geschwindigkeit und Schwerkraft, sei es im Training oder während eines Wettkampfes. Ich anerkenne, dass es Risiken gibt beim Versuch, Wettkampfergebnisse zu erreichen, was von mir verlangt, meine körperlichen Fähigkeiten voll anzuspannen. Ich weiss auch und akzeptiere, dass die Risikofaktoren Umweltbedingungen, technische Ausrüstung, atmosphärische Einflüsse und natürliche oder künstliche Hindernisse einschliessen. Ich bin mir ferner bewusst, dass gewisse Bewegungen oder Handlungen nicht immer vorausgesehen oder kontrolliert und daher nicht vermieden oder durch Sicherheitsvorkehrungen verhindert werden können.

Entsprechend weiss und akzeptiere ich, dass dann, wenn ich mich an solchen Wettkampftätigkeiten beteilige, meine körperliche Unversehrtheit und in Extremfällen sogar mein Leben in Gefahr stehen können.

Weiter weiss und akzeptiere ich, dass die oben erwähnten Gefahren im Zusammenhang mit meiner Teilnahme auch Drittpersonen in der Wettkampf- und Trainingszone bedrohen können.

Ich werde Trainings- und Wettkampfstrecken selbst inspizieren. Ich werde die Jury umgehend über allfällige Sicherheitsbedenken meinerseits informieren. Ich bin mir bewusst, dass ich verantwortlich bin für die Wahl der geeigneten Ausrüstung und deren Zustand, für die Geschwindigkeit, mit der ich ein Rennen fahre, und für die Wahl der Fahrspur auf der Rennstrecke.

3. PERSÖNLICHE HAFTUNG

Ich bin mir bewusst, dass ich persönlich haftbar sein kann für Schäden aus Körperverletzung oder für Sachschaden von Drittpersonen, welche diese zufolge meiner Teilnahme an Training und Wettkämpfen erleiden könnten. Ich anerkenne, dass es nicht in der Verantwortlichkeit des Organisations liegt, meine Ausrüstung zu prüfen und zu überwachen.

4. HAFTUNGSVERZICHT

Soweit es das anwendbare Recht erlaubt, verzichte ich gegenüber der FIS, meinem nationalen Skiverband und dem Organisator sowie deren Mitgliedern, Direktoren, Funktionären, Freiwilligen, Lieferanten und Agenten auf alle Ansprüche aus Verlust, Verletzung oder sonstigem Schaden aus meiner Teilnahme an den von der FIS genehmigten Wettbewerben oder Trainings.

5. STREITBEILEGUNG

Ohne Einschränkung der Zuständigkeit einer im Zusammenhang mit der Anwendung der FIS Regeln, Bestimmungen und Verfahren zuständigen Instanz, welcher ich mich zufolge meiner Teilnahme an den im FIS Kalender aufgeführten Wettbewerben unterwerfe, stimme ich zu, dass jede Auseinandersetzung, welche nicht in Anwendung der in den FIS Regeln und Bestimmungen vorgesehenen Verfahren beurteilt werden muss, die aber zwischen mir und der FIS und/oder dem Organisator eines FIS Wettbewerbs entsteht, einschliesslich von, aber nicht nur, Klagen auf Schadenersatz einer Partei gegen die andere aus Ereignissen (Handlungen oder Unterlassungen) im Zusammenhang mit meiner Teilnahme an solchen Wettbewerben, Schweizer Recht unterstehen und ausschliesslich durch Schiedsverfahren am Sportschiedsgericht (Court of Arbitration for Sport CAS) in Lausanne entsprechend den jeweiligen CAS Regeln entschieden werden.

Diese Erklärung untersteht Schweizer Recht und ist, soweit es das anwendbare Recht erlaubt, auch verbindlich für meine Erben, Nachfolger, Begünstigten, Angehörigen oder Rechtsnachfolger, die rechtliche Schritte im Zusammenhang mit dieser Erklärung einleiten wollen.

Ich habe diese Athletenerklärung gelesen und verstanden.

Ort Datum Unterschrift des Athleten

Für minderjährige Athleten (entsprechend dem nationalen Recht):

Hiermit bestätigen wir/ich als Eltern/Vormund dass wir/ich dem Einverständnis dieses Teilnehmers/dieser Teilnehmerin, durch sämtliche Bestimmungen und Bedingungen wie oben festgehalten gebunden zu sein, zustimme(n).

Name (Druckschrift) Datum Eltern / Vormund Unterschrift
Eltern / Vormund Eltern / Vormund

* * *

ITEM 10.3

The Council: Criteria for FIS Disciplines

Le Conseil: Critères pour Disciplines FIS

Der Vorstand: Kriterien für FIS Disziplinen

On proposal of the FIS Council, the Congress approved the adoption of criteria for the inclusion of discipline within FIS:

1. FIS Disciplines

A discipline is a branch of a sport and may comprise one or several events. For example Cross-Country Skiing is a FIS Discipline, whereas the Cross-Country Sprint is an Event (competition).

1.1 Recognition of Disciplines in the International Ski Federation (FIS)

1.1.1 New disciplines, comprising one or several events, widely practised in affiliated nations may be included as part of the programme of the International Ski Federation.

1.2 Exclusion of Disciplines from the International Ski Federation (FIS)

1.2.1 If a discipline is no longer practised in at least twelve National Ski Associations on at least two continents, the FIS Congress may decide to exclude the discipline from the programme of the International Ski Federation.

2. FIS Events

An event is a competition in a sport or in one of its disciplines. It results in a ranking and gives rise to the award of medals and/or diplomas.

2.1 New Events are admitted no later than three years before specific FIS World Championships.

2.2 A single event cannot simultaneously give rise to both an individual and a team ranking.

- 2.3 The status of FIS World Championships and FIS Junior World Championships in all disciplines (Alpine, Nordic, Snowboard, Freestyle, Grass Skiing, Rollerski, Telemark, Speed Skiing) will only be afforded when there are a minimum of 8 nations participating in team competitions and 8 nations represented in an individual event. This includes the presentation of World Championship medals.

* * *

Français:
DECISION:

Sur proposition du Conseil le Congrès a approuvé l'adoption des critères suivants pour l'inclusion des disciplines dans la FIS:

1. Disciplines FIS

Une discipline est une branche d'un sport et peut comporter un ou plusieurs événements. Par exemple le Ski de Fond est une discipline de la FIS, tandis que le Sprint Ski de Fond est un événement (compétition).

1.1 Reconnaissance de disciplines au sein de la Fédération Internationale de Ski (FIS)

1.1.1 Nouvelles disciplines, comportant un ou plusieurs événements, largement pratiqués dans des nations affiliées peuvent être incluse partie du programme de la Fédération Internationale de Ski.

1.2 Exclusion de disciplines de la Fédération Internationale de Ski (FIS)

1.2.1 Si une discipline n'est plus pratiquée dans au moins douze Associations Nationales de Ski sur au moins deux continents, le Congrès de la FIS peut décider l'exclusion de la discipline du programme de la Fédération Internationale de Ski.

2. Les événements de la FIS

Un événement est une compétition dans un sport ou dans une de ses disciplines. Il a comme conséquence un classement et provoque la remise de médailles et/ou diplômes.

2.1 Des nouveaux événements ne sont admis pas plus tard que trois ans avant des Championnats du Monde FIS spécifiques.

- 2.2 Un événement simple ne peut pas simultanément provoquer un classement individuel et un classement par équipe.
- 2.3 Le statut de Championnats du Monde FIS et de Championnats du Monde FIS pour Juniors dans toutes les disciplines (Alpin, Nordique, Snowboard, Freestyle, Ski sur Herbe, Ski sur Roulettes, Telemark, Ski de Vitesse) sera seulement accordé quand il y a au minimum 8 nations participant aux épreuves par équipe et 8 nations représentés dans une épreuve individuelle. Ceci inclut la présentation des médailles de Championnats du Monde.

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS:

Auf Antrag des Vorstandes genehmigte der Kongress die Annahme folgender Kriterien für die Anerkennung von Disziplinen durch die FIS:

1. FIS Disziplinen

Eine Disziplin ist ein Zweig eines Sports und kann einen oder mehrere Bewerb(e) enthalten. Z.B. ist Langlauf eine FIS Disziplin, während der Langlauf Sprint ein Bewerb (Wettkampf) ist.

1.1 Anerkennung von Disziplinen innerhalb des Internationalen Ski Verbandes (FIS)

1.1.1 Neue Disziplinen, bestehend aus einem oder mehreren Bewerben, die weitgehend von allen angeschlossenen Nationen ausgeübt werden, können Teil des Programms des Internationalen Ski Verbandes werden.

1.2 Ausschluss von Disziplinen des Internationalen Ski Verbandes (FIS)

1.2.1 Wenn eine Disziplin nicht von mindestens zwölf nationalen Skiverbänden auf mindestens zwei Kontinenten ausgeübt wird, kann der FIS Kongress beschliessen, die Disziplin aus dem Programm des Internationalen Ski Verbandes auszuschliessen.

2. FIS Bewerbe

Ein Bewerb ist ein Wettkampf in einem Sport oder in einer seiner Disziplinen. Die Ergebnisse ergeben eine Rangliste und werden mit Medaillen und/oder Diplomen gewürdigt.

- 2.1 Neue Bewerbe werden nicht später als drei Jahre vor spezifischen FIS Weltmeisterschaften aufgenommen.
- 2.2 Ein einzelner Bewerb kann nicht gleichzeitig als Einzel- und als Mannschaftsrangierung gewertet werden.
- 2.3 Der Status von FIS Weltmeisterschaften und FIS Juniorweltmeisterschaften in allen Disziplinen (alpin, nordisch, Snowboard, Freestyle, Grasski, Rollerski, Telemark, Speed Skiing) wird nur anerkannt, wenn ein Minimum von 8 Nationen an den Mannschaftsbewerben und 8 Nationen in einem Einzelwettkampf teilnehmen. Dieses schliesst die Verleihung von Weltmeisterschaftsmedaillen ein.

* * *

ITEM 11 **The Olympic Winter Games**
Les Jeux Olympiques d'Hiver
Die Olympischen Winterspiele

ITEM 11.1 **For information: Decisions of the International Olympic Committee**
Pour information: Décisions du Comité International Olympique
Zur Information: Beschlüsse des Internationalen Olympischen Komitees

The President gave a short report on key milestones and decisions of the International Olympic Committee in the past two years (further details are contained in the Short Report of the President):

- FIS has continued to play an active role in the International Olympic Committee through its' President Gian Franco Kasper in the Television and Radio Commission, the Olympic Games Study Commission, the Coordination Commissions for the 2006 and 2010 Olympic Winter Games and the Expert Group for the Evaluation of the Applicant Cities for the 2014 Olympic Winter Games.
- Since the 2004 FIS Congress three IOC Sessions have taken place; Athens in August 2004, Singapore in July 2005 and Torino in February 2006.
- During the 2005 IOC Session in Singapore, London (GBR) was elected as host of the 2012 Olympic Games. Furthermore softball and baseball were excluded from the 2012 Games following the vote on the sports to be included on the programme.
- Several skiers and members of the FIS Family were elected to positions within the IOC; Chiharu Igaya (JPN) as IOC Vice-President as well as Manuela di Centa (ITA), Pernilla Wiberg (SWE) and Becky Scott (CAN) as members of the IOC Athletes Commission and IOC Members.
- At the 2007 IOC Session in Guatemala City, an election to decide which sports will be included on the programme for the 2014 Olympic Winter Games will take place.

- An Olympic Congress will take place in 2009 in Copenhagen (DEN) with the entire Olympic Movement; International Federations, National Olympic Committees, Olympic Organising Committees, as well as sponsors and media.
- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Furthermore, the Congress decided to submit a proposal to the International Olympic Committee to consider the inclusion of the following new events on the programme as from the 2010 Olympic Winter Games:

- Ski Jumping Event for Ladies
- Alpine Team Event
- Freestyle Ski Cross

* * *

Français: Le Président a informé le Congrès sur les activités du Comité International Olympique depuis le Congrès de 2004.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

En outre le Congrès a décidé de soumettre une proposition au Comité International Olympique pour considérer l'inclusion des nouvelles compétitions suivantes au programme à partir des Jeux Olympiques d'Hiver 2010:

- Compétition de Saut à Skis pour Dames
- Epreuve Alpine des Nations
- Freestyle Ski Cross

* * *

Deutsch: Der Präsident informierte die Kongressdelegierten über die Aktivitäten des Internationalen Olympischen Komitees seit dem Kongress von 2004.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

Im Weiteren beschloss der Kongress, dem Internationalen Olympischen Komitee einen Antrag auf Aufnahme folgender neuer Bewerbe in das Programm beginnend mit den Olympischen Winterspiele 2010 zu unterbreiten:

- Skisprung Bewerb für Damen
- Alpiner Nationen Bewerb
- Freestyle Ski Cross

* * *

ITEM 11.2

Report Olympic Winter Games 2006 in Torino

Rapport Jeux Olympiques d'Hiver 2006 à Torino

Bericht Olympische Winterspiele 2006 in Torino

Gianni Poncet of the Torino Olympic Organising Committee submitted the official report on the 2006 Olympic Winter Games in Torino and thanked the FIS and all FIS Members who had provided assistance in the planning and carrying-out of the Olympic Winter Games.

The President thanked the Torino Olympic Organising Committee for magnificent Games.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français:

Gianni Poncet du Comité d'Organisation a soumis le rapport officiel des Jeux Olympiques d'Hiver 2006 à Torino et a remercié la FIS et tous les Membres de la FIS pour l'assistance au sujet de la planification et organisation des Jeux.

Le Président remercia le Comité d'Organisation de Torino pour des Jeux extraordinaires.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch:

Gianni Poncet vom Organisationskomitee erstattete den offiziellen Bericht über die Olympischen Winterspiele 2006 in Torino und dankte der FIS und all ihren Mitgliedern für die Unterstützung in der Planung und Durchführung der Spiele.

Der Präsident dankte dem Organisationskomitee von Torino für die aussergewöhnlichen Spiele.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 11.3

Report XXIst Olympic Winter Games 2010 in Vancouver

Rapport XXI^{èmes} Jeux Olympiques d'Hiver 2010 à Vancouver

Bericht XXI. Olympische Winterspiele 2010 in Vancouver

Tim Gayda, Managing Director of Sports of the Vancouver Olympic Organising Committee reported on the status of preparations for the 2010 Olympic Winter Games in Vancouver (CAN).

The President on behalf of the FIS thanked the Vancouver Olympic Organising Committee for its report and confirmed that FIS is ready to provide the necessary help to the organisers to prepare for the Games.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français:

Tim Gayda, Directeur des Sports du Comité d'Organisation a rapporté sur les préparations pour les Jeux Olympiques d'Hiver 2010 à Vancouver (CAN).

Le Président au nom de la FIS remercia le Comité d'Organisation de Vancouver pour le rapport et confirma que la FIS donnera tout soutien nécessaire aux organisateurs pour la préparation des Jeux.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch:

Tim Gayda, Sportdirektor des Organisationskomitees erstattete Bericht über die Vorbereitungen für die Olympischen Winterspiele 2010 in Vancouver (CAN).

Der Präsident dankte im Namen der FIS dem Organisationskomitee von Vancouver für den Bericht und bestätigte, dass die FIS bereit ist, den Organisatoren jede nötige Unterstützung bei den Vorbereitungen für die Spiele zu gewähren.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

ITEM 11.4

Candidates for the 2014 Olympic Winter Games

Candidats pour Les Jeux Olympiques d'Hiver 2014

Kandidaten für die Olympischen Winterspiele 2014

The President reported that the following National Olympic Committees and cities have applied as candidates for the 2014 Olympic Winter Games:

- Almaty, KAZ
- Borjomi, GEO
- Jaca, SPA
- PyeongChang, KOR
- Salzburg, AUT
- Sochi, RUS
- Sofia, BUL

On 22nd June 2006 the IOC Executive Board will make a pre-selection and the election itself will take place in July 2007 in Guatemala City.

* * *

Français:

Le Président a rapporté que les Comités Nationaux Olympiques et villes suivants ont posés leurs candidatures pour les Jeux Olympiques d'Hiver 2014:

- Almaty, KAZ
- Borjomi, GEO
- Jaca, SPA
- PyeongChang, KOR
- Salzburg, AUT
- Sochi, RUS
- Sofia, BUL

Le Comité Executif du CIO fera une pré-selection le 22 juin 2006 et l'élection même aura lieu en juillet 2007 à Guatemala City.

* * *

Deutsch:

Der Präsident berichtete, dass die nachfolgenden Nationalen Olympischen Komitees und Städte für die Olympischen Winterspiele 2014 kandidieren:

- Almaty, KAZ
- Borjomi, GEO
- Jaca, SPA
- PyeongChang, KOR
- Salzburg, AUT
- Sochi, RUS
- Sofia, BUL

Die IOK Exekutive wird am 22. Juni 2006 eine Vorselektion treffen und die eigentliche Wahl wird im Juli 2007 in Guatemala City vorgenommen.

* * *

ITEM 12 **The FIS World Championships**
Les Championnats du Monde FIS
Die FIS Weltmeisterschaften

ITEM 12.1 **AUT: Selection of organisers for Skiing World Championships (tabled from the 2000, 2002 and 2004 Congresses)**

Sélection des organisateurs des Championnats du Monde de Ski (ajournée des Congrès 2000, 2002 et 2004)

Auswahl der Organisatoren für Ski-Weltmeisterschaften (anlässlich der Kongresse 2000, 2002 und 2004 vertagt)

The proposal was withdrawn by the Austrian Ski Association.

* * *

Français:
DECISION: La proposition fut retirée par l'Association Autrichienne de Ski.

* * *

Deutsch:
BESCHLUSS: Der Antrag wurde vom Oesterreichischen Skiverband zurückgezogen.

* * *

ITEM 12.2

CAN: Inclusion of Ladies' Ski Jumping in the programme of FIS Nordic World Ski Championships and Olympic Winter Games

Inclusion du Saut à Skis pour Dames au programme des Championnats du Monde FIS de Ski Nordique et Jeux Olympiques d'Hiver

Aufnahme von Damen Skispringen in das Programm der FIS Nordischen Ski Weltmeisterschaften und Olympischen Winterspiele

On proposal of Canadian and Norwegian Ski Associations, the Congress decided with large majority to include Ladies Ski Jumping on the programme of the FIS Nordic World Ski Championships as from the Championships in 2009 with one event on the normal hill and eventually as from 2011 with a team event for ladies on the normal hill, subject to the agreement of the respective Organising Committees in Liberec (CZE) and Oslo (NOR).

Furthermore, the Congress decided to submit a proposal to the International Olympic Committee to consider the inclusion of a Ski Jumping Event for Ladies on the normal hill on the programme of the Olympic Winter Games, as from 2010 (see Item 11.1).

* * *

Français:

Sur proposition des Associations de Ski du Canada et de la Norvège, le Congrès a décidé avec grande majorité d'inclure le Saut à Skis pour Dames dans le programme des Championnats du Monde de Ski Nordique FIS à partir des Championnats de 2009 avec une épreuve sur le tremplin normal et éventuellement à partir de 2011 avec une épreuve par équipe pour dames sur le tremplin normal, sujet à l'accord des Comités d'Organisation respectifs de Liberec (CZE) et Oslo (NOR).

En outre, le Congrès a décidé de soumettre une proposition au Comité International Olympique pour considérer l'inclusion d'une compétition de Saut à Skis pour Dames sur le tremplin normal au programme des Jeux Olympiques d'Hiver à partir de 2010 (voir le point 11.1).

* * *

Deutsch:

Auf Antrag der Skiverbände von Kanada und Norwegen beschloss der Kongress mit grosser Mehrheit die Aufnahme eines Skisprung Bewerbes für Damen in das Programm der FIS Nordischen Skiweltmeisterschaften ab 2009 mit einem Bewerb auf der Normalschanze und eventuell ab 2011 mit einem Mannschaftsbewerb für Damen auf der Normalschanze, vorbehaltlich des Einverständnisses der jeweiligen Organisationskomitees von Liberec (CZE) und Oslo (NOR).

Ausserdem beschloss der Kongress, dem Internationalen Olympischen Komitee einen Antrag auf Aufnahme eines Skisprung Bewerbes für Damen auf der Normalschanze in das Programm der Olympischen Winterspiele 2010 zu unterbreiten (siehe Punkt 11.1).

* * *

ITEM 12.3

NOR: Inclusion of Ladies' Ski Jumping at World Ski Championships

Inclusion du Saut à Skis Dames aux Championnats du Monde de Ski

Aufnahme von Damen Skispringen an den Ski-weltmeisterschaften

The Congress dealt with this proposal under Item 12.2.

* * *

Français:

DECISION: Le Congrès a discuté cette proposition sous Point 12.2.

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS: Der Kongress behandelte diesen Antrag unter Punkt 12.2.

* * *

ITEM 12.4

FIN: Inclusion of a mass start competition in Nordic Combined in the programme for FIS Nordic World Ski Championships

Inclusion d'une compétition de départ en ligne au Combiné Nordique dans le programme des Championnats du Monde FIS de Ski Nordique

Aufnahme eines Wettkampfes mit Massenstart in der Nordischen Kombination in das Programm der FIS Nordischen Skiweltmeisterschaften

On proposal of the Finnish Ski Association, the Congress decided to introduce a third individual competition in the Nordic Combined programme of the FIS Nordic World Ski Championships as from 2009, in the form of a mass start competition.

* * *

**Français:
DECISION:**

Sur proposition de l'Association Finlandaise de Ski, le Congrès a décidé d'introduire une troisième compétition individuelle au Combiné Nordique au programme des Championnats du Monde de Ski Nordique FIS à partir de 2009 dans la forme d'une compétition de départ en ligne.

* * *

**Deutsch:
BESCHLUSS:**

Auf Antrag des Finnischen Skiverbandes beschloss der Kongress die Aufnahme eines dritten Einzelbewerbs in der Nordischen Kombination in Form eines Massenstart Wettkampfes in das Programm der FIS Nordischen Skiweltmeisterschaften ab 2009.

* * *

ITEM 12.5

**FRA: Introduction of World Championships in
Marathon Skiing**

**Introduction de Championnats du Monde Longue
Distance**

**Einführung von Weltmeisterschaften im Marathon
Skilanglauf**

The Congress decided by majority not to support the proposal of the French, British and Norwegian Ski Associations to introduce separate World Championships in Marathon Skiing, but requested the Cross-Country Committee to study the possibility of including a longer distance competition to the programme of the FIS Nordic World Ski Championships.

* * *

**Français:
DECISION:**

Le Congrès a décidé par majorité de ne pas soutenir la proposition des Associations de Ski de la France, Grande-Bretagne et Norvège d'introduire des Championnats du Monde de Longue Distance séparés, mais a demandé le Comité du Ski de Fond d'étudier l'inclusion d'une compétition de plus longue distance au programme des Championnats du Monde de Ski Nordique FIS.

* * *

**Deutsch:
BESCHLUSS:**

Der Kongress beschloss mit Mehrheit, den Antrag der Skiverbände von Frankreich, Grossbritannien und Norwegen auf Einführung von Weltmeisterschaften im Marathon Skilanglauf nicht zu unterstützen, jedoch wird das Langlaufkomitee beauftragt, die Aufnahme eines Bewerbes auf längerer Distanz in das Programm der FIS Nordischen Weltmeisterschaften zu studieren.

* * *

ITEM 12.6 **GBR: World Championships in Marathon Skiing**
Championnats du Monde Longue Distance
Weltmeisterschaften im Marathon Skilanglauf

The Congress dealt with this proposal under Item 12.5

* * *

Français:
DECISION: Le Congrès a discuté cette proposition sous point 12.5.

* * *

Deutsch:
BESCHLUSS: Der Kongress behandelte diesen Antrag unter Punkt 12.5.

* * *

ITEM 12.7

**NOR: World Championships, Long Distance
Championnats du Monde, Longue Distance
Weltmeisterschaften im Langlaufmarathon**

The Congress dealt with this proposal under Item 12.5

* * *

Français:

DECISION: Le Congrès a discuté cette proposition sous point 12.5.

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS: Der Kongress behandelte diesen Antrag unter Punkt 12.5.

* * *

ITEM 12.8

**AUT: Increase of Maximum Age at Junior World
Ski Jumping Championships**

**Augmentation de l'âge des athlètes participant aux
Championnats du Monde de Saut à Ski Juniors**

**Erhöhung des Wettkampftalters bei den Junioren
Weltmeisterschaften im Skispringen**

On proposal of the Austrian Ski Association, the Congress decided to increase the maximum age-limit for participation at the FIS Junior Nordic World Ski Championships to 20 (from 18). In order to make the transition, for the 2006/07 season the age-limit will be 19 and thereafter from 2007/08 the age-limit will be 20 years of age.

* * *

**Français:
DECISION:**

Sur proposition de l'Association Autrichienne de Ski, le Congrès a décidé d'augmenter la limite de l'âge maximum pour la participation aux Championnats du Monde de Ski Nordique FIS pour Juniors à 20 (de 18). Afin de faire la transition, la limite d'âge pour la saison 2006/07 sera 19 et ensuite à partir de 2007/08 la limite d'âge sera 20 ans.

* * *

**Deutsch:
BESCHLUSS:**

Auf Antrag des Österreichischen Skiverbandes beschloss der Kongress, die maximale Altersbegrenzung für die Teilnahme an den FIS Nordischen Junioren Skiweltmeisterschaften auf 20 zu erhöhen (von 18). Als Uebergangslösung wird die Altersbegrenzung für die Saison 2006/07 bei 19 Jahren liegen und danach ab 2007/08 bei 20 Jahren.

* * *

ITEM 12.9

**Official report FIS Snowboard World Championships
2005 in Whistler (CAN)**

**Rapport officiel des Championnats du Monde FIS de
Snowboard 2005 à Whistler (CAN)**

**Offizieller Bericht FIS Snowboard Weltmeisterschaften 2005
in Whistler (CAN)**

Tom McIlffaterick, Chief Executive Officer of the Canadian Snowboard Association submitted the official report on behalf of the Organising Committee of the 2005 FIS Snowboard World Championships in Whistler (CAN).

The President thanked for the report and congratulated the Organising Committee for the success of the Championships and the outstanding promotion for Snowboarding.

* * *

Français:

Tom McIlffaterick, CEO de l'Association Canadienne de Surf des Neiges a présenté au nom du Comité d'Organisation des Championnats du Monde FIS de Snowboard 2005 à Whistler (CAN) le rapport officiel.

Le Président remercia pour leur rapport et a félicité le Comité d'Organisation pour le succès des Championnats et la promotion excellente pour le Snowboard.

* * *

Deutsch:

Tom McIlffaterick, CEO des Kanadischen Snowboard Verbandes erstattete den offiziellen Schlussbericht der FIS Snowboard Weltmeisterschaften 2005 in Whistler (CAN).

Der Präsident dankte im Namen der FIS den Organisatoren für den Bericht und gratulierte zum grossartigen Erfolg und zur einzigartigen Werbung für den Snowboard-Sport.

* * *

ITEM 12.10

**Official report FIS Alpine World Ski Championships
2005 in Bormio (ITA)**

**Rapport officiel des Championnats du Monde FIS de
Ski Alpin 2005 à bormio (ITA)**

**Offizieller Bericht FIS Alpine Skiweltmeisterschaften
2005 in Bormio (ITA)**

Beppe Bonseri, Managing Director of the Organising Committee submitted the official report on the FIS Alpine World Ski Championships 2005, which were carried out in Bormio and Santa Caterina (ITA).

The President thanked for the report and congratulated the Organising Committee for the outstanding success of the World Championships and the excellent promotion for skiing.

* * *

Français:

Beppe Bonseri, Directeur du Comité d'Organisation des Championnats du Monde FIS de Ski Alpin 2005 à Bormio et Santa Caterina (ITA) a présenté le rapport officiel.

Le Président remercia les organisateurs et les félicita pour le succès et la promotion excellente pour le sport du ski.

* * *

Deutsch:

Beppe Bonseri, Direktor des Organisationskomitees der FIS Alpinen Skiweltmeisterschaften 2005 in Bormio und Santa Caterina (ITA) erstattete den offiziellen Schlussbericht.

Der Präsident dankte den Organisatoren für den Bericht und gratulierte zum grossartigen Erfolg und zur einzigartigen Werbung für den Skisport.

* * *

ITEM 12.11

**Official report FIS Nordic World Ski Championships
2005 in Oberstdorf (GER)**

**Rapport officiel des Championnats du Monde FIS
de Ski Nordique 2005 à Oberstdorf (GER)**

**Offizieller Bericht der FIS Nordischen Skiwelt-
meisterschaften 2005 in Oberstdorf (GER)**

Thomas Müller, Mayor of Oberstdorf and Alfons Hörmann, President of the German Ski Association submitted the official report on the Championships on behalf of the Organising Committee of the 2005 FIS Nordic World Ski Championships in Oberstdorf (GER).

The President thanked for the report and congratulated the organisers for the outstanding success of the World Championships and the truly great promotion for skiing.

* * *

Français:

Thomas Müller, Maire d'Oberstdorf et Alfons Hörmann, Président de l'Association Allemande de Ski ont présenté au nom du Comité d'Organisation le rapport officiel des Championnats du Monde de FIS de Ski Nordique 2005 à Oberstdorf (GER).

Le Président remercia les organisateurs pour leur travail et les félicita pour le succès des Championnats et la grande promotion pour le sport du ski.

* * *

Deutsch:

Thomas Müller, 1. Bürgermeister von Oberstdorf und Alfons Hörmann, Präsident des Deutschen Skiverbandes erstatteten im Namen des Organisationskomitees den offiziellen Bericht der FIS Nordischen Skiweltmeisterschaften 2005 in Oberstdorf (GER).

Der Präsident dankte den Organisatoren und gratulierte zum Erfolg bei der Durchführung der Weltmeisterschaften und für die grossartige Promotion des Skisports.

* * *

ITEM 12.12

**Official report FIS Freestyle World Championships 2005
in Ruka (FIN)**

**Rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Freestyle
2005 à Ruka (FIN)**

**Offizieller Bericht der FIS Freestyle Weltmeisterschaften 2005
in Ruka (FIN)**

Jyrki Säämänen, Chief of Competition of the Organising Committee of the 2005 FIS Freestyle World Championships in Ruka (FIN) submitted the official report on the Championships.

The President thanked for the report and congratulated the organisers for the success of the World Championships and the great promotion for Freestyle Skiing.

* * *

Français:

Jyrki Säämänen, Chef de Compétition du Comité d'Organisation des Championnats du Monde FIS de Freestyle 2005 à Ruka (FIN) a présenté le rapport officiel.

Le Président remercia le Comité d'Organisation pour leur rapport et la promotion excellente pour la discipline Freestyle.

* * *

Deutsch:

Jyrki Säämänen, Wettkampfcchef des Organisationskomitees der FIS Freestyle Weltmeisterschaften 2005 in Ruka (FIN) erstattete den offiziellen Schlussbericht.

Der Präsident dankte im Namen der FIS den Organisatoren für ihren Bericht und für die ausgezeichnete Werbung für die Freestyle Disziplin.

* * *

ITEM 12.13

**Official report FIS Skiflying World Championships 2006 in
Bad Mitterndorf / Tauplitz (AUT)**

**Rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Vol à Ski
2006 à Bad Mitterndorf / Tauplitz (AUT)**

**Offizieller Bericht der FIS Skiflug-Weltmeisterschaften 2006 in
Bad Mitterndorf / Tauplitz (AUT)**

Hubert Neuper, President of the Organising Committee submitted the official report on the 2006 FIS Skiflying World Championships in Bad Mitterndorf / Tauplitz (AUT).

The President thanked for the report and congratulated the organisers for the success of the Championships.

* * *

Français:

Hubert Neuper, Président du Comité d'Organisation a présenté le rapport officiel des Championnats du Monde FIS de Vol à Ski 2006 à Bad Mitterndorf / Tauplitz (AUT).

Le Président remercia les organisateurs pour le rapport et les félicita pour le succès des Championnats.

* * *

Deutsch:

Hubert Neuper, Präsident des Organisationskomitees erstattete den offiziellen Schlussbericht der FIS Skiflug-Weltmeisterschaften 2006 in Bad Mitterndorf / Tauplitz (AUT).

Der Präsident dankte für den Bericht und gratulierte den Organisatoren zum Erfolg.

* * *

ITEM 12.14

**Report FIS Freestyle World Championships 2007
in Madonna di Campiglio (ITA)**

**Rapport des Championnats du Monde FIS de Freestyle
2007 à Madonna di Campiglio (ITA)**

**Bericht der FIS Freestyle Weltmeisterschaften 2007
in Madonna di Campiglio (ITA)**

Olindo Cozzio, President of the Organising Committee reported on the preparations for the 2007 FIS Freestyle World Championships in Madonna di Campiglio (ITA) and confirmed that everything is on schedule.

The President on behalf of the FIS thanked the Organising Committee for its report and wished them a successful event in 2007.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français:

Olindo Cozzio, Président du Comité d'Organisation a rapporté sur les préparations pour les Championnats du Monde FIS de Freestyle 2007 à Madonna di Campiglio (ITA) et a confirmé que tout sera prêt à temps pour les Championnats.

Le Président remercia les organisateurs pour le rapport, en leur souhaitant plein de succès pour les Championnats en 2007.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch:

Olindo Cozzio, Präsident des Organisationskomitees erstattete Bericht über die Vorbereitungen für die FIS Freestyle Weltmeisterschaften 2007 in Madonna di Campiglio (ITA) und betonte, dass sämtliche Arbeiten rechtzeitig beendet sein werden.

Der Präsident dankte für den Bericht und wünschte den Organisatoren einen vollen Erfolg mit den Titelkämpfen.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 12.15

**Report FIS Alpine World Ski Championships 2007
in Åre (SWE)**

**Rapport des Championnats du Monde FIS de Ski Alpin
2007 à Åre (SWE)**

**Bericht der FIS Alpinen Skiweltmeisterschaften 2007
in Åre (SWE)**

Lasse Lindqvist, Chief Executive Officer of the Organising Committee reported on the preparations for the FIS Alpine World Ski Championships 2007 in Åre (SWE) and looks forward to welcoming the FIS family next year.

The President on behalf of FIS thanked the Åre Organising Committee for its report and confirmed that FIS is ready to provide the necessary help to the organisers to prepare for the Championships.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français:

Lasse Lindqvist, CEO du Comité d'Organisation a rapporté sur les préparations pour les Championnats du Monde FIS de Ski Alpin 2007 à Åre (SWE) et a souhaité bienvenue à la famille de la FIS.

Le Président remercia les organisateurs de Åre pour le rapport en leur assurant le soutien de la FIS.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch:

Lasse Lindqvist, CEO des Organisationskomitees berichtete über die Vorbereitungen für die FIS Alpinen Skiweltmeisterschaften 2007 in Åre (SWE).

Der Präsident dankte den Bericht und sicherte den Organisatoren die volle Unterstützung der FIS zu.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 12.16

**Report FIS Nordic World Ski Championships 2007
in Sapporo (JPN)**

**Rapport des Championnats du Monde FIS de Ski
Nordique 2007 à Sapporo (JPN)**

**Bericht der FIS Nordischen Skiweltmeisterschaften
2007 in Sapporo (JPN)**

FIS Vice-President Yoshiro Ito reported on behalf of the Sapporo Organising Committee of the 2007 FIS Nordic World Championships on the positive status of preparations for the Championships.

The President expressed thanks on behalf of the FIS and confirmed that the FIS is available to provide any help required by the organisers.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français:

Vice-Président de la FIS Yoshiro Ito a présenté le rapport du Comité d'Organisation des Championnats du Monde FIS de Ski Nordique 2007 à Sapporo.

Le Président remercia les organisateurs en confirmant que la FIS était prête à les assister si nécessaire.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch:

FIS Vize-Präsident Yoshiro Ito erstattete im Namen des Organisationskomitees Bericht über die Vorbereitungen für die FIS Nordischen Skiweltmeisterschaften 2007 in Sapporo.

Der Präsident verdankte den Bericht und sicherte den Organisatoren die Unterstützung der FIS zu.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 12.17

**Report FIS Snowboard World Championships 2007
in Arosa (SUI)**

**Rapport des Championnats du Monde FIS de Snowboard
2007 à Arosa (SUI)**

**Bericht FIS Snowboard Weltmeisterschaften 2007 in
Arosa (SUI)**

Hello Haas, General Secretary and Thomas Gurzeler, Chairman reported on the preparations made by the Arosa Organising Committee and hoped to greet everyone in Switzerland for the Championships in 2007.

The President on behalf of the FIS thanked the Organising Committee for its report and assured them that FIS would continue to collaborate and assist the preparations.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français:

Hello Haas, General Secretary and Thomas Gurzeler, Président ont rapporté sur les préparations du Comité d'Organisation d'Arosa et souhaitait pouvoir accueillir tout le monde aux Championnats en 2007 en Suisse.

Le Président remercia au nom de la FIS les organisateurs en leur assurant toute assistance par la FIS.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch:

Hello Haas, Generalsekretär und Thomas Gurzeler, Vorsitzender erstatteten Bericht über die Vorbereitungen des Organisationskomitees von Arosa und wünschten, jedermann bei den FIS Snowboard Weltmeisterschaften 2007 in der Schweiz begrüßen zu können.

Der Präsident dankte den Bericht und sicherte dem Organisationskomitee die Unterstützung der FIS zu.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 12.18

Report FIS Skiflying World Championships 2008 in Oberstdorf (GER)

Rapport des Championnats du Monde FIS de Vol à Skis 2008 à Oberstdorf (GER)

Bericht der FIS Skiflug Weltmeisterschaften 2008 in Oberstdorf (GER)

Claus-Peter Horle, President of the Organising Committee reported about the preparations for the 2008 FIS Skiflying World Championships in Oberstdorf (GER).

The President on behalf of the FIS thanked for the report and assured the Organising Committee that the FIS would continue to assist the preparations.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français:

Claus-Peter Horle, Président du Comité d'Organisation a rapporté sur les préparations pour les Championnats du Monde FIS de Vol à Skis 2008 à Oberstdorf (GER).

Le Président remercia les organisateurs au nom de la FIS, en leur assurant toute assistance nécessaire.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch:

Claus-Peter Horle, Präsident des Organisationskomitees erstattete Bericht über die Vorbereitungen für die FIS Skiflug Weltmeisterschaften 2008 in Oberstdorf (GER).

Der Präsident dankte den Organisatoren und versicherte, dass die FIS, wenn immer nötig, bereit sei mitzuhelfen.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 12.19 Report FIS Alpine World Ski Championships 2009 in Val d'Isère (FRA)

Rapport Championnats du Monde FIS de Ski Alpin 2009, à Val d'Isère (FRA)

Bericht FIS Alpine Skiweltmeisterschaften 2009 in Val d'Isère (FRA)

Jean-Claude Killy, President of the Board of the Organising Committee reported on the preparations for the 2009 FIS Alpine World Ski Championships and of the progress that has been made.

The President on behalf of the FIS thanked the Organising Committee and gave them an assurance that FIS would continue to assist their work.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français: Jean-Claude Killy, Président du Comité d'Organisation a rapporté sur les préparations pour les Championnats du Monde FIS de Ski Alpin de l'année 2009.

Le Président remercia le Comité d'Organisation en leur assurant toute assistance par la FIS.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch: Jean-Claude Killy, Präsident des Organisationskomitees erstattete Bericht über die Vorbereitungen für die FIS Alpinen Skiweltmeisterschaften 2009.

Der Präsident dankte dem Organisationskomitee für den Bericht und sicherte jegliche Unterstützung der FIS zu.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 12.20

Report FIS Nordic World Ski Championships 2009 in Liberec (CZE)

Rapport Championnats du Monde FIS de Ski Nordique 2009 à Liberec (CZE)

Bericht FIS Nordische Skiweltmeisterschaften 2009 in Liberec (CZE)

Roman Kumpost, President of the Organising Committee reported on the preparations for the 2009 FIS Nordic World Ski Championships and of the progress that has been made.

The President on behalf of the FIS thanked the Organising Committee and gave them an assurance that FIS would continue to assist their work.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français:

Roman Kumpost, Président du Comité d'Organisation a rapporté sur les préparations pour les Championnats du Monde FIS de Ski Nordique de l'année 2009.

Le Président remercia le Comité d'Organisation en leur assurant toute assistance par la FIS.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch:

Roman Kumpost, Präsident des Organisationskomitees erstattete Bericht über die Vorbereitungen für die FIS Nordischen Skiweltmeisterschaften 2009.

Der Präsident dankte dem Organisationskomitee für den Bericht und sicherte jegliche Unterstützung der FIS zu.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 12.21

**Report FIS Freestyle World Championships 2009
in Inawashiro (JPN)**

**Rapport des Championnats du Monde FIS de Freestyle 2009
à Inawashiro (JPN)**

**Bericht FIS Freestyle Weltmeisterschaften 2009 in
Inawashiro (JPN)**

FIS Vice-President Yoshiro Ito and Kazuhiro Takahashi, Secretary General of the Organising Committee reported on the preparations for the 2009 FIS Freestyle World Championships in Inawashiro (JPN) and confirmed that everything is on schedule.

The President on behalf of the FIS thanked the Organising Committee for its report and wished them a successful event in 2009.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français:

FIS Vice-Président Yoshiro Ito et Kazuhiro Takahashi, Secrétaire Général du Comité d'Organisation ont rapporté sur les préparations pour les Championnats du Monde FIS de Freestyle 2009 à Inawashiro (JPN) et ont confirmé que tout sera prêt à temps pour les Championnats.

Le Président remercia les organisateurs pour le rapport, en leur souhaitant plein de succès pour les Championnats en 2009.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch:

FIS Vize-Präsident Yoshiro Ito und Kazuhiro Takahashi, Generalsekretär des Organisationskomitees erstatteten Bericht über die Vorbereitungen für die FIS Freestyle Weltmeisterschaften 2009 in Inawashiro (JPN) und betonten, dass sämtliche Arbeiten rechtzeitig beendet sein werden.

Der Präsident verdankte den Bericht und wünschte den Organisatoren einen vollen Erfolg mit den Titelkämpfen.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 12.22

**Report FIS Snowboard World Championships 2009
in Gangwon Province (KOR)**

**Rapport des Championnats du Monde FIS de Snowboard
2009 à Gangwon Province (KOR)**

**Bericht FIS Snowboard Weltmeisterschaften 2009
in Gangwon Province (KOR)**

Jong-Huen Park, Director of International Sports Policy of Gangwon Province reported on the preparations made by the Organising Committee and hoped to greet everyone in Korea for the Championships in 2009.

The President on behalf of the FIS thanked the Organising Committee for its report and assured them that FIS would continue to collaborate and assist the preparations.

- No questions and no decisions by the Congress.

* * *

Français:

Jong-Huen Park, Directeur du Département Sport International de Gangwon Province a rapporté sur les préparations du Comité d'Organisation et souhaitait pouvoir accueillir tout le monde aux Championnats en 2009 au Corée.

Le Président remercia au nom de la FIS les organisateurs en leur assurant toute assistance par la FIS.

- Pas de questions et pas de décisions par le Congrès.

* * *

Deutsch:

Jong-Huen Park, Direktor Internationale Sportbeziehungen der Gangwon Province erstattete Bericht über die Vorbereitungen des Organisationskomitees und wünschte, jedermann bei den FIS Snowboard Weltmeisterschaften 2009 in Korea begrüßen zu können.

Der Präsident verdankte den Bericht und sicherte dem Organisationskomitee die Unterstützung der FIS zu.

- Keine Fragen und keine Beschlüsse durch den Kongress.

* * *

ITEM 12.23

For information: Organisers of the FIS World Championships, Alpine, Nordic, Freestyle and Snowboard events in the year 2011, as well as organiser of the FIS Skiflying World Championships 2010

Pour information: Organisateurs des Championnats du Monde FIS, épreuves alpines, nordiques, Freestyle et Snowboard dans l'année 2011, ainsi que l'organisateur des Championnats du Monde FIS de Vol à Skis 2010

Zur Information: Organisatoren der FIS Weltmeisterschaften Alpin, Nordisch, Freestyle und Snowboard im Jahre 2011, sowie Organisator der FIS Skiflug Weltmeisterschaften 2010

The President informed the Congress on the outcome of the elections that took place by the Council on 25th May 2006 for the organisers of the FIS World Championships, alpine, nordic, Freestyle and Snowboard events in the year 2011 and of the FIS Skiflying World Championships in the year 2010:

FIS World Ski Championships, alpine events, 2011
Germany with Garmisch-Partenkirchen

FIS World Ski Championships, nordic events, 2011
Norway with Oslo

FIS Freestyle World Championships, 2011
USA with Deer Valley

FIS Snowboard World Championships, 2011
Spain with La Molina

FIS Skiflying World Championships, 2010
Slovenia with Planica

Results of the voting

Nordic Events

1.	Oslo (NOR)	12 votes
2.	Val di Fiemme (ITA)	4 votes
3.	Zakopane (POL)	0 votes

Alpine Events

- | | | |
|----|------------------------------|---------|
| 1. | Garmisch-Partenkirchen (GER) | 9 votes |
| 2. | Schladming (AUT) | 6 votes |

* * *

**Français:
DECISION:**

Le Président a informé les délégués du Congrès sur les résultats de l'élection le 25 mai 2006 par le Conseil des organisateurs des Championnats du Monde FIS, épreuves alpines, nordiques, Freestyle et Snowboard de l'année 2011 et de l'organisateur des Championnats du Monde FIS de Vol à Skis de l'année 2010 et a confirmé que les organisateurs suivants ont été élus par le Conseil:

Championnats du Monde de Ski FIS, épreuves alpines, 2011:
Allemagne avec Garmisch-Partenkirchen

Championnats du Monde de Ski FIS, épreuves nordiques, 2011:
Norvège avec Oslo

Championnats du Monde FIS de Snowboard, 2011:
Etats-Unis avec Deer Valley

Championnats du Monde FIS de Snowboard, 2011:
Espagne avec La Molina

Championnats du Monde FIS de Vol à Skis, 2010:
Slovénie avec Planica

* * *

Résultats de votes voir texte anglais.

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS: Der Präsident informierte die Kongressdelegierten über die am 25. Mai 2006 durch den Vorstand erfolgten Wahlen der Organisatoren der FIS Alpinen, Nordischen, Freestyle und Snowboard Weltmeisterschaften 2011 und der FIS Skiflug Weltmeisterschaften 2010 und bestätigte, dass vom Vorstand nachfolgende Organisatoren gewählt wurden:

FIS Skiweltmeisterschaften, alpine Disziplinen 2011:
Deutschland mit Garmisch-Partenkirchen

FIS Skiweltmeisterschaften, nordische Disziplinen 2011:
Norwegen mit Oslo

FIS Freestyle Weltmeisterschaften 2011:
USA mit Deer Valley

FIS Snowboard Weltmeisterschaften 2011:
Spanien mit La Molina

FIS Skiflug Weltmeisterschaften 2010:
Slowenien mit Planica

* * *

Abstimmungsergebnisse siehe englischer Text.

* * *

ITEM 13 **The FIS publications**
Les publications de la FIS
Die FIS Publikationen

ITEM 13.1 **The International Ski Calendar**
Le Calendrier International de Ski
Der Internationale Skikalender

On proposal of the Council, the Congress unanimously and without discussion decided to publish the International Ski Calendar 2006/2007 and 2007/2008 on the FIS website in accordance with the same principles since 2001/2002 so that it is continually updated with changes, and in addition to provide each National Ski Association with one print-out.

* * *

Français:
DECISION:

Le Congrès a décidé à l'unanimité que le Calendrier International de Ski 2006/2007 et 2007/2008 sera publié conformément aux principes appliqués depuis 2001/2002 sur le site internet de la FIS, sur lequel tous les changements seront publiés continuellement et d'envoyer une copie à chaque Association Nationale de Ski.

* * *

Deutsch:
BESCHLUSS:

Der Kongress beschloss einstimmig, dass der Internationale Skikalender 2006/2007 und 2007/2008 in der gleichen Form wie seit 2001/2002 auf der FIS-Website veröffentlicht werden soll, wobei sämtliche Änderungen fortlaufend publiziert werden, und dass jeder nationale Skiverband einen Ausdruck erhalten wird.

* * *

ITEM 13.2

The FIS Bulletin

Le Bulletin de la FIS

Das FIS Bulletin

The Congress unanimously decided to reduce the number of issues of the FIS Bulletin to one issue per year (from two per year) in the form of a yearbook and to continue on a weekly basis with the "FIS Newsflash" that will be distributed via e-mail and published on the FIS website.

* * *

**Français:
DECISION:**

Le Congrès a décidé à l'unanimité de réduire le nombre d'éditions du Bulletin de la FIS à une édition par an (de deux par an) sous forme d'un annuaire et de continuer sur une base hebdomadaire avec le "FIS Newsflash" qui sera distribué par l'intermédiaire du E-mail et publié sur le site Web de la FIS.

* * *

**Deutsch:
BESCHLUSS:**

Der Kongress beschloss einstimmig, die Zahl der Ausgaben des FIS Bulletins auf eine Ausgabe pro Jahr (von zwei pro Jahr) in Form eines Jahrbuchs zu beschränken und mit dem wöchentlichen "FIS Newsflash" fortzufahren, welcher per E-mail verschickt und auf der FIS Website veröffentlicht wird.

* * *

ITEM 13.3

Re-printing of the International Ski Competition Rules

Nouvelle édition des Règlements de Concours Internationaux de Ski

Neudruck der Internationalen Skiwettkampfordnung

The Congress unanimously and without discussion agreed to leave it up to the FIS Office to decide which booklets of the International Ski competition Rules may have to be re-printed in summer 2006.

* * *

**Français:
DECISION:**

Le Congrès a donné à l'unanimité et sans discussion son accord d'autoriser le Bureau de la FIS de décider quelles éditions des Règlements de Concours Internationaux de Ski doivent être réimprimés en été 2006.

* * *

**Deutsch:
BESCHLUSS:**

Der Kongress erklärte sich einstimmig und diskussionslos damit einverstanden, den Entscheid, welche Ausgaben der Internationalen Skiwettkampfordnung im Sommer 2006 neu gedruckt werden sollen, dem FIS Büro zu überlassen

* * *

ITEM 14**Affiliation and exclusion of Member Associations****Affiliation et exclusion d'Associations Membres****Aufnahme und Ausschluss von Mitgliedsverbänden**

On proposal of the Council, the Congress unanimously and without discussion approved, respectively ratified, the affiliation of the following National Ski Associations as associate members of the International Ski Federation:

BER Bermuda Winter Ski Association
CAY Cayman Islands Confederation and Association
of Snowsport
ETH Ethiopian National Ski Federaton
GHA National Ski Association of Ghana
MAD Ski Madagascar

Furthermore, the Congress approved the application for full membership of the International Ski Federation from the Armenian Ski Federation (ARM).

* * *

**Français:
DECISION:**

Sur proposition du Conseil le Congrès a décidé à l'unanimité et sans discussion l'affiliation comme membres associés les Associations Nationales de Ski suivantes:

BER Bermuda Winter Ski Association
CAY Cayman Islands Confederation and Association
of Snowsport
ETH Ethiopian National Ski Federaton
GHA National Ski Association of Ghana
MAD Ski Madagascar

En outre le Congrès a approuvé la demande de la Fédération de Ski de l'Arménie (ARM) pour affiliation comme membre ordinaire de la Fédération Internationale de Ski.

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS: Auf Antrag des Vorstandes genehmigte der Kongress einstimmig und diskussionslos die Aufnahme der nachfolgenden nationalen Skiverbände als Teilmitglieder des Internationalen Ski Verbandes:

BER Bermuda Winter Ski Association
CAY Cayman Islands Confederation and Association
of Snowsport
ETH Ethiopian National Ski Federaton
GHA National Ski Association of Ghana
MAD Ski Madagascar

Im Weiteren beschloss der Kongress, den Antrag des Armenischen Skiverbandes auf Vollmitgliedschaft beim Internationalen Skiverband anzunehmen.

* * *

English:

Furthermore the Congress was informed that the Council decided that as soon as the nations of Montenegro and Kosovo become recognised by the United Nations as independent nations, they will be recognised provisionally by FIS as associate members until the next Congress.

A decision will be submitted to the Congress 2008 for ratification.

* * *

Français:

En outre le Congrès a été informé que le Conseil a décidé que dès que les nations de Montenegro et de Kosovo deviendront reconnues par les Nations Unies en tant que nations indépendantes, elles seront reconnues provisoirement par la FIS comme membres associés jusqu'au prochain Congrès.

Une décision sera soumise au Congrès 2008 pour ratification.

* * *

Deutsch:

Ausserdem wurde der Kongress informiert, dass der Vorstand beschlossen hat, dass sobald Montenegro und Kosovo durch die Vereinten Nationen als unabhängige Staaten anerkannt werden, sie provisorisch von der FIS als Teilmitglieder bis zum nächsten Kongress aufgenommen werden.

Eine Entscheidung wird dem Kongress 2008 zur Bestätigung eingereicht.

* * *

ITEM 15

Report on the accounts, report of the auditors, vote on the adoption of the accounts since the last financial period

Rapport des comptes, rapport des vérificateurs des comptes, vote sur l'adoption des comptes pour la période financière depuis le dernier Congrès

Rechnungsbericht, Bericht der Rechnungsprüfer, Abstimmung über die Annahme der Rechnung für die Finanzperiode seit dem letzten Kongress

Fritz Wagnerberger in his capacity as Chairman of the FIS Finance Commission and Treasurer presented the accounts and the financial results for the period 1st January 2004 to 31st December 2005, which were sent to all National Ski Associations in April 2006.

Thanks to the successful results of the last financial period, the Council proposed for the third successive Congress a "special distribution" for the promotion of skiing (please see following page).

Karl-Heinz Klee and Guido Zampieri as auditors of the accounts proposed to the Congress to accept the submitted FIS profit and loss accounts and balance of the 2004 – 2005 accounts as well as the separate cash balance.

In addition the Congress approved that the internal auditors should have the right but not the duty to conduct spot checks to determine the proper use of the financial support that is provided to member National Ski Associations.

According to the Statutes (art. 44.3) the FIS accounts were independently audited by a recognised firm of chartered accountants "PriceWaterhouseCoopers" on 27th February to 1st March 2006.

DECISION:

On proposal of the auditors the Congress adopted the accounts for the period 1st January 2004 to 31st December 2005. (For the accounts with comments see following pages). Discharge was given accordingly.

* * *

Français:

DECISION :

L'exercice 1^{er} janvier 2004 au 31 décembre 2005 est approuvé à l'unanimité (pour exercice avec commentaires voir les pages suivantes). Décharge est donnée.

* * *

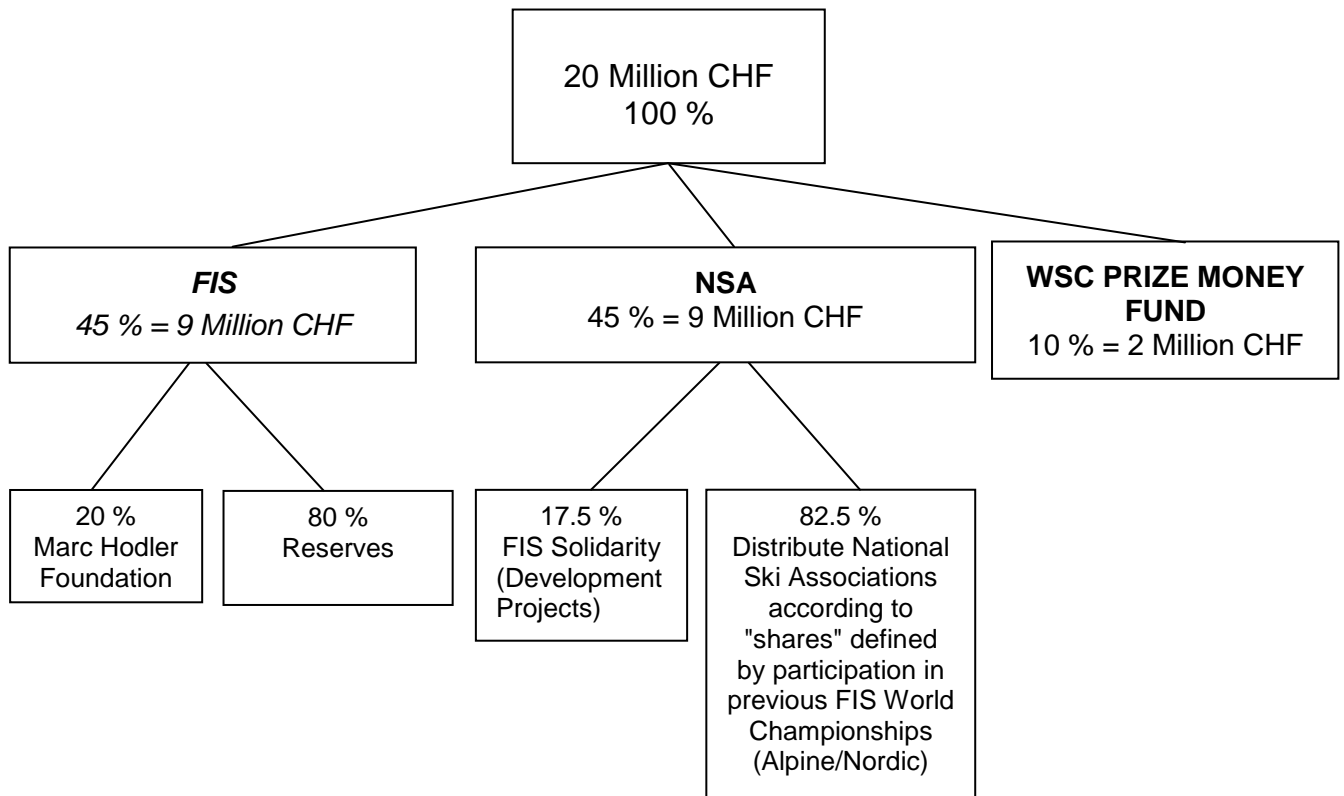
Deutsch:

BESCHLUSS:

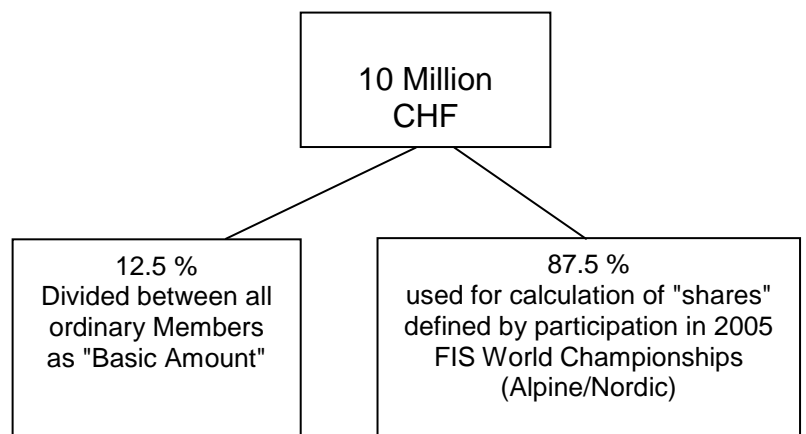
Die Finanzrechnung 1. Januar 2004 bis 31. Dezember 2005 wurde einstimmig genehmigt (Finanzrechnung mit Kommentar siehe folgende Seiten). Entlastung wurde erteilt.

* * *

SPECIAL DISTRIBUTION FOR THE PROMOTION OF SKIING 2006 - 2007



**FIS - NATIONAL SKI ASSOCIATION
FINANCIAL SUPPORT 2006-2007**



**TOTAL DIRECT FINANCIAL SUPPORT FROM FIS
TO NATIONAL SKI ASSOCIATIONS
DURING 2006-2007: 19 MILLION CHF**

BALANCE SHEET AS PER		BILAN AU		BILANZ PER		31.12.2005	
ASSETS	ACTIFS	AKTIVEN	Note	CHF 31.12.2005	CHF 31.12.2003	1000 CHF + / -	
Liquid assets	Liquidités	Flüssige Mittel	1	3'219'434	6'183'427	-2'964	
Time deposits	Dépôts à court terme	Geldanlagen	2	5'004'917	1'475'443	3'529	
Securities	Titres	Wertschriften	3	78'575'908	83'718'401	-5'142	
- Value adjustment	- Rectification de valeur	- Wertberichtigung	3	-544'091	-5'904'635	5'361	
Debtors	Débiteurs	Forderungen	4	13'324'137	8'909'326	4'415	
Inventories	Stocks	Vorräte		1	1	0	
Accruals	Actifs transitoires	Aktive Abgrenzungen					
- Prepaid expenses	- Charges payées d'avance	- Vorausbezahlte Aufwände	5	22'082'339	14'900'000	7'182	
- Accrued interest	- Intérêts courus	- Marchzinsen	6	1'098'858	1'355'850	-257	
Current assets	Actifs circulants	Umlaufvermögen		122'761'503	110'637'812	12'124	
Participations	Participations	Beteiligungen	7	403'172	355'000	48	
- Depreciation	- Dépréciation	- Wertberichtigung	7	-243'172		-243	
Collections	Collections	Sammlungen	8	0	1'340'535	-1'341	
Fixed assets	Immob. corporelles	Sachanlagen	9	110'322	111'674	-1	
Long term assets	Actifs immobilisés	Anlagevermögen		270'322	1'807'208	-1'537	
TOTAL				123'031'825	112'445'020	10'587	
LIABILITIES & EQUITY	PASSIFS	PASSIVEN		CHF 31.12.2005	CHF 31.12.2003	1000 CHF + / -	
Creditors	Créanciers	Verbindlichkeiten	10	5'195'390	1'127'279	-4'068	
Current accounts NSA	Comptes courants ANS	Kontokorrente NSV	11	6'467'602	4'234'113	-2'233	
Accruals	Passifs transitoires	Passive Abgrenzungen					
- Deferred income	- Recettes reçues d'avance	- Im voraus erhaltene Erträge	12	30'346'501	34'442'383	4'096	
- Accrued expenses	- Factures non-parvenues	- Ausstehende Rechnungen	13	840'803	174'590	-666	
Provisions	Provisions	Rückstellungen	14	9'000'000	7'500'000	-1'500	
Liabilities	Fonds étrangers	Fremdkapital		51'850'296	47'478'365	-4'372	
Capital 01.01.	Capital 01.01.	Kapital 01.01.		24'893'681	24'893'681	0	
Reserves	Reserves	Reserven		18'000'000	8'000'000	-10'000	
Result 02-03	Résultat 02-03	Ergebnis 02-03			27'632'219	27'632	
Result 04-05	Résultat 04-05	Ergebnis 04-05		20'039'487		-20'039	
Net equity	Fonds propres	Eigenkapital	15	62'933'168	60'525'900	-2'407	
Special Funds Developing Nations				2'219'880	1'904'850	-315	
Result 02-03	Résultat 02-03	Ergebnis 02-03			315'030	315	
Result 04-05	Résultat 04-05	Ergebnis 04-05		-1'135'654		1'136	
Funds FIS Solidarity				2'220'875	2'274'045	53	
Result 02-03	Résultat 02-03	Ergebnis 02-03			-53'170	-53	
Result 04-05	Résultat 04-05	Ergebnis 04-05		2'211'040		-2'211	
Funds WSC Prize Money				2'732'219		-2'732	
Fund equity	Capital de fonds	Fondskapital		8'248'360	4'440'755	-3'808	
TOTAL				123'031'825	112'445'020	-10'587	

INCOME AND EXPENDITURE	COMPTE DE RESULTATS	ERFOLGS-RECHNUNG	01.01.2004 - 30.12.2005				
INCOME	RECETTES	ERTRAG	Note	2004-2005 actual	2004-2005 budget	2004-2005 act/bu	2002-2003 actual
Rights	Droits	Rechte		47'079'984	41'090'000	5'989'984	52'592'899
OWG	JOH	OWS	16	12'460'396	11'000'000	1'460'396	14'243'470
WSC	CSM	SWM	17	15'969'209	15'040'000	929'209	14'247'860
World Cups	Coupes du monde	Weltcups	18	17'038'795	14'420'000	2'618'795	22'234'066
Other Cups	Autres coupes	Andere Cups	19	294'100	280'000	14'100	1'035'114
Partnerships	Patronages	Partnerschaften	20	1'301'269	350'000	951'269	762'093
Other media rights	Droits média div.	Mediarechte div.		16'216	0	16'216	70'296
NSA Fees	Cotisations ANS	NSV Gebühren	21	3'337'903	2'880'000	457'903	3'139'914
Membership	Membres	Mitglieder		166'500	180'000	-13'500	166'500
Calendar	Calendrier	Kalender		1'572'780	1'500'000	72'780	1'541'250
Registrations	Inscriptions	Einschreibungen		1'500'210	1'130'000	370'210	1'347'285
Homologations	Homologations	Homologationen		98'413	70'000	28'413	84'879
Sales / Others	Ventes / Divers	Verkäufe / Divers		319'456	278'000	41'455	346'370
FIS Publications	Publications FIS	FIS Publikationen		19'337	20'000	-663	13'884
Merchandising	Ventes de produits	Produkteverkauf		54'242	52'000	2'242	66'224
Other income	Recettes div.	Ertrag div.	22	245'876	206'000	39'876	266'262
TOTAL	TOTAL	TOTAL		50'737'343	44'248'000	6'489'343	56'079'183

HUMAN EXPEND.	DEP. PERSONNEL	PERSONALAUFW.	Note	2004-2005 actual	2004-2005 budget	2004- 2005 act/bu	2002-2003 actual
Administration staff	Personnel admin.	Admin.personal	23	-2'813'376	-2'750'000	-63'376	-2'693'378
Salaries	Salaires	Besoldungen		-1'954'251	-1'900'000	-54'251	-1'887'530
External fees	Honoraires externes	Dritteleistungen		-271'743	-300'000	28'257	-266'416
Expenses	Frais et débours	Spesen	24	-587'382	-550'000	-37'382	-539'432
MH Foundation	Personnel FMH	MH Stiftung		-2'574'373	-2'700'000	125'627	-2'235'535
Technical staff	Personnel technique	Techn. Personal		-6'629'678	-6'850'000	220'322	-5'916'367
Salaries	Salaires	Besoldungen		-2'457'194	-2'400'000	-57'194	-2'050'107
External fees	Honoraires externes	Dritteleistungen		-1'607'995	-2'500'000	892'005	-1'948'404
Expenses	Frais et débours	Spesen	24	-2'564'488	-1'950'000	-614'488	-1'917'855
Other staff expend.	Dépenses pers. div.	Personalaufwand div.		-863'539	-870'000	6'461	-738'062
Social costs	Charges sociales	Sozialleistungen		-835'279	-817'000	-18'279	-689'255
Education	Formation	Bildung		-2'662	-33'000	30'338	-9'036
Other expenses	Dépenses div.	Aufwand div.		-25'598	-20'000	-5'598	-39'771
Congresses	Congrès	Kongresse	25	-665'105	-750'000	84'895	-412'304
Council	Conseil	Vorstand		-479'141	-700'000	220'859	-363'410
Committees	Comités	Komitees		-238'337	-450'000	211'663	-241'343
Competition control	Contrôle de compét.	Wettkampfkontrolle	26	-2'231'484	-2'720'000	488'516	-1'785'590
Doping control	Contrôle de dopage	Dopingkontrolle		-1'394'015	-1'570'000	175'985	-990'567
Equipment control	Contrôle d'équipm.	Materialkontrolle		-253'829	-450'000	196'171	-286'136
Snow control	Contrôle d'enneigem.	Schneekontrolle		-20'709	-50'000	29'291	-33'296
Homologations	Homologations	Homologationen		-36'404	-50'000	13'596	-44'211
TD / TA / Jury	DT / CT / Jury	TD / TB / Jury		-526'527	-600'000	73'473	-431'380
Competition services	Services de compét.	Wettkampfdienste	27	-5'066'924	-3'450'000	-1'616'924	-2'552'639
Result + Information services	Services des rés. et d'information	Resultat- und Informationsdienste		-3'796'021	-1'950'000	-1'846'021	-1'415'306
Press services	Services de presse	Pressedienst		-398'134	-450'000	51'866	-320'751
Assistant services	Services d'assist.	Assistenzdienste		-217'021	-450'000	232'979	-295'875
Course construction	Construction pistes	Pistenkonstruktion		-655'749	-600'000	-55'749	-520'708
TOTAL	TOTAL	TOTAL		-21'561'957	-21'240'000	-321'957	-16'938'628
INTERMED. RESULT	RES. INTERMED.	ZWISCHENERGEBNIS		29'175'386	23'008'000	6'167'386	39'140'555

BUSINESS EXPEND.	FRAIS GENERAUX	SACHAUFWAND	Note	2004-2005 actual	2004-2005 budget	2004-2005 act/bu	2002-2003 actual
Office	Bureau	Büro		-890'942	-995'000	104'058	-890'280
Rent	Loyer	Miete		-840'000	-895'000	55'000	-840'000
Extra expenses	Dépenses suppl.	Nebenkosten		-50'942	-100'000	49'058	-50'280
Facilities	Equipements	Einrichtungen		-226'388	-350'000	123'612	-192'622
Equipment	Equipements	Möbilien		-211'700	-300'000	88'300	-178'254
Vehicles	Véhicules	Fahrzeuge		-14'688	-50'000	35'313	-14'368
Insurances	Assurances	Versicherungen		-729'083	-660'000	-69'083	-731'845
Equipment, liability	Equip.,responsab.	Möbiliar & Haftpflicht		-533'483	-575'000	41'517	-501'120
Charges, duties	Redevances, droits	Abgaben, Gebühren		-195'600	-85'000	-110'600	-230'725
Administration	Administration	Administration		-603'590	-830'000	226'410	-616'170
Office suppl., shipm.	Mat. bureau, exp.	Büromaterial, Versand		-146'736	-170'000	23'264	-120'444
Communication	Communication	Kommunikation		-218'795	-350'000	131'205	-280'276
External fees	Honoraires externes	Drittleistungen		-168'696	-250'000	81'304	-214'096
Other admin. expend.	Administration div.	Administration div.		-69'363	-60'000	-9'363	-1'354
EDP	Informatique	EDV		-286'972	-460'000	173'028	-152'930
Computing	Ordinateurs, logiciel	Computing		-171'990	-380'000	208'010	-117'302
Internet fees	Frais d'internet	Internetgebühren		-114'982	-80'000	-34'982	-35'628
Publications	Publications	Publikationen		-430'044	-990'000	559'957	-585'659
FIS Bulletin	Bulletin FIS	FIS Bulletin		-329'679	-770'000	440'321	-379'611
FIS Publications	Publications FIS	FIS Publikationen		-100'365	-220'000	119'635	-206'048
Public Relations	Public relations	Public Relations		-1'145'013	-950'000	-195'013	-693'956
Honours, medals	Distinctions	Auszeichnungen		-254'993	-300'000	45'007	-188'646
Promotion material	Articles de promotion	Promotionsartikel	28	-236'437	-150'000	-86'437	-128'110
Services	Prestations services	Dienstleistungen		-349'957	-400'000	50'043	-328'875
Marketing	Marketing	Marketing		-303'626	-100'000	-203'626	-48'325
Support	Allocation	Unterstützung		-10'127'211	-10'500'000	372'789	-7'258'277
NSA	ANS	NSV	29	-9'995'150	-10'000'000	4'850	-7'012'381
Events	Manifestations	Veranstaltungen		-119'400	-350'000	230'600	-121'676
Research, Safety	Recherche, Sécurité	Forschung, Sicherheit		-12'662	-150'000	137'338	-124'219
TOTAL	TOTAL	TOTAL		-14'439'242	-15'735'000	1'295'758	-11'121'739
OPERATING RESULT	RES. D'EXPLOIT.	BETRIEBSERGEBNIS		14'736'144	7'273'000	7'463'144	28'018'816

FINANCES	FINANCES	FINANZEN	Note	2004-2005 actual	2004-2005 budget	2004- 2005 act/bu	2002-2003 actual
Income	Recettes	Ertrag	30	10'973'891	2'101'000	8'872'891	7'779'289
Liquid assets	Liquidités	Flüssige Mittel		37'873	101'000	-63'127	76'857
Short-term deposits	Avoirs à court terme	Geldanlagen		381'443	1'000'000	-618'557	1'082'087
Securities	Titres	Wertschriften		5'194'031	2'000'000	3'194'031	4'637'804
Value adjustment	Rectification de valeur	Wertberichtigung		5'360'544	-1'000'000	6'360'544	
Currency diff.	Différ.monnaie	Währungsdifferenzen		0	0		1'982'541
Expenditure	Dépenses	Aufwand	30	-1'638'022	-425'000	-987'626	-5'274'528
Liquid assets	Liquidités	Flüssige Mittel		-5'792	-10'000	4'208	-23'197
Securities	Titres	Wertschriften		-162'224	-180'000		-175'709
Value adjustment	Rectification de valeur	Wertberichtigung		0	0	0	-4'883'123
Currency diff.	Différ.monnaie	Währungsdifferenzen		-1'024'374		-1'024'374	
Expenses, charges	Frais, droits	Spesen, Gebühren		-202'460	-235'000	32'540	-192'499
Depreciation Part.	Dépréciation Part.	Wertberichtigung Beteil.		-243'172			
Result	Résultat	Ergebnis		9'335'868	1'676'000	7'885'264	2'504'761
ORDINARY RESULT	RESULTAT ORDIN.	ORDENTL. ERGEBNIS		24'072'013	8'949'000	15'348'409	30'523'577
EXTRAORDINARY	EXTRAORDINAIRE	AUSSERORDENTLICH		2004-2005 actual	2004-2005 budget	2004- 2005 act/bu	2002-2003 actual
Income	Recettes	Ertrag	31	430'303	0	430'303	2'163'500
Expenditure	Dépenses	Aufwand	32	-4'462'828	-1'500'000	-2'962'828	-5'054'856
Result	Résultat	Ergebnis		-4'032'525	-1'500'000	-2'532'525	-2'891'356
OVERALL RESULT	RESULTAT GLOBAL	GESAMTERGEBNIS		20'039'487	7'449'000	12'815'883	27'632'221
OVERVIEW	SOMMAIRE	ÜBERSICHT		2004-2005 actual	2004-2005 budget	2004- 2005 act/bu	2002-2003 actual
INCOME	RECETTES	ERTRAG		50'737'343	44'248'000	6'489'343	56'079'183
HUMAN EXPEND.	DEP. PERSONNEL	PERSONALAUFW.		-21'561'957	-21'240'000	-321'957	-16'938'628
BUSINESS EXPEND.	FRAIS GENERAUX	SACHAUFWAND		-14'439'242	-15'735'000	1'295'758	-11'121'739
OPERATING RESULT	RES. D'EXPLOIT.	BETRIEBSERGEBNIS		14'736'144	7'273'000	7'463'144	28'018'816
FINANCES	FINANCES	FINANZEN		9'335'868	1'676'000	7'885'264	2'504'761
ORDINARY RESULT	RESULTAT ORDIN.	ORDENTL. ERGEBNIS		24'072'013	8'949'000	15'348'409	30'523'577
EXTRAORDINARY	EXTRAORDINAIRE	AUSSERORDENTLICH		-4'032'525	-1'500'000	-2'532'525	-2'891'356
OVERALL RESULT	RESULTAT GLOBAL	GESAMTERGEBNIS		20'039'487	7'449'000	12'815'883	27'632'221

FUNDS	FONDS	FONDS	Note	2004-2005 actual	2004-2005 budget	2004-2005 act/bu	2002-2003 actual
Aid + Promotion	Aid + Promotion	Aid + Promotion	33	-1'295'018	-640'000	-655'018	206'497
Candidates WSC	Candidats CSM	Kandidaten SWM		1'260'651	1'000'000	260'651	2'148'438
A+P Projects	Projets A+P	A+P Projekte		-2'555'669	-1'640'000	-915'669	-1'941'941
Special funds	Fonds spéciaux	Spezial Fonds	34	159'364	0	159'364	108'532
Contributions	Dotations	Zuwendungen		159'364	0	159'364	116'468
Projects	Projets	Projekte		0	0	0	-7'936
FUNDS RESULT 1	RES. DU FONDS 1	FONDSERGBNIS 1		-1'135'654	-640'000	-495'654	315'029

FUNDS	FONDS	FONDS		2004-2005 actual	2004-2005 budget	2004-2005 act/bu	2002-2003 actual
FIS Solidarity	FIS Solidarity	FIS Solidarity	35				
Contributions	Dotations	Zuwendungen		2'500'000	0	2'500'000	61'936
Projects	Projets	Projekte		-288'960	0	-288'960	-115'106
FUNDS RESULT 2	RES. DU FONDS 2	FONDSERGBNIS 2		2'211'040	0	2'211'040	-53'170

COMMENTS TO THE ACCOUNTS PER 31st DECEMBER 2005

BALANCE SHEET

1 Liquid Assets		31.12.05		31.12.03
		CHF		CHF
Liquid assets	- in CHF	1'358'899		3'220'212
	- in EUR	1'133'216		1'815'813
	- in USD	727'319		1'147'402
		3'219'434		6'183'427
2 Time deposits		31.12.05		31.12.03
		CHF		CHF
Time deposits	- in CH	2'373'000		0
	- in EUR	2'631'917		0
	- in USD	0		1'475'443
		5'004'917		1'475'443
3 Securities, Securities Depreciation		31.12.05		31.12.03
		CHF		CHF
Securities book value		78'575'908		83'718'401
Value adjustment, % of book value		- 544'091 (0.7%)		- 5'904'635 (7.1%)
Market value		78'031'817		77'813'766

The value adjustment of the securities has been reduced by CHF 5'360'544 compared to the amount per 31.12.2003, thanks to the increasing USD exchange rate and the general recovery of the stock and capital market during 2005. The corresponding amount has been posted as Income under Finances.

The details of the securities are stated in the Financial Assets per 31.12.2005, page 31.

In the Financial Assets an additional breakdown has been created in order to facilitate the understanding of the statement in connection with the balance sheet. For this purpose, the Participation (Item 7) has been excluded from the Financial Assets Statement.

4 Debtors		31.12.05		31.12.03
		CHF		CHF
Summary:	RTL, WSC 2006	1'908'325		0
	Audi, Sponsoring	5'313'135		6'728'911
	Refund Swedish VAT	1'500'000		0
	APF, Sponsoring	0		661'559
	Nokia, Sponsoring	3'486'546		787'235
	Withholding taxes	253'853		258'173
	Various debtors	862'278		473'448
		<u>13'324'137</u>		<u>8'909'326</u>

5	Prepaid expenses	31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
Summary:	WSC's 2005, AL + NO	0	9'800'000
	WSC's 2007, AL + NO	12'767'171	5'100'000
	WSC's 2009, AL + NO	5'475'000	0
	WSC 2006, Ski Flying	3'003'486	0
	Other prepaid expenses	836'682	0
		<u>22'082'339</u>	<u>14'900'000</u>

The fund transfers for the WSC 2005, dated from June 2000 to June 2005, have been booked as income per 30th June 2005. See also note 12 "Deferred income" and 17 "Income WSC".

6	Accrued interest	31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
	As per UBS Statement per 31 st December	1'098'858	1'355'850

7	Participations	31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
Summary:	FIS Travel Service AG	55'000	55'000
	Swiss Eagle Ltd.	0	100'000
	FIS Academy (share capital)	200'000	200'000
	FIS Academy (loan)	143'172	0
	Wichterheer Sportcenter Oberhofen	5'000	0
		<u>403'172</u>	<u>355'000</u>
	- Depreciation loan FIS Academy	-143'172	
	- Depreciation capital FIS Academy	-100'000	

The title of this item has been changed from "Financial assets" to "Participation", to correspond better to the nature of the items.

According to the agreement of 27th December 2004, FIS has sold its shares in Swiss Eagle Ltd. to Mr. Walter Gosteli. The amount of CHF 100'000 was received per 29th April 2005.

As per the decision of the FIS Council from 12th November 2004, USD 120'000 were transferred to the FIS Academy as a loan without interest. Meanwhile an agreement of subordination between FIS Academy and FIS has been signed. La Trobe Winter Sport & Tourism Education Pty Ltd. representing the other 50% of the FIS Academy share capital has contributed CHF 125'000 under the same subordinated conditions. (La Trobe Winter Sport & Tourism Education Pty Ltd. is effectively taking over the position of La Trobe University.)

Due to the fact that FIS Academy is over indebted and the thereof following consequences according to the rules of article 725 para 2 of the Swiss Code of Obligations and also due to the uncertain business outlook of FIS Academy, the subordinated loan has been written off to 100% and the share capital to 50 %. There are no further financial obligations for FIS. A possible capital cut will be discussed.

*The amount of Wichterheer Sportcenter Oberhofen is included in the Securities per 31.12.2003.

8	Collections	31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
	Four wintersport paintings by Alfons Walde	0	1'340'535

At its meeting on 12th November 2004, the FIS Council decided to donate the FIS Collections to the Marc Hodler Foundation. The transaction was booked per 1st December 2004.

9 Fixed assets	31.12.05	31.12.03
	CHF	CHF
Summary: Office Facilities	218'632	182'841
Computing	221'344	145'376
Depreciation	<u>- 329'654</u>	<u>- 216'543</u>
	110'322	111'674

10 Creditors	31.12.05	31.12.03
	CHF	CHF
Summary: WSC 2006 Ski Flying	1'352'903	0
WSC 2007 Are VAT Refund	1'500'000	0
Various creditors	<u>2'281'085</u>	<u>1'127'279</u>
	5'133'988	1'127'279

11 Current accounts NSA	31.12.05	31.12.03
	CHF	CHF
Summary: Balance Current accounts NSA	6'467'602	4'234'113

The Financial Support (yearly CHF 5 mill.) and the Special Distribution (yearly CHF 4.9 mill.) were credited to the National Associations per September 2004 and 2005.

12 Deferred income	31.12.05	31.12.03
	CHF	CHF
Summary: WSC's 2005, AL + NO	0	13'000'000
OWG 2002	0	12'367'500
OWG 2006	257'210	0
WSC's 2007, AL + NO	17'500'000	7'000'000
WSC's 2009, AL + NO	7'000'000	0
WC 2006 + 2008, Ski Flying	4'631'385	1'287'648
Nokia Sponsoring 2006	<u>957'906</u>	<u>787'235</u>
	30'346'501	34'442'383

The income from the Alpine and Nordic World Championships 2005 was booked income statement-related per 30th June 2005 after the last instalment from EBU and the corresponding settlements to the LOCs.

The balance of the IOC contribution from the OWG 2002 has been quarterly booked as income per the end of 2005.

The item OWG 2006 contains prepayments of per diem's and travel expenses for FIS technical delegates and international technical officials for the Olympic Winter Games in Torino.

13 Accrued expenses	31.12.05	31.12.03
	CHF	CHF
Summary: Various accrued expenses	840'803	174'590
	840'803	174'590

14 Provisions	31.12.05	31.12.03
	CHF	CHF
Liability Provision as budgeted	9'000'000	7'500'000

15 Equity		31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
Summary:	Capital 01.01.	24'893'681	24'893'681
	Reserves	18'000'000	8'000'000
	Result 2002-2003	0	27'632'219
	Result 2004-2005	<u>20'039'487</u>	<u>0</u>
		62'933'168	60'525'900

The result of the previous period has been booked per 1st July 2004 according to the decision of the

FIS Congress in Miami, as follows:

Distribution:	Allocation to Reserves	10'000'000
	Allocation to Marc Hodler Foundation	2'500'000
	Allocation to FIS Solidarity Funds	2'500'000
	Allocation to WSC Prize Money fund	2'732'219
	Allocation to NSA Special Distribution	<u>9'900'000</u>
		27'632'219

INCOME AND EXPENDITURE

16 Rights – OWG

From the IOC Contribution from OWG 2002, USD 5'000'000 is yearly booked income statement-related.

17 Rights - WSC

The income from World Championships 2004 and 2005 refer to the following championships:

Ski Flying World Championships 2004 Planica	CHF	2.5 mill.
Alpine World Championships 2005 Bormio	CHF	11.0 mill.
Nordic World Championships 2005 Oberstdorf	CHF	2.5 mill.

18 Rights - World Cup

The income under Rights World Cup refers to the half season 2003-2004, the whole season 2004-2005 and the half season 2005-2006 with the following split per discipline:

Alpine	12'255 tCHF
Cross-Country	1'529 tCHF
Ski Jumping	2'892 tCHF
Nordic Combined	938 tCHF
Snowboard	- 404 tCHF
Freestyle	- 171 tCHF
Total	17'039 tCHF

The sponsoring income has been decreased by expenses directly related to the obligations defined in each contract.

During this period the income from the Nokia contract for the Snowboard World Cup suffered from the extremely low exchange rate of the USD. Furthermore, the cost of CHF 600'000 per season for the timing services for the Snowboard World Cup had not been budgeted for.

For the Freestyle World Cup no sponsoring agreement existed for the season 2004-2005 and 2005-2006.

19 Rights – Other Cups

The income under Rights – Other Cups refers to the Four-Hills-Tournament in 2003-2004 and 2004-2005.

20 Rights – Partnerships

The income under Partnerships refers to agreements with Winterthur, Sufag, Phenix and Amag (FIS cars). The value of the agreement for the FIS cars adds up to approx. CHF 400'000 yearly. The corresponding amount has been posted as Travel expenses, see item 24 below.

21 NSA Fees

The membership, calendar and registration fees for the seasons 2004-2005 and 2005-2006 have been debited to the NSA accounts.

22 Other income

The course design services have been booked under this position.

TOTAL INCOME

The total income of CHF 50.7 mill. corresponds to 115% of the budget 2004-2005 and 90% of the previous period.

23 Human Expenditure

Due to a maternity leave within the marketing department, one position was occupied by two persons during May and June 2005. Furthermore the IT-Division has been strengthened by one part-time employee, following the cancellation of an outsourcing agreement for web-hosting and IT services that are now conducted in-house, the costs for which were booked under item EDP fees. This explains the deviation of the item Administration salaries and also the increase and overbudget costs for internet fees.

24 Expenses

The travel expenses of the administration and technical staff include the rental fees for the FIS cars that are provided by Audi, amounting to approx. CHF 400'000 yearly. In return, the same amount has been invoiced to Audi Switzerland and been booked as income under Partnerships. The deviation against budget can further be explained by the fact that the budget 2004-2005 for the technical staff expenses of CHF 1'950'000 compared with the actual costs 2002-2003 of CHF 1'917'855 did not account for the expenses of additional technical personnel support during the period.

25 Congresses

The expenditure refers to the overall costs for the FIS Congress in Miami.

26 Competition control

The high amount for Doping Controls reflects the intensified activities in this field. The expenditure is slightly higher than in the last period, but still below budget.

27 Competition services

Following the withdrawal of Swatch as timing service provider to the National Ski Associations and as data service provider for the Alpine World Cup, an emergency solution was implemented to guarantee the necessary level of timing and data service with DeltaTre (CHF 1.4 mil.). This explains the large deviation against budget and the previous period.

TOTAL HUMAN EXPENDITURE

The total human expenditure of CHF 21.6 mill. corresponds to 101% of the budget 2004-2005 and 127% of the previous period.

28 Public Relations

According to the decision of the FIS Council, illustrations from the famous artist Paul Flora have been bought, foreseen as gifts for upcoming jubilees, etc. which partly explains the deviation compared to previous period and budget. Furthermore external fees for the marketing of the Cross-Country Tour de Ski have been booked under this position.

29 Support

The Financial Support of CHF 5 mill. annually has been credited to the NSA current accounts in September 2004 and 2005, compared with CHF 3.5 mill. annually in the previous period.

TOTAL BUSINESS EXPENDITURE

The total business expenditure of CHF 14.4 mill. corresponds to 92% of the budget 2004-2005 and 130 % of previous period.

OPERATING RESULT

The operating result amounts to CHF 14.7 mill. against the budget for the 2004-2005 period of CHF 7.3 mill., compared with the previous period operating result of CHF 28.0 mill.

30 Finances

The breakdown of the income and expenditure from the previous period has been slightly adapted in order to create more transparency and to facilitate the comparison to the actual period.

As a result of the positive development of the stock and capital markets during 2005, the value adjustment of the securities has been reduced by CHF 5'360'544 compared to the amount per 31.12.2003. The corresponding amount has been booked as Financial income. The budget for this period was rather conservatively estimated, based on the actual situation of the capital market at the time the budget was prepared.

The cumulated currency difference per 31.12.2005 amounts to CHF 1'024'374 , reflecting the fluctuation of the USD and EUR exchange rates. Around CHF 400'000 refers to an exchange book loss as USD bonds were due and refunded, (see also Financial Assets 31.12.2005).

The Depreciation Participation refers to the subordinated loan and share capital of FIS Academy, see item 7 above. The financial assets present a result of CHF 9'335'868, of which CHF 5.4 mil. corresponds to the above-mentioned adjustment of the value depreciation.

ORDINARY RESULT

The ordinary result of CHF 24.0 mill. is composed of CHF 14.7 mill. operating result and CHF 9.3 mill. finances result.

31 Extraordinary income

The extraordinary income refers to a credit balance of 1995 from Abrema, Switzerland (Registration of the trademark FIS), the reimbursement of the CAS legal fees in the case FIS v/s Finnish Ski Association, income from TV excerpts from previous periods and refund of foreign VAT.

32 Extraordinary expenditure

The extraordinary expenditure relates to the following items:

Provision for liability purposes as budgeted	1'500'000
Donation of FIS Collection to MHF	1'340'534
Supplementary payment after taxation audit related to previous periods	25'624
Analysis World Cup TV-Rights (Media Partners)	1'427'543
Various expenses from previous periods	<u>169'127</u>
Total	4'462'828

OVERALL RESULT

The overall result per 31.12.2005 amounts to CHF 20'039'487 compared to budgeted CHF 7'449'000. The deviation (CHF 12'815'883) is mainly due to the following items:

Increase Income	+	6'489'343
Increase Human Expenditure	-	321'957
Decrease Business Expenditure	+	1'295'758
Increase Finance Result	+	7'885'264
Decrease Extraordinary Result	-	2'532'525

33 Aid + Promotion

The income refers to the candidacy fees for Alpine, Nordic and Freestyle World Championships 2011 and the Ski Flying World Championships 2010, less the expenses for the FIS inspection group in September 2005. The following candidates have been registered:

AL WSC 2011	Garmisch-Partenkirchen, GER
	Schladming, AUT
NO WSC 2011	Zakopane, POL
	Oslo, NOR
	Val di Fiemme, ITA
FS WSC 2011	Deer Valley, USA
Ski Flying WC 2010	Planica, SLO

The budget for the expenses was estimated to low considering the amount of the previous period and the activities foreseen. Within the A+P Programme the following activities have been supported:

Long term projects	192'301
A+P Financial Support	485'000
Alpine Training camp	1'165'536
Cross Country Training camp	121'600
Ski Jumping Training camp	87'398
Snowboard Training camp	60'937
Seminars	205'616
Comp. Asia +SouthAm	66'676
Comp. European Nations	<u>170'605</u>
	2'555'669

34 Special funds

These funds contains financial contributions from AIOWF, Olympic Solidarity and IOC for children and youth activities.

FUNDS RESULT 1

The Funds result amounts to minus CHF 1'135'654.

35 FIS Solidarity

The FIS Congress in June 2004 decided to allocate CHF 2'500'000 of the result from the period 2002-2003 to FIS Solidarity. This amount was credited to the FIS Solidarity fund per 1st July 2004. According to the decisions of the FIS Finance Commission and of the FIS Council the following projects have been supported within the FIS Solidarity programme:

ARG	Children Championship	10'000
BUL	Equipment for Juniors	5'000
CHI	Safety equipment	15'000
CHN	Development CC Skiing	35'650
DAN	NSA Reorganisation	2'500
EST	Support of skier	4'800
GER	Youth camp Oberstdorf	15'400
GRE	Technical equipment	38'750
HUN	Athlete support	5'000
IND	CC AL Coach camp	13'020
IRA	SB + GS Coach	4'000
ISL	Summer training children	20'000
MAR	CC Team Support	10'000
MGL	Development Alpine Skiing	15'500
NED	Development Nordic Camp	6'100
PRK	Ski equipment	2'500
ROU	Developing CC	9'300
SCG	Athlete support, race org.	57'440
	Consultant fees*	<u>19'000</u>
		288'960

*Additionally CHF 19'000 has been debited this account for consulting services for development projects and evaluation of the various FIS Solidarity projects.

COMMENTAIRE DES COMPTES AU 31 DECEMBRE 2005

BILAN

1 Liquidité		31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
Liquidité	- en CHF	1'358'899	3'220'212
	- en EUR	1'133'216	1'815'813
	- en USD	727'319	1'147'402
		3'219'434	6'183'427
2 Dépôts à terme		31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
Dépôts à terme	- en CH	2'373'000	0
	- en EUR	2'631'917	0
	- en USD	0	1'475'443
		5'004'917	1'475'443
3 Titres, dépréciation		31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
Titres valeur comptable		78'575'908	83'718'401
Rectification de valeur, % de la valeur comptable	- 544'091 (0.7%)		- 5'904'635 (7.1%)
Valeur marchande		78'031'817	77'813'766

La rectification de valeur des titres a été réduite de CHF 5'360'544 par rapport au montant constaté au 31.12.2003, grâce à l'augmentation du cours de change en dollars et à l'évolution positive de la bourse et du marché financier pendant 2005. Le montant correspondant a été enregistré en recettes.

Le détail des titres se trouve dans «Financial Assets 31.12.2005 », page 31.

Dans les «Financial Assets» une décomposition supplémentaire a été créée afin de faciliter la lecture du relevé par rapport au bilan. Pour cette raison, l'écriture de Participation n'a pas été incluse dans le bilan des «Financial Assets».

4 Débiteurs		31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
Sommaire:	RTL, WSC 2006	1'908'325	0
	Audi, Sponsoring	5'313'135	6'728'911
	Refund TVA suédoise	1'500'000	0
	APF, Sponsoring	0	661'559
	Nokia, Sponsoring	3'486'546	787'235
	Avances fiscales	253'853	258'173
	Débits divers	862'278	473'448
		13'324'137	8'909'326
5 Charges payées d'avance		31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
Sommaire:	CSM's 2005, AL + NO		9'800'000
	CSM's 2007, AL + NO	12'767'171	5'100'000
	CSM's 2009, AL + NO	5'475'000	0
	CSM 2006, Ski à vol	3'003'486	0
	Autres charges payées d'avance	836'682	0
		22'082'339	14'900'000

Les transferts de fonds pour le CSM 2005, datants de Juin 2000 à Juin 2005, ont été enregistrés en recettes au 30 juin 2005. Voir aussi note 12, Recettes reçues d'avance et note 17 Recettes CSM.

6 Intérêts courus		31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
Conformément au relevé UBS au 31 décembre		1'098'858	1'355'850
7 Participations		31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
Sommaire:	FIS Travel Service AG	55'000	55'000
	Swiss Eagle Ltd.	0	100'000
	FIS Academy (capital social)	200'000	200'000
	FIS Academy (emprunt)	143'172	0
	Wichterheer Sportcenter Oberhofen	* 5'000	0*
		<u>403'172</u>	<u>355'000</u>
	Dépréciation emprunt FIS Academy	-143'172	
	Dépréciation capital social FIS Academy	-100'000	

Cette écriture ne s'appelle plus "Actif Financier" mais désormais "Participation" afin de mieux correspondre

à la nature des écritures.

Selon l'accord du 27 décembre 2004, la FIS a vendu ses actions dans Swiss Eagle Ltd à M. Walter Gosteli.

La somme de CHF 100'000 a été reçue le 29 avril 2005.

Conformément à la décision du conseil de la FIS du 12 novembre 2004, USD 120'000 ont été transférés à la FIS Academy sous la forme d'un prêt sans intérêts. Entre temps un accord de subordination a été signé entre la FIS Academy et la FIS. La Trobe Winter Sport Tourism Education PTY Ltd, détenteur de 50% du capital social de la FIS Academy, a contribué pour CHF 125'000 dans les mêmes conditions. La Trobe Winter Sport Tourism Education Pty Ltd. vient d'assumer la position de la Trobe University.

Considérant le fait que FIS Academy est surendetté et les conséquences correspondantes selon article 725 para 2 de la Loi Swiss d'Obligations et aussi considérant les perspectives d'affaires incertaines de FIS Academy, 100% d'emprunt subordonné et 50 % du capital social ont été amortis. Il n'y a plus d'obligations financières de la FIS.

* Le montant de Wichterheer Sportcenter Oberhofen est inclus dans les Titres au 31.12.2003.

8 Collections		31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
Quatre tableaux représentant les sports d'hiver par Alfons Walde		0	1'340'535
Lors de sa réunion le 12 novembre 2004, le conseil de la FIS a décidé d'offrir sa collection à la Fondation Marc Hodler. La transaction a été comptabilisée le 01 décembre 2004.			
9 Immob. corporelles		31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
Sommaire:	Equipement de bureau	218'632	182'841
	Ordinateurs	221'344	145'376
	Amortissements	- 329'654	- 216'543
		<u>110'322</u>	<u>111'674</u>
10 Créanciers		31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
Sommaire	CSM 2006 Ski à vol	1'352'903	0
	WSC 2007 Are Refund TVA	1'500'000	0
	Créanciers divers	<u>2'281'085</u>	<u>1'127'279</u>
		5'133'988	1'127'279

11 Comptes courants ANS	31.12.05	31.12.03
	CHF	CHF
Sommaire: Bilan comptes courants ANS	6'467'602	4'234'113

L'allocation financière (CHF 5 mill par an) et la Distribution Spéciale (CHF 4.9 mill par an) ont été créditées aux ANS en septembre 2004 et 2005.

12 Recettes reçues d'avance	31.12.05	31.12.03
	CHF	CHF
Sommaire: CSM 2005, AL + NO	0	13'000'000
JOH 2002	0	12'367'500
JOH 2006	257'210	0
CSM 2007, AL + NO	17'500'000	7'000'000
CSM 2009, AL + NO	7'000'000	0
CSM 2006 + 2008, vol a ski	4'631'385	1'287'648
Nokia Sponsoring 2006	<u>957'906</u>	<u>787'235</u>
	30'346'501	34'442'383

Les recettes des Championnats du Monde de Ski Alpin et de Ski Nordique ont été comptabilisées selon le compte de résultat au 30 Juin 2005 après le dernier versement de l'EBU et les versements correspondants aux LOCs.

Le solde de la contribution du CIO des JOH 2002 a été comptabilisé trimestriellement comme recettes à la fin 2005.

L'écriture JOH 2006 inclut des charges constatés d'avance pour couvrir les frais de déplacement des délégués techniques de la FIS et des officiels techniques pour les JOH de Turin.

13 Factures non-parvenues	31.12.05	31.12.03
	CHF	CHF
Sommaire: Factures non parvenues diverses	840'803	174'590
	840'803	174'590

14 Provisions	31.12.05	31.12.03
	CHF	CHF
Provision à fin d'assurance au tiers	9'000'000	7'500'000

15 Capital	31.12.05	31.12.03
	CHF	CHF
Sommaire: Capital 01.01.	24'893'681	24'893'681
Réserves	18'000'000	8'000'000
Résultat 2002-2003		27'632'219
Résultat 2004-2005	<u>20'039'339</u>	
	62'933'168	60'525'900

Le résultat de l'exercice précédent a été comptabilisé le 01 juillet 2004, conformément à la décision du congrès de la FIS à Miami, comme suit

Répartition :	Affectation aux Réserves	10'000'000
	Affectation à la MH Fondation	2'500'000
	Affectation au fonds de solidarité de la FIS	2'500'000
	Affectation au fonds de primes de course pour les WSC	2'732'219
	Affectation à la distribution spéciale des NSA	<u>9'900'000</u>
		27'632'219

RECETTES ET DEPENSES

16 Droits JOH

5'000'000'USD par an, provenant de la contribution du CIO fe 2002, ont été comptabilisés en compte de résultat.

17 Droits CSM

Les recettes des Championnats du Monde 2004 et 2005 concernent les championnats suivants :

Championnat du monde de Vol a Ski 2004 Planica	CHF 2.5 mill.
Championnat du monde de Ski Alpin 2005 Bormio	CHF 11.0 mill.
Championnat du monde de Ski Nordique 2005 Oberstdorf	CHF 2.5 mill.

18 Droits Coupe du Monde

Les recettes sous la rubrique Droits Coupe du Monde concernent la moitié de la saison 2003/2004, toute la saison 2004/2005 et la moitié de la saison 2005/2006 avec l'attribution suivante par discipline :

Alpin	12'255 tCHF
Ski de fond	1'529 tCHF
Saut à ski	2'892 tCHF
Combiné Nordique	938 tCHF
Snowboard	- 404 tCHF
Freestyle	- 171 tCHF
Total	17'039 tCHF

La recette des sponsors a été diminuée par des frais correspondant directement aux obligations définies dans chaque contrat.

Pendant cet exercice, la recette du contrat Nokia pour la Coupe du Monde de Snowboard a souffert du cours de change extrêmement inférieur du dollar. De plus, le coût de CHF 600'000 par saison pour le chronométrage de la Coupe du monde du Snowboard n'avait pas été prévu.

Il n'y a eu aucun accord de sponsoring pour le coupe du monde de Freestyle pendant la saison 2004/2005 et 2005/2006.

19 Droits autres coupes

La recette sous «autres Coupes» concerne le tournoi des quatre tremplins en 2003/2004 et 2004/2005.

20 Droits Partenariats

La recette de Partenariats concerne les accords avec Winterthur, Sufag, Phenix et Amag (voitures de la FIS). La valeur du partenariat pour les voitures s'élève à environ CHF 400'000 par an pour cet exercice. Le montant correspondant a été enregistré en Frais et débours, voir note 24.

21 Cotisations ANS

Les frais d'adhésion, du calendrier et d'inscription pour les saisons 2004/2005 et 2005/2006 ont été débités des comptes des ANS.

22 Autres recettes

Les prestations de conception de course ont été enregistrées ici.

TOTAL DES RECETTES

Le total des recettes de CHF 50.7 mill. correspond à 115% du budget 2004/2005 et à 90% de l'exercice précédent.

23 Dépenses personnel

Suite à un congé maternité dans le service marketing, deux personnes ont assumé un poste pendant les mois de mai et juin 2005. Le service IT a été renforcé par un poste supplémentaire à mi-temps, suite à la suppression du recours à des prestataires extérieurs concernant l'hébergement des sites Web et des prestations informatique, désormais gérés en interne et pour lesquels les charges étaient enregistrés en Honoraires EDP. Ceci explique la modification du poste Salaires de l'Administration, ainsi que l'augmentation des frais d'internet.

24 Frais et débours

Les frais de déplacement du personnel administratif et technique incluent les locations de voiture de la FIS fournies par Audi, pour un montant annuel d'environ CHF 400'000. Le même montant a été facturé à Audi Suisse, et enregistré en recettes de Partenariat.

La variation par rapport au prévisionnel s'explique par le fait que la provision en 2004/2005 de CHF 1'950'000 pour les frais du personnel technique, comparé au budget réel de CHF 1'917'855 en 2002/2003, ne tenait pas compte des frais de personnel technique supplémentaire de l'exercice.

25 Congrès

Les dépenses concernent le coût global du congrès de la FIS à Miami

26 Contrôles de compétition

Le montant élevé affecté à des contrôles de dopage reflète une activité intensifiée dans ce domaine. Les dépenses, bien que légèrement supérieures par rapport à celles de l'exercice précédent, restent en dessous du prévisionnel.

27 Services de compétition

Suite au retrait de Swatch en tant que chronométrateur des ANS et fournisseur de données pour la Coupe du Monde de Ski Alpin, une solution d'urgence avait été trouvée avec Delta Tre (CHF 1.4 mill.), afin de pouvoir garantir le niveau nécessaire de chronométrage et de service de données. Ceci explique l'importante variation par rapport aux prévisions.

TOTAL DES DEPENSES PERSONNELS

Le total des dépenses personnels est de CHF 21.6 mill., correspondant à 101% du budget 2004/2005 et à 127% de l'exercice précédent.

28 Public relations

Conformément à la décision du conseil de la FIS, des illustrations de l'artiste célèbre Paul Flora ont été acquises. Celles-ci serviront de cadeaux lors de jubilés futurs etc. et explique en partie la variation par rapport aux prévisions. De plus, les honoraires externes concernant la promotion du Tour de Ski de Fond ont été enregistrés sous ce poste.

29 Allocation

Le soutien financier annuel de CHF 5 mill. a été crédité aux comptes des ANS en septembre 2004 et en septembre 2005, comparé aux CHF 3.5 mill. annuel pendant l'exercice précédent.

TOTAL DES DEPENSES D'EXPLOITATION

Le total des dépenses d'exploitation de CHF 14.4 mill. s'élève à 92% du budget, et à 130% de l'exercice précédent.

RESULTAT D'EXPLOITATION

Le résultat d'exploitation s'élève à CHF 14.7 mill., par rapport au budget 2004/2005 de CHF 7.3 mill., et par rapport aux CHF 28.0 mill. de l'exercice précédent.

30 Résultat Financier

Une décomposition supplémentaire des montants de l'exercice précédent a été créée afin de faciliter la comparaison avec les montants de cet exercice.

Suite à l'évolution positive en 2005 de la bourse et du marché financier, la rectification de valeur des titres a été réduite par CHF 5'360'544 par rapport au montant constaté au 31.12.2003. Le montant correspondant a été enregistré en Recettes Financières. Le prévisionnel pour cet exercice était en-dessous du réel et basé sur la situation du marché financier au moment du calcul.

La différence cumulée des devises au 31.12.2005 s'élève à CHF 1'024'374, reflétant ainsi la variation du cours de change de l'USD et de l'EUR. Environ CHF 400'000 de perte concernent des obligations en USD arrivant à échéance et remboursées. Voir Financial Assets au 31.12.2005.

Le Dépréciation de Participations indique l'emprunt subordonné et capital social de FIS Academy, voir aussi Note 7.

L'actif financier constate un résultat de CHF 9'335'868, dont CHF 5.4 mill. correspond à la réduction de la rectification de valeur des titres sus-mentionnée.

RESULTAT ORDINAIRE

Le résultat ordinaire de CHF 24.0 mill. est composé de CHF 14.7 mill. en résultat d'exploitation et de CHF 9.3 mill. en résultat financier.

31 Recettes exceptionnelles

Les recettes exceptionnelles concernent le recouvrement d'une créance datant de 1995 d'Abrema en Suisse (dépôt de la marque FIS), le remboursement des honoraires légaux CAS dans l'affaire FIS v/s Fédération Finlandaise de ski, des recettes provenant des passages télévision d'exercices précédents et le remboursement de la TVA extérieure.

32 Dépenses exceptionnelles

Les dépenses exceptionnelles concernent le suivant :

La provision à des fins d'assurance	1'500'000
Le don de la collection FIS à la MHF	1'340'534
Le versement supplémentaire suite à l'imposition de l'audit relatif aux exercices précédents	25'624
Analyse des droits de TV pour la Coupe du Monde (Média Partners)	1'427'543
Frais divers des exercices précédents	<u>169'126</u>
	4'462'828

RESULTAT GLOBAL

Le résultat global au 31.12.05 s'élève à CHF 20'039'487 par rapport au prévisionnel de 7'449'000. La variation (CHF 12'815'883) est due en grande partie aux écritures suivantes:

Augmentation des recettes	+ 6'489'343
Augmentation des dépenses du personnel	- 321'957
Baisse des frais généraux	+ 1'295'758
Augmentation du résultat financier	+ 7'885'264
Baisse du résultat exceptionnel	- 2'532'525

33 Aide & Promotion

Les recettes comportent les droits de candidature aux Championnats du Monde de Ski Alpin, Ski Nordique et Freestyle en 2011 et les Championnats du Monde de Vol a Ski en 2010, moins les frais occasionnés par le groupe d'inspection de la FIS en septembre 2005.

Les candidats suivants ont été retenus :

AL CSM 2011	Garmisch Partenkirchen, GER
	Schladming, AUT
NO CSM 2011	Zakopane, POL
	Oslo, NOR
	Val di Fiemme, ITA
FS CSM 2011	Deer Valley, USA
CSM Vol a Ski 2010	Planica, SLO

Le budget pour les dépenses était trop bas, considérant les dépenses d'exercice précédent et les activités prévues.

Dans le cadre du programme A+P, les activités suivantes ont reçu un soutien :

Projets à long terme	192'301
A+P soutien financier	485'000
Camp d'entraînement ski alpin	1'165'536
Camp d'entraînement ski de fond	121'600
Camp d'entraînement saut à ski	87'398
Camp d'entraînement snowboard	60'937
Séminaires	205'616
Compétitions Asie + Amérique du Sud	66'676
Compétitions Europe	<u>170'605</u>
	2'555'669

34 Fonds Spéciaux

Ce fonds inclut les contributions financières de 'AIOWF, de la Solidarité Olympique, et du CIO pour les activités liées aux enfants et à la jeunesse.

RESULTAT DU FONDS 1

Le résultat de ce fonds s'élève à moins CHF 1'135'654.

35 FIS Solidarity

Le Congrès de la FIS de Miami a décidé d'offrir à FIS Solidarity CHF 2'500'000 du résultat de l'exercice de 2002-2003.

Conformément aux décisions de la Commission Financière de la FIS et du conseil de la FIS, les projets suivants ont reçu un soutien dans le cadre du programme de la FIS Solidarity.

ARG	Championnats enfants	10'000
BUL	Equipement pour juniors	5'000
CHI	Equipement de sécurité	15'000
CHN	Development CC Ski	35'650
DAN	NSA Réorganisation	2'500
EST	Soutien du skieur	4'800
GER	Oberstdorf camp des jeunes	15'400
GRE	Equipement Technique	38'750
HUN	Soutien des athlètes	5'000
IND	CC AL Camp d'entraînement	13'020

IRA	Entraîneurs SB + GS	4'000
ISL	Entraînement d'été enfants	20'000
MARCC	soutien de l'équipe	10'000
MGL	Développement Ski Alpin	15'500
NED	Développement Camp nordique	6'100
PRK	Equipement de Ski	2'500
ROU	Développement CC	9'300
SCG	Soutien des athlètes, org. des courses	57'440
	Frais consultants	<u>19'000</u>
		288'960

De plus, CHF 19'000 ont été débités de ce compte en règlement des prestations d'un consultant des projets de développement pour l'évaluation des divers projets de la FIS Solidarity.

KOMMENTARE ZUR RECHNUNG PER 31. DEZEMBER 2005

BILANZ

1 Flüssige Mittel		31.12.05		31.12.03
		CHF		CHF
Flüssige Mittel	- in CHF	1'358'899		3'220'212
	- in EUR	1'133'216		1'815'813
	- in USD	727'319		1'147'402
		3'219'434		6'183'427
2 Geldanlagen		31.12.05		31.12.03
		CHF		CHF
Geldanlagen	- in CH	2'373'000		0
	- in EUR	2'631'917		0
	- in USD	0		1'475'443
		5'004'917		1'475'443
3 Wertschriften, Wertberichtigung Wertschriften		31.12.05		31.12.03
		CHF		CHF
Buchwert der Wertschriften		78'575'908		83'718'401
Wertberichtigung, % vom Buchwert		- 544'091 (0.7%)		- 5'904'635 (7.1%)
Marktwert der Wertschriften		78'036'694		77'813'766

Dank dem steigenden Kurs des US-Dollars und der allgemeinen Erholung des Kapital- und Aktienmarktes konnte die Wertberichtigung im Vergleich zum Wert per 31.12.2003 um CHF 5'360'544 reduziert werden. Der entsprechende Betrag wurde als Finanzertrag gebucht.

Die Aufstellung Financial Assets per 31.12.2005, Seite 31, zeigt die einzelnen Positionen der Wertschriften. Eine zusätzliche Aufteilung gibt erklärenden Hinweis zu den entsprechenden Bilanzpositionen. Aus diesem Grund wurde auch die Position Beteiligungen (Pos. 7) aus den Financial Assets gestrichen.

4 Forderungen		31.12.05		31.12.03
		CHF		CHF
Übersicht:	RTL, Ski Flug WM 2006	1'908'325		0
	Audi, Sponsoring	5'313'135		6'728'911
	Rückerstattung Schwedische Mwst	1'500'000		0
	APF, Sponsoring	0		661'559
	Nokia, Sponsoring	3'486'546		787'235
	Verrechnungssteuern	253'853		258'173
	Diverse Forderungen	862'278		473'448
		<u>13'324'137</u>		<u>8'909'326</u>

5 Vorausbezahlte Aufwände	31.12.05	31.12.03
	CHF	CHF
Übersicht:		
SWM 2005, AL + NO	0	9'800'000
SWM 2007, AL + NO	12'767'171	5'100'000
SWM 2009, AL + NO	5'475'000	0
Ski Flug WM 2006	3'003'486	0
Übrige vorausbezahlte Aufwände	<u>836'683</u>	<u>0</u>
	22'082'340	14'900'000

Die Überweisungen zwischen Juni 2000 und Juni 2005 für die Weltmeisterschaften 2005 wurden per 30. Juni 2005 erfolgswirksam gebucht. Siehe auch die Positionen 12 „Im voraus erhaltene Erträge“ und 17 „Ertrag SWM“.

6 Marchzinsen	31.12.05	31.12.03
	CHF	CHF
Gemäss UBS Vermögensverzeichnis per 31. Dezember	1'098'858	1'355'850
7 Beteiligungen	31.12.05	31.12.03
	CHF	CHF
Übersicht::		
FIS Travel Service AG	55'000	55'000
Swiss Eagle Ltd.	0	100'000
FIS Academy (Aktienkapital)	200'000	200'000
FIS Academy (Darlehen)	143'172	0
Wichterheer Sportcenter Oberhofen	<u>5'000</u>	<u>0*</u>
	403'172	355'000

Abschreibung Darlehen FIS Academy - 143'172
Abschreibung Aktienkapital FIS Academy -100'000

Die Bezeichnung dieser Position wurde von „Finanzanlagen“ zu „Beteiligungen“ geändert, was dem Inhalt besser entspricht.

Gemäss Vereinbarung vom 27. Dezember 2004 hat die FIS ihre Aktien der Swiss Eagle Ltd an Herrn Walter Gosteli verkauft. Der Betrag von CHF 100'000 wurde am 29. April 2005 gebucht.

Laut FIS Vorstandsbeschluss vom 12. November 2004 wurde der FIS Academy ein zinsloses Darlehen von USD 120'000 gewährt. Eine entsprechende Rangrücktrittserklärung wurde von der FIS und FIS Academy unterzeichnet. La Trobe Winter Sport & Tourism Education Pty Ltd., die die übrigen 50% der Aktien der FIS Academy besitzt, hat unter den gleichen Bedingungen einen Betrag von CHF 125'000 überwiesen. (La Trobe Winter Sport & Tourism Education Pty Ltd. hat die Position von La Trobe University übernommen.)

Da die FIS Academy gemäss Artikel 725 para 2 des Schweizerischen Obligationenrechts überschuldet ist und die Zukunftsaussichten eher unsicher sind, wurden das Darlehen zu 100 % und das Aktiekapital zu 50 % abgeschrieben. Es bestehen keine finanzielle Verpflichtungen mehr für die FIS. Eine Herabsetzung des Aktiekapitals wird diskutiert.

*Der Betrag von Wichterheer Sportcenter Oberhofen war per 31.12.2003 in der Position Wertschriften enthalten.

8 Sammlungen	31.12.05	31.12.03
	CHF	CHF
Vier Wintersport-Gemälde von Alfons Walde	0	1'340'535

Der FIS Vorstand beschloss am 12. November 2004, der Marc Hodler Stiftung die FIS Sammlungen zu schenken. Die Transaktion wurde per 1. Dezember 2004 gebucht.

9 Sachanlagen		31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
Übersicht:	Büroeinrichtungen	218'632	182'841
	Computing	221'344	145'376
	Wertberichtigung	<u>- 329'654</u>	<u>- 216'543</u>
		110'322	111'674

10 Verbindlichkeiten		31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
Übersicht:	Ski Flug WM 2006	1'352'903	0
	SWM 2007 Are Rückerstattung Mwst	1'500'000	0
	Diverse Verbindlichkeiten	<u>2'281'085</u>	<u>1'127'279</u>
		5'133'988	1'127'279

11 Kontokorrente NSV		31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
Übersicht:	Saldo der Kontokorrente NSV	6'467'602	4'234'113

Die finanzielle Unterstützung von jährlich CHF 5 Mio. und die ausserordentliche Ausschüttung von jährlich CHF 4.9 Mio. wurden den Nationalen Ski Verbänden im September 2004 und im September 2005 gutgeschrieben.

12 Im voraus erhaltene Erträge		31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
Übersicht:	SWM 2005, AL + NO	0	13'000'000
	OWS 2002	0	12'367'500
	OWS 2006	257'210	0
	SWM 2007, AL + NO	17'500'000	7'000'000
	SWM 2009, AL + NO	7'000'000	0
	Ski Flug WM 2006 + 2008	4'631'385	1'287'648
	Nokia Sponsoring 2006	<u>957'906</u>	<u>787'235</u>
		30'346'501	34'442'383

Der Ertrag von den alpinen und nordischen Weltmeisterschaften 2005 wurde per 30. Juni 2005 nach Eingang der letzten Rate von EBU und den entsprechenden Überweisungen an die LOKs gebucht.

Der Rest von der IOK Zuweisung von den OWS 2002 wurde erfolgswirksam per Quartal bis Ende 2005 gebucht.

Die Position OWS 2006 beinhaltet Akontozahlungen von Per diem's und Reisekosten für die FIS Technischen Delegierten und die FIS International Technical Officials für die Olympischen Winter- spiele in Turin.

13 Ausstehende Rechnungen		31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
Übersicht:	Diverse ausstehende Rechnungen	840'803	174'590
		840'803	174'590

14 Rückstellungen		31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
	Haftpflicht-Rückstellungen wie budgetiert	9'000'000	7'500'000

15 Eigenkapital		31.12.05	31.12.03
		CHF	CHF
Übersicht:	Kapital 01.01.	24'893'681	24'893'681
	Reserve	18'000'000	8'000'000
	Resultat 2002-2003	0	27'632'219
	Resultat 2004-2005	<u>20'039'487</u>	<u>0</u>
		62'933'168	60'525'900

Das Resultat der vorherigen Periode wurde per 1. Juli 2004 gemäss Beschluss des FIS Kongresses in Miami wie folgt gebucht:

Verteilung:	Zuweisung an die Reserven	10'000'000
	Zuweisung an die Marc Hodler Stiftung	2'500'000
	Zuweisung an den Fond FIS Solidarity	2'500'000
	Zuweisung an den Fond SWM Preisgeld	2'732'219
	Ausserord. Ausschüttung an die NSV	<u>9'900'000</u>
		27'632'219

ERFOLGSRECHNUNG

16 Rechte – OWG

Von der IOK Zuweisung von den OWS 2002 sind USD 5'000'000 jährlich als Ertrag erfasst worden.

17 Rechte – SWM

Der Ertrag von den Weltmeisterschaften 2004 und 2005 bezieht sich auf die folgenden Veranstaltungen:

Ski Flug Weltmeisterschaft 2004 Planica	CHF	2.5 Mio.
Alpine Weltmeisterschaft 2005 Bormio	CHF	11.0 Mio.
Nordische Weltmeisterschaft 2005 Oberstdorf	CHF	2.5 Mio.

18 Rechte - Weltcup

Die Erträge von den Weltcups beziehen sich auf die halbe Saison 2003-2004, die ganze Saison 2004-2005 und die halbe Saison 2005-2006 mit folgender Aufteilung per Disziplin:

Alpin	12'255 tCHF
Langlauf	1'529 tCHF
Skispringen	2'892 tCHF
Nordisch Kombination	938 tCHF
Snowboard	- 404 tCHF
Freestyle	- 171 tCHF
Total	17'039 tCHF

Die Sponsoreinnahmen sind mit den vertraglich festgelegten Gegenleistungen gekürzt worden. Während dieser Periode haben die Einnahmen aus dem Nokia Vertrag für den Snowboard Weltcup sehr unter dem extrem niedrigen Kurs des US-Dollars gelitten. Weiter wurden die Timing-Kosten des Snowboard Weltcups von CHF 600'000 pro Saison im Budget 2004-2005 nicht vorgesehen.

Für die Saisons 2004-2005 und 2005-2006 gab es für den Freestyle Weltcup keine Sponsorverträge.

19 Rechte - Andere Cups

Die Einnahmen unter "Andere Cups" beziehen sich auf die Erträge von den Vierschanzentournees 2003-2004 und 2004-2005.

20 Rechte - Partnerschaften

Diese Einnahmen beziehen sich auf die Vereinbarungen mit Winterthur, Sufag, Phenix und Amag (FIS Fahrzeuge). Für diese Periode beläuft sich der Wert von der Vereinbarung bezüglich FIS Fahrzeugen auf ca CHF 400'000 jährlich. Der entsprechende Betrag wurde als Gegenleistung unter Spesen gebucht, siehe Position 24.

21 NSA Gebühren

Die Mitgliederbeiträge, die Kalender- und Einschreibgebühren für die Saisons 2004-2005 und 2005-2006 wurden den NSA Kontokorrenten belastet.

22 Verkäufe / Diverses

U. a. wurden die Weiterverrechnungen für Pistenkonzeptionen unter dieser Position verbucht.

TOTAL ERTRAG

Der Totalertrag von CHF 50.7 Mio. entspricht 115% des Budgets 2004-2005 und 90% der Vorperiode.

23 Personalaufwand

Auf Grund eines Mutterschaftsurlaubs war eine Position in der Marketing-Abteilung während Mai und Juni 2005 von zwei Personen besetzt. Weiterhin wurde die IT-Abteilung mit einem Teilzeitangestellten verstärkt; dies nach Beendigung von externen Vereinbarungen im Web-und IT-Bereich, welche Kosten bisher unter EDV erfasst waren. Diese Fakten erklären die Abweichung unter Position Admin. Personal Besoldungen, wie auch die erhöhten Kosten für Internetgebühren.

24 Spesen

Die Reisespesen des technischen und administrativen Personals beinhalten auch die Leasinggebühren (etwa CHF 400'000 jährlich) der FIS Fahrzeuge, die von Audi zur Verfügung gestellt sind. Im Gegenzug wurde der gleiche Betrag als Ertrag Partnerschaften an Audi Switzerland verrechnet.

Die Mehrkosten für zusätzliches technisches Personal während dieser Periode wurden im Budget 2004-2005 gegenüber den effektiven Kosten 2002-2003 nicht berücksichtigt.

25 Kongresse

Diese Position beinhaltet sämtliche Aufwendungen des Kongresses in Miami im Juni 2004.

26 Wettkampfkontrolle

Der hohe Betrag für Dopingkontrolle spiegelt die intensivierten Aktivitäten in diesem Bereich. Die Aufwendungen sind höher als die der Vorperiode, aber immer noch unter dem Budget.

27 Wettkampfdienste

Nach dem Rücktritt von Swatch als Timing Provider für die Nationalen Ski Verbände und als Data Provider für den alpinen Weltcup konnte eine Notlösung mit Delta Tre (CHF 1.4 Mio.) gefunden werden, um das erforderliche Niveau der Timing und Data Dienste zu gewährleisten. Dies erklärt die grosse Abweichung gegenüber dem Budget und der Vorperiode.

TOTAL PERSONALAUFWAND

Der totale Personalaufwand von CHF 21.6 Mio. entspricht 101% dem Budget 2004-2005 und 127% der Vorperiode.

28 Public Relations

Gemäss Beschluss des FIS Vorstandes wurden Zeichnungen vom berühmten Künstler Paul Flora für Geschenke für kommende Jubiläen etc. gekauft. Dies erklärt teilweise die Abweichung gegenüber dem Budget und der Vorperiode. Weiter sind externe Leistungen im Bereich Marketing für die Langlauf Tour de Ski in dieser Position enthalten.

29 Unterstützung

Die finanzielle Unterstützung von CHF 5 Mio. jährlich wurde den NSA Kontokorrenten im September 2004 und 2005 gutgeschrieben. In der Vorperiode waren es jährlich CHF 3.5 Mio.

TOTAL SACHAUFWAND

Der Total Sachaufwand von CHF 14.4 Mio. entspricht 92% vom Budget 2004-2005 und 130 % der Vorperiode.

BETRIEBSERGEBNIS

Das Betriebsergebnis beträgt CHF 14.7 Mio. im Vergleich zum budgetierten Betriebsergebnis von CHF 7.3 Mio. und zum Ergebnis der Vorperiode von CHF 28.0 Mio.

30 Finanzen

Die Vorjahreszahlen wurden umgegliedert, um den Vergleich mit den effektiven Zahlen zu vereinfachen.

Nach der positiven Entwicklung des Kapital- und Aktienmarkets in 2005 konnte die Wertberichtigung der Wertschriften um CHF 5'360'544 gegenüber dem Stand per 31.12.2003 reduziert werden. Dieser Betrag ist im Finanzertrag gebucht.

Das Finanz-Budget 2004-2005 war eher vorsichtig ausgerichtet, unter Berücksichtigung der zu diesem Zeitpunkt herrschenden unsicheren Situation auf dem Kapitalmarkt.

Die kumulierten Währungsdifferenzen per 31.12.2005 belaufen sich auf CHF 1'024'375, was den Kursschwankungen der USD und EUR entspricht. Etwa CHF 400'000 beziehen sich auf einen Buchverlust beim Verfall und Rückzahlung einer USD-Obligation (siehe Financial Assets 31.12.2005).

Die Wertberichtigung Beteiligungen bezieht sich auf die 100%-ige Abschreibung des Darlehens an FIS Academy sowie die Abschreibung von der Hälfte des Aktienkapitals FIS Academy.

Die Finanzanlagen weisen ein Resultat von CHF 9'535'868 auf, davon beziehen sich CHF 5.4 Mio. auf die oben erwähnte Auflösung der Wertberichtigung der Wertschriften.

ORDENTLICHES ERGEBNIS

Das ordentliche Ergebnis von CHF 24.0 Mio. setzt sich aus dem Betriebsergebnis von CHF 14.7 Mio. und dem Finanzergebnis von CHF 9.3 Mio. zusammen.

31 Ausserordentlicher Ertrag

Der ausserordentliche Ertrag beinhaltet eine Gutschrift aus dem Jahr 1995 von Abrema, Switzerland (Registration of the trademark FIS), die Rückerstattung von CAS Gebühren im Falle FIS v/s Finnischen Ski Verband, Einnahmen von TV-Rechten von früheren Perioden sowie die Rückerstattung von ausländischen Mehrwertsteuern.

32 Ausserordentlicher Aufwand

Der ausserordentliche Aufwand beinhaltet die folgenden Positionen:

Rückstellung für Haftpflichtfälle wie budgetiert	1'500'000
Schenkung der Gemälde-Sammlung an die MHS	1'340'534
Nachzahlung nach Quellensteuerrevision früherer Perioden	25'624
Projekt Weltcup TV-Rechte (Media Partners)	1'427'543
Diverses Periodenfremdes	169'127
Total	4'462'828

GESAMTERGEBNIS

Das Gesamtergebnis per 31.12.2005 beträgt CHF 20'039'487 verglichen mit budgetierten CHF 7'449'000. Die Abweichung (CHF 12'815'883) bezieht sich hauptsächlich auf die folgende Positionen:

Zunahme Ertrag	+	6'489'343
Zunahme Personalaufwand	-	321'957
Abnahme Sachaufwand	+	1'295'758
Zunahme Finanzertrag	+	7'885'264
Abnahme Ausserordentliches Ergebnis	-	2'532'525

33 Aid + Promotion

Die Einnahmen sind die Kandidaturgebühren für die Alpinen, Nordischen und Freestyle Weltmeisterschaften 2011 und die Ski Flug Weltmeisterschaft 2010, abzüglich der Kosten der FIS Inspektionsgruppe vom September 2005. Die folgenden Kandidaturen sind eingegangen:

AL SWM 2011	Garmisch-Partenkirchen, GER
	Schladming, AUT
NO SWM 2011	Zakopane, POL
	Oslo, NOR
	Val di Fiemme, ITA
FS SWM 2011	Deer Valley, USA
Ski Flug WM 2010	Planica, SLO

Das Aufwandbudget war im Vergleich zur Vorperiode und für die geplanten Aktivitäten zu niedrig angesetzt.

Innerhalb des A+P Programms wurden folgende Aktivitäten unterstützt:

Langfristige Projekte	192'301
A+P Finanzielle Unterstützung	485'000
Training camp AL	1'165'536
Training camp CC	121'600
Training camp JP	87'398
Training camp SB	60'937
Seminare	205'616
Wettkämpfe Asien +SüdAm	66'676
Wettkämpfe Europe	170'605
	<u>2'555'669</u>

34 Spezialfonds

Diese Fonds beinhalten Zuweisungen von AIOWF, Olympic Solidarity und IOC für Aktivitäten für Kinder und Jugendliche.

FONDSERGEBNIS 1

Das Fondsergebnis zeigt einen Fehlbetrag von CHF 1'135'654.

35 FIS Solidarity

Der FIS Kongress in Juni 2004 hat aus dem Resultat der Periode 2002-2003 eine Zuweisung an FIS Solidarity von CHF 2'500'000 beschlossen. Dieser Betrag wurde per 1. Juli 2004 der FIS Solidarity gutgeschrieben.

Nach Beschlüssen der FIS Finanzkommission und des FIS Vorstandes wurden folgende Projekte innerhalb des FIS Solidarity-Programmes unterstützt:

ARG	Kinder Meisterschaft	10'000
BUL	Ausrüstungen für Juniore	5'000
CHI	Sicherheitsausrüstung	15'000
CHN	Entwicklung Langlauf	35'650
DAN	NSA Reorganisation	2'500
EST	Unterstützung Skifahrer	4'800
GER	Jugendcamp Oberstdorf	15'400
GRE	Technisches Material	38'750
HUN	Unterstützung Skifahrer	5'000
IND	CC AL Coach Camp	13'020
IRA	SB + GS Coach	4'000
ISL	Sommer Training für Kinder	20'000
MAR	CC Team Support	10'000
MGL	Entwicklung Alpine Skiing	15'500
NED	Entwicklung Nordic Camp	6'100
PRK	Ski Ausrüstung	2'500
ROU	Entwicklung Langlauf	9'300
SCG	Unterstützung Skifahrer	57'440
	Externes Honorar	<u>19'000</u>
		288'960

Zusätzlich wurden CHF 19'000 für die Dienstleistungen eines Beraters für Entwicklungsprojekte für die Auswertung der verschiedenen FIS Solidarity Projekte dem FIS Solidarity-Fond belastet.

Report of the auditors

Rapport des vérificateurs des comptes

Bericht der Rechnungsprüfer

a) PriceWaterhouseCoopers

“As auditors in accordance with Art. 43.2 of the Company's articles of incorporation, we have audited the accounting records and the financial statements (balance sheet and income statement) of International Ski Federation for the period from January 1, 2004 to December 31, 2005.

These financial statements are the responsibility of the council. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We confirm that we meet the legal requirements concerning professional qualification and independence.

Our audit was conducted in accordance with Swiss Auditing Standards, which require that an audit be planned and performed to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement. We have examined on a test basis evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. We have also assessed the accounting principles used, significant estimates made and the overall financial statement presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

In our opinion, the accounting records and financial statements comply with Swiss law and the statutory requirements.

We recommend that the financial statements submitted to you be approved.

PricewaterhouseCoopers AG

Jürg Kummer / Michael Münger

Berne, March 7, 2006”

Français:

a) PriceWaterhouseCoopers

“En notre qualité d'organe de révision, nous avons vérifié la comptabilité et les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation) de Fédération International de Ski pour l'exercice portant sur la période du 1er janvier 2004 au 31 décembre 2005.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au conseil d'administration alors que notre mission consiste à vérifier ces comptes et à émettre une appréciation les concernant. Nous attestons que nous remplissons les exigences de qualification et d'indépendance.

Notre révision a été effectuée selon les Normes d'audit suisses. Ces normes requièrent de planifier et de réaliser la vérification de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées avec une assurance raisonnable. Nous avons révisé les postes des comptes annuels et les indications fournies dans ceux-ci en procédant à des analyses et à des examens par sondages. En outre, nous avons apprécié la manière dont ont été appliquées les règles relatives à la présentation des comptes, les décisions significatives en matière d'évaluation, ainsi que la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que notre révision constitue une base suffisante pour former notre opinion.

Selon notre appréciation, la comptabilité et les comptes annuels sont conformes à la loi suisse et aux statuts.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

PricewaterhouseCoopers AG

Jürg Kummer / Michael Münger

Berne, le 7 mars 2006”

* * *

Deutsch:

a) **PriceWaterhouseCoopers**

“Als Revisionsgesellschaft im Sinne Artikel 43.2 Ihrer Statuten haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung) des Internationalen Ski-Verbandes für das am 31. Dezember 2005 abgeschlossene Geschäftsjahr umfassend den Zeitraum vom 1. Januar 2004 bis 31. Dezember 2005 geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Schweizer Prüfungsstandards, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

PricewaterhouseCoopers AG

Jürg Kummer / Michael Münger

Bern, 7. März 2006“

* * *

b) FIS auditors

“The Auditors were presented with the following documents in a timely manner before the audit:

- the accounting of the International Ski Federation 2004, 2005 with balance sheet, profit and loss statement and commentary,
- the financial assets of FIS per 31.12.2005,
- the audit report of PricewaterhouseCoopers AG, Berne, from 07.03.2004
- the accounting of the Marc Hodler Foundation with balance sheet, profit and loss statement, commentary and the financial assets per 31.12.2005,
- the audit report of the Marc Hodler Foundation from PricewaterhouseCoopers AG from 07.03.2006,
- the balance sheet of the FIS Academy per 31.12.2005, profit and loss statement and remarks thereto,
- the audit report from PricewaterhouseCoopers AG from 07.03.2005

On request of the Auditors the following documents were presented:

- income and cost account centres for the World Cup disciplines Alpine, Cross-Country, Freestyle, Ski Jumping, Nordic Combined, Snowboarding,
- Excerpt from the Minutes of the FIS Council Meeting from 08.11.2002,
- Excerpt from the Commercial Register about the Marc Hodler Foundation.

These documents were included in the entirety of the audit.

The Auditors determine that the accounting processed via computer, the balance sheet and profit and loss statement for FIS as a federation as well as the Marc Hodler Foundation were carried out in a standard system for a large international company, likewise, this is the case for the audit of both institutions through PricewaterhouseCoopers AG.

Also the accounting of the company FIS Academy, Oberhofen is in order. In this connection, the auditors refer to the audit report from PricewaterhouseCoopers AG, Berne, which points out the excessive indebtedness.

The auditors were informed that in the meantime, the FIS has reacted in so far as it has distanced itself as a partner from the company FIS Academy. In the opinion of the auditors, the FIS Academy is a good institution, but under company law should be independent of FIS, which in the meantime appears to be the case. In the opinion of the auditors, the influence and interests of the FIS in the FIS Academy can be achieved through some subsidies and support, however without legal financial obligations.

Thereby, in the future there would be no more legal financial obligations of the FIS, aside from the minor and sensible participation of the FIS in FIS Travel Service AG and the negligible participation in a communal sports facility in Oberhofen (Wichterheer).

Consequently from here on, the audit is only focused on the bodies FIS and the Marc Hodler Foundation.

As expressed in the report on previous periods, the auditors consider the division between the federation and the Marc Hodler Foundation very sensible and also cautious business-wise. It must be however be guaranteed that the Marc Hodler Foundation does not become more or less an independent business body from the FIS. The auditors have pointed out that the current FIS Council Members are represented either in the foundation board or the patronage committee. This appears to be the case at present, also from the respective election according to the Minutes of the Council Meeting from 09.11.2002, as well as from the Excerpt from the Commercial Register, Berner Oberland, Main Register. It was guaranteed to the auditors that also in the future elections of the Council Members, the corresponding appointments will be made so that in the leadership of the FIS as well as the Marc Hodler Foundation, there is a union of the personnel.

As mentioned in the report of the previous period, as a result of the trouble-free processing of the accounting required for commercial companies of a certain size, including the audit through PricewaterhouseCoopers AG, the statutory audit by the Auditors elected by the Congress takes on more of a symbolic importance. To clarify different positions in the balance sheet and profit and loss statement, at the beginning of the audit detailed checks were undertaken, whereby in all cases, Mrs. Christina Ritschard, could give information immediately both verbally and present the respective documentation. These further spot checks of the presented accounting documentation and audit report of the accounts

also showed that the accounting system of FIS and the Marc Hodler Foundation are properly conducted and in best order.

Happily, during the reporting period there is again a considerable profit in the financial result of FIS of CHF 24,1 million, from the operating result of CHF 14,7 million and the financial result of CHF 9,3 million. This financial result is based on the positive development of the capital and share markets. The investments that achieved this result are however carefully selected and conform to the Investment Regulations of the FIS which were approved by the Council on 22.10.2002. The investment strategy is sound and safe.

The operating result of the FIS comes to a large extent from the income from the rights of the Olympic Winter Games and the World Championships and the income from the World Cups. For the Olympic Winter Games and the World Championships, the rights in regard to the commercial aspects are property of the FIS. For the World Cups, the rights are partially property of FIS and partially of the National Associations. The rights which are valued in the individual National Associations comprise, in turn, the main part of the income of the National Association in most of the nations.

In consideration of the thought that through global commercial marketing by FIS of the rights that are the property of the National Ski Associations, a better result can be achieved as is presently the case, it should be mentioned that such measures can only be taken through the voluntary collaboration of the National Associations and only really makes sense, when a higher level of income for the individual Associations can be achieved as is presently the case. In addition in this connection, it should also be pointed out that to have the existence of financially stronger and commercially solid National Associations in conjunction with their organisations for the education, training and competition participation of the athletes, the main players are the organisers.

The presented accounts as well as the expected budget show that the FIS presently distributed a large share of its income on to the National Associations, whereby on the other side, it appears of great significance that the Associations are not only financed by contributions from FIS, but also through their own commercial activities at events.

Dividing the income from the World Cups, one can see that the share of the alpine events is notably high, as is also the case for the Alpine World Ski Championships in relation to the other World Championships. With about a quarter of the Alpine amount, Ski Jumping is in the next place, followed by Cross-Country and Nordic Combined. The disciplines of Snowboarding and Freestyle are in deficit. The Auditors are of the opinion that both of the latter disciplines are to be brought out of red figures through a corresponding management. Precisely the coverage from the Olympic Winter Games in Turin showed that really attractive achievements were given, and had great interest from television spectators. In the opinion of the Auditors, the FIS should try to achieve better commercial results with both these disciplines.

The company administration and management of the Marc Hodler Foundation appears correct and sound. The Marc Hodler Foundation is to some extent a safety net for the federation in the case of difficulties through legal action and large damages which could endanger the existence of FIS.

Based on the illustrated statements and the results of the verification of the balance sheet and the income and expenditure accounts, the Auditors thereby recommend the approval of the FIS balance sheet and the income and expenditure accounts for the period from 1.1.2004 - 31.12.2005 and the consenting acknowledgement of the finances of the Marc Hodler Foundation for the same period.

Karl-Heinz Klee
Pietro Guido Zampieri”

* * *

Français: b) Vérificateurs des comptes FIS

“Les documents suivants ont été fournis aux Commissaires aux Comptes:

- les comptes de la FIS 2004/2005, le bilan, l'état des pertes et profits ainsi que le commentaire.
- l'actif de la FIS au 31.12.2005
- le rapport sur l'audit réalisé par PriceWaterhouseCoopers AG, Berne, du 7.03.2006
- les comptes de la Fondation Marc Hodler, Oberhofen, le bilan, l'état des pertes et profits, le commentaire, et l'actif au 31.12.2005.
- L'actif de la Fondation Marc Hodler (MHF) au 31.12.2003

- le rapport sur l'audit de la MHF par PriceWaterhouseCoopers AG du 7.03.2006
- le bilan de la FIS Academy au 31.12.2003, l'état des pertes et profits et commentaires
- le rapport du 7.03.2006 sur l'audit réalisé par PriceWaterhouseCoopers AG.

A la demande des Commissaires aux Comptes, les documents suivants ont été fournis:

- les recettes et la comptabilité des Coupes du Monde de Ski Alpin, Ski de Fond, Freestyle, Saut à Skis, Combiné Nordique et Snowboard.
- des extraits du Compte Rendu du Conseil de la FIS en date du 9.11.2002
- des extraits du Registre du Commerce sur la Fondation Marc Hodler.

Les Commissaires aux Comptes ont vérifié que les comptes, ainsi que le bilan, l'état des pertes et profits de la FIS et de la MHF ont été traités par ordinateur et réalisés selon un système correspondant aux normes d'une grande société internationale, sous le contrôle de PriceWaterhouseCoopers AG.

La comptabilité de la FIS Academy, Oberhofen, est également en ordre. Dans ce cadre, les commissaires aux comptes évoquent le rapport d'audit de la PricewaterhouseCoopers AG Berne, qui attire l'attention sur le déficit excessif affiché. La FIS précise qu'elle a pris ses distances dans le cadre de ce partenariat. De l'avis des commissaires aux comptes, la FIS Academy est une bonne institution mais doit rester indépendante de la FIS, ce qui est à priori le cas. Les intérêts de la FIS au sein de la FIS Academy peuvent bénéficier des subventions sans avoir d'obligations financières légales. A l'avenir donc, la FIS n'aurait plus d'obligations financières légales, mise à part une petite participation au sein de la FIS Travel Service AG, et une participation peu importante concernant une centre de sports communale à Oberhofen (Wichterheer).

De ce fait, l'audit ne concerne désormais que la FIS et la Fondation Marc Hodler.

Comme pour les exercices précédents, les commissaires aux comptes estiment la division entre la fédération et la Fondation Marc Hodler une chose raisonnable et prudente. Cependant, un engagement doit être pris pour que la fondation Marc Hodler ne devienne pas un organisme complètement indépendant de la FIS. Les commissaires aux comptes précisent que les membres actuels du Conseil de la FIS sont représentés soit au sein de la Commission d'administration de la Fondation, soit au sein de la Commission du Mécénat. Le compte rendu de la réunion du Conseil du 9.11.2002 et des extraits du Registre du Commerce, Berner Oberland, Registre Principal indiquent la même chose. Un engagement doit être pris pour qu'à l'avenir, lors de l'élection d'un membre du Conseil, un poste correspondant soit créé afin de préserver une homogénéité au sein de la direction de la FIS et de la Fondation Marc Hodler.

Comme indiqué dans le rapport sur l'exercice précédent, l'audit officiel réalisé par les commissaires aux comptes prend une importance plutôt symbolique dû au traitement transparent de la comptabilité requise pour une entreprise commerciale d'une certaine importance (y compris l'audit réalisé par PricewaterhouseCoopers AG). Pour permettre la clarification de la situation de certains postes du bilan et de l'état des pertes et profits, des contrôles spontanés ont été effectués, pour lesquels Madame Christina Ritschard a pu fournir immédiatement des informations, soit verbalement, soit en présentant les documents relatifs. Ces contrôles supplémentaires de la comptabilité et des rapports sur les comptes permettent de constater que le système des comptes de la FIS et de la Fondation Marc Hodler est transparent et conforme.

Pendant l'exercice en question, on a pu constater une évolution positive du résultat de la FIS à hauteur de plus 24.1 millions de CHF, du résultat d'exploitation à hauteur de 14.7 millions de CHF et du résultat financier à hauteur de 9.3 millions de CHF. Ce résultat financier s'explique par l'évolution positif du marché des capitaux et des actions. Le choix des investissements concernés est prudent et conforme aux Règles d'Investissement de la FIS approuvés par le Conseil du 22.10.2002. La stratégie d'investissement s'avère raisonnable et sûre.

Le résultat d'exploitation de la FIS est expliqué en grande partie par les recettes des droits des Jeux Olympiques d'hiver et les Championnats du Monde, plus les recettes des

Coupes du Monde. Pour les Jeux Olympiques d'Hiver et les Championnats du Monde, les droits concernant les aspects commerciaux appartiennent en partie à la FIS et en partie aux Fédérations Nationales. Les droits évalués par chaque Fédération constituent la majeure partie des recettes en ce qui concerne la plupart des nations.

Si jamais, dans le cadre d'une stratégie de marketing commercial globale réalisé par la FIS autour des droits appartenant aux Fédérations nationales, un meilleur résultat pourrait être obtenu, de telles mesures ne pourraient être prises sans l'accord et sans la collaboration des Fédérations, et seulement si les recettes prévues seraient plus importantes, ce qui est le cas actuellement. En outre, dans ce cadre il est nécessaire de préciser que, lors de l'existence des Fédérations plus fortes et solides financièrement et commercialement, conjointement avec leur organisation concernant l'éducation, l'entraînement et la participation aux compétitions des athlètes, le rôle principal est tenu par les organisateurs. Les comptes présentés, ainsi que le budget prévisionnel montrent que la FIS a versé une partie importante de ses recettes aux Fédérations nationales, et il semble significatif que les fédérations, en dehors des contributions de la FIS, perçoivent des recettes provenant de leurs propres activités commerciales lors des compétitions.

En regardant le détail des recettes provenant des Coupes du Monde, on peut constater que la partie concernant le ski alpin est particulièrement importante, ce qui est également le cas pour les Championnats du Monde de Ski Alpin par rapport aux autres Championnats du Monde. Le Saut à Skis se place en deuxième position, rapportant environ un quart du montant de l'Alpin. Suivent le Ski de Fond et le Combiné Nordique. Le Snowboard et le Freestyle affichent un déficit. Les commissaires aux comptes pensent qu'avec une bonne gestion ces derniers peuvent sortir du rouge. La couverture médiatique des Jeux Olympiques à Turin a démontré l'intérêt important des téléspectateurs pour ces disciplines dont l'événement était extrêmement attractif. De l'avis des commissaires aux comptes, la FIS devrait essayer de réaliser de meilleurs résultats commerciaux avec ces deux disciplines.

L'administration et la gestion de la Fondation Marc Hodler semblent justes et solides. La Fondation Marc Hodler sert en partie de filet de protection pour la FIS en cas de difficultés dues aux actions légales ou dommages importants qui pourraient mettre en danger l'existence de la FIS.

Se basant sur les déclarations illustrées et les résultats de la vérification du bilan et des comptes de recettes et de dépenses, les commissaires aux comptes recommandent l'approbation du bilan de la FIS et les comptes de recettes et de dépenses pour l'exercice du 1.1.2004 - 31.12.2005, ainsi que l'approbation des finances de la Fondation Marc Hodler pour ce même exercice.

Karl Heinz Klee
Pietro Guido Zampieri“

* * *

Deutsch: **b) FIS Rechnungsprüfer**

“Den Rechnungsprüfern wurde bereits einige Zeit vor dem Prüfungstermin vorgelegt:

- Die Rechnungslegung des Internationalen Skiverbandes 2004, 2005 mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Kommentar,
- die Vermögensaufstellung der FIS per 31.12.2005,
- der Bericht der Kontrollstelle von PricewaterhouseCoopers AG, Bern, vom 07.03.2006,
- die Rechnungslegung der Marc Hodler Stiftung mit Bilanz, Erfolgsrechnung, Kommentar und Vermögensaufstellung zum 31.12.2005,
- der Bericht der Kontrollstelle von PricewaterhouseCoopers AG. über die Marc-Hodler-Stiftung vom 07.03.2006,
- die Bilanz der FIS Academy per 31.12.2005, Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 2005 und Anmerkungen hierzu,
- der Bericht der Kontrollstelle von PricewaterhouseCoopers AG vom 07.03.2006.

Über Ersuchen der Rechnungsprüfer wurden ihnen noch nachstehende Dokumente vorgelegt:

- Einnahmen- und Kostenaufstellung für Weltcup-Disziplinen Alpin, Langlauf, Freestyle, Skispringen, Nordische Kombination und Snowboard,
- Auszug aus dem Protokoll der Vorstandssitzung vom 09.11.2002,
- Handelsregisterauszug betreffend die Marc-Hodler-Stiftung.

Diese Urkunden werden zur Gänze der Rechnungsprüfung zugrunde gelegt.

Die Rechnungsprüfer stellen fest, dass das über EDV abgewickelte Rechnungswesen und die Erstellung von Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowohl für die FIS als Verband wie auch für die Marc Hodler Stiftung in einer für internationale Grossfirmen üblichen Weise erfolgt, ebenso ist dies hinsichtlich der Rechnungsprüfung für beide Institutionen durch PricewaterhouseCoopers AG der Fall.

Auch die Rechnungsführung hinsichtlich der Firma FIS Academy, Oberhofen, ist in Ordnung. In diesem Zusammenhang verweisen die Rechnungsprüfer jedoch auf den Prüfbericht von PricewaterhouseCoopers AG, Bern, der auf die Überschuldung dieser Gesellschaft hinweist. Den Rechnungsprüfern wurde mitgeteilt, dass zwischenzeitlich die FIS in der Weise reagiert hat, dass sie sich von dieser Gesellschaft FIS Academy S.A. als Gesellschafterin distanziert hat. Die FIS Academy ist nach Meinung der Rechnungsprüfer eine gute Institution, sollte aber gesellschaftsrechtlich unabhängig von der FIS geführt werden, was offenbar in der Zwischenzeit bereits der Fall ist.

Nach Meinung der Rechnungsführer könnten der Einfluss und das Interesse der FIS an der FIS Academy durch entsprechende Subventionen und Unterstützung, jedoch ohne rechtliche finanzielle Verpflichtung, geltend gemacht werden.

Sohin wären in Zukunft, abgesehen von der an und für sich geringfügigen und vernünftigen Beteiligung der FIS an der FIS Travel Service AG und der zu vernachlässigenden Beteiligung an einer kommunalen Einrichtung von Oberhofen (Wichterheer Sportcenter), keine gesellschaftsrechtlichen Beteiligungen der FIS mehr gegeben.

Somit unterliegen fortan der Rechnungsprüfung nur mehr die Körperschaften FIS und Marc Hodler Stiftung.

Wie bereits in früheren Perioden ausgeführt, erscheint den Rechnungsprüfern die Trennung des Verbandes von der Marc Hodler Stiftung sehr vernünftig und auch wirtschaftlich vorsichtig. Es muss nur die Gewähr gegeben sein, dass sich die Marc-Hodler-Stiftung nicht zu einem mehr oder weniger von der FIS unabhängigen Wirtschaftskörper entwickelt. Die Rechnungsprüfer haben daher darauf hingewiesen, dass entweder im Stiftungsrat oder im Patronatskomitee die jeweiligen Vorstandsmitglieder der FIS vertreten sein müssen. Dies erscheint derzeit auch durch die entsprechende Wahl gemäss dem Protokoll der Vorstandssitzung vom 09.11.2002 wie aber auch durch den

Auszug des Handelsregisters Berner Oberland,
Hauptregister, der Fall zu sein.

Es wird der Rechnungsprüfung zugesichert, dass auch bei der Wahl der künftigen Vorstandsmitglieder die entsprechenden Besetzungen vorgenommen werden, sodass in der Leitung der FIS wie aber auch der Marc Hodler Stiftung eine Personalunion gegeben ist.

Wie bereits in den Vorperioden erwähnt, kommt durch die reibungslose Abwicklung eines für Handelsfirmen in entsprechender Grösse vorgesehenen Rechnungswesens einschliesslich Rechnungsprüfung durch die PricewaterhouseCoopers AG der vereinsrechtlichen Rechnungsprüfung durch die beiden im Kongress gewählten Rechnungsprüfer nur mehr eine symbolische Bedeutung zu.

Zur Klarlegung verschiedener Positionen in Bilanz und Erfolgsrechnung wurden zu Beginn der Prüfung Detailüberprüfungen vorgenommen, wobei in allen Fällen die Leiterin des Rechnungswesens, Frau Christina Ritschard, unverzüglich die entsprechenden Aufklärungen geben konnte und auf die entsprechenden Belege hinwies. So brachte auch diese einleitende stichprobenmässige Überprüfung das durch die vorliegenden Rechnungsunterlagen und Prüfvermerke manifestierte Ergebnis, dass das Rechnungswesen der FIS und der Marc Hodler Stiftung einwandfrei geführt und in bester Ordnung ist.

Erfreulicherweise ergibt sich im Berichtszeitraum wiederum eine beträchtliche Steigerung des ordentlichen Ergebnisses der FIS auf CHF 24,1 Mio., aus dem Betriebsergebnis auf CHF 14,7 Mio. und aus dem Finanzergebnis auf CHF 9,3 Mio. Dieses Finanzergebnis beruht auf der positiven Entwicklung des Kapital- und Aktienmarktes. Die zu diesem Ergebnis führenden Anlagen sind aber trotzdem sehr vorsichtig ausgewählt worden und entsprechen so dem Anlagereglement der FIS, welches der Vorstand am 22.10.2002 beschlossen hat. Die Anlage-Politik ist daher solide und sicher.

Das Betriebsergebnis der FIS stammt zu einem grossen Teil aus den Einnahmen von den Rechten der Olympischen Winterspiele und der Weltmeisterschaften und aus den Einnahmen der Weltcups. Bei den Olympischen Winterspielen und den Weltmeisterschaften liegen alle Rechte hinsichtlich der kommerziellen Abwicklung bei der FIS. Bei den Weltcups liegen die Rechte teilweise bei der FIS, teilweise bei den Ländern. Die Rechte, die von den einzelnen nationalen Verbänden ausgewertet werden, stellen

wiederum in den meisten Ländern den Hauptteil des Einkommens des nationalen Skiverbandes dar.

Hinsichtlich aufkommender Überlegungen, dass bei einer Totalvermarktung durch die FIS die derzeit den Ländern zustehenden Rechte besser verwertet werden könnten, als dies derzeit der Fall ist, ist darauf hinzuweisen, dass solche Massnahmen nur durch eine freiwillige Zusammenarbeit von nationalen Verbänden erfolgen können und auch tatsächlich nur dann sinnvoll wären, wenn für die einzelnen Verbände jeweils höhere Erträge als die bisherigen erzielt werden könnten.

Im übrigen ist in diesem Zusammenhang auch darauf hinzuweisen, dass das Bestehen finanziell starker und wirtschaftlich solider nationaler Verbände in Zusammenarbeit mit deren Austragungsorganisationen erst die Ausbildung, das Training und den Wettkampfeinsatz jener Athlet(inn)en ermöglicht, die die Hauptdarsteller der Veranstaltungen sind. Das vorliegende Rechnungswesen wie aber auch das zu erwartende Budget zeigen durchaus auf, dass die FIS derzeit ihre Einnahmen zu einem grossen Teil an die nationalen Verbände weitergibt, doch erscheint es andererseits von grosser Bedeutung, dass diese Verbände sich nicht nur aus Zuwendungen der FIS, sondern auch durch die eigene Wirtschaftskraft im Rahmen von Veranstaltungen finanzieren.

Teilt man die Erträge aus den Weltcup auf, sieht man immer noch, dass der Anteil der Alpinbewerbe beträchtlich hoch ist, wie dies auch bei den alpinen Weltmeisterschaften im Verhältnis zu den anderen Weltmeisterschaften der Fall ist. Skispringen nimmt mit etwa einem Viertel der Alpinergebnisse den nächsten Platz ein, es folgen Langlauf und die Nordische Kombination. Die Bereiche Snowboard und Freestyle sind defizitär. Die Rechnungsprüfer sind der Meinung, dass die beiden letzten Disziplinen durch Einsatz eines entsprechenden Managements durchaus aus den roten Zahlen herauszufahren wären. Gerade die Übertragungen von den Olympischen Winterspielen in Turin haben gezeigt, dass durchaus attraktive Leistungen, die auch für den Fernsehzuschauer von grossem Interesse waren, geboten wurden. Nach Meinung der Rechnungsprüfer sollte die FIS bei diesen beiden Disziplinen versuchen, durch entsprechenden Einsatz wirtschaftlich bessere Ergebnisse zu erzielen.

Die Geschäftsgebarung und Verwaltung der Marc-Hodler-Stiftung erscheint korrekt und solide. Die Marc-Hodler-Stiftung ist gewissermassen eine Rettungsinsel für den Verband für den Fall grösserer schadenersatzrechtlicher

Schwierigkeiten, die für die FIS existenzgefährdend sein könnten.

Auf Grund der geschilderten Feststellungen und des Ergebnisses der Prüfung der Bilanz und der Erfolgsrechnung werden die Rechnungsprüfer dem 45. Internationalen FIS Kongress in Vilamoura/Algarve/Portugal die Genehmigung der Bilanz und der Erfolgsrechnung der FIS für den Zeitraum vom 01.01.2004 – 31.12.2005 und die zustimmende Kenntnisnahme zur Finanzgebarung der Marc Hodler Stiftung empfehlen.

Karl Heinz Klee
Pietro Guido Zampieri“

* * *

ITEM 16**Annual subscriptions, calendar fees and other financial obligations****Cotisations annuelles, taxes du calendrier et autres obligations financières****Jahresbeiträge, Kalendergebühren und andere finanzielle Verpflichtungen**

On proposal of the Council, the Congress unanimously decided not to change the annual basic subscription of CHF 450.— and the basic calendar fee of 250.— and approved the following calendar fees for the period 2006– 2008 with minor adaptations to the calendar fees applied during the period 2004 – 2006:

* * *

**Français:
DECISION:**

Sur proposition du Conseil, le Congrès a décidé à l'unanimité de ne pas changer la cotisation de base annuelle de CHF 450.— et les tarifs de base de calendrier de CHF 250.— et a approuvé les tarifs de calendrier suivants pour la période 2006 – 2008, avec des adaptations mineures aux tarifs appliqués pendant la période 2004 – 2006:

* * *

**Deutsch:
BESCHLUSS:**

Auf Antrag des Vorstandes beschloss der Kongress einstimmig, den Basis-Jahresbeitrag von CHF 450.— und die Basis-Kalendergebühren von CHF 250.— nicht zu ändern und genehmigte nachfolgende Kalendergebühren für die Periode 2006 – 2008, mit geringfügigen Anpassungen gegenüber den Kalendergebühren für die Periode 2004 – 2006:

* * *

FIS Calendar Fees 2006 – 2008
Cotisations du Calendrier FIS 2006 – 2008
FIS-Kalendergebühren 2006– 2008

- 1.1 Normal FIS Calendar Event**
Compétition normale du calendrier FIS
Normalveranstaltung des FIS-Kalenders CHF 250
Including Continental Cup, Nordic Combined B
- 1.2 CHI, MAS, DAR, ROL, ENL, CISM and CORP events**
Compétitions CHI, MAS, DAR, ROL, ENL, CISM et CORP
CHI, MAS, DAR, ROL, ENL, CISM und CORP
Wettkämpfe CHF 100
- 1.3 FIS World Ski Championships**
Championnats du Monde de Ski FIS
FIS Skiweltmeisterschaften
(in case of no special contract)
Income from television transmission / Recettes des transmissions
de télévision / Fernsehennahmen 40%
Income from sale of stationary and movable advertising sites
within the competition area
Recettes de vente des espaces de publicité stationnaires et
mobiles dans la zone de compétition
Einnahmen durch Verkauf von festen und beweglichen
Inseratplätzen im Wettkampfraum 40%
Ticket sales / Vente de billets / Verkauf von
Eintrittskarten..... 10%
- 1.4 FIS World Junior Ski Championships**
Championnats du Monde de Ski FIS Juniors
FIS Junioren Skiweltmeisterschaften CHF 2 000
- 1.5 FIS Cross-Country World Cup**
Coupe du Monde Ski de Fond FIS
FIS Weltcup Langlauf
(in case of no special contract)
more than a one-day event / plus qu'une compétition
d'une journée / mehr als eine Eintagsveranstaltung ... CHF 2 250
One calendar competition on one day (Ladies and Men)
Une compétition d'un seul jour (Dames et Hommes)
Ein Kalenderwettkampf an einem Tag (Damen und
Herren) CHF 2 150

**1.6 FIS World Cup Ski Jumping
Coupe du Monde FIS Saut à Ski
FIS Weltcup Skispringen**

- a) Including 2 events counting for the Cup / 2 compétitions comp-
tant pour la Coupe / 2 Wettbewerbe geltend für den
Cup CHF 3 250
- b) Including one event counting for the Cup / Une
compétition
comptant pour la Coupe / Ein Wettbewerb geltend für
den Cup..... CHF 2 150
- c) The Cup Final / La Finale / Das Finale
(2 events / 2 compétitions /2 Wettbewerbe) CHF 5 250

**1.7 FIS World Cup Nordic Combined
Coupe du Monde FIS Combiné Nordique
FIS Weltcup Nordische Kombination**

- a) Including 2 events counting for the Cup / 2 compétitions
comptant pour la Coupe / 2 Wettbewerbe geltend für
den Cup..... CHF 2 500
- b) Including one event counting for the Cup / Une
compétition comptant pour la Coupe / Ein Wettbewerb
geltend für den Cup..... CHF 2 250

**1.8 FIS Roller Skiing competitions
Compétitions de Ski sur roulettes FIS
FIS Rollerskiwettkämpfe**

FIS Rollerski World Championships
Championnats du Monde FIS de ski sur Roulettes
FIS Rollerski-Weltmeisterschaften..... CHF 6 000
(in case of no special contract)
(2008 CHF 8.000, and 2010 CHF 10.000)

Income from television transmissions and income from the
sale of stationary and movable advertising sites within the
competition area
Recettes des transmissions de télévision et de vente des
espaces et publicité stationnaires et mobiles dans la zone de
compétition
Fernsehennahmen und Einnahmen durch Verkauf von
festen und beweglichen Inseratplätzen im Wettkampfraum 40%
Ticket sales / Vente de billets / Verkauf von
Eintrittskarten..... 10%

FIS Rollerski Junior World Championships
Championnats du Monde Juniors de Ski sur Roulettes
FIS Rollerski-Juniorenweltmeisterschaften..... CHF 750

2.	Alpine events Disciplines alpines Alpine Disziplinen	
2.1	Normal FIS Calendar Event (FIS points competitions) Compétition normale du calendrier FIS (compétitions avec points FIS) Normalveranstaltung des FIS Kalenders (FIS Punkte Rennen)	CHF 250
	Continental Cup Downhill Ladies or Men Coupe Continentale Descente Dames ou Hommes Kontinentalcup Abfahrt Damen oder Herren	CHF 50
2.2	CHI, CAR, DAR, ENL, CISM and CORP events Compétitions CHI, CAR, DAR, ENL, CISM et CORP CHI, CAR, DAR, ENL, CISM und CORP Wettkämpfe	CHF 100
2.3	FIS World Ski Championships Championnats du Monde de Ski FIS FIS Skiweltmeisterschaften (in case of no special contract)	
	Income from television transmission / Recettes des transmissions de télévision / Fernsehennahmen	40%
	Income from sale of stationary and movable advertising sites within the competition area Recettes de vente des espaces de publicité stationnaires et mobiles dans la zone de compétition Einnahmen durch Verkauf von festen und beweglichen Inserat- plätzen im Wettkampfraum	40%
	Ticket sales / Vente de billets / Verkauf von Eintrittskarten.....	10%
2.4	FIS World Junior Ski Championships Championnats du Monde de Ski FIS Juniors FIS Junioren Skiweltmeisterschaften	CHF 2 000
2.5	FIS World Cup Coupe du Monde FIS FIS Weltcup	
a)	More than a one-day event / Plus qu'une compétition d'une journée / Mehr als eine Eintagesveranstaltung	
	- Ladies' events / Epreuves dames / Damenwettkämpfe	CHF 6 250
	- Men's events / Epreuves hommes / Herrenwettkämpfe	CHF 10 250

- b) One discipline on one day / Une discipline en un seul jour / Eine Disziplin an einem Tag
 - Ladies' events / Epreuves dames / Damenwettkämpfe CHF 4 150
 - Men's events / Epreuves hommes / Herrenwettkämpfe CHF 6 150

3. Masters

- 3.1 Normal FIS Calendar Event
 Compétition normale du calendrier FIS
 Normalveranstaltung des FIS Kalenders CHF 250

4. Freestyle

- 4.1 Normal FIS Calendar Event
 Compétition normale du calendrier FIS
 Normalveranstaltung des FIS Kalenders CHF 250
 Including Nor-Ams, European Cups, Scandinavian Championships
 Nor-Ams, Coupes d'Europe, Championnats scandinaves
 Nor-Ams, Europacups, Skand. Meisterschaften

- 4.2 FIS World Championships
 Championnats du Monde FIS
 FIS Weltmeisterschaften
 (in case of no special contract)
 not less than / au moins / mindestens..... CHF 15 000

Income from television transmissions and income from the sale of stationary and movable advertising sites within the competition area
 Recettes des transmissions de télévision et de vente des espaces de publicité stationnaires et mobiles dans la zone de compétition
 Fernsehennahmen und Einnahmen durch Verkauf von festen und beweglichen Inseratplätzen im Wettkampfraum 40%
 Ticket sales / Vente de billets / Verkauf von Eintrittskarten..... 10%

- 4.3 FIS World Junior Championships
 Championnats du Monde de Ski FIS Juniors
 FIS Junioren Weltmeisterschaften CHF 1 200

- 4.4 FIS World Cup
 Coupe du Monde FIS
 FIS Weltcup CHF 2 100

5.	Snowboard	
5.1	Normal FIS Calendar Event Compétition normale du calendrier FIS Normalveranstaltung des FIS Kalenders	CHF 250
5.2	FIS World Championships Championnats du Monde FIS FIS Weltmeisterschaften not less than / au moins / mindestens.....	CHF 15 000
	Income from television transmissions and income from the sale of stationary and movable advertising sites within the competition area Recettes des transmissions de télévision et de vente des espaces de publicité stationnaires et mobiles dans la zone de compétition Fernseheinnahmen und Einnahmen durch Verkauf von festen und beweglichen Inseratplätzen im Wettkampfraum	40%
	Ticket sales / Vente de billets / Verkauf von Eintrittskarten.....	10%
5.3	FIS World Junior Championships Championnats du Monde FIS juniors FIS Junioren Weltmeisterschaften	CHF 1 200
5.4	FIS World Cup Coupe du Monde FIS FIS Weltcup	CHF 2 250
6.	Grass Skiing Ski sur herbe Grasskilauf	
6.1	Normal FIS Calendar Event Compétition normale du calendrier FIS Normalveranstaltung des FIS Kalenders	CHF 250
6.2	FIS World Championships Championnats du Monde FIS FIS Weltmeisterschaften (in case of no special contract)	CHF 15 000

6.3	FIS World Junior Championships Championnats du Monde FIS pour juniors FIS Junioren Weltmeisterschaften	CHF 600
6.4	Grass Skiing European Junior Championships Championnats d'Europe pour Juniors de Ski sur herbe Junioren Europameisterschaften im Grasskilauf ..	CHF 400
6.5	FIS World Cup Coupe du Monde FIS FIS Weltcup	CHF 1 500
6.6	FIS European Cup Coupe d'Europe FIS FIS Europacup	CHF 500
7.	Speed Skiing	
7.1	Normal FIS Calendar Event Compétition normale du calendrier FIS Normalveranstaltung des FIS Kalenders	CHF 250
7.2	FIS World Championships Championnats du Monde FIS FIS Weltmeisterschaften (in case of no special contract)	CHF 15 000
7.3	FIS World Cup Coupe du Monde FIS FIS Weltcup	CHF 2 250
8.	Telemark	
8.1	Normal FIS Calendar Event Compétition normale du calendrier FIS Normalveranstaltung des FIS Kalenders	CHF 250

* * *

English: At this stage in the proceedings, the Austrian Ski Association submitted a protest and stated that Items 16.1 to 16.5 could not be dealt by the Congress with since they had been missing from the Congress Book, respectively the Comments on the Agenda. Since it was shown that the original proposals as submitted by the National Ski Associations had been properly distributed together with the opinion of the Council in January 2006 as required according to the FIS Statutes, there were consequently no grounds for the protest of the Austrian Ski Association which was therefore strongly rejected by the Congress.

* * *

Français: À cette phase des délibérations, l'Association Autrichienne de Ski a soumis un protêt et a déclaré que les points 16.1 à 16.5 ne pourraient pas être traités par le Congrès puisqu'ils n'étaient pas inclus dans le Livre du Congrès, respectivement les Commentaires à l'Ordre du Jour. Puisqu'on a pu montrer que les propositions originales comme soumises par les Associations Nationales de Ski avaient été correctement distribuées y inclus les opinions du Conseil en janvier 2006 conformément aux Statuts de la FIS, il n'y avait par conséquent aucune raison pour le protêt de l'Association Autrichienne de Ski ce qui a été donc fortement rejeté par le Congrès.

* * *

Deutsch: Bei diesem Stand der Verhandlungen reichte der Österreichische Skiverband einen Protest ein und erklärte, dass die Tagesordnungspunkte 16.1 bis 16.5 nicht vom Kongress behandelt werden könnten, da sie im Kongressbuch beziehungsweise in den Kommentaren zur Tagesordnung gefehlt hätten. Da es sich jedoch zeigte, dass die von den nationalen Skiverbänden eingereichten Originalanträge zusammen mit der Stellungnahme des Vorstandes im Januar 2006 entsprechend den FIS Statuten verschickt worden waren, gab es infolgedessen keinen Grund für den Protest des Österreichischen Skiverbandes, welcher nachdrücklich vom Kongress zurückgewiesen wurde.

* * *

ITEM 16.1

**The Council:
Maximum price for accommodation at FIS Alpine
Intercontinental Cup events**

**Le Conseil:
Prix maximal pour hébergement aux épreuves alpines de la
Coupe Intercontinentale FIS**

**Der Vorstand:
Maximaler Unterkunftspreis bei FIS Alpinen Interkontinental
Cup Bewerbten**

On proposal of the Council, the Congress decided to increase the maximum price for accommodation with full board at FIS Alpine Continental Cup events to CHF 90.— (from CHF 80.—) as from the 2006/07 season.

* * *

**Français:
DECISION:**

Sur demande du Conseil, le Congrès a décidé d'augmenter le prix maximal pour pension complète aux épreuves alpines de la Coupe Intercontinentale FIS à CHF 90.— (de CHF 80.—) à partir de la saison 2006/07.

* * *

**Deutsch:
BESCHLUSS:**

Auf Antrag des Vorstandes beschloss der Kongress, beginnend mit der Saison 2006/07 den Maximalpreis für Vollpension beim FIS Alpinen Intercontinental Cup Bewerbten auf CHF 90.— (von CHF 80.—) zu erhöhen.

* * *

ITEM 16.2

GER: Central order and commercialisation of data / timing services by FIS

Commande et commercialisation groupées des prestations de service data / timing

Zentrale Bestellung und Vermarktung der Data / Timing

The Congress decided that for the timing and data at FIS Alpine World Cup events, FIS shall be commissioned to negotiate and conclude a contract for the services and the marketing rights thereof.

The decision of the Congress was taken on the following basic proposal of the German and Norwegian Ski Associations:

1. All timing and data services shall be subject to uniform graphics as defined by FIS and FIS homologation to ensure global professional standards;
2. FIS shall negotiate and conclude a global contract for timing and data services and rights on behalf of all NSA's recognizing that timing properties are owned by each NSA;
3. This proposal recognizes and does not yet effect those NSA's that have existing contracts with various companies to handle data and timing for Alpine FIS World Cup held within their countries. These countries and Organisers shall, upon the expiration of these contracts, agree to be bound by the decision of Congress. The expiration dates for these contracts are set out on the attached schedule¹ but not later than May 2009 and the expiration dates will be verified by FIS.
4. It is the intent of this proposal that FIS market the timing of each NSA to maximise revenues for that NSA and to share this eventual revenue reflecting the value in each country.

* * *

¹ Please note that this schedule was not received in Vilamoura.

Français:
DECISION:

Le Congrès a décidé que pour le service de chronométrage et de données aux épreuves de la Coupe du Monde de Ski Alpin FIS, la FIS sera commissionnée pour négocier et signer un contrat pour les services et les droits de vente.

La décision du Congrès a été prise sur la proposition de base suivante des Associations de Ski de l'Allemagne et Norvège:

1. Tous les services de chronométrage et de données seront sujets à des graphiques uniformes comme définis par la FIS et l'homologation de la FIS pour assurer des normes professionnelles globales;
2. FIS négociera et signera un contrat global pour des services de chronométrage et de données et des droits au nom de toutes les Associations Nationales de Ski reconnaissant que le chronométrage est la propriété de chaque Association Nationale de Ski;
3. Cette proposition identifie et ne concerne pas encore les Associations Nationales de Ski qui ont des contrats existants avec diverses compagnies pour les services de données et chronométrage pour les épreuves de la Coupe du Monde de Ski Alpin FIS organisées dans leur pays. Ces pays et organisateurs devront, à l'expiration de ces contrats, accepter d'être liés par la décision du Congrès. Les dates d'échéance pour ces contrats sont présentées sur la liste jointe¹, mais pas plus tard que mai 2009 et les dates d'échéance seront vérifiées par la FIS.
4. C'est l'intention de cette proposition que la FIS commercialisera le chronométrage de chaque Association Nationale de Ski pour maximiser des éventuels revenus pour cette Association Nationale de Ski et pour partager ce revenu reflétant la valeur dans chaque pays.

* * *

Deutsch:
BESCHLUSS:

Der Kongress beschloss, die FIS zu beauftragen, für den Service von Zeitmessung und Datenübermittlung im FIS Alpinen Weltcup, über einen Vertrag für den Service und die diesbezüglichen Marketingrechte auszuhandeln und abzuschliessen.

¹ Veuillez noter que cette liste n'a pas été soumise à Vilamoura.

Der Beschluss des Kongresses wurde aufgrund des folgenden grundlegenden Antrags der Skiverbände von Deutschland und Norwegen getroffen:

1. Alle Zeitmessungs- und Datendienstleistungen unterliegen einheitlichen Grafiken, wie durch die FIS und FIS Homologationen definiert, um globale professionelle Standards sicherzustellen;
2. Die FIS verhandelt und schliesst einen globalen Vertrag für Zeitmessungs- und Datendienstleistungen und Rechte im Namen aller Nationalen Skiverbände ab, die anerkennen, dass die Zeitmessung Eigentum jedes Nationalen Skiverbandes ist;
3. Dieser Antrag betrifft noch nicht jene Nationalen Skiverbände, die laufende Verträge mit den verschiedenen Firmen für Daten- und Zeitmessungsservice für den FIS Alpinen Weltcup haben, die innerhalb ihrer Länder durchgeführt werden. Diese Länder und Organisatoren sollen nach Ablauf dieser Verträge damit einverstanden sein, an die Entscheidung des Kongresses gebunden zu sein. Das Ablaufdatum für diese Verträge ist im beiliegenden Zeitplan¹ festgehalten, sollten jedoch nicht später als Mai 2009 sein und die Ablaufdaten werden von der FIS überprüft.
4. Es ist Absicht dieses Antrages, dass die FIS die Zeitmessung jedes Nationalen Skiverbandes vermarkten soll, um die Einkünfte für diesen Nationalen Skiverband zu maximieren und eventuelle Einkünfte gemäss ihrem Wert in jedem Land aufzuteilen.

* * *

¹ Bitte beachten Sie, dass dieser Zeitplan in Vilamoura nicht vorgelegt wurde.

ITEM 16.3

NOR: Data and timing for the Alpine World Cup

**Services de chronométrage et accès aux données
pour la Coupe du Monde de Ski Alpin**

**Service-Anbieter für Zeitmessung und Daten-
verarbeitung im Alpinen Weltcup**

The Congress dealt with this proposal under Item 16.2.

* * *

Français:

DECISION: Le Congrès a discuté cette proposition sous Point 16.2.

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS: Der Kongress behandelte diesen Antrag unter Punkt 16.2.

* * *

ITEM 16.4

AUT: FIS Registration Fee

Droits d'inscription à la FIS

FIS Einschreibegebühren

The proposal was withdrawn by the Austrian Ski Association.

* * *

Français:

DECISION:

La proposition fut retirée par l'Association Autrichienne de Ski.

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS:

Der Antrag wurde vom Oesterreichischen Skiverband zurückgezogen.

* * *

ITEM 16.5**AUT: Series Sponsors at FIS Series Events****Sponsors de séries lors des séries FIS****Serien-Sponsoren bei FIS Veranstaltungsserien**

The proposal was withdrawn by the Austrian Ski Association in favour of the new key for the distribution of financial support to the National Ski Associations, whereby a larger percentage of the total amount will be provided to the active National Ski Associations who may then use the resources to assist their Organisers (see diagram under Item 15 "Report on the Accounts", on page 176).

* * *

**Français:
DECISION:**

La proposition fut retirée par l'Association Autrichienne de Ski en faveur de la nouvelle clef pour la distribution de l'assistance financière aux Associations Nationales de Ski, par lequel un plus grand pourcentage du montant total soit fourni aux Associations Nationales de Ski actives, qui peuvent alors employer les ressources pour aider leurs organisateurs (voir le diagramme au point 15 "Rapport des Comptes", page 176).

* * *

**Deutsch:
BESCHLUSS:**

Der Antrag wurde vom Oesterreichischen Skiverband zugunsten des neuen Verteilerschlüssels für die finanzielle Unterstützung an die nationalen Skiverbände zurückgezogen, wonach ein grösserer Prozentsatz des Totalbetrages an die aktiven Nationalen Skiverbände verteilt werden wird, welche diesen Betrag zur Unterstützung ihrer Organisatoren verwenden können (siehe Diagramm unter Punkt 15 „Rechnungsbericht“, Seite 176).

* * *

ITEM 17**Budget for the next financial period****Budget pour la période financière suivante****Budgetvoranschlag für die nächste Finanzperiode**

Fritz Wagnerberger in his capacity as Treasurer and Chairman of the FIS Finance Commission presented the Council's proposal for the budget 1st January 2006 to 31st December 2007, which had been sent to all National Ski Associations in April 2006.

The Congress unanimously adopted the presented budget for the period 1st January 2006 to 31st December 2007.

* * *

**Français:
DECISION:**

Fritz Wagnerberger dans sa capacité comme Trésorier et Président de la Commission de Finances a commenté le budget du Conseil pour la période du 1^{er} janvier 2006 au 31 décembre 2007, qui était envoyé aux Associations Nationales de Ski en avril 2006.

Le Congrès a approuvé à l'unanimité le budget présenté pour la période du 1^{er} janvier 2006 au 31 décembre 2007.

* * *

Deutsch:

BESCHLUSS: Fritz Wagnerberger in seiner Eigenschaft als Schatzmeister und Vorsitzender der FIS Finanzkommission kommentierte den Budgetvoranschlag des Vorstandes für die Zeit vom 1. Januar 2006 bis 31. Dezember 2007, welcher im April 2006 an alle nationalen Skiverbände verschickt wurde.

Der Kongress genehmigte das Budget für die Periode vom 1. Januar 2006 bis 31. Dezember 2007 einstimmig.

* * *

BUDGET
01.01.2006 - 31.12.2007

INCOME	RECETTES	ERTRAG	Note	2006 - 2007 budget	2004 - 2005 actual	2004 - 2005 budget	2002 - 2003 actual
Rights	Droits	Rechte		45'938'000	47'079'984	41'090'000	52'592'899
OWG	JOH	OWS	1	12'600'000	12'460'396	11'000'000	14'243'470
WSC	CSM	SWM	2	18'900'000	15'969'208	15'040'000	14'247'860
World Cups	Coupes du monde	Weltcups	3	13'738'000	17'038'795	14'420'000	22'234'066
Other Cups	Autres coupes	Andere Cups	4	0	294'100	280'000	1'035'114
Partnerships	Patronages	Partnerschaften	5	700'000	1'301'269	350'000	762'093
Other media rights	Droits média div.	Mediarechte div.		0	16'216	0	70'296
NSA Fees	Cotisations ANS	NSV Gebühren	6	2'965'000	3'337'903	2'880'000	3'139'914
Membership	Membres	Mitglieder		160'000	166'500	180'000	166'500
Calendar	Calendrier	Kalender		1'500'000	1'572'780	1'500'000	1'541'250
Registrations	Inscriptions	Einschreibungen		1'230'000	1'500'210	1'130'000	1'347'285
Homologations	Homologations	Homologationen		75'000	98'413	70'000	84'879
Sales / Others	Ventes / Divers	Verkäufe / Divers	7	273'000	319'456	278'000	346'370
FIS Publications	Publications FIS	FIS Publikationen		20'000	19'337	20'000	13'884
Merchandising	Ventes de produits	Produkteverkauf		3'000	3'538	4'000	4'568
Other income	Recettes div.	Ertrag div.		50'000	51'896	50'000	63'864
				200'000	244'684	204'000	264'054
TOTAL	TOTAL	TOTAL		49'176'000	50'737'343	44'248'000	56'079'183

HUMAN EXPEND.	DEP. PERSONNEL	PERSONALAUFW.	Note	2006 - 2007 budget	2004 - 2005 actual	2004 - 2005 budget	2002 - 2003 actual
Administration staff	Personnel admin.	Admin.personal	8	-2'970'000	-2'813'376	-2'750'000	-2'693'378
Salaries	Salaires	Besoldungen		-2'100'000	-1'954'251	-1'900'000	-1'887'530
External fees	Honoraires externes	Drittleistungen		-300'000	-271'743	-300'000	-266'416
MH Foundation	Personnel FMH	MH Stiftung	9	-2'700'000	-2'574'373	-2'700'000	-2'235'535
Technical staff	Personnel technique	Techn. Personal	10	-7'300'000	-6'629'678	-6'850'000	-5'916'367
Salaries	Salaires	Besoldungen		-3'100'000	-2'457'194	-2'400'000	-2'050'107
External fees	Honoraires externes	Drittleistungen		-1'900'000	-1'607'995	-2'500'000	-1'948'404
Expenses	Frais et débours	Spesen		-2'300'000	-2'564'489	-1'950'000	-1'917'855
Other staff expend.	Dépenses pers. div.	Personalaufw. div.	11	-960'000	-863'539	-870'000	-738'062
Social costs	Charges sociales	Sozialleistungen		-936'000	-835'279	-817'000	-689'255
Education	Formation	Bildung		-7'000	-2'662	-33'000	-9'036
Other expenses	Dépenses div.	Aufwand div.		-17'000	-25'598	-20'000	-39'771
Congresses	Congrès	Kongresse	12	-850'000	-665'105	-750'000	-412'304
Council	Conseil	Vorstand	12	-700'000	-479'141	-700'000	-363'410
Committees	Comités	Komitees		-610'000	-238'337	-450'000	-241'343
Competition control	Contrôle de compét.	Wettkampfkontrolle	13	-3'250'000	-2'231'484	-2'720'000	-1'785'590
Doping control	Contrôle de dopage	Dopingkontrolle		-1'850'000	-1'394'015	-1'570'000	-990'567
Equipment control	Contrôle d'équipm.	Materialkontrolle		-500'000	-253'829	-450'000	-286'136
Snow control	Contrôle d'enneigem.	Schneekontrolle		-50'000	-20'709	-50'000	-33'296
Homologations	Homologations	Homologationen		-50'000	-36'404	-50'000	-44'211
TD / TA / Jury	DT / CT / Jury	TD / TB / Jury		-800'000	-526'527	-600'000	-431'380
Competition services	Services de compét.	Wettkampfdienste	14	-4'000'000	-5'066'924	-3'450'000	-2'552'639
Result + Information services	Services des rés. et d'information	Resultat- und Informationsdienste		-2'500'000	-3'796'020	-1'950'000	-1'415'305
Press services	Services de presse	Pressedienst		-450'000	-398'134	-450'000	-320'751
Assistant services	Services d'assist.	Assistenzdienste		-450'000	-217'021	-450'000	-295'875
Course construction	Construction pistes	Pistenkonstruktion		-600'000	-655'749	-600'000	-520'708
TOTAL	TOTAL	TOTAL	15	-23'340'000	-21'561'957	-21'240'000	-16'938'627
INTERMED. RESULT	RES. INTERMED.	ZWISCHENERGEBNIS		25'836'000	29'175'386	23'008'000	39'140'556

BUSINESS EXPEND.	FRAIS GENERAUX	SACHAUFWAND	Note 16	2006 - 2007 budget	2004 - 2005 actual	2004 - 2005 budget	2002 - 2003 actual
Office	Bureau	Büro		-1'010'000	-890'942	-995'000	-890'280
Rent	Loyer	Miete		-900'000	-840'000	-895'000	-840'000
Extra expenses	Dépenses suppl.	Nebenkosten		-110'000	-50'942	-100'000	-50'280
Facilities	Equipements	Einrichtungen		-350'000	-226'388	-350'000	-192'622
Equipment	Equipements	Möbilien		-300'000	-211'700	-300'000	-178'254
Vehicles	Véhicules	Fahrzeuge		-50'000	-14'688	-50'000	-14'368
Insurances	Assurances	Versicherungen		-710'000	-729'083	-660'000	-731'845
Equipment, liability	Equip.,responsab.	Möbiliar & Haftpflicht		-590'000	-533'483	-575'000	-501'120
Charges, duties	Redevances, droits	Abgaben, Gebühren		-120'000	-195'600	-85'000	-230'725
Administration	Administration	Administration		-850'000	-603'590	-830'000	-616'170
Office suppl., shipm.	Mat. bureau, exp.	Büromaterial, Versand		-170'000	-146'737	-170'000	-120'444
Communication	Communication	Kommunikation		-350'000	-218'795	-350'000	-280'276
External fees	Honoraires externes	Drittleistungen		-250'000	-168'696	-250'000	-214'096
Other admin. expend.	Administration div.	Administration div.		-80'000	-69'363	-60'000	-1'354
EDP	Informatique	EDV	17	-590'000	-286'972	-460'000	-152'930
Computing	Ordinateurs, logiciel	Computing		-490'000	-171'990	-380'000	-117'302
Internet fees	Frais d'internet	Internetgebühren		-100'000	-114'982	-80'000	-35'628
Publications	Publications	Publikationen		-810'000	-430'044	-990'000	-585'659
FIS Bulletin	Bulletin FIS	FIS Bulletin		-600'000	-329'679	-770'000	-379'611
FIS Publications	Publications FIS	FIS Publikationen		-210'000	-100'365	-220'000	-206'048
Public Relations	Public relations	Public Relations	18	-1'350'000	-1'145'013	-950'000	-693'956
Honours, medals	Distinctions	Auszeichnungen		-400'000	-254'993	-300'000	-188'646
Promotion material	Articles de promotion	Promotionsartikel		-250'000	-236'436	-150'000	-128'110
Services	Prestations services	Dienstleistungen		-450'000	-349'957	-400'000	-328'875
Marketing	Marketing	Marketing		-250'000	-303'625	-100'000	-48'325
Support	Allocation	Unterstützung	19	-10'500'000	-10'127'211	-10'500'000	-7'258'277
NSA	ANS	NSV		-10'000'000	-9'995'150	-10'000'000	-7'012'381
Events	Manifestations	Veranstaltungen		-300'000	-119'399	-350'000	-121'676
Research, Safety	Recherche, Sécurité	Forschung, Sicherheit		-200'000	-12'662	-150'000	-124'219
TOTAL	TOTAL	TOTAL	20	-16'170'000	-14'439'242	-15'735'000	-11'121'739
OPERATING RESULT	RES. D'EXPLOIT.	BETRIEBSERGEBNIS		9'666'000	14'736'144	7'273'000	28'018'817

FINANCES	FINANCES	FINANZEN	Note 21	2006 - 2007 budget	2004 - 2005 actual	2004 - 2005 budget	2002 - 2003 actual
Income	Recettes	Ertrag		5'330'000	10'973'891	3'101'000	7'779'289
Liquid assets	Liquidités	Flüssige Mittel		30'000	37'873	100'000	76'857
Short-term deposits	Avoirs à court terme	Geldanlagen		300'000	381'443	1'000'000	1'082'087
Securities	Titres	Wertschriften		5'000'000	5'194'031	2'000'000	4'637'804
Value adjustment	Rectification de valeur	Wertberichtigung		0	5'360'544	0	0
Currency diff.	Différ.monnaie	Währungsdifferenzen		0	0	1'000	1'982'541
Expenditure	Dépenses	Aufwand		-1'950'000	-1'638'022	-1'425'000	-5'274'529
Liquid assets	Liquidités	Flüssige Mittel		-20'000	-5'792	-10'000	-23'197
Securities	Titres	Wertschriften		-200'000	-162'224	-180'000	-5'058'832
Value adjustment	Rectification de valeur	Wertberichtigung		-230'000	-202'460	-235'000	-192'499
Currency diff.	Différ.monnaie	Währungsdifferenzen		-500'000	-1'024'374	0	0
Expenses, charges	Frais, droits	Spesen, Gebühren		-1'000'000			
Depreciation Part.	Dépréciation Part.	Wertberichtigung Beteil.			-243'172	-1'000'000	-4'883'123
Result	Résultat	Ergebnis		3'380'000	9'335'868	1'676'000	2'504'760
ORDINARY RESULT	RESULTAT ORDIN.	ORDENTL. ERGEBNIS		13'046'000	24'072'013	8'949'000	30'523'577
EXTRAORDINARY	EXTRAORDINAIRE	AUSSERORDENTLICH	Note	2006 - 2007 budget	2004 - 2005 actual	2004 - 2005 budget	2002 - 2003 actual
Income	Recettes	Ertrag		0	430'303	0	2'163'500
Expenditure	Dépenses	Aufwand	22	-2'200'000	-4'462'828	-1'500'000	-5'054'856
Result	Résultat	Ergebnis		-2'200'000	-4'032'525	-1'500'000	-2'891'356
OVERALL RESULT	RESULTAT GLOBAL	GESAMTERGEBNIS	23	10'846'000	20'039'487	7'449'000	27'632'220
OVERVIEW	SOMMAIRE	ÜBERSICHT		2006 - 2007 budget	2004 - 2005 actual	2004 - 2005 budget	2002 - 2003 actual
INCOME	RECETTES	ERTRAG		49'176'000	50'737'343	44'248'000	56'079'183
HUMAN EXPEND.	DEP.PERSONNEL	PERSONALAUFW.		-23'340'000	-21'561'957	-21'240'000	-16'938'627
BUSINESS EXPEND.	FRAIS GENERAUX	SACHAUFWAND		-16'170'000	-14'439'242	-15'735'000	-11'121'739
OPERATING RESULT	RES. D'EXPLOIT	BETRIEBSERGEBNIS		9'666'000	14'736'144	7'273'000	28'018'817
FINANCES	FINANCES	FINANZEN		3'380'000	9'335'868	1'676'000	2'504'760
ORDINARY RESULT	RES. D'EXPLOIT	ORDENTL. ERGEBNIS		13'046'000	24'072'012	8'949'000	30'523'577
EXTRAORDINARY	EXTRAORDINAIRE	AUSSERORDENTLICH		-2'200'000	-4'032'525	-1'500'000	-2'891'356
OVERLL RESULT	RESULTAT GOBAL	GESAMTERGEBNIS		10'846'000	20'039'487	7'449'000	27'632'220

FUNDS	FONDS	FONDS	Note	2006 - 2007 budget	2004 - 2005 actual	2004 - 2005 budget	2002 - 2003 actual
Aid + Promotion	Aid + Promotion	Aid + Promotion	24	-2'200'000	-1'295'018	-640'000	99'993
Candidates WSC	Candidats CSM	Kandidaten SWM		1'000'000	1'260'651	1'000'000	2'148'438
A+P Projects	Projets A+P	A+P Projekte		-3'200'000	-2'555'669	-1'640'000	-2'048'445
Special funds	Fonds spéciaux	Spezial Fonds		0	159'364	0	215'037
Contributions	Dotations	Zuwendungen		0	159'364	0	222'973
Projects	Projets	Projekte		0	0	0	-7'936
FUNDS RESULT 1	RES. DU FONDS 1	FONDSERGEBNIS 1		-2'200'000	-1'135'654	-640'000	315'030
FIS Solidarity	FIS Solidarity	FIS Solidarity	Note	2006 - 2007 budget	2004 - 2005 actual	2004 - 2005 budget	2002 - 2003 actual
Contributions	Dotations	Zuwendungen		0	2'500'000	0	61'936
Projects	Projets	Projekte	25	0	-288'960	0	-115'106
FUNDS RESULT 2	RES. DU FONDS 2	FONDSERGEBNIS 2		0	2'211'040	0	-53'170

COMMENTS TO THE BUDGET 2006 – 2007 (CHF)

1 Rights Olympic Winter Games

At the time of compiling the budget the exact amount that can be expected from the 2006 Olympic Winter Games has not been confirmed by the IOC and therefore the same contribution is budgeted from the IOC as was received for the Games in Salt Lake City 2002 totalling USD 20'000'000. The income is deferred over the four-year Olympic period (2006-2009), by USD 5'000'000 yearly.

2 Rights World Ski Championships

Income for the FIS World Championships is budgeted according to existing contracts with the EBU for the Alpine and Nordic WSC 2007 and with RTL for the Ski Flying WSC 2006.

3 Rights World Cups

Income is based on the existing sponsoring contracts and decreased by the expenses directly related to each contract (service handling, etc.) as well as a provision of 10 % for cancelled events. For the Freestyle World Cup no agreement exists as yet for the budget period, consequently only the corresponding expenses are budgeted.

Alpine World Cup, Audi	CHF	9'864'000
Cross-Country World Cup, Viessmann	CHF	1'012'000
Ski Jumping World Cup, Ruhrgas	CHF	3'024'000
Nordic Combined World Cup, Rauch	CHF	638'000
Snowboard World Cup, Nokia	CHF	200'000
Freestyle World Cup	CHF	- 1'000'000

4 Rights Other Cups

No additional income is foreseen at present.

5 Rights Partnerships

Income is budgeted from sponsoring contracts with AUDI/AMAG (FIS-cars), Sufag and Garaventa.

6 NSA Fees

The income from NSA fees corresponds to the level of previous periods.

7 Sales / Others

The positions under this item have been appropriately renamed. Publications include income from FIS Bulletin and ICR's which is substantially reduced due to the free availability of publications on the FIS website. Income from course construction services is booked under Other income.

8 Administration Staff

Compared to 31.12.2005 the administration staff has been increased by one person, the Communications Manager. The external fees refer to the IT Manager.

9 MH Foundation

The costs for human expenditure (salaries and social costs) according to the agreement with the MHF for the services of the President, the Secretary General, the secretary of the President, the Financial Director and the caretaker/IT support are paid to the Marc Hodler Foundation.

10 Technical Staff

The development of the positions Salaries and External fees is to be considered added together, as some of the technical staff have changed status from contract partners to FIS employees.

The travel expenses include rental fees for the FIS cars that are sponsored by Audi, amounting to approx CHF 400'000 yearly. In return, the same amount has been invoiced to Audi Switzerland and therefore booked as income under Partnerships.

- 11 Other staff expenditure**
The position Social costs has been increased in line with the salary costs, as explained by the changes in status of a number of the technical staff mentioned under Item 10.
- 12 Congresses / Council**
The costs for the Congress 2006 in Villamoura, POR are budgeted at CHF 850'000 and include the financial support to the NSA's for covering the attendance costs of one delegate each. This financial period will also include preparations for the 2008 Congress in Cape Town (RSA). Expenses for the FIS Council include the two official meetings per year and an annual gathering.
- 13 Competition control**
An appropriate increase for doping controls has been budget to implement the necessary levels of activity and service. The costs competition controls contain a modest increase to reflect the number of new events and notably the new venues over the world.
- 14 Competition services**
The positions Result services and Information services have to be regarded as one item, and will be reported as Result and Information Services during the next period. The corresponding budget lies slightly below the actual expenditure in the 2004-2005 period, where emergency solutions for timing and data services during the 2004-2005 season caused extraordinarily high costs, as reported in the 2004-2005 Accounts.
- 15 TOTAL HUMAN EXPENDITURE**
The increase from the previous period is approximately 10 % compared to the 2004-2005 budget and 8 % in relation to the actual expenditure for the previous period.
- 16 Business Expenditure**
The budget for the different positions within the Business Expenditure is slightly higher than the Budget 2004-2005, mainly due to an increase of Insurances. The rental fee according to the agreement with the Marc Hodler Foundation includes an index-linked adjustment to the rental agreement.
- 17 EDP**
The EDP budget contains increased expenses for IT support through the services of an assistant. Furthermore the server has been relocated in-house and will require expansion during the coming period with the ever-increasing amounts of traffic.
- 18 Public Relations**
An increase in the budget position for marketing services is budget to reflect the requirements of the organisation in securing sponsors and partners as well as promotional activities
- 19 Support**
The increase to the position Research Safety is for the Injury Surveillance System that FIS is embarking on with the Oslo Sports Trauma Research Centre.
- 20 TOTAL BUSINESS EXPENDITURE**
The increase in comparison to the previous period is CHF. 1.73 million, which calculates at 12 % can be viewed as appropriate in relation to the efforts to increase the levels of competition services and professional support.
- 21 Finances**
The budget for the finance income and expenditure is conservatively calculated, considering the uncertain situation of the capital market and the fluctuation of the exchange rates.
- 22 Extraordinary expenditure**
The provision for liability purposes is budgeted to CHF 1'500'000 as in previous periods. The expenses for the financial evaluation and due diligence of a potential acquisition of a television rights agency are budgeted to CHF 700'000.

23 OVERALL RESULT

With approximately CHF 3.5 million from financial investments and minus CHF 2.2 million from extraordinary budgeted, there is a budget surplus of the entire FIS accounting of CHF 8'066'000, in comparison to a surplus of CHF 7'273'000 that was budgeted in the previous period.

24 Aid + Promotion

The income refers to candidacy fees for the World Ski Championships, which is presently unknown for the current period since applications will be submitted prior to 1st May 2007, therefore a similar amount is budgeted as for the previous period.

The following activities have been budgeted (for two seasons) according to the A+P Budget for the 2005-2006 season that was approved by the Council in May 2005:

Long term projects	410'000
A+P Financial Support	460'000
Alpine Training camp	1'000'000
Cross Country Training camp	200'000
Ski Jumping Training camp	120'000
Snowboard Training camp	120'000
Seminars, Education	430'000
Comp. Asia + SouthAm	220'000
Comp. Balkan nations	40'000
Comp. SES Nations	200'000
Total	3'200'000

25 FIS Solidarity

The FIS Finance Commission and the FIS Council will decide on which special projects will be supported within the FIS Solidarity programme.

COMMENTAIRES DU BUDGET 2006 – 2007 (CHF)

1 Droits Jeux Olympiques d'Hiver

Le montant exact attendu des JO d'Hiver 2006 n'était pas confirmé par le CIO au moment de l'élaboration du budget. La même contribution que celle des Jeux de Salt Lake City 2002 (20'000'000 dollars US), est donc prévue. La recette sera étalée sur les 4 prochaines années de l'Olympiade (2006 – 2009) à hauteur de 5'000'000 dollars US par an.

2 Droits Championnats du Monde de Ski

Les recettes des Championnats du Monde FIS sont enregistrées selon les contrats actuels: EBU pour le ski alpin et le ski nordique en 2007 et RTL pour le saut à ski en 2006.

3 Droits Coupes du Monde

Les recettes sont basées sur les contrats de sponsoring actuels, et sont diminuées des frais correspondants à chaque contrat (traitement de services etc) ainsi que d'une provision de 10% en cas d'annulation d'épreuve. Pour la Coupe du Monde de Freestyle il n'existe pas encore d'accord pour cet exercice, donc seuls les frais correspondants sont prévus.

Coupe du Monde de Ski Alpin, Audi	CHF 9'864'000
Coupe du Monde de Ski de Fond, Viessmann	CHF 1'012'000
Coupe du Monde de Saut à Ski, Ruhrgas	CHF 3'024'000
Coupe du Monde de Combiné Nordique, Rauch	CHF 638'000
Coupe du Monde de Snowboard, Nokia	CHF 200'000
Coupe du Monde de Freestyle	CHF -1'000'000

4 Droits autres coupes

Pas de recettes supplémentaires prévues pour l'instant.

5 Droits Partenariats

Des recettes sont prévues pour les contrats de sponsoring avec AUDI/AMAG (voitures de la FIS), Sufag et Garaventa.

6 Cotisations NSA

Les recettes provenant des cotisations NSA sont équivalentes à celles des exercices précédents.

7 Ventes/Divers

Les postes de cette ligne ont été renommés. Les publications comprennent les recettes provenant des bulletins de la FIS et des ICR's, celles-ci ayant subi une baisse importante due aux éditions disponibles gratuitement sur le site de la FIS.

Les recettes provenant des services de conception de course ont été enregistrées sous Recettes Div.

8 Personnel Administratif

Le personnel compte une personne supplémentaire, un directeur de la communication depuis le bilan du 31.12.2005. Les honoraires extérieurs concernent le directeur de l'IT.

9 Fondation MH

Le coût des dépenses du personnel (salaires et charges sociales selon l'accord avec la MHF), pour les services du Président, de la Secrétaire Générale, de la secrétaire du Président, du Directeur des Finances et du Gardien/Soutien IT, est versé à la Fondation MH.

10 Personnel technique

Les postes Salaires et Honoraires Extérieurs ont été regroupés, certains partenaires sous contrat étant devenus employés techniques de la FIS.

Les frais de déplacement comprennent la location à Audi des voitures de la FIS, pour un montant d'environ 400'000 CHF par an. En contrepartie, le même montant a été facturé à Audi Suisse et donc enregistré en recettes de Partenariats.

- 11 Autres dépenses de personnel**
Le poste charges sociales a suivi la même évolution que les salaires. Le changement de statut de certains employés techniques (article 10) explique cette évolution.
- 12 Congrès / Conseil**
Le coût prévisionnel pour le congrès 2006 à Villamoura POR est prévu à hauteur de CHF 850'000 et comprend l'aide financière aux NSA à hauteur d'un délégué chacun, pour couvrir les frais sur place. Cet exercice inclura les frais de préparation pour le Congrès 2008 à Cape Town (Afrique du Sud). Les frais du Conseil de la FIS incluent les deux réunions annuelles officielles plus une rencontre annuelle.
- 13 Contrôle de Compétition**
Un montant approprié pour couvrir les contrôles anti-dopage a été ajouté pour garantir l'activité et service nécessaires. Le coût de «contrôles de compétition» est légèrement supérieur en prévision des manifestations nouvelles, et surtout des nouveaux sites dans le monde.
- 14 Services de Compétition**
Les postes de Services de Résultats et Services d'Information doivent être regroupés et seront inscrits en tant que Service de Résultats et Information, pour le prochain exercice.
- Le budget de ce service est prévu légèrement en dessous des coûts de l'exercice 2004/2005, pendant lequel la mise en place de certaines solutions d'urgence concernant les services de chronométrage et de bases de données ont généré des charges très importantes déjà signalées dans les Comptes 2004/2005.
- 15 TOTAL DEP. PERSONNEL**
L'augmentation de l'exercice précédent s'élève à environ 10 % par rapport au budget prévisionnel 2004/2005 et 8 % par rapport aux dépenses réelles de l'exercice précédent.
- 16 Dépenses d'affaires**
Le budget pour les divers postes regroupés sous «Dépenses d'Affaires» est légèrement supérieur à celui de 2004/2005 et ceci s'explique principalement par l'augmentation des assurances. Les frais de location selon l'accord avec la MHF comprennent un réajustement dont l'indexation est prévue dans l'accord de location.
- 17 EDP**
Le budget EDP comprend une augmentation des charges pour le financement de l'IT due aux prestations d'un assistant. Le serveur a été hébergé en interne et ses capacités devront être augmentées pour l'avenir, le trafic augmentant de façon continue.
- 18 Public Relations**
Une augmentation du budget des services de marketing est prévue pour couvrir les besoins de l'organisation dans le cadre du sponsoring, des partenariats et des activités promotionnelles.
- 19 Soutien**
Le projet du «Système de Surveillance des Blessés» lancé par la FIS en collaboration avec le Centre de Recherche de la Traumatologie Sportive d'Oslo, explique la prévision à la hausse du poste «Sécurité de Recherche».
- 20 TOTAL DES DEPENSES D'AFFAIRES**
La hausse par rapport à l'exercice précédent est de 1.73 million CHF, c.-à.-d. 12 % ce qui paraît incontournable compte tenu des efforts faits pour augmenter le niveau des services de compétition et du soutien professionnel.
- 21 Résultat Financier**
Le résultat financier prévisionnel a été calculé à la baisse compte tenu de l'incertitude de la situation sur le marché des capitaux et de la fluctuation des cours de change.
- 22 Résultat Exceptionnel**
La prévision pour des cas de responsabilité civile s'élève à 1'500'000 CHF et est conforme aux exercices précédents.

La prévision de frais pour une étude financière portant sur l'acquisition éventuelle d'une agence spécialisée dans les droits de télévision s'élève à 700'000 CHF.

23 RESULTAT GLOBAL

Avec environ 3.5 millions de CHF résultant des investissements financiers, et moins 2.2 millions de CHF provenant du budget exceptionnel, un excédent de 8'066'000 CHF est constaté pour le résultat prévisionnel de la FIS, par rapport à un excédent de 7'273'000 CHF pour l'exercice précédent.

24 Aide + Promotion

Les recettes correspondent aux frais de candidature aux Championnats du Monde de Ski, inconnus pour l'exercice en cours car toute candidature doit être déposée avant le 1^{er} mai 2007. Un montant similaire est donc budgété par rapport à l'exercice précédent.

Les activités suivantes ont été inscrites (pour 2 saisons) selon le budget A+P pour la saison 2005-2006, approuvé par le Conseil en Mai 2005.

Projets à long terme	410'000
Soutien Financier A+P	460'000
Camp d'entraînement ski Alpin	1'000'000
Camp d'entraînement ski de Fond	200'000
Camp d'entraînement saut à skis	120'000
Camp d'entraînement Snowboard	120'000
Séminaires, Education	430'000
Comp. Asie + Amérique du Sud	220'000
Comp. Balkan nations	40'000
Comp. SES Nations	200'000
Total	3'200'000

25 Solidarité de la FIS

La commission des finances de la FIS et le Conseil de la FIS décideront quels projets spéciaux auront droit à un soutien dans le cadre du programme de la FIS solidarité.

KOMMENTARE ZUM BUDGET 2006 – 2007 (CHF)

1 Rechte Olympische Winterspiele

Der exakte Betrag für die Olympischen Winterspiele 2006 war zur Zeit der Budgetierung vom IOC nicht bestätigt, deshalb wurde die gleiche Zuweisung wie von den Spielen in Salt Lake City 2002 budgetiert, d.h. gesamt USD 20'000'000. Dieser Betrag wird über die vierjährige olympische Periode (2006-2009) erfolgswirksam mit USD 5'000'000 pro Jahr gebucht.

2 Rechte Ski Weltmeisterschaften

Der Ertrag von den FIS Weltmeisterschaften wurde gemäss den vorhandenen Verträgen mit EBU für die Alpine und Nordische SWM 2007 und mit RTL für die Skiflug WM 2006 budgetiert.

3 Rechte Weltcup

Der Ertrag basiert auf den vorhandenen Sponsoringverträgen und wurde um die damit verbundenen Kosten (service handling etc) sowie einer Rückstellung von 10 % für abgesagte Events gekürzt. Für den Freestyle Welt Cup ist keine Vereinbarung vorhanden, deswegen sind nur die entsprechenden Kosten budgetiert.

Alpiner Weltcup, Audi	CHF 9'864'000
Langlauf Weltcup, Viessmann	CHF 1'012'000
Skispringen Weltcup, Ruhrgas	CHF 3'024'000
Nordische Kombination Weltcup, Rauch	CHF 638'000
Snowboard Weltcup, Nokia	CHF 200'000
Freestyle Weltcup	CHF -1'000'000

4 Rechte Andere Cups

Zur Zeit ist kein zusätzlicher Ertrag vorgesehen.

5 Rechte Partnerschaften

Der budgetierte Ertrag basiert auf Sponsoringverträgen mit AUDI/AMAG (FIS-Fahrzeuge), Sufag und Garaventa.

6 NSA Gebühren

Der Ertrag von den NSA Gebühren entspricht dem Niveau der früheren Periode.

7 Verkäufe / Diverses

Die Positionen unter diesem Punkt wurden umbenannt. Publikationen beinhaltet die Einnahmen vom FIS Bulletin and den IWO's, welche erheblich gesunken sind, da diese gratis auf der FIS Website erhältlich sind. Weiterverrechnungen für Pistenkonzeptionen sind unter Div.Ertrag budgetiert.

8 Admin. Personal

Seit dem 31.12.2005 wurde das administrative Personal um eine Person, einen Communications Manager erhöht. Die Dritteleistungen beziehen sich auf den IT Manager.

9 MH Stiftung

Der Personalaufwand (Löhne und Sozialleistungen) für den Präsidenten, die Generalsekretärin, die Sekretärin des Präsidenten, die Finanzdirektorin und den Hauswart/IT ist gemäss Vereinbarung mit der Marc Hodler Stiftung budgetiert.

10 Techn. Personal

Die Entwicklung der Positionen Besoldungen und Dritteleistungen muss zusammen betrachtet werden, da einige technische Mitarbeiter vom Vertragspartner zu FIS Angestellten übergegangen sind.

Die Reisespesen beinhalten die Leasingrate der FIS Fahrzeuge, die von Audi gesponsert sind, etwa CHF 400'000 pro Jahr. Dieser Betrag kann im Gegenzug an Audi Schweiz in Rechnung gestellt werden und ist als Ertrag unter Partnerschaften berücksichtigt.

11 Personalaufwand div.

Die Position Sozialleistungen wurde analog der Erhöhung der Lohnkosten angepasst.

- 12 Kongresse / Vorstand**
 Der Aufwand für den FIS Kongress 2006 in Villamoura, POR einschliesslich der finanziellen Unterstützung an die Nationalen Verbände für jeweils einen Delegierten ist mit CHF 850'000 budgetiert.
 Die Kosten für den FIS Vorstand beziehen sich auf zwei offizielle Sitzungen pro Jahr und eine jährlich Versammlung.
- 13 Wettkampfkontrolle**
 Der Aufwand für Dopingkontrollen wurde angemessen erhöht, um den notwendigen Anforderungen zu entsprechen. Weiterhin ist ein Mehraufwand für neue Events, insbesondere für neue weltweite Austragungsorte, vorgesehen.
- 14 Wettkampfdienste**
 Die Positionen Resultatdienste und Informationsdienste können zusammen betrachtet werden, und werden in der nächsten Periode als Resultat- und Informationsdienste erwähnt. Das entsprechende Budget liegt leicht unter dem effektiven Aufwand der Periode 2004-2005, wo während der Saison 2004-2005 Notlösungen für Timing and Data Services aussergewöhnlich hohe Kosten verursachten, wie im Abschluss 2004-2005 berichtet.
- 15 TOTAL PERSONALAUFWAND**
 Die Erhöhung im Vergleich zur Vorperiode beträgt ca. 10 % gegenüber dem Budget 2004-2005 und 8 % im Verhältnis zum effektiven Aufwand der Vorperiode.
- 16 Sachaufwand**
 Das Budget der verschiedenen Positionen innerhalb des Sachaufwands liegt knapp über dem Budget 2004-2005, hauptsächlich aufgrund gestiegener Versicherungsprämien. Die Miete gemäss Vereinbarung mit der Marc Hodler Stiftung beinhaltet eine teuerungsbedingte Anpassung.
- 17 EDV**
 Das EDV Budget beinhaltet erhöhte Kosten für IT Support. Weiter wurde der Server ins Haus verlagert und wird laufend für den stets zunehmenden Verkehr erweitert.
- 18 Public Relations**
 Das Budget für Marketing Services spiegelt die Anforderungen an die Organisation bezüglich Betreuung von Sponsoren und Partnern sowie PR Aktivitäten wider.
- 19 Unterstützung**
 Die Erhöhung der Position „Forschung / Sicherheit“ bezieht sich auf das FIS Injury Surveillance System in Zusammenarbeit mit Oslo Sports Trauma Research Centre.
- 20 TOTAL SACHAUFWAND**
 Die Erhöhung im Vergleich zur Vorperiode beträgt CHF 1.73 Mio., d.h. 12% , was unter Berücksichtigung der Bemühungen im Bereich Wettkampfdienste und professioneller Unterstützung als angemessen betrachtet werden kann.
- 21 Finanzen**
 Das Finanzbudget wurde vorsichtig kalkuliert, unter Berücksichtigung der unsicheren Situation des Kapitalmarktes und der Schwankungen der Wechselkurse.
- 22 Ausserordentlicher Aufwand**
 Die Rückstellung für Haftpflichtfälle wird wie in früheren Perioden mit CHF 1'500'000 budgetiert. Die Aufwendungen für die finanzielle Auswertung und Due Diligence betr. einer potentiellen Akquisition einer Agentur für Fernsehrechte wird mit CHF 700'000 kalkuliert.
- 23 GESAMTERGEBNIS**
 Mit etwa CHF 3.5 Mio. Finanzertrag und minus CHF 2.2 Mio. Ausserordentliches bleibt für die gesamt FIS-Rechnung ein Budgetüberschuss von CHF 10'846'000, verglichen mit CHF 7'449'000 Budgetüberschuss in der Vorperiode.

24 Aid + Promotion

Der Ertrag bezieht sich auf die von den Kandidaten für Weltmeisterschaften zu bezahlenden Gebühren. Er ist derzeit noch nicht bekannt, da die Kandidaturen bis zum 1. Mai 2007 eingereicht werden können. Es wurde daher ein ähnlicher Betrag wie in der Vorperiode budgetiert.

Gemäss dem A+P Budget für die Saison 2005-2006, das vom FIS Vorstand im Mai 2005 genehmigt wurde, beziehen sich die folgende Aktivitäten auf zwei A+P Saisons.

Long term projects	410'000
A+P Financial Support	460'000
Alpine Training camp	1'000'000
Cross Country Training camp	200'000
Ski Jumping Training camp	120'000
Snowboard Training camp	120'000
Seminars, Education	430'000
Comp. Asia + SouthAm	220'000
Comp. Balkan nations	40'000
Comp. SES Nations	200'000
Total	3'200'000

25 FIS Solidarity

Die FIS Finanzkommission und der FIS Vorstand werden die Anträge auf finanzielle Unterstützung im Rahmen der FIS Solidarity einzeln genehmigen.

* * *

ITEM 18 Election of the FIS Council

Election du Conseil de la FIS

Wahl des FIS Vorstandes

English: Before the election of the Council Members started, the President confirmed that the names of candidates to the Council had been submitted according to art. 22.6 of the FIS Statutes 30 days before the opening of the Congress.

a) Election of the President

Vice-President Yoshiro Ito proposed to the Congress to re-elect Gian Franco Kasper (SUI) as FIS President. The Congress re-elected Gian Franco Kasper by acclamation.

Gian Franco Kasper expressed his sincere thanks to the Congress delegates and promised to do his very best for the FIS.

* * *

Français: Avant le début de l'élection des Membres du Conseil, le Président Gian Franco Kasper a confirmé que selon l'art. 22.6 des Statuts de la FIS les noms des candidats ont été soumis 30 jours avant l'ouverture du Congrès.

a) Election du Président

Vice-Président Yoshiro Ito a proposé au Congrès de réélire Gian Franco Kasper (SUI) comme Président de la FIS. Le Congrès a réélu Gian Franco Kasper par acclamation.

Gian Franco Kasper remercia les délégués du Congrès et a promis de faire de son mieux pour la FIS.

* * *

Deutsch: Vor der Wahl der Vorstandsmitglieder bestätigte Präsident Gian Franco Kasper, dass in Übereinstimmung mit Art. 22.6 der FIS Statuten die Namen der Kandidaten für den FIS-Vorstand 30 Tage vor Eröffnung des Kongresses unterbreitet wurden.

a) Wahl des Präsidenten

Vize-Präsident Yoshiro Ito beantragte im Kongress, Gian Franco Kasper als FIS Präsidenten wiederzuwählen. Der Kongress wählte daraufhin Gian Franco Kasper durch Applaus wieder.

Gian Franco Kasper dankte den Kongress-Delegierten und versprach, sein Bestes zum Wohl der FIS zu geben.

* * *

English:

b) Election of the Members

The following new candidates for the Council were presented to the Congress delegates by members of their own National Ski Associations:

- Jaakko Holkeri, FIN President of the Finnish Ski Association
- Toomas Saavi, President of the Estonian Ski Federation
- Eduardo Roldan, President of the Royal Spanish Winter Sports Federation
- Leonid Tyagachev, President of the Russian Olympic Committee

Thereafter in a secret vote, the Council Members were elected with the following results:

Gaetano Coppi, ITA	114 votes
Sverre Seeberg, NOR	114 votes
Patrick Smith, CAN	114 votes
Carl Eric Stålberg, SWE	114 votes
Fritz Wagnerberger, GER	114 votes
Yoshiro Ito, JPN	111 votes
Michel Vion, FRA	110 votes
Bill Marolt, USA	107 votes
Sung-Won Lee, KOR	107 votes
Peter Schröcksnadel, AUT	105 votes
Milan Jirasek, CZE	104 votes
Janez Kocijancic, SLO	104 votes
Jaako Holkeri, FIN	103 votes
Pablo Rosenkjer, ARG	97 votes
Leonid Tyagachev, RUS	90 votes
Eduardo Roldan, SPA	85 votes

Not elected:

Geoff Henke, AUS	81 votes
Toomas Saavi, EST	51 votes

FIS Council for the period 2006 – 2008

President: Gian Franco Kasper, SUI

Members: Gaetano Coppi, ITA
Jaakko Holkeri, FIN
Yoshiro Ito, JPN
Milan Jirasek, CZE
Janez Kocijancic, SLO
Sung-Won Lee, KOR
Bill Marolt, USA
Eduardo Roldan, SPA
Pablo Rosenkjer, ARG
Peter Schröcksnadel, AUT
Sverre Seeberg, NOR
Patrick Smith, CAN
Carl Eric Stålberg, SWE
Leonid Tyagachev, RUS
Michel Vion, FRA
Fritz Wagnerberger, GER

Secretary General: Sarah Lewis, GBR

* * *

(For information: Following the decision of the 43rd International Ski Congress that the Congress shall elect 16 Council members after the election of the President and the Council shall elect 4 Vice-Presidents at its first meeting after the closing of the respective Congress, the Council elected the following 4 Vice-Presidents of the International Ski Federation on 27th May 2006:

Yoshiro Ito, JPN
Bill Marolt, USA
Carl Eric Stålberg, SWE
Leonid Tyagachev, RUS)

* * *

The President expressed the sincerest thanks of the International Ski Federation for the dedicated work of the out-going Vice-President Anatolij Akentiev (RUS) and Council Members Geoff Henke (AUS) and Marjo Matikainen-Kallström (FIN).

* * *

Français: b) Election des Membres

Les nouveaux candidats suivants pour le Conseil ont été présenté aux délégués du Congrès par des membres de leurs Associations Nationales de Ski:

- Jaakko Holkeri, FIN Président de l'Association Finlandaise de Ski
- Toomas Saavi, Président de la Fédération de Ski de l'Estonie
- Eduardo Roldan, Président de la Fédération Royale Espagnole des Sports d'Hiver
- Leonid Tyagachev, Président du Comité Olympique Russe

Ensuite les Membres du Conseil ont été élus dans une vote secrète (résultats de vote voir texte anglais).

Conseil de la FIS pour la période 2006 - 2008

Président: Gian Franco Kasper, SUI

Membres: Gaetano Coppi, ITA
Jaakko Holkeri, FIN
Yoshiro Ito, JPN
Milan Jirasek, CZE
Janez Kocijancic, SLO
Sung-Won Lee, KOR
Bill Marolt, USA
Eduardo Roldan, SPA
Pablo Rosenkjer, ARG
Peter Schröcksnadel, AUT
Sverre Seeberg, NOR
Patrick Smith, CAN
Carl Eric Stålberg, SWE
Leonid Tyagachev, RUS
Michel Vion, FRA
Fritz Wagnerberger, GER

Secrétaire Générale: Sarah Lewis, GBR

(Pour information: Suivant la décision du 43^{ème} Congrès International de Ski que "le Congrès devra élire 16 Membres du Conseil après l'élection du Président et le Conseil devra élir 4 Vice-Présidents lors de sa première réunion après la clôture du Congrès respectif", le Conseil a élu les 4 Vice-Présidents de la Fédération Internationale de Ski suivants:

Yoshiro Ito, JPN
Bill Marolt, USA
Carl Eric Stålberg, SWE
Leonid Tyagachev, RUS)

* * *

Le Président remercia sincèrement au nom de la Fédération Internationale de Ski le Vice-Président Anatolij Akentiev (RUS) et les membres du Conseil Geoff Henke (AUS) et Marjo Matikainen-Kallström (FIN) se retirant pour leur travail consacré au sport de ski.

* * *

Deutsch: b) Wahl der Mitglieder

Die folgenden neuen Kandidaten für den Vorstand wurden den Kongressdelegierten von Vertretern ihrer eigenen nationalen Skiverbände vorgestellt:

- Jaakko Holkeri, Präsident des Finnischen Skiverbandes
- Toomas Saavi, Präsident des Estonischen Skiverbandes
- Eduardo Roldan, Präsident des Königlichen Spanischen Wintersportverbandes
- Leonid Tyagachev, Präsident des Russischen Olympischen Komitees

Danach wurden die Vorstandsmitglieder in einer geheimen Abstimmung gewählt (Resultate der Abstimmung siehe englischer Text).

FIS Vorstand für die Periode 2006 - 2008

Präsident: Gian Franco Kasper, SUI

Mitglieder: Gaetano Coppi, ITA
Jaakko Holkeri, FIN
Yoshiro Ito, JPN
Milan Jirasek, CZE
Janez Kocijancic, SLO
Sung-Won Lee, KOR
Bill Marolt, USA
Eduardo Roldan, SPA
Pablo Rosenkjer, ARG
Peter Schröcksnadel, AUT
Sverre Seeberg, NOR
Patrick Smith, CAN
Carl Eric Stålberg, SWE
Leonid Tyagachev, RUS
Michel Vion, FRA
Fritz Wagnerberger, GER

Generalsekretärin: Sarah Lewis, GBR

* * *

(Zur Information: Gemäss dem Beschluss des 43. Internationalen Skikongresses, dass "der Kongress nach der Wahl des Präsidenten die 16 Vorstandsmitglieder wählen soll und der Vorstand die 4 Vize-Präsidenten an seiner ersten Sitzung nach Schluss des betreffenden Kongresses", ernannte der Vorstand die folgenden 4 Vize-Präsidenten des Internationalen Ski Verbandes:

Yoshiro Ito, JPN
Bill Marolt, USA
Carl Eric Stålberg, SWE
Leonid Tyagachev, RUS)

* * *

Der Präsident sprach im Namen des Internationalen Ski Verbandes dem ausscheidenden Vize-Präsidenten Anatolij Akentiev (RUS) sowie den bisherigen Vorstandsmitgliedern Geoff Henke (AUS) und Marjo Matikainen-Kallström (FIN) den aufrichtigen Dank aus für ihre für den Skisport geleistete Arbeit.

* * *

ITEM 19 Election of two auditors of the accounts for the next financial period

Election de deux vérificateurs des comptes pour la période financière suivante

Wahl von zwei Rechnungsprüfern für die nächste Finanzperiode

The Congress unanimously elected Karl-Heinz Klee (AUT) and Andreas Jud (ITA) as auditors of the accounts for the period 2006 – 2008.

* * *

**Français:
DECISION:**

Sont élus vérificateurs des comptes pour la période 2006 – 2008: Karl-Heinz Klee (AUT) et Andreas Jud (ITA).

* * *

**Deutsch:
BESCHLUSS:**

Als Rechnungsprüfer 2006 – 2008 wurden gewählt: Karl-Heinz Klee (AUT) und Andreas Jud (ITA).

* * *

ITEM 20

**Decision on the working languages of the Congress
in the year 2008**

**Décision concernant les langues de travail pour le Congrès
de l'année 2008**

**Beschlussfassung über die "Arbeitssprachen" des
Kongresses im Jahr 2008**

The Congress without discussion decided that English, French, German and Russian were to be the "working languages" at the FIS Congress from Sunday, 25th to Saturday, 31st May 2008 in Cape Town (RSA).

* * *

**Français:
DECISION:**

"Langues de travail" du Congrès de la FIS du dimanche, 25 au samedi, 31 mai 2008 à Le Cap (RSA): Français, Anglais, Allemand et Russe.

* * *

**Deutsch:
BESCHLUSS:**

"Arbeitssprachen" beim Kongress vom Sonntag, 25. bis Samstag, 31. Mai 2008 in Kapstadt (RSA): Deutsch, Englisch, Französisch und Russisch.

* * *

ITEM 21 **Any other business**

Autres questions

Verschiedenes

ITEM 21.1 **Honorary Members**

Membres Honoraires

Ehrenmitglieder

On proposal of the Council's Working Group for Honorary Membership chaired by Vice-President Yoshiro Ito, the Congress elected the following person as Honorary Member of the FIS:

Anatolij Akentiev (RUS)

* * *

Français:
DECISION:

Est élu Membre Honoraire de la FIS:

Anatolij Akentiev (RUS)

* * *

Deutsch:
BESCHLUSS:

Als Ehrenmitglied der FIS wurde ernannt:

Anatolij Akentiev (RUS)

* * *

ITEM 22

Closing of the Congress

Clôture du Congrès

Schluss des Kongresses

The President thanked the Congress delegates and all other participants for their constructive support in the interests of FIS and its Member National Ski Associations during the 45th International Ski Congress in Vilamoura.

He expressed sincere gratitude to the Portuguese Ski Federation and the management of the Hotel Tivoli Marinotel and thanked the members of the staff of FIS and FIS Travel Service at the same time reminding all member National Ski Associations that FIS is also a service organisation and the staff are ready to assist wherever possible.

Finally he concluded in wishing everyone a safe trip home and much success with their Associations' activities.

Vice-President Yoshiro Ito extended thanks for the smooth organisation of the FIS Congress to President Gian Franco Kasper and Secretary General Sarah Lewis on behalf of the FIS Family.

In thanking the delegates for their touching show of support he confirmed that the agenda was completed and officially declared the 45th International Ski Congress closed on 26th May 2006 at approximately 18:00.

* * *

Français:

Le Président a constaté qu'aucune question ne reste sur l'ordre du jour et a déclaré clos le 45^{ème} Congrès International de Ski le 26 mai 2006 à environ 18.00 h.

* * *

Deutsch:

Der Präsident stellte fest, dass sämtliche Traktanden behandelt wurden und erklärte den 45. Internationalen Skikongress am 26. Mai 2006 gegen 18.00 Uhr als beendet.

* * *

Oberhofen, in July 2006

Sarah Lewis

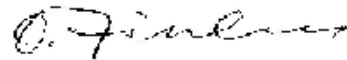
Handwritten signature of Sarah Lewis in cursive script.

The certifiers of the Minutes:
Les vérificateurs du Procès-Verbal:
Die Protokollzeugen:

Walter Trilling (FRA)

Handwritten signature of Walter Trilling, appearing as a stylized, somewhat abstract scribble.

Oskar Fischer (GER)

Handwritten signature of Oskar Fischer in cursive script.